



C3 CITROËN AIRCROSS



PRÍRUČKA POUŽÍVATEĽA

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

Prístup k príručke



Z príslušnej lokality si prevezmite aplikáciu pre smartfón
Scan MyCitroën.

Následne vyberte:

- vozidlo,
- obdobie vydania zodpovedajúce dátumu 1. prihlásenia vozidla do evidencie.

Prevezmite si obsah **príručky** vozidla.



Príručka je dostupná na webovej lokalite CITROËN, v časti „MyCitroën“ alebo na nasledujúcej adrese:
<http://service.citroen.com/ddb/>

Vyberte:

- jazyk,
- vozidlo, typ karosérie,
- obdobie vydania vašej príručky zodpovedajúce dátumu 1. prihlásenia vozidla do evidencie.



Priamy prístup k **príručke**.



Tento symbol označuje najaktuálnejšie dostupné informácie.

Vitajte

Ďakujeme, že ste si vybrali Citroën C3 AIRCROSS.

Tento dokument uvádza informácie a odporúčania, vďaka ktorým môžete objaviť všetky funkcie vášho vozidla v absolútnom bezpečí.






Vaše vozidlo má len časť výbavy opísanej v tomto dokumente, a to v závislosti od úrovne jeho konečnej úpravy, verzie a parametrov, ktoré sú špecifické pre krajinu, v ktorej sa predáva.

Popisy a obrázky sú uvedené bez akýchkoľvek záväzkov. Spoločnosť Automobiles CITROËN si vyhradzuje právo na úpravu technických parametrov, výbavy a príslušenstva vozidla bez nutnosti aktualizácie údajov v tejto príručke.

V prípade prechodu vlastníctva vášho vozidla na inú osobu nezabudnite novému majiteľovi odovzdať aj túto **kompletnú príručku**.

V tomto dokumente nájdete všetky pokyny a odporúčania týkajúce sa používania vozidla, ktoré vám umožnia naplno si vychutnať jazdu v ňom. Odporúčame vám oboznámiť sa s príručkou, ako aj servisnou a záručnou knižkou, vďaka čomu získate informácie o zárukách, servisnej údržbe a asistenčnej pomoci, ktoré získavate spolu s vozidlom.

Legenda

-  Bezpečnostná výstraha
-  Doplňujúca informácia
-  Príspevok k ochrane životného prostredia
-  Vozidlo s ľavostranným riadením
-  Vozidlo s pravostranným riadením

<hr/>		<hr/>		<hr/>	
Celkový prehľad		Otváranie	2	Osvetlenie a viditeľnosť	4
■		Diaľkové ovládanie	41	Ukazovatele smeru (blikajúce)	81
<hr/>		Pristup a spustenie Hands free	43	Automatické rozsvietenie svetlometov	82
Eko-jazda		Núdzové postupy	45	Denné svetlá/obrysové svetlá	82
■		Dvere	48	Automatické prepnutie diaľkových svetiel	83
Ekologická jazda		Kufor	48	Nastavenie svetlometov	85
6		Centrálne uzamykanie	49	Ovládač stieračov skla	86
		Alarm	51	Automatické stierače reagujúce na dážď	88
		Otváracia panoramatická strecha	53		
		Elektricky ovládané okná	55		
<hr/>		<hr/>		<hr/>	
Palubné prístroje		Ergonómia a komfort	3	Bezpečnosť	5
Výstražné a svetelné kontrolky	10	Predné sedadlá	57	Všeobecné odporúčania v oblasti bezpečnosti	90
Ukazovatele	25	Zadné sedadlá	60	Núdzové výstražné osvetlenie	91
Počítadlá kilometrov	30	Nastavenie volantu	62	Klaksón	91
Konfigurácia zariadení na vozidlách bez displeja	31	Spätné zrkadlá	63	Núdzový alebo asistenčný hovor	91
Monochromatický displej C	32	Vetranie	64	Elektronický stabilizačný program (ESC)	93
Dotykový displej	33	Kúrenie/manuálna klimatizácia	66	Grip control	95
Palubný počítač	37	Automatická klimatizácia	67	Systém Hill Assist Descent	97
Nastavenie dátumu a času	39	Odhmlievanie – odmrazovanie predného skla	69	Bezpečnostné pásy	98
		Vyhrievané čelné sklo	70	Airbagy	102
		Odosovanie – odmrazovanie zadného skla	70	Detské sedačky	105
		Osvetlenie batožinového priestoru	70	Deaktivácia čelného airbagu spolujazdca	106
		Výbava vpredu	71	Detské sedačky ISOFIX	112
		Zadná výbava	75	Detské sedačky i-Size	115
		Výbava kufra	76	Detská bezpečnostná poistka	117
		Stropné osvetlenie	78		
		Tlmené osvetlenie	79		

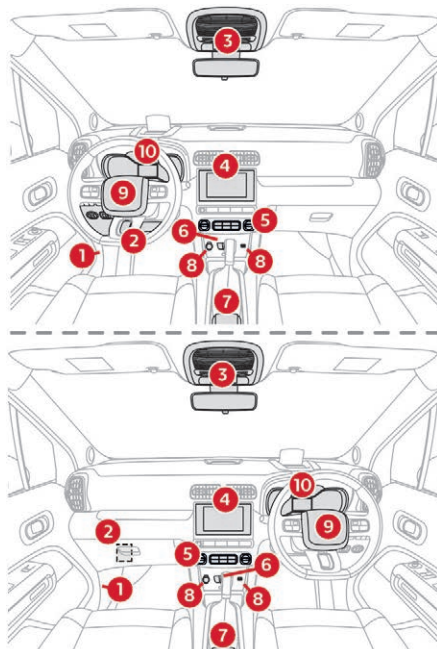
Riadenie	6	Praktické informácie	7	Technické parametre	9
Odporúčania týkajúce sa jazdy	118	Vhodné palivá	165	Technické parametre motorov a vlečné zaťaženia	207
Štartovanie/vypnutie motora pomocou kľúča	120	Palivová nádrž	166	Rozmery	210
Štartovanie/vypnutie motora pomocou systému Prístup a spustenie Hands free	121	Ochranná palivová vložka (nafta)	167	Identifikačné prvky	211
Parkovacia brzda	124	Snehové reťaze	167		
Manuálna 5-stupňová prevodovka	124	Ťažné zariadenie s guľou demontovateľnou bez použitia náradia	168		
Manuálna 6-stupňová prevodovka	124	Ťažné zariadenie	171		
Automatická prevodovka (EAT6)	125	Režim úspory energie	172		
Ukazovateľ zmeny prevodového stupňa	128	Výmena ramienka stierača skla	173	Audio a telematika	
Asistent rozjazdu do svahu	129	Strešné tyče	173	CITROËN Connect Nav	
Stop & Start	129	Kapota	174	CITROËN Connect Radio	
Zobrazenie údajov v zornom poli	132	Motory	175	Audio systém Bluetooth	
Uloženie rýchlostí do pamäte	133	Kontrola hladín	176		
Rozpoznanie rýchlostných obmedzení a informačných značiek	134	Kontroly	178		
Obmedzovač rýchlosti	137	AdBlue® (motory BlueHDi)	180	Abecedný zoznam	
Regulátor rýchlosti (tempomat)	139				
Výstraha pre riziko zrážky a Active Safety Brake	142	V prípade poruchy	8		
Detekcia nepozornosti vodiča	146	Porucha z dôvodu úplného vyčerpania paliva (nafta)	184		
Výstraha neúmyselného prekročenia čiary	148	Súprava na dočasnú opravu pneumatiky	184		
Monitorovanie mŕtvych uhlov	149	Rezervné koleso	188		
Parkovací asistent	151	Výmena žiarovky	193		
Horná súvacia kamera	152	Výmena poistky	197		
Systém Park Assist	155	12 V batéria	202		
Detekcia podhustenej pneumatiky	161	Odtahovanie	205		

Prístup k ďalším videám



bit.ly/helpPSA

Prístroje a ovládače



1

Otvorenie kapoty

2

Poistky na prístrojovej doske

3

Stropné osvetlenie
 Displej kontroliek bezpečnostných pásov a čelného airbagu spolujazdca
 Ovládače otváraciej panoramatickej strechy
 Vnútrorné spätné zrkadlo
 Tlačidlá tiesňového a asistenčného hovoru.

4

Čiernobiela obrazovka s audio systémom
 Dotyková obrazovka so systémom CITROËN Connect Radio alebo CITROËN Connect Nav

5

Vetranie
 Kúrenie
 Manuálne ovládaná klimatizácia
 Automatická klimatizácia
 Odhmlievanie/odmrazovanie čelného skla
 Odhmlievanie/odmrazovanie zadného skla

6

Tlačidlo Stop & Start
 Ovládacie prvky prevodovky

7

Parkovacia brzda

8

Port USB
 Zásuvka 12 V

9

Zvuková výstraha

10

Združený prístroj

Ovládače na volante



1

Ovládače vonkajšieho osvetlenia/ukazovateľov smeru

2

Ovládače stieračov skla/
 ostrekovačov skla/palubného počítača

3

Ovládače nastavenia audio systému

4

Ovládače obmedzovača rýchlosti/regulátora rýchlosti



Bočný ovládací panel



Reinicializácia detekcie podhustenia pneumatík



Deaktivácia systému Stop & Start



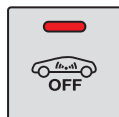
Aktivácia vyhrievaného čelného skla



Systém upozornenia na neúmyselné prekročenie čiary



Elektrická detská bezpečnostná poistka



Deaktivácia priestorovej ochrany, obvodového monitorovania a ochrany proti nadvihnutiu



Parkovací asistent



Zobrazenie údajov v zornom poli



Manuálne nastavenie sklonu svetlometov



Stredová ovládací lišta



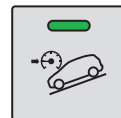
Výstražná svetelná signalizácia



Zamknutie/odmknutie z interiéru



Ovládanie preklzovania



Aktivácia/deaktivácia systému Hill Assist Descent

Ekologická jazda

Ekologická jazda je súbor každodenných úkonov, ktoré umožňujú vodičovi optimalizovať spotrebu paliva a emisií CO₂.

Optimalizujte použitie prevodovky vášho vozidla

S vozidlom s manuálnou prevodovkou sa rozbiehajte pomaly a včas zaradte vyšší prevodový stupeň. Vo fáze zvyšovania rýchlosti zaradujte prevodové stupne včas.

Na vozidle s automatickou prevodovkou uprednostnite automatický režim, bez prudkého a náhleho zatlačenia pedála akcelerátora.

Ukazovateľ zmeny prevodových stupňov vás vyzve na zaradenie vhodnejšieho prevodového stupňa: len čo sa na združenom prístroji zobrazí správa, vykonajte príslušný pokyn.

Na vozidlách vybavených automatickou prevodovkou sa tento ukazovateľ zobrazí len v manuálnom režime.

Osvojte si plynulý štýl jazdy

Dodržievajte bezpečnú vzdialenosť medzi vozidlami, uprednostnite použitie motorovej brzdy pred brzdovým pedálom, pedál akcelerátora stláčajte postupne. Tieto návyky prispievajú k zníženiu spotreby paliva, emisií CO₂ a k obmedzeniu hlučnosti dopravných premávky.

Ak je vaše vozidlo vybavené tempomatom na volante, za plynulej premávky a pri rýchlosti vozidla vyššej ako 40 km/h si zvolte tento systém.

Naučte sa správne používať elektrickú výbavu

Pokiaľ je v interiéri vozidla príliš vysoká teplota, skôr ako uvediete klimatizáciu do prevádzky, otvorte okná, vetracie otvory a vozidlo vyvetrajte.

Pri rýchlosti nad 50 km/h zatvorte okná a nechajte otvorené výstupy vzduchu. Zvážte použitie príslušenstva umožňujúceho zníženie teploty v interiéri vozidla (zatemňovacia clona otváratej strechy, slnečné clony atď.).

Pokiaľ nemá klimatizácia automatickú reguláciu, vypnite ju ihneď po dosiahnutí požadovanej teploty.

Ak nie sú ovládače odhmlievania a odmrazovania riadené automaticky, vypnite ich.

Čo možno najskôr vypnite vyhrievanie sedadla.

V prípade dostatočnej viditeľnosti nejazdite s rozsvietenými hmlovými svetlami.

Predovšetkým v zimnom období, skôr ako zaradíte prvý prevodový stupeň, nenechávajte motor v chode príliš dlhý čas; počas jazdy sa vaše vozidlo zohreje omnoho rýchlejšie.

Ako cestujúci môžete prispieť k zníženiu spotreby elektrickej energie, a teda aj paliva tak, že nebudete pripájať multimediálne zariadenia (filmy, hudba, videohry atď.). Skôr ako opustíte vozidlo, odpojte vaše prenosné zariadenia.

Obmedzte príčiny nadmernej spotreby

Rozložte náklad na celé vozidlo; najťažšiu batožinu umiestnite do zadnej časti kufru, čo možno najbližšie k zadným sedadlám.

Obmedzte zaťaženie vášho vozidla a minimalizujte aerodynamickú rezistenciu (strešné tyče, nosič batožiny, nosič bicyklov, príves atď.). Uprednostnite použitie strešného kontajnera.

Po použití strešné tyče a nosič batožiny odstráňte.

Na konci zimnej sezóny demontujte zimné pneumatiky a namontujte na vozidlo letné pneumatiky.

Dodržiavajte odporúčania pre údržbu

Pravidelne kontrolujte tlak nahustenia vašich pneumatík v studenom stave a dodržujte odporúčania uvedené na štítku umiestnenom na stĺpiku dverí vodiča.

Túto kontrolu vykonávajte predovšetkým:

- pred dlhou jazdou,
- pri zmene ročného obdobia,
- po dlhšom odstavení vozidla.

Nezabudnite skontrolovať rezervné koleso a pneumatiky prívesu alebo karavanu.

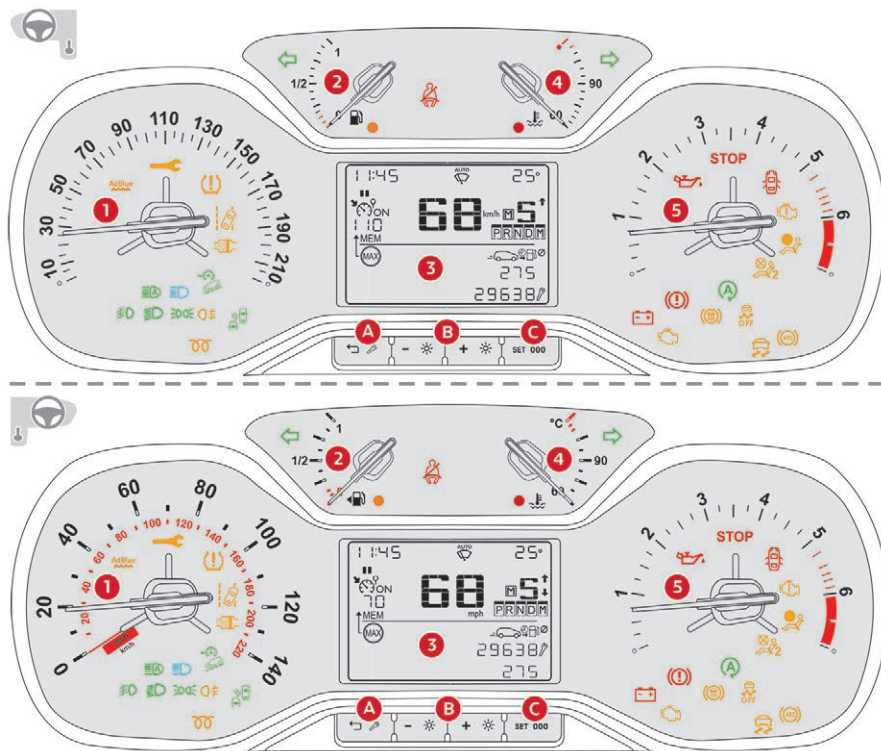
Pravidelne vykonávajte údržbu vášho vozidla (olej, olejový filter, vzduchový filter, interiérový filter atď.) a dodržiavajte odporúčaný plán operácií, uvedený v pláne údržby výrobcu.

Ak je v prípade naftového motora BlueHDi systém SCR poškodený, vaše vozidlo bude znečisťovať životné prostredie. Čo najskôr navštívte sieť CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu, kde vám poruchu odstránia a emisie oxidu dusíka vrátia späť na štandardnú úroveň.

Pri čerpaní pohonných hmôt nepokračujte po 3. vypnutí pištole, aby ste zabránili pretečeniu paliva.

Na vašom novom vozidle budete môcť spozorovať rovnomernejšiu priemernú spotrebu paliva až po prejení 3 000 kilometrov.

Združený prístroj s textovým LCD displejom



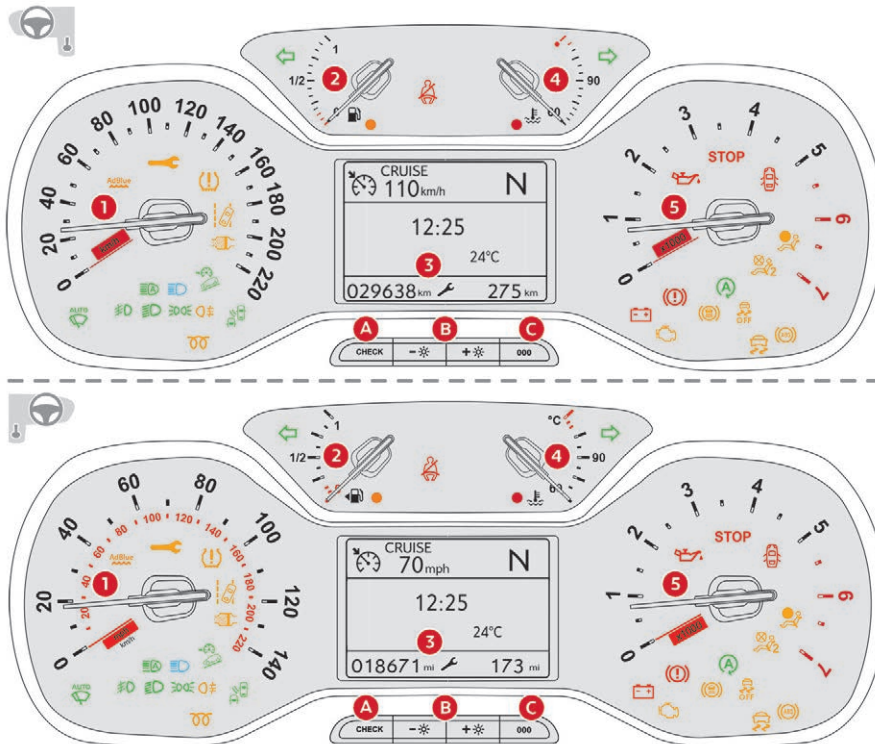
Číselníky

1. Ukazovateľ rýchlosti (km/h alebo mph).
2. Ukazovateľ hladiny paliva.
3. Displej.
4. Ukazovateľ teploty chladivacej kvapaliny.
5. Otáčkomer (x 1 000 ot./min).

Tlačidlá ovládania

- A. Vynulovanie ukazovateľa údržby
Pripomenutie servisných informácií alebo zostávajúceho dojazdu systému SCR a AdBlue®.
V závislosti od verzie: návrat o úroveň, zrušenie prebiehajúcej činnosti.
- B. Regulátor hlavného osvetlenia.
V závislosti od verzie: pohyb v ponuke, zozname, zmena hodnoty.
- C. Vynulovanie denného počítadla kilometrov.
V závislosti od verzie: záznam v konfiguračnej ponuke (dlhé stlačenie), potvrdenie voľby (krátke stlačenie).

Združený prístroj s maticovým displejom



Číselníky

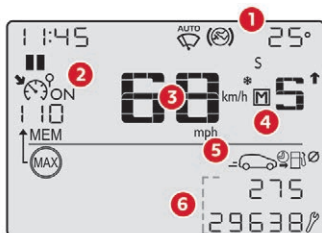
1. Ukazovateľ rýchlosti (km/h alebo mph).
2. Ukazovateľ hladiny paliva.
3. Displej.
4. Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny.
5. Otáčkomer (x 1 000 ot./min).

Tlačidlá ovládania

- A. Vynulovanie ukazovateľa údržby.
Zobrazenie zoznamu výstrah.
Pripomenutie servisných informácií alebo zostávajúceho dojazdu systému SCR a AdBlue®.
Zobrazenie informácií o stave tlaku v pneumatikách.
- B. Regulátor hlavného osvetlenia.
- C. Vynulovanie denného počítadla kilometrov.

Displeje združeného prístroja

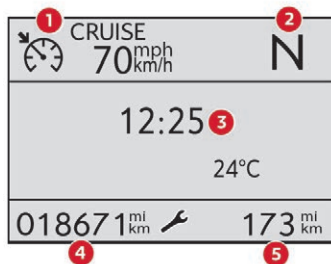
Združený prístroj s textovým LCD displejom



1. Vonkajšia teplota.
2. Nastavenia obmedzovača rýchlosti alebo regulátora rýchlosti (tempomatu). Rýchlosť navrhnutá systémom rozpoznania rýchlostného obmedzenia.
3. Digitálny ukazovateľ rýchlosti (km/h).
4. Ukazovateľ zmeny prevodového stupňa a/alebo indikátor polohy ovládača, radenie a režim Šport a Sneh na automatickej prevodovke.
5. Palubný počítač a časomer systému Stop & Start.
6. Oblasť displeja: denné počítadlo kilometrov (kilometre alebo míle), ukazovateľ údržby alebo dojazdu spojený so systémom AdBlue® a SCR (kilometre alebo míle), celkové počítadlo kilometrov (kilometre alebo míle), výstražné správy alebo stav funkcie.

Ak vaše vozidlo nemá audio systém alebo dotykový displej, niektoré zariadenia môžete nakonfigurovať pomocou tohto displeja. Viac informácií o **konfigurácii zariadení vo vozidlách bez displeja** nájdete v príslušnej kapitole.

Združený prístroj s maticovým displejom



1. Nastavenia obmedzovača rýchlosti alebo regulátora rýchlosti (tempomatu). Rýchlosť navrhnutá systémom rozpoznania rýchlostného obmedzenia.
2. Ukazovateľ zmeny prevodového stupňa a/alebo indikátor polohy ovládača, radenie a režim Šport a Sneh na automatickej prevodovke.

3. Oblasť displeja: výstražné správy alebo stav funkcií, palubný počítač, digitálny rýchlo mer (km/h alebo míle za hodinu), dojazd súvisiaci s AdBlue® a systémom SCR (km alebo míle) atď.
4. Ukazovateľ údržby a následne ukazovateľ celkového počtu najazdených kilometrov (km alebo míle). Tieto funkcie sa postupne zobrazujú pri zapnutí zapaľovania.
5. Denné počítadlo kilometrov (km alebo míle).

Výstražné a svetelné kontrolky

Vizuálne identifikátory, ktoré informujú vodiča o fungovaní systému, o vypnutí systému (kontrolky zapnutia/vypnutia) alebo o vzniku poruchy (výstražná kontrolka).

Pri zapnutom zapaľovaní

Po zapnutí zapaľovania sa na niekoľko sekúnd rozsvietia niektoré výstražné kontrolky. Tieto kontrolky musia zhasnúť, len čo je motor naštartovaný.

Pokiaľ kontrolky svietia i naďalej, skôr ako uvediete vozidlo do pohybu, oboznáňte sa s významom príslušnej výstražnej kontrolky.

Súvisiace výstrahy

Niektoré kontrolky sa môžu prejavovať oboma spôsobmi: svietiť nepretržite alebo blikať. Len porovnanie spôsobu svietenia a prevádzkového stavu vozidla umožňuje zistiť, či je daná situácia štandardná alebo signalizuje vznik poruchy. V prípade poruchy môže byť rozsvietenie kontrolky sprevádzané zobrazením správy. V prípade poruchy môže byť rozsvietenie kontrolky sprevádzané zvukovým signálom a/alebo správou.

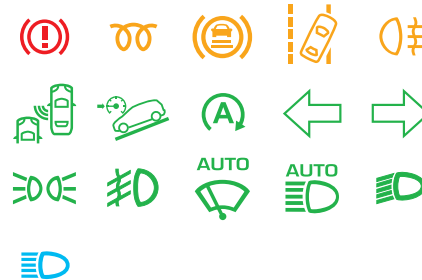
Výstražné kontrolky

Pri motore v chode alebo za jazdy signalizuje rozsvietenie nasledujúcich kontroliek vznik poruchy, ktorá vyžaduje zásah vodiča. Akákoľvek porucha, ktorá má za následok rozsvietenie výstražnej kontrolky, musí byť predmetom podrobnej diagnostiky na základe súvisiacej zobrazenej správy. V prípade problémov sa obráťte na sieť CITROËN alebo na kvalifikovanú dielňu.



Prevádzkové kontrolky

Rozsvietením jednej z týchto výstražných kontroliek sa potvrdí zapnutie príslušného systému.













Rozsvietenie môže sprevádzať zvukový signál a zobrazenie správy.











Kontrolky deaktivácie




Rozsvietením jednej z kontroliek sa potvrdí zámerne vypnutie príslušného systému.




Kontrolka	Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania	
Červené výstražné kontrolky				
	STOP	Trvalo svieti, združená s inou výstražnou kontrolkou a sprevádzaná zvukovým signálom a správou.	Rozsvietenie kontrolky signalizuje vážnu poruchu motora, brzdového systému, posilňovača riadenia a pod. alebo vážnu poruchu elektrického systému.	Zastavte vozidlo hneď, ako to bude možné bez ohrozenia bezpečnosti. Vozidlo zaparkujte, vypnite zapaľovanie a kontaktujte sieť CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu.
	Parkovacia brzda	Trvalo rozsvietená.	Parkovacia brzda je zatahnutá alebo nesprávne uvoľnená.	Uvoľnite parkovaciu brzdú a kontrolka zhasne; noha je na brzdovom pedáli. Dodržiavajte bezpečnostné pokyny. Viac informácií o parkovacej brzde nájdete v príslušnej kapitole.
	Brzdy	Trvalo rozsvietená.	Výrazný pokles hladiny brzdovej kvapaliny v brzdovom okruhu.	Doplňte hladinu vhodnou brzdovou kvapalinou odporúčanou spoločnosťou CITROËN. Ak problém pretrváva, nechajte si systém skontrolovať v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.
			Porucha brzdového systému.	Bezpodmienečne zastavte vozidlo hneď, ako vám to bezpečnostné podmienky umožnia. Zaparkujte vozidlo, vypnite zapaľovanie a obráťte sa na sieť CITROËN alebo na kvalifikovanú dielňu.
 + 	Brzdy	Trvalo rozsvietená, spojená s (oranžovou) kontrolkou ABS.	Porucha elektronického deliča brzdného účinku (EBFD).	Bezpodmienečne zastavte vozidlo za čo najlepších bezpečnostných podmienok. Nechajte si vykonať kontrolu v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

Kontrolka	Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania	
	Otvorené dvere	Trvalo rozsvietená a spojená so správou signalizujúcou otvorené dvere.	Rýchlosť nižšia ako 10 km/h, dvere alebo kufor sú nesprávne uzavreté.	Zatvorte dvere alebo kufor.
		Trvalo rozsvietená, spojená so správou signalizujúcou otvorené dvere a sprevádzaná zvukovým signálom.	Rýchlosť vyššia ako 10 km/h, niektoré dvere alebo kufor sú nesprávne uzavreté.	
	Nezapnutý/ odopnutý pás (pásy)	Trvalo rozsvietená alebo blikajúca, sprevádzaná zvukovým signálom.	Jeden z pásov nebol zapnutý alebo bol odopnutý.	Potiahnite popruh a vložte jeho koniec do uzáveru.
	Nabitie batérie	Trvalo rozsvietená.	Porucha obvodu nabíjania batérie (zanesené alebo uvoľnené svorky, povolený alebo pretrhnutý remeň alternátora atď.).	Výstražná kontrolka musí zhasnúť pri naštartovaní motora. Ak nezhasne, obráťte sa na sieť CITROËN alebo na kvalifikovanú dielňu.
	Tlak motorového oleja	Trvalo rozsvietená.	Porucha mazacieho okruhu motora.	Bezpodmienečne zastavte vozidlo za čo najlepších bezpečnostných podmienok. Zaparkujte vozidlo, vypnite zapaľovanie a obráťte sa na dílerskú sieť CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu.
	Maximálna teplota chladiacej kvapaliny	Trvalo rozsvietená.	Teplota chladiacej kvapaliny je príliš vysoká.	Bezpodmienečne zastavte vozidlo za čo najlepších bezpečnostných podmienok. Počkajte na vychladnutie motora a až potom, v prípade potreby, hladinu kvapaliny doplňte. Ak problém pretrváva i naďalej, kontaktujte sieť CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu.




Kontrolka	Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania
 <p>Systém automatickej diagnostiky motora</p>	Trvalo rozsvietená, spojená s kontrolkou STOP.	Zistená závažná porucha motora.	Bezpodmienečne zastavte vozidlo hneď, ako vám to umožnia bezpečnostné podmienky. Zaparkujte vozidlo, vypnite zapaľovanie a obráťte sa na sieť CITROËN alebo na kvalifikovanú dielňu.
Oranžové výstražné kontrolky			
 <p>Systém automatickej diagnostiky motora</p>	Trvalo rozsvietená spojená so servisnou kontrolkou.	Zistená menšia porucha motora.	Nechajte si systém skontrolovať v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.
 <p>Systém autodiagnostiky motora</p>	Trvalo rozsvietená.	Porucha systému na znižovanie škodlivín.	Kontrolka musí po naštartovaní motora zhasnúť. Ak nezhasne, obráťte sa urýchlene na sieť CITROËN alebo na kvalifikovanú dielňu.
	Blikajúca.	Porucha systému riadenia motora.	Existuje riziko zničenia katalyzátora. Nechajte si systém skontrolovať v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.
 <p>Výstraha pre vzdialenosť/ Active Safety Brake</p>	Blikajúca.	Systém sa aktivuje.	Systém krátko brzdí z dôvodu zníženia rýchlosti v prípade rizika čelnej zrážky s vozidlom idúcim pred vami.
	Trvalo rozsvietená, sprevádzaná správou a zvukovým signálom.	Systém má poruchu.	Nechajte si systém skontrolovať v sieti CITROËN alebo v inej kvalifikovanej dielni.
	Trvalo rozsvietená, sprevádzaná správou.	Systém je deaktivovaný prostredníctvom ponuky konfigurácie vozidla.	Viac informácií o systéme výstrahy pre riziko zrážky/Active Safety Brake nájdete v príslušnej kapitole.




Kontrolka	Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania
	Protiblokovací systém kolies (ABS)	Trvalo rozsvietená.	Porucha protiblokovacieho systému kolies. Vozidlo si zachová klasický spôsob brzdenia. Jazdíte opatrne zníženou rýchlosťou a urýchlene sa obráťte na dilerскую sieť CITROËN alebo na kvalifikovanú dielňu.
	Podhustenie	Trvalo rozsvietená, sprevádzaná zvukovým signálom a správou.	V jednom alebo viacerých kolesách je nedostatočný tlak. Čo možno najrýchlejšie skontrolujte tlak pneumatík. Táto kontrola by sa mala podľa možností vykonávať, keď sú pneumatiky studené. Po každej úprave tlaku v pneumatike alebo pneumatikách a po výmene jedného alebo niekoľkých kolies musíte systém reštartovať. Podrobnejšie informácie o detekcii podhustenia pneumatík nájdete v príslušnej kapitole.
		Bliká a následne rozsvietená natrvalo, sprevádzaná servisnou výstražnou kontrolkou.	Porucha systému: kontrola tlaku v pneumatikách sa už nevykonáva. Nechajte si systém skontrolovať v sieti CITROËN alebo v inej kvalifikovanej dielni.
	Dynamická kontrola stability (DSC/ASR)	Trvalo rozsvietená.	Tlačidlo alebo kruhový ovládač sú stlačené a svetelná kontrolka svieti. Systém DSC/ASR je deaktivovaný. DSC: dynamické riadenie stability. ASR: protišmykový systém kolies. Stlačte tlačidlo alebo otočte kruhový ovládač, čím aktivujete systém DSC/ASR. Svetelná kontrolka zhasne. Systém DSC/ASR sa automaticky uvedie do činnosti pri naštartovaní vozidla. Ak je systém deaktivovaný, automaticky sa znovu aktivuje pri rýchlosti vozidla približne 50 km/h. Viac informácií o elektronickom stabilizačnom systéme (ESC) , predovšetkým o systéme DSC/ASR nájdete v príslušnej kapitole.


Kontrolka	Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania
 Dynamické riadenie stability (DSC/ASR)	Bliká.	Systém DSC/ASR sa aktivuje.	Systém optimalizuje prenos hnacej sily a prispieva k zlepšeniu smerovej stability vozidla v prípade straty prířnavosti alebo narušenia dráhy.
	Trvalo rozsvietená.	Porucha systému DSC/ASR.	Nechajte systém skontrolovať u predajcu CITROËN alebo v inej kvalifikovanej dielni.
 Airbagy	Dočasne svieti.	Rozsvieti sa na niekoľko sekúnd a potom pri zapnutí zapalovania zhasne.	Táto kontrolka musí po naštartovaní motora zhasnúť. Ak nezhasne, obráťte sa na sieť CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu.
	Trvalo rozsvietená.	Jeden z airbagov alebo systémov pyrotechnického napínania pásov má poruchu.	Nechajte systém skontrolovať u predajcu CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.
 Systém airbagu spolujzdca	Trvalo rozsvietená.	Ovládač umiestnený na pravej strane palubnej dosky je v polohe „OFF“. Ovládač, ktorý sa nachádza v príručnej skrinke, je v polohe „OFF“. Čelný airbag spolujzdca je deaktivovaný. Môžete nainštalovať detskú sedačku chrbtom k smeru jazdy, s výnimkou prípadu nesprávnej činnosti airbagov (rozsvietená výstražná kontrolka airbagov).	Nastavte ovládač do polohy „ON“, čím aktivujete čelný airbag spolujzdca. V tomto prípade neinštalujte detskú sedačku proti smeru jazdy na sedadlo predného spolujzdca.



Kontrolka	Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania
 Filter pevných častíc (naftový motor)	Trvalo rozsvietená, sprevádzaná zvukovým signálom a správou o riziku upchatia filtra pevných častíc.	Táto kontrolka signalizuje začiatok zanášania filtra pevných častíc.	Hneď ako to jazdné podmienky umožnia, filter regenerujte tak, že budete jazdiť rýchlosťou aspoň 60 km/h, až kým výstražná kontrolka nezhasne. Ďalšie informácie o kontrolách a najmä o kontrolách súvisiacich s filtrom pevných častíc nájdete v príslušnej kapitole.
	Trvalo rozsvietená, sprevádzaná zvukovým signálom a správou o príliš nízkej hladine aditíva filtra pevných častíc.	Signalizuje príliš nízku hladinu aditíva v nádrži.	Čo najskôr nechajte nádrž doplniť v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni. Podrobnejšie informácie o kontrole hladín a najmä o hladine aditíva nájdete v príslušnej kapitole.
 Minimálna hladina paliva	Trvalo rozsvietená, sprevádzaná zvukovým signálom a správou.	Pri prvom rozsvietení v nádrži zostáva približne 5 litrov paliva . V tomto okamihu začína vozidlo využívať palivovú rezervu.	Bezpodmienečne doplňte palivo, aby ste zabránili vyčerpaniu paliva. Ak nie je palivo doplnené v dostatočnom objeme, táto kontrolka sa rozsvieti pri každom naštartovaní, sprevádzaná zvukovým signálom a správou. Toto zvukové varovanie a správa sa budú opakovať čoraz častejšie, čím viac sa bude hladina blížiť k „0“. Obsah palivovej nádrže: približne 45 litrov. Nikdy nejazdite s vozidlom až do úplného spotrebovania paliva, mohlo by dôjsť k poškodeniu systému na redukcii škodlivín a vstrekovacieho systému.
 Prítomnosť vody v naftě*	Trvalo rozsvietená,	Naftový filter obsahuje vodu.	Nebezpečenstvo poškodenia systému vstrekovania paliva u naftových motorov. Urýchlene sa obráťte na sieť CITROËN alebo na kvalifikovanú dielňu.




* V závislosti od vašej verzie.






Kontrolka	Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania
	Výstraha neúmyselného prekročenia čiary	Opúšťate jazdný pruh smerom doprava. Prekračuje sa čiara vľavo.	Otočte volant na opačnú stranu, aby sa upravila dráha vozidla. Viac informácií nájdete v príslušnej kapitole.
		Trvalo rozsvietená, sprevádzaná výstražnou kontrolkou servisu.	Nechajte si systém skontrolovať v sieti CITROËN alebo v inej kvalifikovanej dielni.
	AdBlue® (BlueHDi Diesel)	Trvalo rozsvietená, hneď po zapnutí zapaľovania, sprevádzaná zvukovým signálom a správou o dojazde vozidla.	Bezpodmienečne doplňte AdBlue®. Do nádržky môžete naliať až 10 litrov AdBlue®.
		Blikajúca, sprevádzaná zvukovým signálom a správou o dojazde vozidla.	Urýchlene doplňte AdBlue®, aby ste predišli jej vyčerpaniu . Do nádržky môžete naliať až 10 litrov AdBlue®.
		Blikajúca, sprevádzaná zvukovým signálom a správou o zákaze štartovania.	Pre opätovné naštartovanie motora musíte doplniť AdBlue®. Do nádržky je nutné pridať aspoň 4 litre AdBlue®.







Kontrolka	Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania
 AdBlue +  + 	Systém na redukciu emisií SCR (BlueHDi Diesel) Trvalo rozsvietená, ihneď po zapnutí zapaľovania, spojená so servisnými kontrolkami a diagnostikou motora, sprevádzaná zvukovým signálom a správou.	Bola zistená porucha systému na redukciu emisií SCR.	Táto výstraha zmizne, len čo úroveň emisií výfukových plynov klesne na predpísanú hodnotu.
	Blikajúca, ihneď po zapnutí zapaľovania, spojená so servisnými kontrolkami a diagnostikou motora, sprevádzaná zvukovým signálom a správou signalizujúcou jazdný dosah vozidla.	Po potvrdení poruchy systému na redukciu emisií môžete po aktivácii blokovacieho zariadenia štartovania prejsť ešte 1 100 km.	Aby ste predišli poruche, bezodkladne sa obráťte na sieť CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu.
	Blikajúca, ihneď po zapnutí zapaľovania, spojená so servisnými kontrolkami a diagnostikou motora, sprevádzaná zvukovým signálom a správou.	Prekročili ste povolený jazdný limit po potvrdení poruchy systému na redukciu emisií: blokovacie zariadenie štartovania bráni opätovnému naštartovaniu motora.	Na opätovné naštartovanie motora je nutné kontaktovať sieť CITROËN alebo inú kvalifikovanú dielňu.



 Postup doplnenia hladiny alebo podrobné informácie o aditive **AdBlue® (motory BlueHDi)** nájdete v príslušnej časti.

Kontrolka	Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania
	Servis	Dočasne svieti, sprevádzaná zobrazením hlásenia.	Identifikujte príčinu poruchy pomocou správy zobrazenej na združenom prístroji. Niektoré problémy môžete vyriešiť sami, napríklad otvorenie dverí alebo počítačové štádium zanesenia filtra pevných častíc (len čo to jazdné podmienky umožnia, regenerujte filter tak, že budete jazdiť rýchlosťou minimálne 60 km/h až do okamihu zhasnutia výstražnej kontrolky). V prípade inej poruchy, akou je napríklad porucha systému detekcie podhustenia pneumatík, sa obráťte na sieť CITROËN alebo inú kvalifikovanú dielňu.
		Trvalo rozsvietená, sprevádzaná zobrazením správy.	Identifikujte príčinu poruchy pomocou správy zobrazenej na združenom prístroji a urýchlene sa obráťte na sieť CITROËN alebo inú kvalifikovanú dielňu.
	Trvalo rozsvietená, spolu s blikajúcim a neskôr trvalo rozsvieteným zobrazením kľúča údržby.	Termín prehliadky už uplynul. Iba pri verziách Diesel Blue HDi. Prehliadka vozidla sa musí uskutočniť hneď, ako to bude možné.	

Kontrolka	Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania
 Predohrev naftového motora	Trvalo rozsvietená.	Pri zapnutí zapaľovania so spínacou skrinkou na kľúč alebo pri zapnutí motora pomocou tlačidla „ START/STOP “ si teplota motora vyžaduje predhriatie motora.	Doba rozsvietenia kontrolky závisí od klimatických podmienok (v náročných zimných podmienkach to môže byť až približne tridsať sekúnd). So spínacou skrinkou a kľúčom počkajte, pokiaľ kontrolka nezhasne a až potom motor naštartujte. So systémom Prístup a spustenie Hands free dôjde pri zhasnutí kontrolky k okamžitému naštartovaniu motora za predpokladu, že je stále stlačený brzdový pedál v prípade vozidla s automatickou prevodovkou. So systémom Prístup a spustenie Hands free dôjde pri zhasnutí kontrolky k okamžitému naštartovaniu motora za predpokladu, že je stále stlačený brzdový pedál v prípade vozidla s manuálnou prevodovkou. Ak motor neštartuje, opäť zapnite zapaľovanie a počkajte, pokiaľ kontrolka nezhasne, potom motor opäť naštartujte.
 Zadné hmlové svetlo	Trvalo rozsvietená.	Zadné hmlové svetlo je rozsvietené pomocou prstenca ovládača osvetlenia.	Otočte prsteneц ovládača osvetlenia smerom dozadu, čím hmlové svetlo zhasnete.
Zelené výstražné kontrolky			
 Monitorovanie mŕtveho uhla	Trvalo rozsvietená.	Systém bol aktivovaný	Viac informácií o systéme sledovania mŕtveho uhla nájdete v príslušnej kapitole.

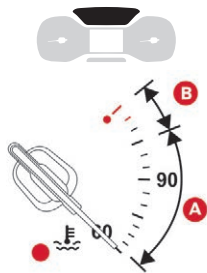
Kontrolka	Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania
	Hill Assist Descent	Trvalo rozsvietená. Systém bol aktivovaný, avšak nie sú splnené podmienky regulácie (sklon svahu, príliš vysoká rýchlosť, prevodový stupeň).	Pri rýchlosti medzi 30 a 50 km/h je systém vybraný, ale nie je aktívny. Znížte rýchlosť vozidla.
	Bliká.	Funkcia vstupuje do fázy regulácie rýchlosti vozidla.	Vozidlo sa pribzďuje; brzdové svetlá sa rozsvietia počas jazdy zo svahu. Viac informácií o funkcii Hill Assist Descent nájdete v príslušnej časti.
	Stop & Start	Trvalo rozsvietená. Na zastavenom vozidle (červená na križovatke, dopravná záпча atď.) funkcia Stop & Start uviedla motor do režimu STOP.	Kontrolka zhasne a motor sa automaticky rozbehne v režime ŠTART, hneď ako si budete želať pokračovať v jazde.
	Niekoľko sekúnd bliká, potom zhasne.	Režim STOP momentálne nie je k dispozícii. alebo Nastala automatická aktivácia režimu ŠTART.	Viac informácií o funkcii Stop & Start nájdete v príslušnej kapitole.
	Ľavé smerové svetlá	Bliká, spolu so zvukovým signálom.	Ovládač osvetlenia bol zatlačený smerom dole.
	Pravý ukazovateľ smeru	Bliká, spolu so zvukovým signálom.	Ovládač osvetlenia bol potiahnutý smerom hore.
	Parkovacie svetlá	Trvalo rozsvietená.	Ovládač osvetlenia je v polohe „Parkovacie svetlá“.

Kontrolka		Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania
	Predné hmlové svetlomety	Trvalo rozsvietená.	Predné hmlové svetlomety sú rozsvietené pomocou prstenca ovládača osvetlenia.	Otočením prstenca dozadu na ovládači svetiel vypnete hmlové svetlá.
	Automatické stieranie	Trvalo rozsvietená.	Ovládač stierača je zatlačený smerom dole. Automatické stieranie čelného skla je aktívované.	Ak si želáte automatické stieranie deaktivovať, opäť stlačte ovládač smerom dole alebo umiestnite ovládač stieračov do inej polohy.
 alebo 	Automatické prepnutie diaľkových svetiel	Trvalo rozsvietená.	Funkcia bola aktivovaná prostredníctvom ponuky Vehicle/Driving na dotykovom tablete. Ovládač osvetlenia je v polohe „AUTO“.	Kamera umiestnená v hornej časti čelného skla riadi rozsvietenie diaľkových alebo stretávacích svetiel v závislosti od vonkajšieho osvetlenia a stavu premávky. Viac informácií o funkcii Automatické prepnutie diaľkových svetiel nájdete v príslušnej časti.
	Stretávacie svetlomety	Trvalo rozsvietená.	Ovládač osvetlenia je v polohe „Stretávacie svetlá“.	
Modré výstražné kontrolky				
	Diaľkové svetlomety	Trvalo rozsvietená.	Ovládač osvetlenia bol potiahnutý smerom k vám.	Potiahnite ovládač a vráťte sa k stretávacím svetlám.

Kontrolka	Stav	Príčina	Činnosti/pozorovania
Výstražné kontrolky viditeľné na displeji			
 Stlačený brzdový pedál	Trvalo rozsvietená.	Brzdový pedál musí byť zatlačený.	<p>V prípade robotizovanej prevodovky s radiacou pákou v polohe N zošliapnite brzdový pedál, čím umožníte naštartovanie motora.</p> <p>Na vozidle s automatickou prevodovkou s motorom v chode, skôr ako uvoľníte parkovaciu brzdu, stlačte brzdový pedál, čím odblokujete radiacu páku a opustíte polohu P.</p> <p>Ak si želáte parkovaciu brzdu uvoľniť bez stlačenia brzdového pedála, ostane táto výstražná kontrolka rozsvietená.</p>
	Bliká.	Ak na verzii s robotizovanou prevodovkou budete udržiavať vozidlo príliš dlho na svahu pomocou akcelerátora, spojka sa prehreje.	Použite brzdový pedál a/alebo parkovaciu brzdu.
 AUTOMATICKE STIERANIE	Trvalo rozsvietená.	Ovládač stierača je zatlačený smerom dole.	Automatické stieranie čelného skla je aktivované. Na deaktiváciu automatického stierania stlačte ovládač smerom nadol alebo umiestnite ovládač do inej polohy.

Ukazovatele

Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny



Zapnutý motor:

- v oblasti **A**, teplota je správna,
- v oblasti **B**, teplota je príliš vysoká, na združenom prístroji sa rozsvieti táto výstražná kontrolka a výstražná centrálna kontrolka **STOP**, sprevádzaná zvukovým signálom a správou na dotykovom displeji.



Hneď, ako to bezpečnosť dovolí, musíte zastaviť.



Skôr ako motor vypnete, počkajte niekoľko minút.

! Po vypnutí zapaľovania opatrne otvorte kapotu a skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny.

i Ďalšie informácie o **kontrole úrovni hladín** nájdete v príslušnej kapitole.

Ukazovateľ údržby

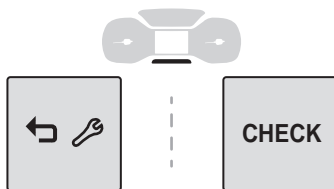
Varovanie a kontrolka	Stav	Príčina	Činnosti/komentáre
	Kľúč údržby	Keď je termín ďalšej servisnej prehliadky v rozmedzí od 1 000 km do 3 000 km	<p>Ukazovateľ údržby sa zobrazí na niekoľko sekúnd na združenom prístroji. V závislosti od verzie:</p> <ul style="list-style-type: none"> - počítadlo vzdialenosti zobrazuje riadok indikujúci zostávajúcu vzdialenosť (v kilometroch alebo míľach) pred termínom nasledujúcej servisnej prehliadky, - výstražná správa indikuje zostávajúcu vzdialenosť (v kilometroch alebo míľach), ako aj časové obdobie pred termínom nasledujúcej prehliadky. <p>Kľúč údržby po niekoľkých sekundách zmizne. Upozornenie sa môže aktivovať pred dátumom termínu prehliadky.</p>
	Rozsvietené pri zapnutí zapalovania.	Termín prehliadky za menej ako 1 000 km.	<p>Ukazovateľ údržby sa zobrazí na niekoľko sekúnd na združenom prístroji. V závislosti od verzie:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zobrazenie počítadla vzdialenosti indikuje zostávajúcu vzdialenosť pred termínom nasledujúcej prehliadky, - výstražná správa indikuje zostávajúcu vzdialenosť, ako aj časové obdobie pred termínom nasledujúcej prehliadky. <p>Kľúč údržby ostane rozsvietený, aby vám pripomínal bezprostredne sa blížiaci termín servisnej prehliadky. Upozornenie sa môže aktivovať pred dátumom termínu prehliadky.</p>

Varovanie a kontrolka	Stav	Príčina	Činnosti/komentáre
	Kľúč údržby	Bliká a následne sa rozsvieti pri zapnutí zapalovania.	Zmeškaný termín servisnej prehliadky.
		Bliká a následne sa rozsvieti pri zapnutí zapalovania spolu s výstražnou kontrolkou servisu.	Zmeškaný termín servisnej prehliadky naftových BlueHDi verzii.
			<p>Ukazovateľ údržby sa zobrazí na niekoľko sekúnd na združenom prístroji. V závislosti od verzie:</p> <ul style="list-style-type: none"> - počítadlo celkovej vzdialenosti zobrazuje riadok indikujúci vzdialenosť prejazdenú po termíne servisnej prehliadky. Pred hodnotou je uvedené znamienko „-“; - výstražná správa indikuje, že termín servisnej prehliadky bol zmeškaný. <p>Kľúč údržby zostane rozsvietený, pokiaľ nebude vykonaná prehliadka. Toto upozornenie sa aktivuje po uplynutí termínu.</p>

i Indikovaná vzdialenosť (v kilometroch alebo míľach) sa vypočíta podľa prejazdenej vzdialenosti a času, ktorý uplynul od poslednej prehliadky.

Vynulovanie ukazovateľa údržby

Po každej prehliadke vozidla musí byť ukazovateľ údržby vynulovaný. Ak ste prehliadku vášho vozidla vykonali sami, vypnite zapalovanie:



- ☞ Stlačte a podržte toto tlačidlo.
- ☞ Zapnite zapalovanie, displej počítadla kilometrov sa postupne vynuluje.
- ☞ Ak sa na displeji zobrazuje hodnota =0, uvoľnite tlačidlo. Symbol kľúča zmizne.

i Ak bude po tomto úkone potrebné odpojiť batériu, zamknite vozidlo a počkajte minimálne päť minút, aby vynulovanie skutočne prebehlo.

Vyvolanie informácií o údržbe

K informáciám o údržbe môžete pristupovať kedykoľvek.

☞ Stlačte toto tlačidlo. Informácie o údržbe sa zobrazia na niekoľko sekúnd a následne zmiznú.

Ukazovateľ hladiny motorového oleja

(v závislosti od verzie)

Na verziách vybavených elektrickou odmerkou oleja sa údaj o správnosti hladiny oleja zobrazí na združenom prístroji po dobu niekoľkých sekúnd po informáciách o údržbe.

i Akákoľvek kontrola hladiny oleja sa správne vykoná vtedy, ak je vozidlo v horizontálnej polohe a s vypnutým motorom po dobu viac ako 30 minút.

Správna hladina oleja

Je signalizovaná zobrazením správy na displeji „Správna hladina oleja“.

Nedostatok oleja

V prípade, že sa nedostatok oleja potvrdí aj manuálnou kontrolou pomocou ručnej odmerky hladiny oleja, bezpodmienečne doplňte úroveň hladiny, aby ste sa vyhli poškodeniu motora. Ďalšie informácie o **kontrole úrovni hladín** nájdete v príslušnej kapitole.

Porucha odmerky hladiny oleja

Je signalizovaná zobrazením správy na združenom prístroji „**Meranie hladiny oleja neplatné**“.

Obráťte sa na sieť CITROËN alebo inú kvalifikovanú dielňu.

! V prípade poruchy elektrickej odmerky nebude už hladina oleja kontrolovaná. Kým bude systém nefunkčný, budete musieť kontrolovať hladinu motorového oleja ručnou odmerkou, ktorá sa nachádza v motorovom priestore. Ďalšie informácie o **kontrole úrovni hladín** nájdete v príslušnej kapitole.

Kvapalina AdBlue® a ukazovatele dojazdu

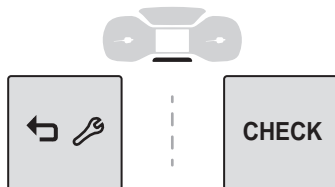
Keď je dosiahnuté rezervné množstvo kvapaliny AdBlue® v nádrži, alebo v prípade detekcie poruchy systému na redukcii emisií SCR, ukazovateľ vás pri zapnutí zapalovania upozorní na odhadovanú vzdialenosť, ktorú ešte môžete prejsť, pokiaľ nedôjde k zablokovaniu štartovania motora. V prípade súbežného zistenia poruchy a nízkej hladiny AdBlue® sa zobrazí najnižší dojazd.

V prípade rizika nenaštartovania motora z dôvodu nedostatku AdBlue®

! Predpísané blokovacie zariadenie štartovania motora sa automaticky aktivuje, len čo je nádržka na AdBlue® prázdna.

Dojazd vozidla väčší ako 2 400 km

Pri zapnutí zapaľovania sa na združenom prístroji nezobrazí automaticky žiadna informácia o dojazde.



Stlačenie tohto tlačidla umožní dočasné zobrazenie jazdného dosahu.

S dotykovým displejom



☞ K informáciám získate prístup pomocou ponuky **Driving/Vehicle** tak, že vyberiete položku „Driving function“ a následne „Diagnostic“.

Dojazd v rozmedzí 2 400 až 600 km



Pri zapnutí zapaľovania začne blikať výstražná kontrolka, sprevádzaná zvukovým signálom a zobrazením správy (napr.: „NO START IN 1500 km“ alebo „Doplňte AdBlue: Štartovanie už nebude možné o 1 500 km“), ktorá indikuje zostávajúci dojazd vyjadrený v míľach alebo kilometroch.

Za jazdy sa táto správa zobrazuje každých 300 kilometrov, až pokiaľ kvapalinu nedoplníte. Rezervné množstvo kvapaliny je dosiahnuté; odporúča sa hladinu doplniť len čo to bude možné. Odporúča sa, aby doplnené množstvo AdBlue nepresahovalo 10 litrov.

i Viac informácií o **AdBlue®** a systéme **SCR**, zvlášť o doplnení hladiny AdBlue® nájdete v príslušnej kapitole.

Dojazd vozidla menší ako 600 km



Pri zapnutí zapaľovania bude blikať táto výstražná kontrolka, sprevádzaná zvukovým signálom a zobrazením hlásenia (napr.: „NO START IN 300 km“ alebo „Doplňte AdBlue: Štartovanie už nebude možné o 300 km“), ktorá indikuje zostávajúci dojazd vyjadrený v míľach alebo kilometroch.

Za jazdy sa táto správa zobrazuje každých 30 sekúnd, až pokiaľ nie je úroveň AdBlue doplnená.

Hneď, ako je to možné, je nevyhnutné hladinu doplniť, skôr ako dôjde k úplnému vyprázdneniu nádržky; v opačnom prípade nebude možné motor po nasledujúcom zastavení naštartovať.

i Ďalšie informácie o **AdBlue® (motory BlueHDi)**, a najmä o doliatí nájdete v príslušnej kapitole.

Porucha spôsobená nedostatkom AdBlue®



Pri zapnutí zapaľovania bude blikať táto výstražná kontrolka, sprevádzaná zvukovým signálom a zobrazením hlásenia „NO START IN 0 km“ alebo „Doplňte AdBlue: nedá sa naštartovať“.

Palubné prístroje

Nádrž AdBlue® je prázdna: zákonom požadované zariadenie blokovania štartovania bráni opätovnému naštartovaniu motora.

! Pre opätovné naštartovanie motora je potrebné doplniť do nádržky minimálne 4 litre AdBlue®.

Viac informácií o **AdBlue® (motory BlueHDi)**, a zvlášť o doplnení hladiny nájdete v príslušnej kapitole.

V prípade zaznamenania poruchy systému na znižovanie emisií SCR

! Blokovacie zariadenie štartovania sa aktivuje automaticky po prejdení 1 100 kilometrov od okamihu potvrdenia poruchy systému na redukciu emisií SCR. Hneď, ako to bude možné, nechajte systém skontrolovať v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

V prípade detekcie poruchy



Rozsvietia sa tieto kontrolky sprevádzané zvukovým signálom a zobrazením správy „Emissions fault“ (Porucha systému na redukciu emisií).

Za jazdy sa výstraha aktivuje, len čo bude porucha zaznamenaná po prvýkrát, následne pri každom ďalšom zapnutí zapaľovania, až kým nebude porucha odstránená.

i Ak sa jedná o dočasnú poruchu, výstraha zmizne pri nasledujúcej jazde po kontrolách autodiagnostiky systému na redukciu emisií SCR.

Počas povolenej jazdnej fázy 1 100 km a 0 km



Ak sa potvrdí porucha systému SCR (po 50 km spolu so súvislým zobrazením hlásenia signalizujúceho poruchu), zapnú sa tieto výstražné kontrolky a začne blikať výstražná kontrolka AdBlue sprevádzaná zvukovým signálom a zobrazením hlásenia (napr.: „NO START IN 300 km“ alebo „Emissions fault: Starting prevented in 300 km“), ktorá indikuje zostávajúci dojazd vyjadrený v míľach alebo kilometroch.

Za jazdy sa správa bude zobrazovať každých 30 sekúnd, pokiaľ bude porucha systému na redukciu emisií SCR pretrvávajúca. Výstražná správa sa bude opäť zobrazovať hneď po zapnutí zapaľovania. Hneď, ako to bude možné, obráťte sa na sieť CITROËN alebo na kvalifikovanú dielňu.

V opačnom prípade nebudete môcť vozidlo naštartovať.

Zákaz štartovania



Po každom zapnutí zapaľovania sa rozsvietia tieto výstražné kontrolky a začne blikať výstražná kontrolka AdBlue, pričom budú sprevádzané zvukovým signálom a zobrazením správy „NO START IN 0 km“ alebo „Emissions fault: Starting prevented“.

! Prekročili ste limit povolenej jazdy: blokovacie zariadenie štartovania zabráni opätovnému naštartovaniu motora.

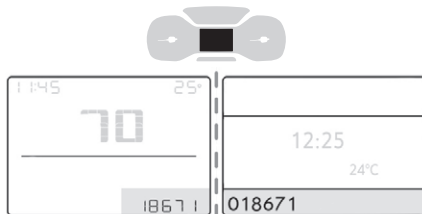
Na opätovné naštartovanie motora je nutné kontaktovať sieť CITROËN alebo inú kvalifikovanú dielňu.

Počítadlá kilometrov

Celkový a denný počet prejdených kilometrov je zobrazený po dobu tridsiatich sekúnd po vypnutí zapaľovania, otvorení dverí vodiča, ako aj pri uzamknutí a odomknutí vozidla.

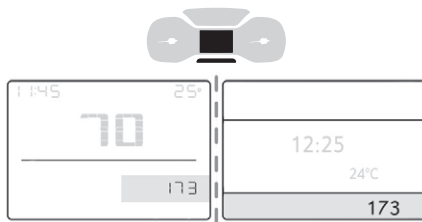
i V prípade cesty do zahraničia bude možno potrebné zmeniť jednotku vzdialenosti: zobrazenie rýchlosti musí byť vyjadrené v oficiálne používanej jednotke príslušnej krajiny (km). Zmena jednotiek sa vykonáva prostredníctvom konfiguračnej ponuky obrazovky v zastavenom vozidle.

Počítadlo kilometrov



Meria celkovú najazdenú vzdialenosť vozidla od jeho prvého uvedenia do prevádzky.

Denné počítadlo kilometrov



Meria najazdenú vzdialenosť od okamihu jeho vynulovania vodičom.

Vynulovanie denného počítadla kilometrov



☞ Pri zapnutom zapaľovaní stlačte a podržte tlačidlo, kým sa nezobrazia pomlčky.

Konfigurácia zariadení na vozidlách bez displeja

Ak vaše vozidlo nemá audio systém alebo dotykový displej, niektoré zariadenia môžete nakonfigurovať pomocou **textového LCD displeja na združenom prístroji**.

Tlačidlá ovládania



SET 000 Dlhým zatlačením tohto tlačidla prejdete do ponuky konfigurácie a krátkym stlačením voľbu potvrdíte.

- ☀ Stlačenie jedného z tlačidiel vám umožní pohyb v ponuke, v zozname, zmenu hodnoty.

↩️ ✎ Stlačenie tohto tlačidla vás vráti o úroveň späť alebo zruší aktuálnu operáciu.

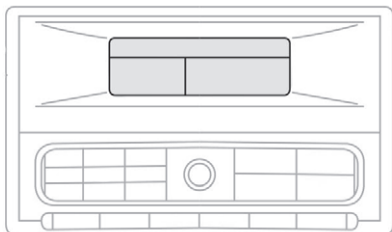
Ponuky displeja

- LIGHTING:
 - GUIDE LAMPS (Sprievodné osvetlenie),
 - DIR HEADLAMPS (Natačacie svetlomety).
- DRIVE ASSIST:
 - COLLISION ALT (Automatické núdzové brzdenie),
 - VIGILANCE ALT (Systém detekcie zníženej pozornosti vodiča),
 - ADVISED SPEED (Rozpoznanie rýchlostného obmedzenia).
- COMFORT:
 - REAR WIPE REV (Automatický stierač čelného skla pri jazde vzad).

Ďalšie informácie o jednotlivých funkciách nájdete v príslušnej časti.

Monochromatický displej C

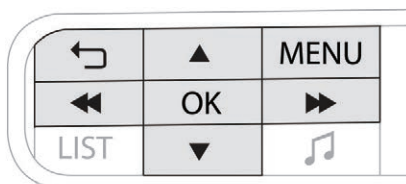
Zobrazenia na displeji



Zobrazujú sa na ňom tieto údaje:

- čas,
- dátum,
- vonkajšia teplota (bliká v prípade rizika poľadovice),
- údaje grafického parkovacieho asistenta,
- počúvaný zdroj zvuku,
- telefón alebo bezdrôtová súprava,
- výstražné správy,
- ponuky nastavenia parametrov zobrazovača a výbavy vozidla.

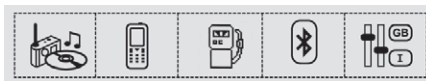
Ovládače



V audio systéme môžete stlačiť:

- ☞ tlačidlo MENU, čím získate prístup k **hlavnej ponuke**,
- ☞ tlačidlá „▲“ alebo „▼“ na aktiváciu posunu medzi položkami na displeji,
- ☞ tlačidlá „◀“ alebo „▶“ na zmenu hodnoty nastavenia,
- ☞ tlačidlo OK na potvrdenie zmeny, alebo
- ☞ tlačidlo Späť pre opustenie práve prebiehajúcej operácie.

Hlavné menu



- ☞ Stlačte tlačidlo MENU, čím získate prístup do **hlavnej ponuky**:
 - „Multimedia“,
 - „Telephone“,
 - „Trip computer“,

- „Connections“,
 - „Personalisation-configuration“.
- ☞ Stlačte tlačidlo „◀“ alebo „▶“, čím si zvolíte požadovanú ponuku a následne potvrdíte stlačením tlačidla OK.

Ponuka „Multimedia“



Pri zapnutom audio systéme umožňuje táto ponuka aktivovať alebo deaktivovať funkcie súvisiace s použitím rádia (RDS, DAB/FM auto tracking, RadioText (TXT) display) alebo si vybrať režim prehrávania média (Normal, Random, Random all, Repeat). Viac informácií o aplikácii „Multimedia“ nájdete v časti „Audio a telematika“.

Ponuka „Telephone“



Pri zapnutom audio systéme umožňuje táto ponuka vykonať hovor a prezerať rôzne telefónne zoznamy. Viac informácií o aplikácii „Telephone“ nájdete v kapitole „Audio a telematika“.

Ponuka „Trip computer“



Táto ponuka vám umožňuje zobraziť informácie týkajúce sa stavu vozidla.

Warning log

Sumarizuje výstražné správy funkcií a zobrazí ich na displeji.

Ponuka „Connections“



Pri zapnutom audio systéme umožňuje táto ponuka spárovanie zariadenia Bluetooth (telefón, prehrávač médií) a definovať režim pripojenia (súprava hands-free, prehrávanie audio súborov).

Viac informácií o ponuke „Connections“ nájdete v kapitole „Audio a telematika“.

Ponuka „Personalisation-configuration“



Táto ponuka umožňuje prístup k nasledujúcim funkciám:

- „Define the vehicle parameters“,
- „Display configuration“ (Konfigurácia displeja).

Definovanie parametrov vozidla

Táto ponuka umožňuje aktiváciu/deaktiváciu nasledujúceho vybavenia v závislosti od verzie a/alebo krajiny predaja:

- **„Lighting“**:
 - „Directional headlamps“,
 - „Follow-me-home headlamps“,
 - „Welcome lighting“.
- **„Comfort“**:
 - „Rear wipe in reverse gear“.
- **„Driving assistance“**:
 - Auto. emergency braking,
 - Fatigue Detection System,
 - Speed recommendation.

Viac informácií o rôznych zariadeniach nájdete v príslušných kapitolách.

Konfigurácia displeja

Táto ponuka umožňuje zmeniť jazyk displeja z preddefinovaného zoznamu.

Táto ponuka umožňuje prístup k nasledovným nastaveniam:

- „Choice of units“,
- „Date and time adjustment“,
- „Display personalisation“,
- „Choice of language“,

! Z bezpečnostných dôvodov musí vodič vykonávať úkony vyžadujúce si jeho zvýšenú pozornosť výlučne v zastavenom vozidle.

Dotykový displej

Dotykový displej umožňuje prístup k:

- ovládačom vykurovacieho/klimatizačného systému,
 - ponukám nastavenia parametrov funkcií a systémov,
 - ovládačom zvukového systému a telefónu a zobrazeniu príslušných informácií,
- a v závislosti od výbavy umožňuje:
- zobrazenie výstražných správ a grafického parkovacieho asistenta,
 - trvalé zobrazenie času a vonkajšej teploty (v prípade rizika poľadovice sa zobrazí modrá kontrolka),
 - prístup k internetovým službám a ovládačom navigačného systému a zobrazeniu príslušných informácií.

! Z bezpečnostných dôvodov je vodič povinný vykonávať úkony, ktoré si vyžadujú jeho zvýšenú pozornosť, výlučne v zastavenom vozidle. Niektoré funkcie nie sú dostupné počas jazdy.

Odporúčania

Displej je „kapacitného“ typu.

Použitie je možné pri akejkoľvek teplote.

Na dotykový displej nepoužívajte ostré predmety.

Dotykového displeja sa nedotýkajte mokrými rukami.

Na čistenie dotykového displeja používajte čistú handričku z jemnej tkaniny.

Zásady používania

Pre prístup do jednotlivých ponúk použite tlačidlá nachádzajúce sa na každej strane dotykového displeja, následne stlačte tlačidlá, ktoré sa zobrazia na dotykovom displeji. Niektoré funkcie sa môžu zobrazíť na 1 alebo 2 stránkach.

Jednotlivé funkcie môžete deaktivovať/aktivovať stlačením tlačidla OFF/ON.

Zmenu nastavenia parametrov (dĺžka osvetlenia atď.) alebo prístup k dopĺňujúcim informáciám dosiahnete stlačením symbolu funkcie.

i Po uplynutí krátkej doby bez zásahu na vedľajšej stránke sa hlavná stránka zobrazí automaticky.

OK Toto tlačidlo slúži na potvrdenie.

← Pre návrat na predchádzajúcu stránku použite toto tlačidlo.

Ponuka



🎵 **Rádio médiá.**
Pozrite si časť „Audio a telematika“.

🗺️ **Mirror Screen alebo Pripojená navigácia*.**
Pozrite si časť „Audio a telematika“.

🌡️ **Klimatizácia.**
Umožňuje regulovať nastavenia teploty, prítoku vzduchu...

Viac informácií o **kúrení, manuálnej klimatizácii a automatickej klimatizácii** nájdete v príslušných častiach.



Telefón.
Pozrite si časť „Audio a telematika“.



Aplikácie.
Umožňuje zobrazíť pripojené dostupné služby.
Pozrite si časť „Audio a telematika“.



Vozidlo alebo Riadenie*.
Umožňuje aktivovať, deaktivovať a nastaviť parametre niektorých funkcií.

Funkcie prístupné prostredníctvom tejto ponuky sú rozdelené na dvoch záložkách: „**Driving function**“ (Funkcie riadenia) a „**Vehicle settings**“ (Nastavenia vozidla).



Ovládanie hlasitosti/vypnutie zvuku.
Pozrite si časť „Audio a telematika“.

i Tromi prstami sa dotknite dotykového displeja, čím zobrazíte otočný zoznam ponúk.

* V závislosti od výbavy.

Horná lišta

Niektoré informácie sú trvalo zobrazené na hornej lište dotykového displeja:

- Vyvolanie informácií týkajúcich sa klimatizácie a prístup ku zjednodušenej ponuke (len nastavenie teploty a prietoku vzduchu).
- Súhrn informácií týkajúcich sa ponúk **Rádio médiá, Telefón** a navigačných pokynov*.
- Oznamovacia zóna (SMS a mail)*.






- Prístup k ponuke **Konfigurácia**.

* V závislosti od výbavy.

Ponuka „Vehicle“/ponuka „Driving“

Záložka Vehicle settings

Funkcie sú zoskupené v 3 skupinách.

Skupiny	Funkcie
Lighting 	<ul style="list-style-type: none"> - „Directional headlamps“: aktivácia/deaktivácia statického osvetlenia zákrut/ukazovateľov smeru. - „Guide-me-home lighting“: aktivácia/deaktivácia automatického sprievodného osvetlenia. - „Welcome lighting“: aktivácia/deaktivácia vonkajších uvítacích svetiel.
Comfort 	<ul style="list-style-type: none"> - „Rear wiper in reverse“: aktivácia/deaktivácia funkcie zadného stierača pri zaradení spiatočky.
Security 	<ul style="list-style-type: none"> - „Collision risk alert and automatic braking“: aktivácia/deaktivácia výstrahy pred rizikom zrážky a automatického núdzového brzdzenia. - „Fatigue Detection System“: aktivácia/deaktivácia detekcie zníženej pozornosti vodiča. - „Recommended speed display“: aktivácia/deaktivácia rozpoznania rýchlostného obmedzenia.

i Ďalšie informácie o jednotlivých funkciách nájdete v príslušnej časti.

Záložka Driving function

Funkcia	Vysvetlivka
Park Assist	Aktivácia funkcie.
Automatic headlamp dip	Aktivácia/deaktivácia funkcie.
Panoramic visual aid	Aktivácia/deaktivácia funkcie.
Stop & Start	Aktivácia/deaktivácia funkcie.
Parking sensors	Aktivácia/deaktivácia funkcie.
Traction control	Aktivácia/deaktivácia funkcie.
Blind spot sensors	Aktivácia/deaktivácia funkcie.
Under-inflation detection reset	Vynulovanie systému detekcie podhustenia pneumatík.
Memorised speeds settings	Uloženie rýchlostných limitov do pamäte s následným využitím v režime obmedzovača rýchlosti alebo regulátora rýchlosti.
Diagnostic	Súhrn aktuálnych výstrah.

i Ďalšie informácie o jednotlivých funkciách nájdete v príslušnej časti.


Konfigurácia




Funkcie prístupné prostredníctvom tejto ponuky sú podrobne popísané v nasledujúcej tabuľke. Niektoré nastavenia sú k dispozícii na vedľajšej stránke.








CITROËN Connect Nav

Tlačidlo	Vysvetlivky
	Téma.
	Nastavenia zvuku.
	Vypnutie obrazovky.
	Správa systému.
	Jazyky.
	Nastavenie dátumu a času
	Úprava parametrov displeja (posúvanie textu, animácie atď.) a jasu.

	Voľba a nastavenie parametrov troch užívateľských profilov.
---	---

	Nastavenie dátumu a času.
---	---------------------------

CITROËN Connect Radio

Tlačidlo	Vysvetlivky
	Vypnutie displeja.
	Nastavenie jasů.
	Voľba a nastavenie parametrov troch užívateľských profilov.
	Voľba jednotiek: - teplota (° Celzia alebo ° Fahrenheita), - vzdialenosti a spotreba (l/100 km, mpg alebo km/l).
	Téma.
	Jazyky.
	Úprava parametrov displeja (posúvanie textu, animácie atď.) a jasů.

Palubný počítač

Zobrazuje informácie o aktuálnej jazde (dojazd, spotreba paliva, priemerná rýchlosť atď.).

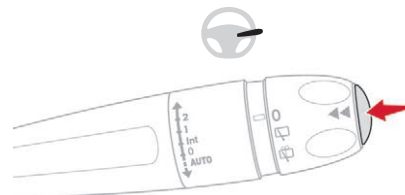
Zobrazenia údajov

Údaje sa zobrazujú postupne.

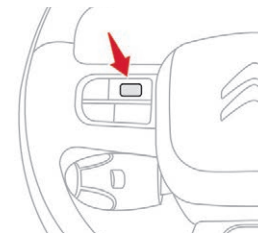
- Aktuálne informácie zobrazujú:
 - denný počet kilometrov,
 - dojazd vozidla,
 - okamžitú spotrebu,
 - časomer systému Stop & Start,
 - Informácie o systéme rozpoznania rýchlostného obmedzenia (v závislosti od vašej verzie).
 - Trasa 1 s položkami:
 - priemerná rýchlosť,
 - priemerná spotreba paliva,
 - prejdená vzdialenosť pre prvú trasu.
- V závislosti od výbavy vášho vozidla je dostupná trasa 2.
- Trasa 2 s položkami:
 - priemerná rýchlosť,
 - priemerná spotreba paliva,
 - prejdená vzdialenosť pre druhú trasu.

Trasy 1 a 2 sú od seba nezávislé a s rovnakým použitím.

Trasa 1 umožňuje vykonať napríklad denné výpočty a trasa 2 mesačné výpočty.



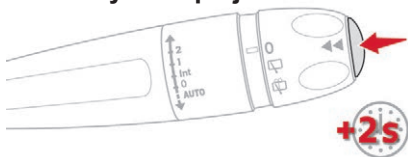
- ☞ Stlačte toto tlačidlo umiestnené na konci ovládača stieračov skla.



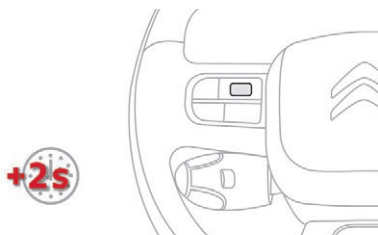
- ☞ Alebo v závislosti od výbavy stlačte kruhový ovládač umiestnený na volante.

Vynulovanie trasy

So združeným prístrojom s textovým LCD displejom alebo s maticovým displejom

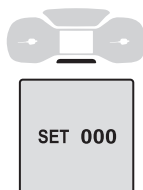


- ☞ Keď je zobrazená trasa, stlačte tlačidlo na konci ovládača stieračov skla na dobu viac ako dve sekundy.



- ☞ Alebo v závislosti od výbavy, zatlačte kruhový ovládač umiestnený na **volante** na dobu viac ako dve sekundy.

So združeným prístrojom s textovým LCD displejom



- ☞ Ak je trasa zobrazená, zatlačte tlačidlo vynulovania na združenom prístroji na dobu viac ako dve sekundy.

Niekoľko definícií...

Dojazd

(km alebo míle)



Počet kilometrov, ktoré je ešte možné najazdiť s palivom zostávajúcim v nádrži (v závislosti od priemernej spotreby na niekoľkých posledných najazdených kilometroch).

i Táto hodnota môže kolísať, ak dochádza k zmene štýlu jazdy alebo profilu vozovky, pri ktorých dôjde k veľkej zmene okamžitej spotreby.

Len čo je jazdný dosah vozidla nižší než 30 km, zobrazia sa pomlčky.

Po doplnení najmenej 5 litrov paliva sa jazdný dosah prepočíta a zobrazí sa v prípade, ak presiahne hodnotu 100 km.

! Pokiaľ sa na vozidle za jazdy trvalo zobrazia pomlčky namiesto čísel, obráťte sa na sieť CITROËN alebo inú kvalifikovanú dielňu.

Okamžitá spotreba paliva

(l/100 km, km/l alebo mpg)



Vypočítaná za niekoľko posledných sekúnd.

i Táto funkcia sa zobrazí pri rýchlosti vyššej ako 30 km/h.

Priemerná spotreba paliva

(l/100 km, km/l alebo mpg)



Vypočítaná od posledného vynulovania údajov o trase.

Priemerná rýchlosť

(km/h alebo mph)



Vypočítaná od posledného vynulovania údajov o trase.

Prejdená vzdialenosť

(km alebo míle)



Vypočítaná od posledného vynulovania údajov o trase.



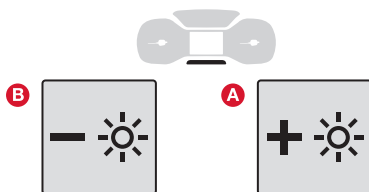
Časomer systému Stop & Start.
(minúty/sekundy alebo hodiny/
minúty)

Počítadlo času kumuluje dĺžku trvania režimu STOP počas jazdy. Pri každom zapnutí zapaľovania sa vynuluje.

Regulátor osvetlenia

Umožňuje manuálne prispôsobenie svetelnej intenzity združeného prístroja a dotykového displeja v závislosti od vonkajšieho osvetlenia. Je funkčný, len pokiaľ sú na vozidle rozsvietené svetlá (s výnimkou denných svetiel) a v nočnom režime.

Dve tlačidlá



Pri rozsvietených svetlách zatlačte na ovládač **A** pre zvýšenie intenzity osvetlenia prístrojov a ovládačov a tlmeného osvetlenia interiéru vozidla alebo na ovládač **B** pre jej zníženie. Hneď ako intenzita osvetlenia dosiahne požadovanú úroveň, tlačidlo uvoľníte.

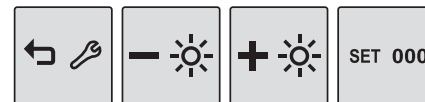
Dotykový displej



- ☞ V ponuke **Settings** zvolíte „**Brightness**“.
- ☞ Nastavte jas pomocou šípok alebo premiestnením kurzora.

i Jas sa dá nastaviť odlišne pre denný režim a nočný režim.

Nastavenie dátumu a času Bez audio systému



Na displeji združeného prístroja môžete upraviť dátum a čas.

SET 000 ☞ Podržte toto tlačidlo stlačené.



☞ Stlačením jedného z tlačidiel si zvolíte nastavenie, ktoré chcete zmeniť.

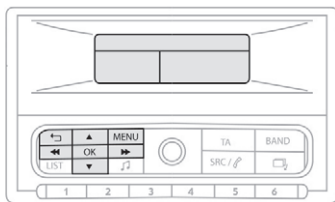
SET 000 ☞

Voľbu potvrdíte krátkym stlačením tohto tlačidla.



☞ Stlačením jedného z tlačidiel zmeníte nastavenia a opätovne potvrdíte zaregistrovanie zmeny.

S audio systémom



- ☞ Zatláčte na tlačidlo **MENU** pre prístup do hlavnej ponuky.
- ☞ Stlačte tlačidlo „◀“ alebo „▶“ pre voľbu ponuky „Personalisation-configuration“, následne stlačte tlačidlo **OK**.
- ☞ Stlačte tlačidlo „▲“ alebo „▼“ pre voľbu ponuky „Display configuration“, následne stlačte tlačidlo **OK**.
- ☞ Stlačte tlačidlo „▲“ alebo „▼“ pre voľbu riadka „Date and time adjustment“, následne stlačte tlačidlo **OK**.
- ☞ Stlačte tlačidlo „◀“ alebo „▶“, čím vyberiete nastavenie, ktoré sa má zmeniť, a potvrdte stlačením tlačidla **OK**.
- ☞ Nastavenia upravte jedno po druhom a stlačením tlačidla **OK** potvrdte.
- ☞ Stlačte tlačidlo „▲“ alebo „▼“, následne stlačte tlačidlo **OK** pre voľbu políčka **OK** a potvrdte alebo stlačte tlačidlo **Spät'** pre zrušenie operácie.

So systémom CITROËN Connect Radio



- ☞ Zvoľte ponuku **Settings**.

- ☞ Zvoľte položku „**System configuration**“.



- ☞ Zvoľte položku „**Date and time**“.

- ☞ Zvoľte „**Date**“ alebo „**Time**“.
- ☞ Vyberte formáty zobrazenia.
- ☞ Pomocou numerickej klávesnice zmeňte dátum a/alebo čas.
- ☞ Potvrdte pomocou „**OK**“.

So systémom CITROËN Connect Nav

Nastavenie dátumu a času je dostupné len v prípade, ak je deaktivovaná synchronizácia s GPS.



- ☞ Zvoľte ponuku **Settings**.

- ☞ Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



- ☞ Zvoľte položku „**Setting the time-date**“.

- ☞ Zvoľte záložku „**Date**“ alebo „**Time**“.
- ☞ Zmeňte dátum a/alebo čas pomocou numerickej klávesnice.
- ☞ Potvrdte pomocou „**OK**“.

Doplnkové nastavenia

Môžete si zvoliť:

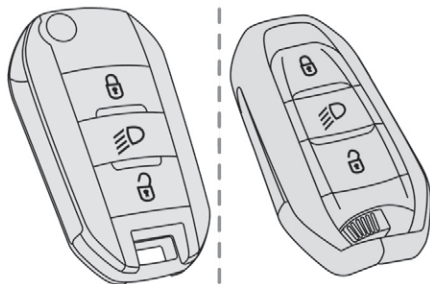
- Zmena formátu zobrazovania dátumu a času (12 h/24 h).
- Aktivácia alebo deaktivácia funkcie riadenia letného/zimného času.
- Aktivácia alebo deaktivácia synchronizácie s GPS (UTC).

Diaľkové ovládanie

Všeobecné informácie

Umožňuje centrálné odomknutie a zamknutie vozidla pomocou zámku.

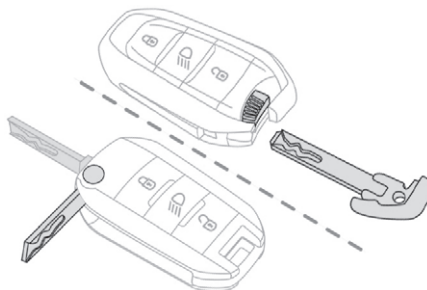
Umožňuje tiež naštartovať alebo zastaviť motor.



Diaľkové ovládanie umožňuje, v závislosti od verzie, uskutočniť nasledovné funkcie na diaľku:

- odomknutie/uzamknutie/super-uzamknutie vozidla,
- odomknutie/uzamknutie kufra,
- zamknutie/odomknutie uzáveru palivovej nádrže,
- zapnutie svetiel na diaľku,
- sklopenie/vyklopenie vonkajších spätných zrkadiel,
- aktivácia/deaktivácia alarmu,
- lokalizácia vozidla,
- blokovanie štartovania.

Za normálnych prevádzkových podmienok sa odporúča použitie diaľkového ovládania.



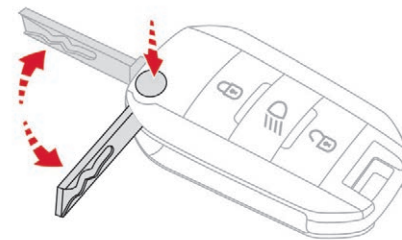
Kľúč integrovaný v diaľkovom ovládaní umožňuje, v závislosti od verzie, uskutočniť nasledovné funkcie:

- odomknutie/uzamknutie/super-uzamknutie vozidla,
- aktivácia/deaktivácia mechanickej detskej bezpečnostnej poistky,
- aktivácia/deaktivácia čelného airbagu spolujazdca,
- núdzové uzamknutie dverí,
- zapnutie zapaľovania a štartovanie/vypnutie motora.

Núdzové postupy umožňujú uzamknúť/odomknúť vozidlo v prípade poruchy diaľkového ovládania, centrálného zamykania, batérie atď.

Viac informácií o **núdzových postupoch** nájdete v príslušnej kapitole.

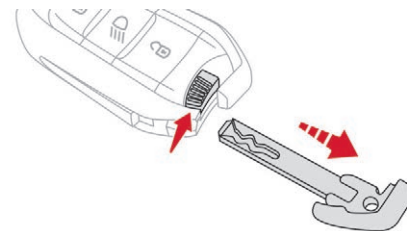
Vysunutie kľúča



Verzia bez systému Prístup a spustenie Hands free

☞ Stlačením tohto tlačidla sa kľúč vysunie z puzdra.

Ak sa chcete vyhnúť poškodeniu mechanizmu, stlačte najskôr toto tlačidlo pre jeho zloženie.



Verzia so systémom Prístup a spustenie Hands free

☞ Pri vyberaní kľúča z puzdra pridržte potiahnuté toto tlačidlo.

Pri zavádzaní kľúča na pôvodné miesto najprv pridržte potiahnuté toto tlačidlo.

Odomknutie vozidla



☞ Vozidlo odomknete stlačením tohto tlačidla.

Pri stlačení tlačidla odomknutia blikanie smerových svetiel po dobu niekoľkých sekúnd signalizuje:

- odomknutie vozidla v prípade verzii bez alarmu,
- deaktiváciu alarmu v prípade ostatných verzii.

Zamknutie vozidla

Jednoduché uzamknutie



☞ Stlačte toto tlačidlo.

Blikanie smerových svetiel po dobu niekoľkých sekúnd pri prvom stlačení tlačidla uzamknutia signalizuje:

- uzamknutie vozidla v prípade verzii bez alarmu,
- aktiváciu alarmu v prípade ostatných verzii.

i Ak ostali jedny z dverí alebo kufror nesprávne uzavreté, vozidlo sa neuzamkne. Avšak, pokiaľ je vaše vozidlo vybavené alarmom, aktivuje sa po uplynutí približne 45 sekúnd. Pokiaľ v prípade neúmyselného odomknutia vozidla nedôjde k žiadnej činnosti s dverami alebo kufrom, vozidlo sa opäť automaticky uzamkne po uplynutí približne 30 sekúnd. Ak bol predtým aktivovaný alarm, automaticky sa opäť aktivuje. Funkcia uzamknutia taktiež deaktivuje tlačidlo centrálneho zamykania umiestnené na prístrojovej doske.

Super-uzamknutie



- ☞ Jedným stlačením tohto tlačidla uzamknete vozidlo.
- ☞ Počas nasledujúcich piatich sekúnd stlačte druhýkrát toto tlačidlo, čím dosiahnete super-uzamknutie vozidla.

Na verziách bez alarmu je super-uzamknutie potvrdené rozsvietením smerových svetiel po dobu niekoľkých sekúnd pri druhom stlačení tlačidla uzamknutia.

! Super-uzamknutie vyradí z činnosti vnútorné ovládače dverí. Taktiež deaktivuje tlačidlo centrálneho zamykania umiestnené na prístrojovej doske. Ak je vozidlo super-uzamknuté, nikdy nenechávajte žiadnu osobu v jeho interiéri.

Lokalizácia vozidla

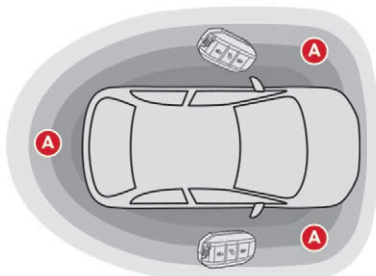
Táto funkcia umožňuje diaľkovú lokalizáciu vášho vozidla, najmä v prípade nedostatočného svetla.



☞ Stlačte toto tlačidlo.

Obrysové a stretávacie svetlá sa rozsvietia na 30 sekúnd. Ďalšie stlačenie tlačidla do uplynutia časového limitu vedie k okamžitému zhasnutiu svetiel.

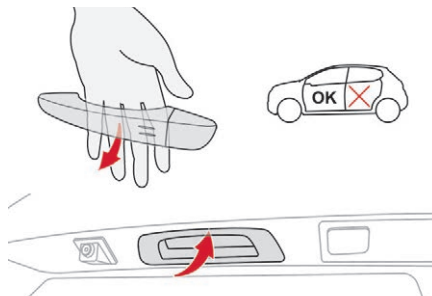
Prístup a spustenie Hands free



Systém umožňujúci otvorenie, zatvorenie a naštartovanie vozidla pri uchovaní si elektronického kľúča pri sebe.

- i** Elektronický kľúč sa dá používať aj ako diaľkové ovládanie. Viac informácií o **diaľkovom ovládaní** nájdete v príslušnej kapitole.

Odomknutie vozidla



- f** S elektronickým kľúčom v identifikačnej zóne **A** vsuňte ruku za rukoväť niektorých predných dverí, čím odomknete vozidlo, alebo stlačte ovládač otvárania vyklápacích dverí kufra.

- i** Blikanie ukazovateľov smeru po dobu niekoľkých sekúnd signalizuje:
 - odomknutie vozidla pre verzie bez alarmu,
 - deaktiváciu alarmu pre ostatné verzie.

- !** Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodu ochrany proti krádeži nenechávajte elektronický kľúč vo vozidle, aj keď sa nachádzate v jeho blízkosti. Odporúčame vám, aby ste ho mali stále pri sebe.

- !** Nečistoty na vnútornej strane kľučky môžu ovplyvniť funkciu detekcie (voda, prach, blato, soľ atď.). Ak vyčistenie vnútornej strany kľučky handričkou neumožní obnoviť detekciu, obráťte sa na dilerскую sieť CITROËN alebo na kvalifikovanú dielňu. Náhlý prísun vody (vodná tryska, vysokotlakové umývanie atď.) môže systém považovať za pokus o prístup do vozidla.

- i** Pokiaľ ostala niektorá z otváracích častí vozidla (dvere, kufr atď.) otvorená, alebo ak ste nechali elektronický kľúč systému Prístup a spustenie Hands free vo vnútri vozidla, centrálné uzamknutie neprebehne.

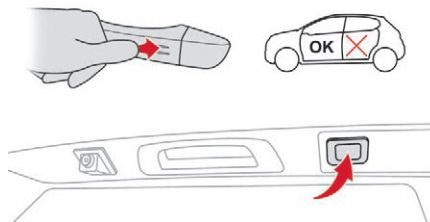
Ak počas zamykania vozidla ostali jedny z dverí alebo kufr nesprávne uzavreté, vozidlo sa neuzamkne. Avšak, pokiaľ je vaše vozidlo vybavené alarmom, aktivuje sa po uplynutí približne 45 sekúnd. V prípade neúmyselného odomknutia bez následného otvorenia dverí alebo kufra sa vozidlo opäť automaticky uzamkne po uplynutí približne 30 sekúnd. Ak je vaše vozidlo vybavené alarmom, taktiež sa automaticky aktivuje.

! Z bezpečnostných dôvodov (deti v aute) nikdy nenechávajte elektronický kľúč systému Prístup a spustenie Hands free vo vozidle po jeho opustení, a to ani vtedy, keď odchádzate na krátky čas. Pozor na riziko odcudzenia vozidla v čase, keď sa elektronický kľúč systému Prístup a spustenie Hands free nachádza v niektorej z určených zón a vaše vozidlo je odomknuté.

! Na zachovanie nabitia batérie v elektronickej kľúči a batérie vozidla sú funkcie „hands-free“ uvedené do pohotovostného stavu po uplynutí 21 dní bez ich použitia. Ak si želáte tieto funkcie opätovne aktivovať, musíte stlačiť niektoré z tlačidiel diaľkového ovládania alebo naštartovať motor pomocou elektronickej kľúča v snímači. Viac informácií o **štartovaní pomocou funkcie Prístup a spustenie Hands free** nájdete v príslušnej časti.

Zamknutie vozidla

Jednoduché uzamknutie

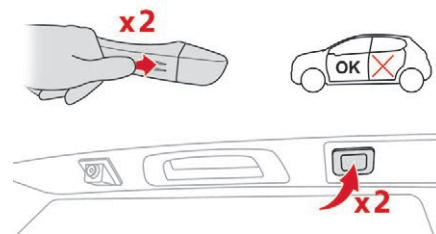


- ☞ Keď sa elektronický kľúč nachádza v zóne rozpoznania **A**, zatlačte prstom kľučku na niektorých predných dverách (na označení) alebo uzamykací ovládač na veku batožinového priestoru (vpravo). V prípade, že jeden z kľúčov bol ponechaný v interiéri vozidla, vozidlo nie je možné zamknúť.

- i** Rozsvietenie smerových svetiel po dobu niekoľkých sekúnd signalizuje:
 - uzamknutie vozidla pre verzie bez alarmu,
 - aktiváciu alarmu pre ostatné verzie.

Super-uzamknutie

! Super-uzamknutie vyradí z činnosti vnútorné ovládače dverí. Taktiež deaktivuje tlačidlo centrálného zamykania umiestnené na prístrojovej doske. Ak je vozidlo super-uzamknuté, nikdy nenechávajte žiadnu osobu v jeho interiéri.



- ☞ Keď sa elektronický kľúč nachádza v zóne rozpoznania **A**, zatlačte prstom kľučku na niektorých predných dverách (na označení) alebo uzamykací ovládač na veku batožinového priestoru (vpravo).
- ☞ Do piatich sekúnd opäť stlačte rukoväť predných dverí alebo ovládač uzamknutia, umiestnený na veku batožinového priestoru (vpravo). Vozidlo sa super-uzamkne.

! Strata kľúčov, diaľkového ovládania, elektronického kľúča

Obráťte sa na dileriskú sieť CITROËN s osvedčením o evidencii vozidla, dokladom o vašej totožnosti a pokiaľ je to možné, aj so štítkom uvádzajúcim kód kľúčov.

Dilerská sieť CITROËN tak bude môcť vygenerovať kód kľúča a kód imobilizéra a objednať nový kľúč.

Kľúč s diaľkovým ovládaním

Vysokofrekvenčné diaľkové ovládanie je citlivé zariadenie; nemanipulujte s ním preto vo vrečkách vášho odevu, hrozí riziko nežiaduceho otvorenia vášho vozidla.

Vyhňte sa manipulácii s tlačidlami diaľkového ovládania mimo dosah a dohľad vášho vozidla. Elektronický kľúč môže prestať pracovať a musel by sa reinitializovať.

Diaľkové ovládanie je nefunkčné, ak sa v zapalovaní nachádza kľúč, a to aj v prípade, ak je zapalovanie vypnuté.

Uzamknutie vozidla

Jazda s uzamknutými dverami môže sťažiť prístup záchranej služby do vozidla v núdzovom prípade.

Z bezpečnostných dôvodov (deti vo vozidle), ak opúšťate vozidlo aj na krátky časový úsek, vyťahnite kľúč zo spínacej skrinky zapalovania alebo si zoberte elektronický kľúč so sebou.

Elektrické rušenie

Elektronický kľúč systému Prístup a spustenie Hands free môže byť v niektorých situáciách nefunkčný, a to predovšetkým v prípade, ak sa nachádza v blízkosti elektronického zariadenia: telefón, prenosný počítač, intenzívne magnetické polia atď.

Ochrana proti krádeži

Na systéme elektronického blokovania štartovania nevykonávajú žiadne zásahy alebo zmeny, mohlo by to spôsobiť jeho poruchu.

Na verziách so spínacou skrinkou na kľúč nezabudnite kľúč vyťahnuť a pootočiť volant, aby ste zablokovali stĺpik riadenia.

Pri kúpe ojazdeného vozidla

Nechajte si nahráť kľúče do pamäte v dilerskej sieti CITROËN, čo vám umožní presvedčiť sa, či ste majiteľom všetkých na vozidlo vydaných kľúčov.



Batérie diaľkového ovládania nikdy nevyhadzujte, obsahujú kovy škodlivé pre životné prostredie. Odovzdajte ich na tento účel určenom zbernom mieste.

Núdzové postupy

Celkové odomknutie/ zamknutie vozidla pomocou kľúča

Tieto postupy musia byť použité v nasledovných prípadoch:

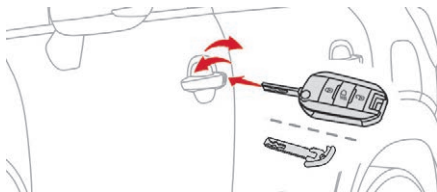
- opotrebovaná batéria diaľkového ovládania,
- porucha diaľkového ovládania,
- vozidlo nachádzajúce sa v oblasti so silným elektromagnetickým žiarením.

V prvom prípade môžete vymeniť batériu diaľkového ovládania.

Pozrite si príslušnú časť.

V druhom prípade môžete vykonať reinitializáciu diaľkového ovládania.

Pozrite si príslušnú časť.



- ☞ Do zámku dverí zasuňte kľúč.
- ☞ Odomknete ich otočením kľúča smerom k prednej časti vozidla alebo ich zamknete otočením kľúča smerom k zadnej časti vozidla.
- ☞ Do 5 nasledujúcich sekúnd otočte opäť kľúčom smerom dozadu, vozidlo sa super-uzamkne.

Na verziách bez alarmu potvrdzuje rozsvietenie smerových svetiel fakt, že bol postup správne dokončený.

I Pokiaľ je alarm aktivovaný, pri otvorení dverí sa rozozvučí siréna; vypne sa pri zapnutí zapaľovania.

I Ak je vaše vozidlo vybavené alarmom, táto funkcia sa neaktivuje pri uzamknutí pomocou kľúča.

Bez centrálneho zamykania

Tieto postupy musia byť použité v nasledovných prípadoch:

- porucha centrálneho zamykania,
- odpojená alebo vybitá batéria.

I Pri poruche centrálneho zamykania je bezpodmienečne potrebné odpojiť batériu, aby sa dal odomknúť kufoer a tým sa zaistilo celkové odomknutie vozidla.

Dvere vodiča

- ☞ Uzamknete ich otočením kľúča smerom k zadnej časti vozidla alebo ich odomknete otočením kľúča smerom k prednej časti vozidla.

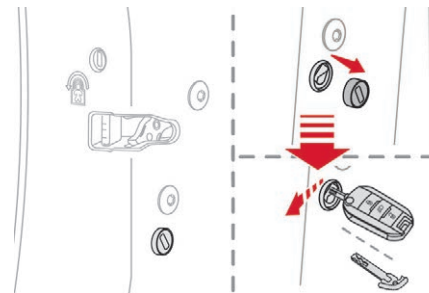
Dvere spolujazdca

Odomknutie dverí

- ☞ Potiahnite vnútorný ovládač otvárania dverí.

Uzamknutie

- ☞ Otvorte dvere.
- ☞ Skontrolujte, či nie je aktivovaná detská bezpečnostná poistka pre zadné dvere. Pozrite si príslušnú časť.



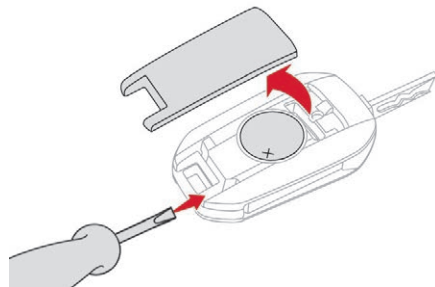
- ☞ Pomocou kľúča odstráňte čiernu krytku, umiestnenú na hrane dverí.
- ☞ Opatrne vsuňte kľúč do otvoru a následne bez toho, aby ste ním otočili, premiestnite západku smerom k vnútornej strane dverí.
- ☞ Vytiahnite kľúč a založte čiernu krytku na pôvodné miesto.
- ☞ Zatvorte dvere a z exteriéru skontrolujte správne uzamknutie vozidla.

Výmena batérie

V prípade potreby výmeny batérie sa na displeji združeného prístroja zobrazí správa.

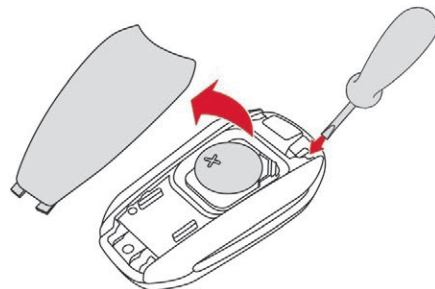
Verzia bez systému Prístup a spustenie Hands free

Batéria typu: CR1620/3 V.



Verzia so systémom Prístup a spustenie Hands free

Batéria typu: CR2032/3 V.



- ☞ Odistite kryt batérie pomocou malého skrutkovača v oblasti výrezu.
- ☞ Nadvihnite kryt.
- ☞ Vytiahnite opotrebovanú batériu z jej lôžka.

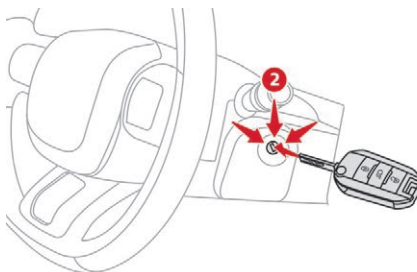
- ☞ Vložte novú batériu, pričom dodržte správne umiestnenie pólov.
- ☞ Zaistite kryt do puzdra.

Po výmene batérie je potrebná reinitializácia diaľkového ovládania.
Viac informácií o reinitializácii diaľkového ovládania nájdete v príslušnej časti.

Reinicializácia diaľkového ovládania

Po výmene batérie alebo v prípade poruchy bude možno potrebné diaľkové ovládanie reinitializovať.

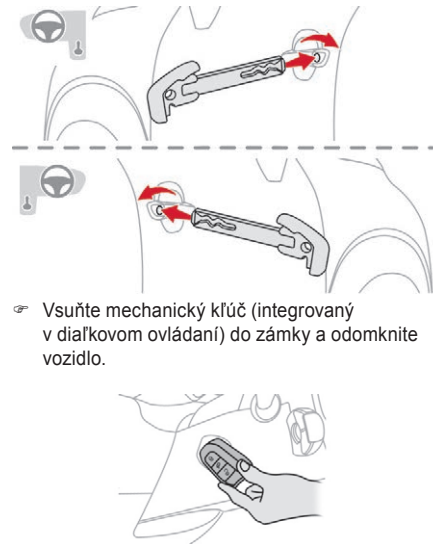
Verzia bez systému Prístup a spustenie Hands free



- ☞ Vypnite zapaľovanie.

- ☞ Vráťte kľúč do polohy 2 (**zapnuté zapaľovanie**).
- ☞ Stlačte na niekoľko sekúnd symbol zavretého zámku.
- ☞ Vypnite zapaľovanie a vytiahnite kľúč zo spinacej skrinky zapaľovania. Diaľkové ovládanie je opäť funkčné.

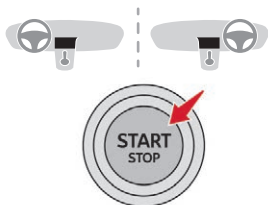
Verzia so systémom Prístup a spustenie Hands free



- ☞ Vsuňte mechanický kľúč (integrovany v diaľkovom ovládaní) do zámky a odomknite vozidlo.
- ☞ Priložte elektronický kľúč k núdzovému snímaču umiestnenému na stĺpiku riadenia a pridržte ho až do okamihu zapnutia zapaľovania.

Otváranie

- ☞ Ak je vaše vozidlo vybavené **manuálnou prevodovkou**, umiestnite radiacu páku do polohy neutrál a následne zatlačte spojkový pedál na maximum.
- ☞ Ak je vaše vozidlo vybavené **automatickou prevodovkou**, zvolte si režim **P** a následne pevne zošliapnite brzdový pedál.

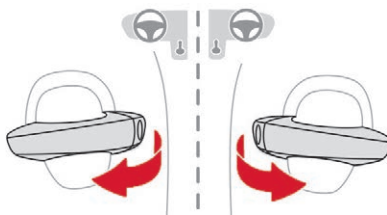


- ☞ Zapnite zapaľovanie stlačením tlačidla **START/STOP**. Elektronický kľúč je teraz opäť plne funkčný.

Pokiaľ porucha pretrváva aj po vykonaní reinitializácie, obráťte sa urýchlene na sieť CITROËN alebo na kvalifikovanú dielňu.

Dvere Otvorenie

Z exteriéru



- ☞ Po odomknutí vozidla alebo podržaním elektronického kľúča systému Prístup a spustenie Hands free v identifikačnej zóne potiahnite rukoväť dverí.

Z interiéru



- ☞ Potiahnutím vnútorného ovládača otvorte dvere; tento úkon vozidlo celkovo odomkne.

Zatvorenie

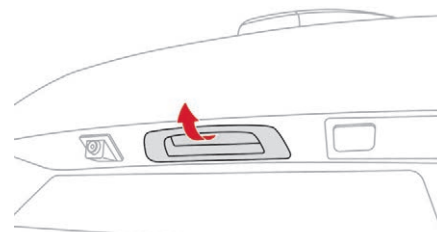
V prípade, ak sú dvere nesprávne uzavreté:



- ak je motor v chode alebo sa vozidlo pohybuje (rýchlosťou nižšou ako 10 km/h), na niekoľko sekúnd sa rozsvieti táto kontrolka sprevádzaná výstražnou správou na displeji.
- ak sa vozidlo pohybuje (rýchlosťou vyššou ako 10 km/h), rozsvieti sa kontrolka sprevádzaná výstražnou správou a súčasne na niekoľko sekúnd zaznie zvukový signál.

Kufor

Otvorenie



- ☞ Pokiaľ je vozidlo odomknuté alebo sa elektronický kľúč systému Prístup a spustenie Hands free nachádza v identifikačnej zóne, stlačte stredný ovládač veka batožinového priestoru.
- ☞ Nadvihnite veko.

! V prípade poruchy alebo ťažkostí s pohybom veka pri otváraní alebo zatváraní nechajte veko skontrolovať v sieti CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu, aby sa zabezpečilo, že sa neuvolní, nespadne a nespôsobí vážne zranenie.

Zatváranie

- ☞ Kufor zavrite pomocou jednej z vnútorných rúkoviek.
- V prípade, ak je kufor nesprávne uzavretý:



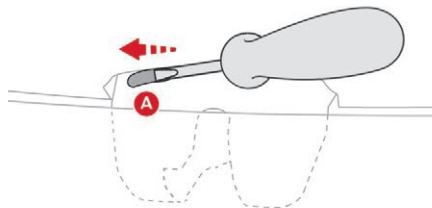
- **keď je zapnutý motor**, rozsvieti sa táto kontrolka a je sprevádzaná výstražnou správou na displeji po dobu niekoľkých sekúnd,
- **vozidlo za jazdy** (rýchlosť vyššia ako 10 km/h), rozsvieti sa táto kontrolka a je sprevádzaná zvukovým signálom a správou na multifunkčnom displeji po dobu niekoľkých sekúnd.

Núdzové otvorenie

Slúži na mechanické odomknutie batožinového priestoru v prípade poruchy batérie alebo centrálneho uzamykania.

Odomknutie

- ☞ Sklopte zadné sedadlá a získate prístup k ovládaču zámku zvnútra kufra.



- ☞ Do zámku v mieste **A** zasunite malý skrutkovač a kufor odomknite.
- ☞ Západku posuňte smerom doľava.

Odomknutie po uzavretí

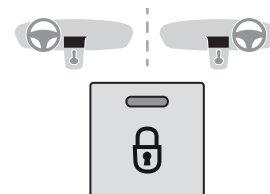
Pokiaľ porucha pretrváva i naďalej po zatvorení, kufor ostane uzamknutý.

Centrálne uzamykanie

Táto funkcia umožňuje súčasné uzamknutie alebo odomknutie dverí a kufra z interiéru vozidla.

Manuálny režim

Uzamknutie



- ☞ Vozidlo sa zamyká stlačením tohto tlačidla. Rozsvieti sa červená svetelná kontrolka tlačidla.

i Ak sú jedny z dverí otvorené, centrálné zamknutie z interiéru sa neuskutoční.

Odomknutie

Zamknutie/super-uzamknutie z exteriéru

Pokiaľ je vozidlo uzamknuté alebo super-uzamknuté z exteriéru, červená svetelná kontrolka bliká a tlačidlo je vyradené z činnosti.

- ☞ Na odomknutie vozidla po jednoducho uzamknutí potiahnite vnútorný ovládač jedných z dverí.
- ☞ Na odomknutie vozidla po super-uzamknutí použijete diaľkové ovládanie, funkciu Prístup a spustenie Hands free alebo integrovaný kľúč.

Automatický režim

Tento režim zodpovedá automatickému centrálnemu uzamknutiu vozidla za jazdy, známemu taktiež ako bezpečnostná poisťka proti vniknutiu do vozidla.

Viac informácií o **bezpečnostnej poisťke proti vniknutiu do vozidla** nájdete v príslušnej časti.

Bezpečnostná poisťka proti vniknutiu do vozidla

Táto funkcia umožňuje automatické uzamknutie dverí a zároveň batožinového priestoru za jazdy, hneď ako rýchlosť vozidla prekročí 10 km/h.

Prevádzka

Ak sú niektoré dvere alebo veko kufru otvorené, centrálné automatické uzamknutie sa neuskutoční.

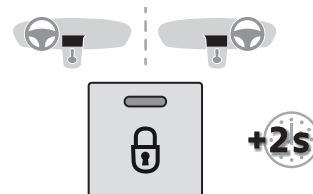


Zaznie zvuk typický pre odskočenie zámku, sprevádzaný rozsvietením tejto kontrolky na združenom prístroji, zvukovým signálom a zobrazením výstražnej správy.

Preprava dlhých a rozmerných predmetov

Ak si želáte jazdiť s otvoreným kufrom, dvere musíte uzamknúť stlačením ovládača centrálného uzamknutia. Pokiaľ tak neurobíte, vždy, keď vozidlo prekročí rýchlosť 10 km/h, ozve sa zvuk odskočenia zámku a aktivuje sa výstraha. Stlačenie ovládača centrálného uzamknutia umožní odomknutie vozidla. Pri rýchlosti nad 10 km/h je toto odomknutie dočasné.

Aktivácia/deaktivácia



Túto funkciu môžete trvalo aktivovať alebo deaktivovať.

- ☞ Pri zapnutom zapaľovaní stlačte toto tlačidlo, až kým sa nespustí zvukový signál a nezobrazí sa príslušné hlásenie s potvrdením.

Pri vypnutí zapaľovania ostane stav funkcie uložený v pamäti.

! Jazda s uzamknutými dverami môže v prípade nehody sťažiť prístup záchrannej služby do vozidla.

i V prípade silného nárazu sa dvere a veko kufru automaticky otvoria.

Alarm



Ochranný a poplašný systém proti odcudzeniu a vykradnutiu vozidla. Zabezpečuje nasledujúce typy monitorovania:

– Obvodové monitorovanie

Systém monitoruje otváranie vozidla. Alarm sa uvedie do činnosti v prípade, ak sa niekto pokúsi otvoriť dvere, kufror alebo kapotu.

– Priestorové monitorovanie

Systém kontroluje akékoľvek odchýlky vnútorného priestoru vozidla. Alarm sa aktivuje, ak niekto rozbije okno, vnikne do vozidla alebo sa zaznamená pohyb v interiéri vozidla.

– Ochrana proti nadvihnutiu

Systém kontroluje akékoľvek zmeny polohy vozidla. Alarm sa aktivuje v prípade nadvihnutia, premiestnenia alebo narazenia do vozidla.

! Funkcia samoochrany

Systém kontroluje odpojenie akýchkoľvek vlastných prvkov. Alarm sa uvedie do činnosti v prípade odpojenia alebo poškodenia batérie, tlačidla alebo káblov sirény.

! Akýkoľvek zásah na systéme alarmu musí byť vykonaný v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

Zamknutie vozidla s kompletnou aktiváciou alarmu

Aktivácia

☞ Vypnite zapaľovanie a vystúpte z vozidla.



☞ Zamknite alebo super-uzamknite vozidlo pomocou diaľkového ovládania.

alebo

☞ Zamknite alebo super-uzamknite vozidlo pomocou systému „Prístup a spustenie Hands free“.

Systém monitorovania je aktivovaný: svetelná kontrolka tlačidla bliká v sekundových intervaloch a ukazovatele smeru sa rozsvietia na približne 2 sekundy.

Po príkaze na uzamknutie vozidla pomocou diaľkového ovládania alebo systému „Prístup a spustenie Hands free“ sa aktivuje obvodová ochrana po uplynutí 5 sekúnd, priestorová ochrana a ochrana proti nadvihnutiu po uplynutí 45 sekúnd.

V prípade, ak sú niektoré dvere alebo kufror nesprávne uzavreté, vozidlo nie je uzamknuté, avšak obvodová ochrana sa aktivuje po uplynutí 45 sekúnd súčasne s priestorovou ochranou a ochranou proti nadvihnutiu.

Deaktivácia



☞ Stlačte tlačidlo odomknutia na diaľkovom ovládaní.

alebo

☞ Odomknite vozidlo pomocou systému „Prístup a spustenie Hands free“.



Systém monitorovania je deaktivovaný: svetelná kontrolka je vypnutá a ukazovatele smeru budú blikáť približne 2 sekundy.

i V prípade opätovného automatického zamknutia vozidla (po 30 sekundách bez otvorenia dverí alebo kufru) sa systém ochrany automaticky aktivuje.

Zamknutie vozidla len s aktívnou funkciou vonkajšieho obvodového monitorovania

Deaktivujte priestorovú ochranu, aby nedošlo k mimovoľnému spusteniu alarmu v niektorých špecifických prípadoch, ako sú:

- ponechanie domáceho zvierťa vo vozidle,
- ponechanie pootvoreného okna,
- umývanie vozidla,
- výmena kolesa,
- ťahanie vášho vozidla,
- preprava na lodi alebo trajekte.

Deaktivácia priestorového monitorovania a ochrany proti nadvihnutiu



- ☞ Vypnite zapalovanie a do desiatich sekúnd stlačte toto tlačidlo, až po trvalé rozsvietenie svetelnej kontrolky.

- ☞ Vystúpte z vozidla.
- ☞ Diaľkovým ovládaním alebo pomocou systému „Prístup a spustenie Hands free“ ihneď uzamknite vozidlo.

Aktivovaná zostane len funkcia obvodového monitorovania: svetelná kontrolka na tlačidle bliká v sekundových intervaloch.

Túto deaktiváciu je potrebné vykonať po každom vypnutí zapalovania, aby ju systém zaznamenal.

Opätovná aktivácia priestorového monitorovania interiéru a ochrany proti nadvihnutiu

- ☞ Obvodovú ochranu deaktivujete odomknutím vozidla pomocou diaľkového ovládania alebo systému „Prístup a spustenie Hands free“.

Kontrolka na tlačidle zhasne.

- ☞ Opätovne aktivujte kompletný alarm uzamknutím vozidla pomocou diaľkového ovládania alebo systému „Prístup a spustenie Hands free“.

Svetelná kontrolka na tlačidle bude znova blikáť v sekundových intervaloch.

Spustenie alarmu

Je signalizované po dobu tridsiatich sekúnd rozozvučaním sirény a blikaním smeroviek. Funkcie priestorovej ochrany a ochrany proti nadvihnutiu ostanú aktívne až do desiateho po sebe nasledujúceho spustenia alarmu.

Po odomknutí vozidla pomocou diaľkového ovládania alebo systému „Prístup a spustenie Hands free“ vám rýchle blikanie svetelnej kontrolky tlačidla signalizuje, že alarm sa spustil počas vašej neprítomnosti. Po zapnutí zapalovania sa blikanie okamžite preruší.

Porucha diaľkového ovládania

Ochranné funkcie môžete deaktivovať týmto postupom:

- ☞ odomknite vozidlo pomocou kľúča (integrovaného do diaľkového ovládania) v zámke dverí vodiča,
- ☞ otvorte dvere; alarm sa aktivuje,
- ☞ zapnite zapalovanie, alarm sa vypne, svetelná kontrolka pre tlačidlo zhasne.

Zamknutie vozidla bez aktivácie alarmu

- ☞ Zamknite alebo super-uzamknite vozidlo pomocou kľúča (integrovaného do diaľkového ovládania) v zámke dverí vodiča.

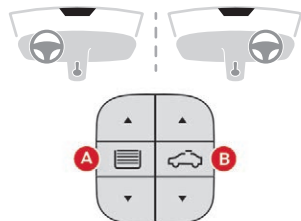
Porucha činnosti

Po zapnutí zapalovania signalizuje trvalé rozsvietenie svetelnej kontrolky tlačidla poruchu systému.

Nechajte si systém skontrolovať u predajcu CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

Otváracia panoramatická strecha

Otváranie a zatváranie panoramatickej strechy a zatemňovacej clony sa vykonáva pomocou tlačidiel umiestnených na stropnej konzole.



- A. Ovládacie tlačidlo zatemňovacej clony.
- B. Ovládacie tlačidlo panoramatickej strechy.

! Skontrolujte, či batožina alebo príslušenstvo prepravované na strešných tyčových nosičoch nebráni manipulácii so strechou.
Na pevné nepohyblivé a pohyblivé okno neukladajte žiadne ťažké predmety.

Princípy činnosti

Úplné otvorenie panoramatickej strechy prechádza fázou poodchýlenia pohyblivého okna a jeho následného posunutia nad pevné nepohyblivé okno.
Všetky medzipolohy sú povolené.

Otvorenie strechy otvorí aj zatemňovaciu clonu. Naopak, zatemňovacia clona môže ostať otvorená aj pokiaľ je strecha uzavretá.

Použite ovládacích tlačidiel strechy a clony je možné:

- pri zapnutí zapaľovania, ak je batéria vozidla dostatočne nabitá,
- pri motore v chode,
- v režime STOP s funkciou Stop & Start,
- po dobu 45 sekúnd po vypnutí zapaľovania,
- po dobu 45 sekúnd po uzamknutí vozidla.

! Skôr ako použijete ovládacie tlačidlo panoramatickej strechy alebo zatemňovacej clony, uistite sa, že manipulácii nebráni žiaden predmet ani osoba.

Manipulácia s panoramatickou strechou

Otvorenie



Ak je panoramatická strecha úplne zatvorená alebo čiastočne poodchýlená:

- ☞ stlačením a uvoľnením zadnej časti tlačidla **B** bez prekročenia bodu odporu úplne poodchýlite otváraciu strechu.

2 Ak je otváracia strecha otvorená za úroveň poodchýlenej polohy:

- ☞ stlačením a uvoľnením zadnej časti tlačidla **B** bez prekročenia bodu odporu otvoríte otváraciu strechu.

Ak je otváracia strecha čiastočne alebo úplne zatvorená:

- ☞ stlačením a uvoľnením zadnej časti tlačidla **B** až za bod odporu úplne otvoríte otváraciu strechu.

Každé ďalšie stlačenie tohto tlačidla preruší pohyb.

- ☞ stlačením a podržaním zadnej časti tlačidla **B** bez prekročenia bodu odporu sa otváracia strecha otvorí a jej pohyb sa preruší po uvoľnení tlačidla.

! V prípade, že je panoramatická strecha mokrá (po daždi alebo umytí vozidla), počkajte, pokiaľ úplne nevyschne a až potom ju uveďte do prevádzky. Nemanipulujte s panoramatickou strechou, pokiaľ je pokrytá snehom alebo ľadom – riziko poškodenia!
Na odstránenie snehu alebo ľadu z otváracie strechy používajte výlučne plastové nástroje.

! Na vozidle za jazdy nikdy nevystrekujte hlavu ani ruky cez otvorenú strechu – nebezpečenstvo vážneho poranenia!

Zatvorenie



Ak je panoramatická strecha čiastočne alebo úplne otvorená:

☞ stlačením a uvoľnením prednej časti tlačidla **B** až za bod odporu sa otváracia strecha úplne zatvorí.

Každé ďalšie stlačenie tohto tlačidla preruší pohyb.

Ak je panoramatická strecha čiastočne alebo úplne otvorená:

☞ stlačením a uvoľnením prednej časti tlačidla **B** bez prekročenia bodu odporu sa strecha zatvorí až do poodchýlenej polohy,
☞ opätovným stlačením a uvoľnením prednej časti tlačidla **B** sa otváracia strecha úplne zatvorí.

Ak je otváracia strecha čiastočne alebo úplne poodchýlená:

☞ stlačením a uvoľnením prednej časti tlačidla **B** bez prekročenia bodu odporu sa otváracia strecha úplne zatvorí,
☞ stlačením a podržaním prednej časti tlačidla **B** bez prekročenia bodu odporu sa otváracia strecha zatvorí a jej pohyb sa preruší po uvoľnení tlačidla.

! Nikdy neopúšťajte vozidlo, pokiaľ ste nechali strechu otvorenú.

Ochrana proti privretiu

Pokiaľ panoramatická strecha pri zatváraní narazí na prekážku, jej pohyb sa automaticky zmení na opačný.

Ochrana proti privretiu je funkčná až do rýchlosti 120 km/h.

Reinicializácia

Po opätovnom pripojení batérie, v prípade poruchy funkcie alebo v prípade trhavého pohybu panoramatickej strechy je potrebné systém reinicializovať:

☞ stlačte zadnú časť tlačidla **B** až po úplné otvorenie strechy,
☞ pridržte stlačenú zadnú časť tlačidla **B** po dobu minimálne 3 sekúnd.

! Pravidelne kontrolujte stav tesnenia strechy (výskyt prachu, napadané lístie atď.).

V prípade umývania vozidla na automatickej umývacej linke vopred skontrolujte správne zatvorenie strechy a vysokotlakovú trysku nepribližujte k tesneniam bližšie ako na 30 cm.

Manipulácia so zatemňovacou clonou

Zatvorenie zatemňovacej clony je obmedzené polohou otváratej panoramatickej strechy: clona nemôže presahovať prednú časť pohyblivého okna.

Otvorenie



☞ Stlačte zadnú časť tlačidla **A** až za bod odporu na úplné otvorenie clony.

Každé ďalšie stlačenie tohto tlačidla preruší pohyb.

☞ Stlačte a podržte zadnú časť tlačidla **A** bez prekročenia bodu odporu; clona sa otvorí a jej pohyb sa preruší po uvoľnení tlačidla.

Zatvorenie



☞ Stlačte prednú časť tlačidla **A** až za bod odporu; clona sa úplne zatvorí.

Každé ďalšie stlačenie tohto tlačidla preruší pohyb.

- ☞ Stlačte a podržte prednú časť tlačidla **A** bez prekročenia bodu odporu; clona sa zatvorí a jej pohyb sa preruší po uvoľnení tlačidla.

Ochrana proti privretiu

Pokiaľ zatemňovacia clona pri zatváraní narazí na prekážku, jej pohyb sa automaticky zmení na opačný.

Opätovná inicializácia

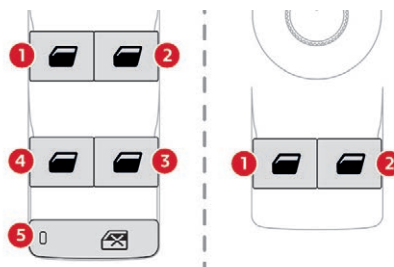
Po opätovnom pripojení batérie v prípade poruchy funkcie alebo v prípade trhavého pohybu clony je potrebné systém opätovne inicializovať:

- ☞ stlačte zadnú časť tlačidla **A** až po úplné otvorenie clony,
- ☞ pridržte stlačenú zadnú časť tlačidla **A** po dobu minimálne 3 sekúnd.

i V prípade súčasného zatvárania panoramatickej strechy a zatemňovacej clony, ak clona dosiahne strechu, pohyb clony sa pozastaví a bude automaticky pokračovať až po ukončení pohybu panoramatickej strechy.

! Pri opúšťaní vozidla nikdy nenechávajte elektronický kľúč v jeho interiéri, ani v prípade, ak sa jedná len o krátky čas. Pokiaľ dôjde počas manipulácie s panoramatickou strechou alebo zatemňovacou clonou k privretiu, je potrebné zmeniť smer pohybu strechy alebo clony. Zatlačte príslušný ovládač. Vodič sa musí uistiť, že cestujúci správne používajú panoramatickú strechu a zatemňovaciu clonu. Počas manipulácie so strechou a clonou venujte zvýšenú pozornosť deťom.

Elektricky ovládané okná



1. Predné ľavé.
2. Predné pravé.
3. Zadné pravé (v závislosti od verzie).

4. Zadné ľavé (v závislosti od verzie).
5. Deaktivácia ovládačov zadných elektricky ovládaných okien (v závislosti od verzie).

Manuálna činnosť

Ak si želáte otvoriť alebo zatvoriť okno, stlačte ovládač alebo ho potiahnite, bez prekročenia bodu odporu. Pohyb okna sa preruší, hneď ako ovládač uvoľníte.

Automatická činnosť predných elektricky ovládaných okien

Ak si želáte úplne otvoriť alebo zatvoriť okno, stlačte ovládač alebo ho potiahnite až za bod odporu: okno sa úplne otvorí alebo zatvorí, hneď ako ovládač uvoľníte. Ďalším stlačením ovládača zastavíte pohyb okna.

i Po vytiahnutí kľúča ostávajú ovládače okien funkčné po dobu jednej minúty. Po uplynutí tohto intervalu budú všetky úkony otvárania okien nefunkčné; na ich opätovnú aktiváciu vsuňte kľúč do zapalovania.

Ochrana proti privretiu predných elektricky ovládaných okien

Ak sa okno na strane vodiča zaviera a narazí na nejakú prekážku, zastaví sa a opäť sa čiastočne otvorí.

V prípade nečakaného otvorenia okna pri jeho automatickom zatváraní stlačte ovládač a pridržte ho, pokiaľ sa okno úplne neotvorí. Následne ovládač potiahnite až po zatvorenie okna. Po úplnom zatvorení okna pridržte ovládač ešte približne jednu sekundu. Počas úkonov aktivácie systému je ochrana proti privretiu nefunkčná.

Deaktivácia ovládačov zadného okna (v závislosti od verzie)



Pre zachovanie maximálnej bezpečnosti pri preprave detí stlačte ovládač 5, čím deaktivujete ovládače otvárania okien zadných dverí, bez ohľadu na ich pozíciu.

Ak je zapnutá kontrolka, zadné ovládače sú zablokované. Ak je kontrolka vypnutá, zadné ovládače sú aktívne.

Opätovná aktivácia predných elektricky ovládaných okien

Po opätovnom pripojení batérie je potrebné reinitializovať funkciu proti privretiu. Funkcia proti privretiu je počas týchto operácií nefunkčná:

- okno úplne otvorte, následne ho opäť zatvorte. Každým stlačením sa pohne smerom nahor o niekoľko centimetrov. Tento postup vykonajte znova, pokiaľ sa okno úplne nezavrie,
- Po dosiahnutí zatvorenej polohy pridržte ovládač potiahnutý nahor po dobu minimálne jednej sekundy.

! Pri opúšťaní vozidla vždy vytiahnite kľúč, a to aj v prípade, ak sa jedná o krátky čas. V prípade privretia počas manipulácie s ovládačmi okien je potrebné zmeniť smer pohybu okna. Za týmto účelom stlačte príslušný ovládač. Ak vodič aktivuje ovládanie okna spolujazdca, je povinný sa presvedčiť, že úplnému zavretiu okna nebráni žiadna osoba ani predmet. Vodič je povinný sa presvedčiť, že spolujazdci používajú ovládače okien správnym spôsobom. Pri úkonoch s oknami dajte pozor na deti.

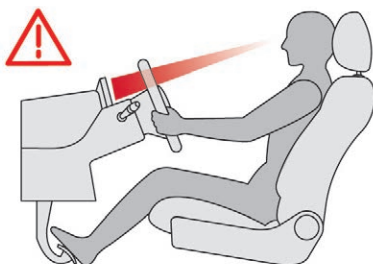
Predné sedadlá

! Z bezpečnostných dôvodov sa akákoľvek manipulácia so sedadlom vodiča musí vykonávať v zastavenom vozidle.

Správna poloha pri jazde

Pred jazdou vozidlom a z dôvodu využitia ergonomického rozloženia prístrojov a ovládačov vykonajte nastavenia v nasledujúcom poradí:

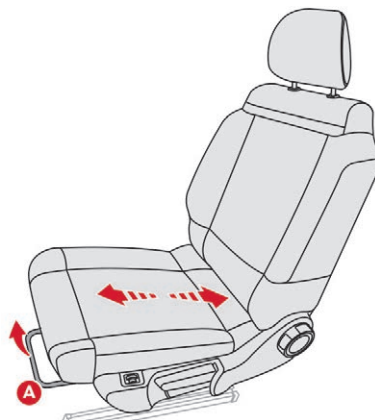
- výška opierky hlavy,
- sklon operadla,
- výška sedacej časti sedadla,
- pozdĺžne nastavenie sedadla,
- výška a hĺbka volantu,
- vonkajšie a vnútorné spätné zrkadlá.



! Po vykonaní vyššie uvedených nastavení skontrolujte, či z vašej jazdnej polohy môžete správne vidieť združený prístroj.

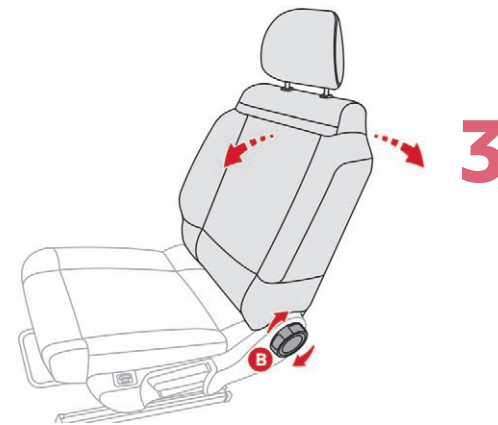
Nastavenia

Pozdĺžne nastavenie



☞ Nadvihnite ovládač **A** a posuňte sedadlo smerom dopredu alebo dozadu.

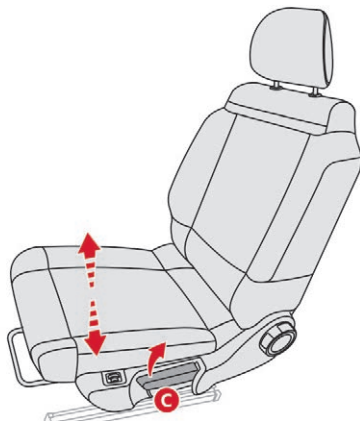
Uhol operadla sedadla vodiča



☞ Otočte kruhový ovládač **B** pre nastavenie operadla.

Výška

(len na strane vodiča)



- ☞ Potiahnutím ovládača **C** smerom nahor polohu sedadla zvýšite alebo potlačeníím ovládača smerom nadol polohu sedadla znížite tak, ako je to potrebné na dosiahnutie želanej polohy.

Sklon operadla sedadla spolujazdca

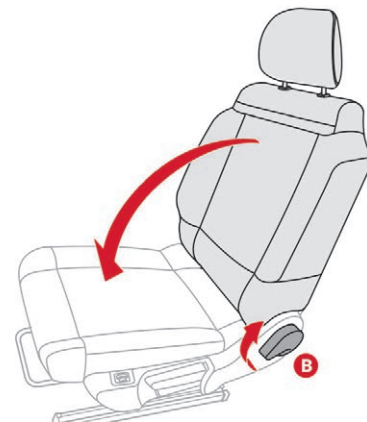


- ☞ Otočte kruhový ovládač **B** alebo potiahnite ovládač **B** pre nastavenie operadla. Keď má operadlo správny sklon, uvoľnite ovládač.

! Aby sa zabránilo náhlemu sklopeniu operadla smerom dopredu a nárazu do vašej osoby, držte počas pohybu ovládača operadlo chrbtom alebo rukou.

! Pred posunutím sedadla smerom dozadu sa uistite, že v dráhe pohybu nie sú žiadne predmety ani osoby, ktoré by bránili plnému rozsahu pohybu sedadla. V prípade, že sú na zadných miestach spolujazdci, hrozí nebezpečenstvo Privretia. V prípade, ak sú na podlahe za sedadlom uložené objemné predmety, hrozí zablokovanie sedadla.

Operadlo sedadla spolujazdca v polohe stolíka



! Skontrolujte, či žiaden predmet nebráni manipulácii so sedadlom, rovnako na sedadle, ako aj pod ním.

- ☞ Nastavte opierky hlavy do spodnej polohy.
- ☞ Potiahnite ovládač **B** na zadnej strane smerom dopredu a nakloňte operadlo smerom dopredu.

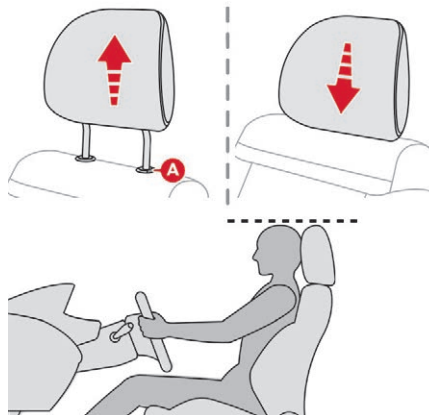
Ak ho chcete vrátiť do normálnej polohy, posuňte operadlo smerom dozadu, až kým nezapadne na svoje miesto. Táto poloha, spolu s polohou zadných sedadiel, vám umožňuje prepravu dlhých predmetov vo vnútri vozidla.

! Skôr ako posuniete sedadlo smerom dozadu, skontrolujte, či žiadna osoba ani predmet nebráni v pohybe sedadla. Pokiaľ je operadlo sedadla spolujazdca úplne sklopené, spolujazdec môže sedieť len na bočnom sedadle nachádzajúcom sa za vodičom.

! Do stredu operadla neumiestňujte tvrdé, ťažké ani ostré predmety, aby ste nepoškodili zadné obloženie za operadlom. V prípade prudkého brzdzenia sa predmety položené na sklopenom operadle môžu nebezpečne a nekontrolovane pohybovať.

Opierky hlavy vpredu

Nastavenie výšky



Smerom hore:

☞ nadvihnite opierku hlavy až do požadovanej výšky; pri zaskočení do správnej polohy je počuť cvaknutie.

Smerom dole:

☞ zatlačte na západku **A** a posuňte opierku hlavy smerom dole do požadovanej polohy.

! Opierka hlavy je nastavená správne vtedy, keď sa jej horný okraj nachádza v rovnakej výške ako vrchná časť hlavy.

Odstránenie opierky hlavy

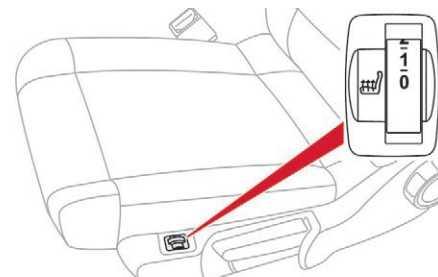
- ☞ Nadvihnite opierku hlavy až na maximum.
- ☞ Zatlacíte poistku **A**, čím odistíte opierku hlavy a následne ju úplne nadvihnite.
- ☞ Opierku hlavy odložte na bezpečné miesto.

Umiestnenie opierky hlavy na pôvodné miesto

- ☞ Vsuňte konce opierky hlavy do otvorov príslušného operadla.
- ☞ Potlačte opierku hlavy až na doraz.
- ☞ Zatlacenie západky **A** uvoľní opierku hlavy a následne ju zatlačte smerom dole.
- ☞ Upravte výšku opierky hlavy.

! Nikdy nejazdite s demontovanými opierkami hlavy; musia byť založené na svojom mieste a správne nastavené podľa výšky cestujúceho.

Vyhrievanie sedadiel



☞ Pri bežiacom motore zapnete vyhrievanie a zvolíte si jeho požadovanú úroveň pomocou kruhového ovládača:

- 0 : Vypnuté.
- 1 : Slabé.
- 2 : Stredné.
- 3 : Silné.

Predné sedadlá môžu byť vyhrievané samostatne.



Nepoužívajte funkciu v prípade, že je sedadlo neobsadené.
Znížte intenzitu vyhrievania, hneď ako je to možné.
Ak teplota sedadla a teplota v interiéri dosiahli dostatočnú úroveň, môžete funkciu vypnúť. Nižšia spotreba elektrickej energie znižuje spotrebu paliva.

! Dlhšie použitie maximálneho nastavenia sa neodporúča pre osoby s citlivou pokožkou. Hrozí nebezpečenstvo popálenia pre osoby, ktorých vnímanie tepla je ovplyvnené (chorobou, užívaním liekov atď.). Existuje nebezpečenstvo prehriatia systému v prípade použitia izolačných materiálov, ako napríklad vankúšov alebo potahov sedadiel.

Nepoužívajte funkciu:

- pokiaľ máte na sebe vlhké oblečenie,
- v prípade inštalácie detskej sedačky.

Z dôvodu zachovania správnej funkčnosti vyhrievacej rohože:

- nepokladajte na sedadlo ťažké predmety,
- na sedadlo si nekľakajte ani nestúpajte,
- nepoužívajte ostré predmety,
- nevyliievajte tekutiny.

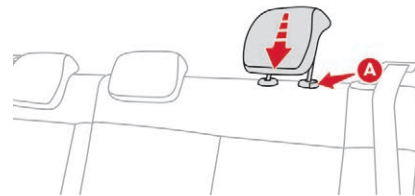
Z dôvodu obmedzenia nebezpečenstva vzniku skratu:

- nepoužívajte tekuté prostriedky na čistenie sedadla,
- nepoužívajte funkciu, pokiaľ je sedacia časť vlhká.

Zadné sedadlá

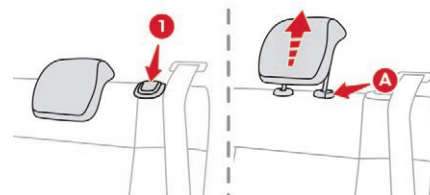
Lavica sedadla s pevnými sedacími časťami alebo na koľajničkách (v závislosti od verzie) a sklopiteľnými operadlami, rozdelenými na dve časti (2/3 – 1/3), umožňujúcimi prispôbienie nákladového priestoru kufru.

Zadné opierky hlavy



Môžu byť nastavené v dvoch polohách:

- v **hornej polohe**, prevádzkovej:
 - ☞ nadvihnite opierku hlavy až na doraz.
- v **spodnej polohe**, odkladacej, pokiaľ na sedadle nesedí žiaden cestujúci:
 - ☞ stlačte poistku **A**, čím odistíte opierku hlavy a následne ju stlačte smerom dole.



Opierky hlavy je možné demontovať.

Opierku hlavy odstráňte nasledovným spôsobom:

- ☞ uvoľnite operadlo pomocou ovládača 1,
- ☞ mierne nakloňte operadlo smerom dopredu,
- ☞ nadvihnite opierku hlavy až na doraz,
- ☞ stlačte poistku A, čím odistíte opierku hlavy a následne ju úplne nadvihnite,
- ☞ odložte opierku hlavy.

Opätovné umiestnenie opierky hlavy na pôvodné miesto:

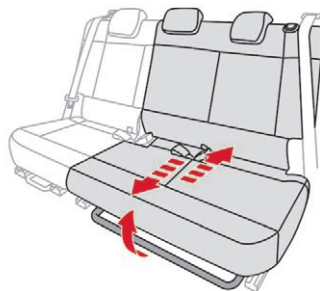
- ☞ vložte konce opierky hlavy do otvorov príslušného operadla,
- ☞ potlačte opierku hlavy až na doraz,
- ☞ stlačte poistku A, čím uvoľníte opierku hlavy a následne ju zatlačte smerom dole.

! Nikdy nejazdíte so zloženými opierkami hlavy, ak sú na zadných miestach spolujazdci. Opierky hlavy musia byť založené a nastavené v hornej polohe. Opierka hlavy stredného sedadla nesmie byť namontovaná na bočnom sedadle a naopak.

Pozdĺžne nastavenie sedadiel (v závislosti od verzie)

! Akákoľvek manipulácia so sedadlami sa musí vykonávať na zastavenom vozidle.

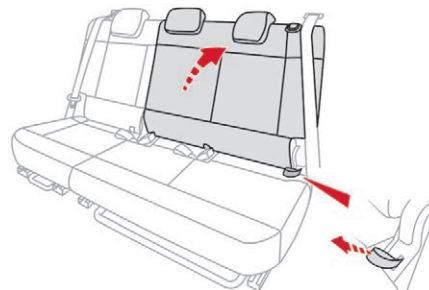
Každú časť 2/3 – 1/3 je možné nastaviť samostatne.



- ☞ Nadvihnite ovládací prvok a posuňte lavicu sedadla smerom dopredu alebo dozadu.

Nastavenie uhla sklonu operadla (v závislosti od verzie)

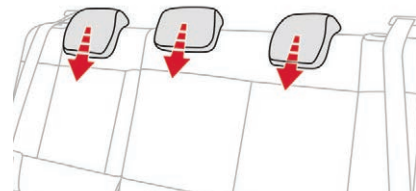
Možné sú viaceré polohy nastavenia.



- ☞ Posuňte sedadlo dopredu.
- ☞ Potiahnite popruh dopredu a potom sklopte operadlo do želanej polohy.

i Sadnite si do sedadla a vykonajte príslušné nastavenia.

Skôr ako operadlo sklopite:

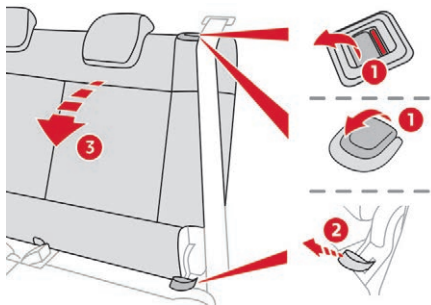


3

- ☞ umiestnite opierky hlavy operadiel do spodnej polohy,
- ☞ v prípade potreby posuňte predné sedadlo smerom dopredu,
- ☞ zatiahnite sedadlá úplne dozadu (v závislosti od vašej verzie),
- ☞ uistite sa, že žiaden predmet ani osoba nebránia správne sklopeniu operadiel (oblečenie, batožina atď.),
- ☞ uistite sa, že sú krajné bočné bezpečnostné pásy položené pozdĺž operadiel a umiestnené v upevňovacom háčiku.

Sklopenie operadiel

! Akákoľvek manipulácia s operadlami sa musí vykonávať v zastavenom vozidle.



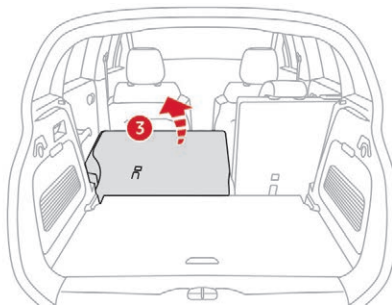
- ☞ Použite ovládač na odistenie operadla **1** alebo potiahnite popruh **2** (v závislosti od vašej verzie).
- ☞ Nasmerujte operadlo **3** nadol až po dosiahnutie horizontálnej polohy.

i V závislosti od vašej verzie v prípade, že použijete popruh, nemusíte smerovať operadlo **3**.

i Keď je operadlo odistené, červená kontrolka ovládača na odistenie je viditeľná (v závislosti od vašej verzie).

Opätovné umiestnenie operadla do pôvodnej polohy

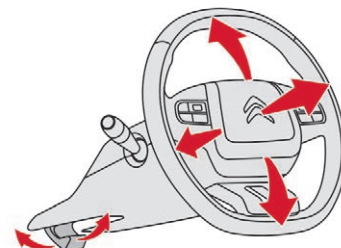
! Skôr ako operadlo umiestnite do pôvodnej polohy, uistite sa, že sú bočné bezpečnostné pásy správne umiestnené vo vertikálnej polohe vedľa upevňovacích ôk operadiel.



- ☞ Vyrovnajte operadlo **3** a pevne ho zatlačte, aby sa zaistilo v správnej polohe.
- ☞ Skontrolujte, či sa ovládač na odistenie **1** náležite vrátil do svojej polohy a že červená kontrolka už nesvieti (v závislosti od vašej verzie).
- ☞ Skontrolujte, či nie sú bočné bezpečnostné pásy počas manipulácie privreté.

! Pozor, nesprávne zaistené operadlo môže ohroziť bezpečnosť cestujúcich v prípade prudkého brzdenia alebo nárazu vozidla. Obsah batožinového priestoru môže byť vrhnutý smerom k prednej časti vozidla – nebezpečenstvo vážneho poranenia!

Nastavenie volantu

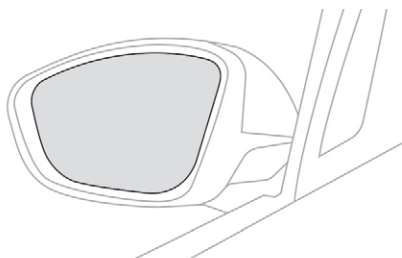


- ☞ **V zastavenom vozidle** potiahnutím ovládača volant odistíte.
- ☞ Nastavte výšku a hĺbku volantu, čím ho prispôbíte vašej jazdnej polohe.
- ☞ Zatlačte ovládaciu páčku na zaistenie nastavovacieho mechanizmu.

! Z bezpečnostných dôvodov sa musia tieto nastavenia vykonávať výlučne v zastavenom vozidle.

Spätné zrkadlá

Vonkajšie spätné zrkadlá



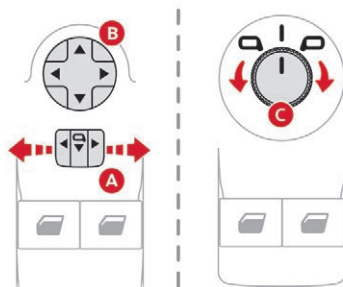
Odrosovanie – odmrázovanie



Odrosovanie/odmrázovanie vonkajších spätných zrkadiel funguje pri zapnutom motore, keď zapnete vyhrievanie zadného okna.

Ďalšie informácie o **odrosovaní a odmrázovaní zadného skla** nájdete v príslušnej kapitole.

Nastavenie



- ☞ Posuňte ovládač **A** alebo otočte ovládač **C** (v závislosti od vašej verzie) doprava či doľava, čím vyberiete príslušné spätné zrkadlo.
- ☞ Posuňte ovládač **B** alebo **C** (v závislosti od vašej verzie) ktorýmkoľvek zo štyroch smerov, čím vykonáte nastavenie.
- ☞ Vráťte ovládač **A** alebo **C** (v závislosti od vašej verzie) do stredovej polohy.

! Z bezpečnostných dôvodov musia byť spätné zrkadlá nastavené tak, aby sa eliminoval „mŕtvy uhol“. Predmety pozorované v spätnom zrkadle sú v skutočnosti bližšie, než sa zdajú. Pre správny odhad vzdialenosti vozidiel prichádzajúcich zozadu berte tento fakt do úvahy.

Manuálne sklopenie

Zrkadlá môžete sklopiť manuálne (prekážka pri parkovaní, úzka garáž...)

- ☞ Otočte zrkadlo smerom k vozidlu.

Elektrické sklopenie

Ak je táto funkcia súčasťou výbavy vášho vozidla, spätné zrkadlá sa dajú elektricky priklopiť zvnútra v zastavenom vozidle pri zapnutom zapaľovaní:



- ☞ Umiestnite ovládač **A** do strednej polohy.
- ☞ Potiahnite ovládač **A** dozadu.

Zvonku: uzamknite vozidlo pomocou diaľkového ovládania alebo systému „Prístup a spustenie Hands free“.

Elektricky ovládané odklopenie

Spätné zrkadlá sa sklápajú automaticky prostredníctvom diaľkového ovládania alebo systému „Prístup a spustenie Hands free“ po odomknutí vozidla. Ak nie je sklápanie zvolené pomocou ovládania **A**, zatiahnite ovládanie do stredovej polohy.

- ❗ Sklápanie/odklápanie počas zamykania/uzamykania možno vypnúť. Obráťte sa na sieť CITROËN alebo na inú kvalifikovanú dielňu. Ak je to nevyhnutné, spätné zrkadlá môžete sklopiť manuálne.

Vnútorne spätné zrkadlo

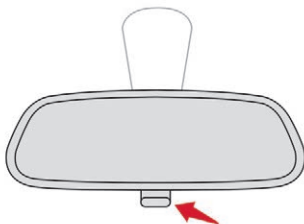
Je vybavené antireflexným systémom, ktorý vyvolá stmavnutie spätného zrkadla a zmierni ťažkosti vodiča spojené s oslnením alebo osvetlením iných vozidiel, ...

Manuálny model

Nastavenie

- ☞ Nastavte zrkadlo tak, aby zrkadlo smerovalo správne v „dennej“ polohe.

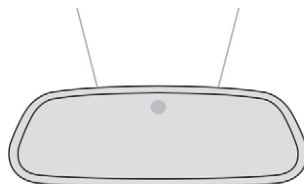
Poloha pre deň/noc



- ☞ Potiahnite za páčku, aby ste zrkadlo zmenili do „nočnej“ polohy proti oslepeniu.

- ☞ Zatlačením páčky prepnete do normálnej „dennej“ polohy.

„Elektrochromatický model“ s automatickým nastavením



Vďaka snímaču merajúcejmu intenzitu svetla prichádzajúceho zo zadnej časti vozidla, tento systém automaticky a progresívne zabezpečuje prechod medzi použitím spätného zrkadla za svetla a tmy.

- ❗ Na zabezpečenie optimálnej viditeľnosti počas manévrovania s vozidlom sa pri zaradení spätného chodu zrkadlo automaticky zosvetlí.

Vetranie

Prívod vzduchu

Vzduch prúdiaci v interiéri vozidla je filtrovaný a privádza sa buď zvonka cez mriežku v základni čelného skla, alebo zvnútra v režime recirkulácie vzduchu.

Úprava vzduchu

Privádzaný vzduch prechádza rôznymi trasami v závislosti od ovládacích prvkov vybraných vodičom:

- priamy prívod do interiéru vozidla (vstup vzduchu),
- prechod cez vykurovací okruh (kúrenie),
- prechod cez chladiaci okruh (klimatizácia).

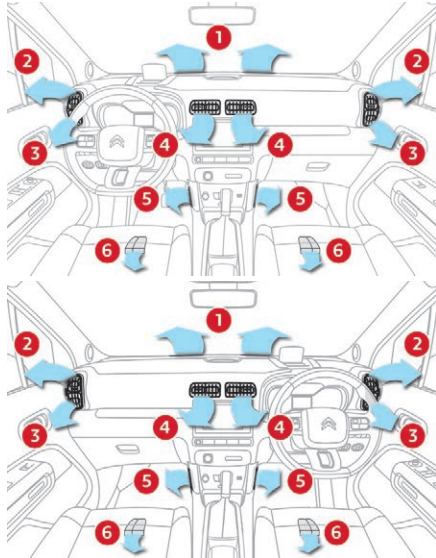
Ovládací panel



V závislosti od výbavy sú ovládací prvky tohto systému dostupné prostredníctvom ponuky **Klimatizácia** na dotykovom displeji alebo prostredníctvom panela strednej konzoly, ktorý sa nachádza pod audio systémom.

Ovládací prvky odhmlievania/odmrazovania zadného skla sa nachádzajú pod dotykovým displejom alebo na paneli strednej konzoly, ktorý sa nachádza pod audio systémom.

Rozloženie prúdu vzduchu



1. Odmrazovacie a odrosavacie vetracie výstupy čelného skla.
2. Odmrazovacie a odrosavacie vetracie výstupy predného bočného okna.
3. Nastaviteľný a uzatvárateľný vetrací výstup.
4. Stredné nastaviteľné vetracie otvory.
5. Výstupy vzduchu v predných priestoroch pre nohy.
6. Zadné výstupy vzduchu.

Odporúčania pre vetranie a klimatizáciu

- i Aby boli tieto systémy maximálne účinné, dodržujte nasledujúce pravidlá ich používania a údržby:
 - ☞ Ak chcete zabezpečiť rovnomerné rozloženie vzduchu, nezablkujte mriežky vonkajšieho vstupu vzduchu v spodnej časti čelného skla, trysky, vetracie otvory, výstupy vzduchu a výstup vzduchu umiestnený v kufri.
 - ☞ Ničím neprikrývajte snímač slnečného žiarenia, ktorý je umiestnený na prístrojovej doske. Slúži na automatickú reguláciu klimatizačného systému.
 - ☞ Klimatizačný systém uveďte do činnosti na dobu minimálne 5 až 10 minút jeden alebo dvakrát za mesiac, čím zabezpečíte jeho správny chod.
 - ☞ Pravidelne vymieňajte filtračné prvky. Odporúčame, aby ste uprednostnili použitie kombinovaného interiérového filtra. Vďaka jeho aktívnemu špecifickému aditívu prispieva k prečisteniu vzduchu a celkovej čistote v interiéri vozidla (redukcia alergických prejavov, pachov a mastných povlakov).
 - ☞ Na zabezpečenie správneho chodu klimatizačného systému ho kontrolujte podľa odporúčaní uvedených v servisnej a záručnej knižke.

☞ Ak systém nechládí vzduch, vypnite ho a obráťte sa na sieť CITROËN alebo na kvalifikovanú dielňu.

Pri ťahaní maximálneho nákladu v strmom stúpaní pri vysokej teplote vypnutie klimatizácie zvyšuje dostupný výkon motora, a teda zlepšuje ťahací výkon.

Aby ste sa vyhli riziku zníženia kvality vzduchu a zahmlievaniu okien:

- nejazdte dlho s vypnutou ventiláciou,
- neponechajte príliš dlhú nastavenú recirkuláciu vzduchu.



Ak je po dlhšom zastavení vozidla na slnku teplota vo vnútri príliš vysoká, na chvíľu interiér vozidla vyvetrajte. Nastavte ovládač prietoku vzduchu na dostatočne vysokú hodnotu, aby sa rýchlo vymenil vzduch v interiéri.

i Kondenzácia je normálnym javom, ktorý vzniká počas činnosti klimatizácie a jeho výsledkom je voda nachádzajúca sa pod vozidlom.

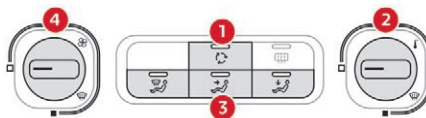
Stop & Start

Systém vykurovania a klimatizácie funguje len pri zapnutom motore.

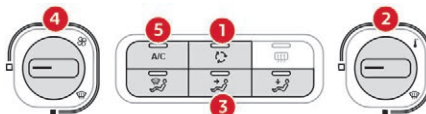
Ak chcete zachovať tepelný komfort v interiéri vozidla, dočasne deaktivujte systém Stop & Start.

Viac informácií o funkcii **Stop & Start** nájdete v príslušnej časti.

Kúrenie/manuálna klimatizácia



Kúrenie funguje len pri bežiacom motore.



Manuálna klimatizácia je funkčná len pri bežiacom motore.

1. Recirkulácia vzduchu v interiéri.
2. Nastavenie teploty.
3. Nastavenie distribúcie vzduchu.
4. Nastavenie prietoku vzduchu.
5. Zapnutie/vypnutie klimatizácie.

Nastavenie teploty

☞ Otočením ovládača z modrej (chlad) na červenú (teplo) môžete nastaviť teplotu podľa vašej potreby.

Nastavenie prietoku vzduchu

☞ Otočením kruhového ovládača nastavíte prietok vzduchu potrebný pre zabezpečenie vášho komfortu.

i Vyhňte sa príliš dlhej jazde s vypnutým vetraním (riziko zahmlievania okien a znižovania kvality vzduchu).

Nastavenie rozloženia vzduchu



Stredný vetrací otvor a bočné výstupy vzduchu.



Priestory pre nohy.



Čelné sklo a bočné okná.

i Rozloženie vzduchu je možné upraviť kombináciou zodpovedajúcich tlačidiel.

Zapnutie/vypnutie klimatizácie

Činnosť klimatizácie je pri zatvorených oknách efektívna v každom ročnom období.

Umožňuje vám:

- v lete znížiť teplotu,
- zvýšiť účinnosť odrosovania v zime pri teplote nad 3 °C.

A/C

☞ Stlačením tohto tlačidla zapnete/vypnete klimatizáciu.

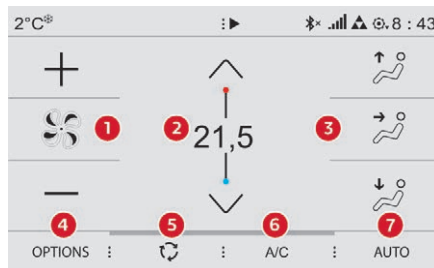
i Klimatizácia nie je v činnosti, ak je vypnuté nastavenie prietoku vzduchu.

Automatická klimatizácia

Klimatizácia funguje v čase, keď je motor v chode, ale pri zapnutom zapalovaní máte prístup k vetraniu a jeho ovládačom. Ovládanie klimatizácie a regulácia teploty, prúdenia a rozvádzania vzduchu vo vnútri vozidla sa vykonávajú automaticky.



☞ Na dotykovom displeji si zvolíte ponuku **Klimatizácia** pre zobrazenie stránky s ovládačmi systému.



1. Nastavenie prietoku vzduchu.
2. Nastavenie teploty.
3. Nastavenie distribúcie vzduchu.
4. Prístup k vedľajšej stránke.
5. Recirkulácia vzduchu v interiéri.
6. Zapnutie/vypnutie klimatizácie.
7. Automatický režim.

Nastavenie teploty



☞ Stlačte jedno z tlačidiel pre zníženie (modrá) alebo zvýšenie (červená) hodnoty.

Zobrazená hodnota zodpovedá určitému teplotnému komfortu a nie konkrétnej teplote.

i Maximálne chladenie alebo vykurovanie priestoru pre cestujúcich dosiahnete stlačením tlačidla nastavenia teploty nahor alebo nadol, až kým sa nezobrazí symbol **LO** alebo **HI**.

Automatický program komfort

AUTO ☞ Stlačením tlačidla **AUTO** môžete aktivovať alebo deaktivovať automatický režim klimatizácie.

Klimatizačný systém pracuje automaticky: v závislosti od zvolenej úrovne komfortu systém optimálnym spôsobom reguluje teplotu, prietok a rozvod vzduchu v interiéri vozidla.

OPTIONS ☞ Automatický program komfort môžete upraviť na vedľajšej stránke, na ktorú sa dostanete stlačením tohto tlačidla a kde si môžete vybrať niektoré z troch ponúkaných nastavení.



☞ Typ aktuálneho nastavenia môžete upraviť postupnými stlačeniami tlačidla, ktoré umožnia prístup k požadovanému režimu:

„**Soft**“ (jemný): dáva prednosť optimálnemu a tichému chodu klimatizácie s obmedzením prietoku vzduchu,

„**Normal**“ (štandardný): poskytujú ten najlepší kompromis medzi tepelným komfortom a tichým chodom klimatizácie (predvolené nastavenie),

„**Fast**“ (rýchly): zabezpečuje dynamické a silné prúdenie vzduchu.

Toto nastavenie je spojené výlučne s režimom AUTO. Po deaktivácii režimu AUTO sa však zachová naposledy zvolený typ nastavenia. Ak bol režim AUTO deaktivovaný, zmena typu nastavenia nebude mať za následok opätovnú aktiváciu tohto režimu.

i Z dôvodu obmedzenia nadmerného prúdenia chladného vzduchu pri chladnom počasí a studenom motore dosiahne prietok vzduchu svoju komfortnú úroveň len postupne. Ak je pri vstupe do vozidla teplota v jeho vnútri oveľa nižšia alebo vyššia ako požadovaná komfortná hodnota, nie je vhodné meniť zobrazenú hodnotu na účely rýchlejšieho dosiahnutia požadovaného komfortu. Systém automaticky a čo možno najrýchlejšie vyrovná teplotný rozdiel.

Prietok a rozloženie vzduchu môžete regulovať manuálne. Len čo upravíte nastavenie, automatický program komfort sa deaktivuje.

AUTO ☞ Automatický program komfort môžete opäť aktivovať stlačením tlačidla **AUTO**.

Nastavenie prietoku vzduchu



☞ Prietok vzduchu môžete zvýšiť alebo znížiť stlačením niektorého z týchto tlačidiel.

Znak prietoku vzduchu (vrtuľka) sa postupne vyplní v závislosti od požadovaného množstva. Znížením prietoku vzduchu na minimum zastavíte vetranie. Vedľa vrtuľky sa zobrazí symbol „OFF“.

! Vyhnite sa príliš dlhej jazde s vypnutým vetraním (riziko zahmlievania okien a zhoršenia kvality vzduchu).

Nastavenie rozloženia vzduchu

Rozvod vzduchu vo vnútri vozidla môžete upravovať pomocou týchto troch tlačidiel.



Predné sklo.



Stredné a bočné vetracie výstupy.



Priestory pre nohy.

Funkcia sa aktivuje alebo deaktivuje každým stlačením tlačidla.

i Súčasne môžu byť aktivované všetky tri tlačidlá. V takom prípade bude zabezpečené prúdenie vzduchu zo stredných a bočných vetracích otvorov rovnako ako aj z otvorov smerujúcich k nohám cestujúcich.

Zapnutie/vypnutie klimatizácie

Činnosť klimatizácie je efektívna v každom ročnom období, pri zatvorených oknách.

Umožňuje vám:

- znížiť teplotu v interiéri v letnom období,
- v zime, pri teplote vyššej ako 3 °C, zvýšiť účinnosť odhmlievania.

Zapnutie

A/C ☞ Klimatizačný systém môžete aktivovať stlačením tlačidla.

Ak je svetelná kontrolka rozsvietená, funkcia klimatizácie je aktivovaná.

i Klimatizácia nie je v činnosti, ak je vypnuté nastavenie prietoku vzduchu.

Vypnutie

- A/C ☞ Klimatizačný systém môžete vypnúť opätovným stlačením tlačidla.

Ak je svetelná kontrolka vypnutá, funkcia klimatizácie je deaktivovaná.

Funkcia vetrania pri zapnutom zapaľovaní

Keď je zapnuté zapaľovanie, môžete pomocou vetracieho okruhu upraviť nastavenia **prúdenia** a **rozvádzania vzduchu** vo vnútri vozidla v závislosti od nabitia batérie.

Touto funkciou nie je možné ovládať klimatizáciu.

Recirkulovanie v interiéri

Prívod vzduchu z exteriéru umožňuje obmedziť zahmlievanie čelného skla a bočných okien. Recirkulácia vzduchu v interiéri vozidla umožňuje izolovať vnútorný priestor vozidla od vonkajších pachov a dymov.

- i** Táto funkcia zároveň umožňuje rýchlejšie zohriatie alebo ochladenie vzduchu v interiéri vozidla.



- ☞ Recirkuláciu vzduchu vo vnútri vozidla zapnete stlačením tohto tlačidla.
- ☞ Prívod vzduchu zvonka umožníte opätovným stlačením tohto tlačidla.

! Nemajte recirkuláciu vzduchu vo vnútri vozidla zapnutú príliš dlho (riziko zahmlievania a zhoršenia kvality vzduchu).

Odhmlievanie – odmrazovanie predného skla



Tieto znaky na ovládacích paneloch označujú polohu ovládačov na rýchle odhmlievanie alebo odmrazovanie čelného skla a bočných okien. V zimnom období nasmerujte bočné vetracie otvory smerom k bočným oknám, aby ste zabezpečili optimálne odhmlievanie alebo odmrazovanie.

Pomocou ovládacieho panela na strednej konzole

Zapnutie/vypnutie

- ☞ Nastavte ovládače teploty a prietoku vzduchu do polohy s príslušným označením.



- ☞ Stlačením tohto tlačidla znovu zapnete distribúciu vzduchu do polohy „Čelné sklo“. Jeho kontrolka sa rozsvieti.
- ☞ Uistite sa, že je deaktivovaná recirkulácia vzduchu v interiéri. Príslušná svetelná kontrolka musí byť zhasnutá.
- ☞ Ovládač prietoku vzduchu nastavte do polohy **0**.

Pomocou dotykového displeja

Zapnutie/vypnutie



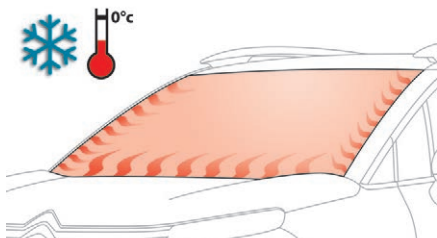
- ☞ Stlačte toto tlačidlo. Jeho svetelná kontrolka sa rozsvieti.

Systém automaticky riadi klimatizovaný vzduch, prietok vzduchu, vstup vzduchu a rozdeľuje vetranie optimálnym spôsobom smerom na čelné sklo a bočné okná.

- ☞ Systém sa vypína opätovným stlačením tohto tlačidla. Kontrolka tlačidla zhasne.

- i** S funkciou Stop & Start, pokiaľ je aktivované odhmlievanie, nie je k dispozícii režim STOP.

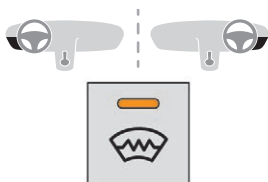
Vyhrievané čelné sklo



V chladnom počasí táto funkcia vyhrieva celé čelné sklo a oblasť nachádzajúcu sa pozdĺž stĺpikov čelného skla.

Bez zmeny nastavenia systému klimatizácie, umožňuje táto funkcia rýchlejšie rozmrazenie a uvoľnenie stieračich líšt stieračov od čelného skla v prípade ich prímraznutia. Taktiež zabraňuje nahromadeniu snehu spôsobeného prevádzkou stieračov skla.

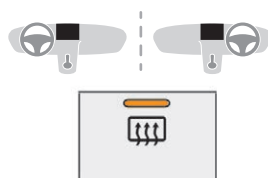
Zapnutie/zastavenie



☞ Pri zapnutom motore stlačte toto tlačidlo. Jeho svetelná kontrolka sa rozsvieti. Funkcia je aktívna, len čo vonkajšia teplota klesne pod 0 °C.

☞ Ďalšie stlačenie tohto tlačidla funkciu vypne. Jej svetelná kontrolka zhasne. Funkcia sa automaticky deaktivuje pri každom vypnutí motora.

Odrosovanie – odmrazovanie zadného skla



Zapnutie/vypnutie

☞ Zatlčením tohto tlačidla uvediete do činnosti odmrazovanie zadného skla a v závislosti od verzie taktiež odmrazovanie vonkajších spätných zrkadiel. Rozsvieti sa kontrolka tlačidla.

Odmrazovanie sa vypne automaticky, obmedzí sa tým nadmerná spotreba elektrického prúdu.

☞ Ďalším stlačením tohto tlačidla je možné odmrazovanie vypnúť skôr, ako sa vyradi z činnosti automaticky. Kontrolka tlačidla zhasne.

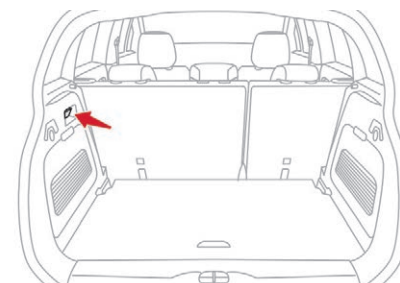


Vypnite odmrazovanie zadného skla a vonkajších spätných zrkadiel vždy, keď to budete považovať za potrebné, pretože menšia spotreba prúdu umožňuje znížiť spotrebu paliva.



Odhmlievanie – odmrazovanie zadného skla môže byť uvedené do činnosti len pri motore v chode.

Osvetlenie batožinového priestoru

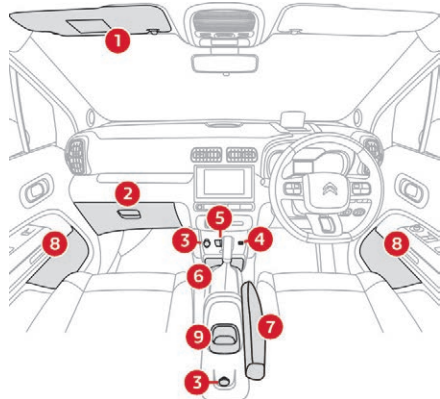
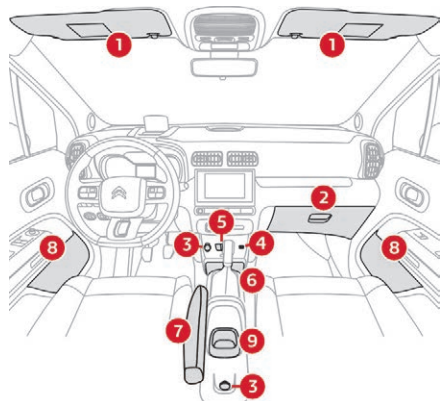


Rozsvieti sa automaticky pri otvorení kufru a zhasne automaticky pri jeho zatvorení.

K dispozícii je rôzna doba trvania osvetlenia:

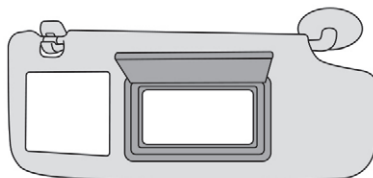
- pri vypnutom zapalovaní približne desať minút,
- režim úspory energie, približne tridsať sekúnd,
- s motorom v chode neobmedzene.

Výbava vpredu



1. Slniečna clona
2. Príručná skrinka
3. 12 V zásuvka na príslušenstvo (max. 120 W)
4. Port USB
5. Otvorený odkladací priestor
6. Otvorený odkladací priestor s dvomi držiakmi nápojov
7. Predná laktová opierka (v závislosti od verzie)
8. Odkladacie priečky
9. Otvorený odkladací priestor s držiakom nápojov

Slniečna clona

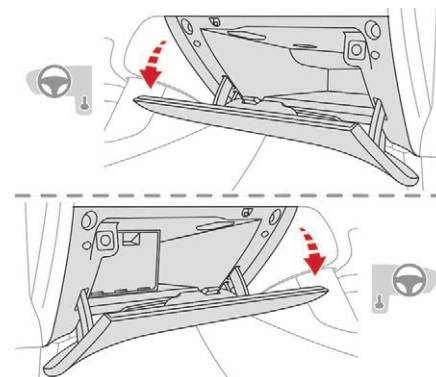


Slniečna clona je vybavená kozmetickým zrkadlom s tienidlom a držiakom na kartu (alebo puzdrom na lístky).

! Na slniečnú clonu na strane spolujazdca nikdy nič nepripevňujte a neprilepujte, pretože by to pri rozvinutí čelného airbagu (zabudovaného v streche) mohlo spôsobiť poranenia.

Príručná skrinka

Obsahuje ovládač deaktivácie airbagu predného spolujazdca a môže slúžiť na odloženie fľaše s vodou, dokumentov od vozidla...

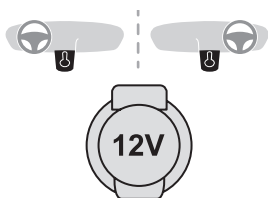


Príručnú skrinku otvoríte potiahnutím ovládača smerom k sebe.

Ak je súčasťou výbavy, rozsvieti sa pri otvorení veka a je chladená rovnakým klimatizovaným vzduchom ako prúdi cez výstupy vzduchu v kabíne.

3

12 V zásuvka

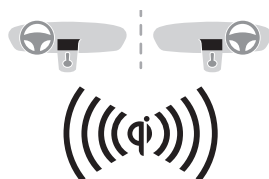


- ☞ Na pripojenie 12 V príslušenstva (maximálny výkon: 120 W) nadvihnite kryt a pripojte správny adaptér.

! Berte ohľad na maximálny výkon zásuvky (v opačnom prípade hrozí riziko poškodenia prenosného zariadenia).

! Pripojenie elektrického zariadenia, ktoré neodporúča spoločnosť CITROËN, ako napr. nabíjačky s USB pripojením, môže vyvolať poruchy činnosti elektrických zariadení vozidla, ako je napríklad zlý príjem rádiového signálu alebo poruchy zobrazenia na displejoch.

Bezdrôtová nabíjačka



Tento systém umožňuje bezdrôtové dobíjanie prenosných zariadení, ako sú smartfóny, využitím princípu magnetickej indukcie v súlade s normou Qi 1.1.

Prenosné zariadenie, ktoré sa má nabíjať, musí byť kompatibilné s normou Qi buď svojou koncepciou, alebo použitím kompatibilného držáka alebo schránky. Zóna dobíjania je označená symbolom Qi.

Prevádzka

Dobíjanie je funkčné pri motore v chode alebo v režime STOP systému Stop & Start. Dobíjanie je riadené smartfónom.

Na verziách vybavených systémom Prístup a spustenie Hands free môže byť činnosť nabíjačky dočasne narušená pri otvorení dverí alebo pri vypnutí zapaľovania.

Dobíjanie

- ☞ Vopred skontrolujte, či je zóna nabíjania voľná.

- ☞ Umiestnite zariadenie do stredu zóny pre nabíjanie.
- ☞ Len čo sa zariadenie zaznamená, svetelná kontrolka nabíjania sa rozsvieti zeleno.



- ☞ Dobíjanie batérie zariadenia sa okamžite spustí.
- ☞ Len čo sa batéria úplne nabije, svetelná kontrolka nabíjania zhasne.

! Systém nie je určený na súčasné dobíjanie viacerých zariadení.

! Nenechávajte kovové predmety (mince, kľúče, diaľkové ovládanie vozidla atď.) v zóne nabíjania počas nabíjania zariadenia. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia alebo prerušenia nabíjania!



Kontrola činnosti

Stav svetelnej kontrolky nabíjania umožňuje sledovať činnosť funkcie nabíjania.

Stav svetelnej kontrolky nabíjania	Význam
Nesvieti	Vypnutý motor. Nebolo zaznamenané žiadne kompatibilné zariadenie. Ukončené nabíjanie.
Trvalo rozsvietená na zeleno	Bolo zaznamenané kompatibilné zariadenie. Prebieha dobíjanie...
Bliká oranžovo	V zóne pre nabíjanie bol zaznamenaný cudzí predmet. Zariadenie je nesprávne umiestnené v strede zóny pre nabíjanie.
Trvalo rozsvietená na oranžovo	Porucha funkcie merania úrovne nabitia zariadenia. Príliš vysoká teplota batérie zariadenia. Porucha nabíjačky.

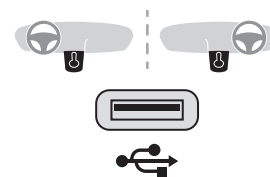
Ak je svetelná kontrolka rozsvietená na oranžovo:



- vyberte prenosné zariadenie a opäť ho umiestnite do stredu zóny nabíjania.
- alebo
- vyberte zariadenie a pokus zopakujte o štvrt' hodinu.

Ak problém pretrváva, nechajte si systém skontrolovať v sieti CITROËN alebo v inej kvalifikovanej dielni.

Port USB



Port USB sa nachádza na strednej konzole. Umožňuje pripojiť prenosné zariadenia alebo kľúč USB.

Prehráva zvukové súbory prenášané do vášho audio systému cez reproduktory vo vozidle.

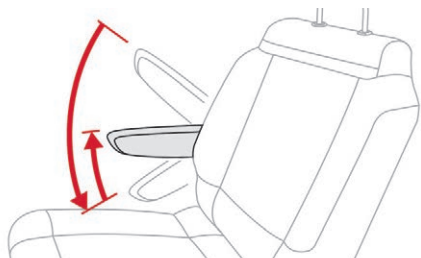
Tieto súbory možno prechádzať pomocou ovládačov na volante alebo ovládačov na dotykovom tablete.

i Počas používania portu USB sa prenosné zariadenie automaticky nabíja. Ak je spotreba prúdu prenosného zariadenia vyššia ako intenzita prúdu poskytovaná vozidlom, zobrazí sa príslušné hlásenie.

3

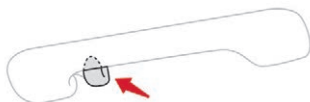
Predná opierka lakt'a

Nastavenie výšky



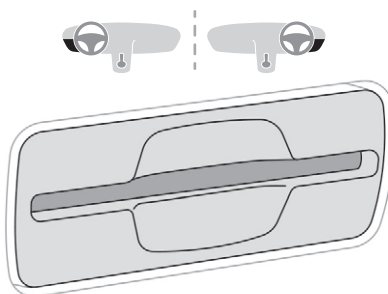
- ☞ Lakt'ovú opierku spustíte nadol až na doraz.
- ☞ Nadvihnite ju a uveďte do požadovanej výšky (dolná, stredná alebo horná poloha).
- ☞ V hornej polohe lakt'ovú opierku zdvihnite, aby ste ju odistili a vráťte ju späť do dolnej polohy.

Háčiky na zavesenie odevu



Nachádzajú sa nad oboma zadnými dverami.

Držiak na karty



Umožňuje napríklad odloženie mýtného lístka alebo parkovacej karty.

Koberce

Montáž

Pri prvej montáži koberca na strane vodiča používajte výhradne uchytenia, ktoré vám boli dodané.

Ostatné koberce sa jednoducho kladú na podlahu.

Demontáž

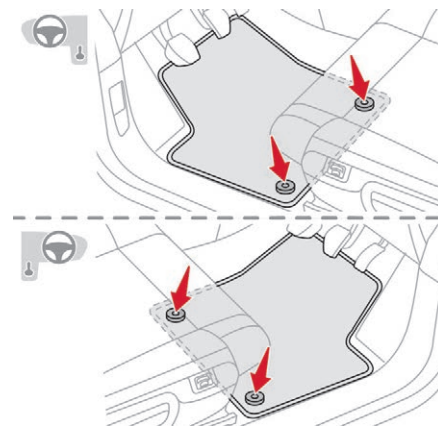
Na strane vodiča koberec odmontujete takto:

- ☞ posuňte sedadlo čo najviac dozadu,
- ☞ odistite uchytenia,
- ☞ vyberte koberec.

Opätovná montáž

Na strane vodiča koberec namontujete späť takto:

- ☞ koberec uložte na správne miesto,



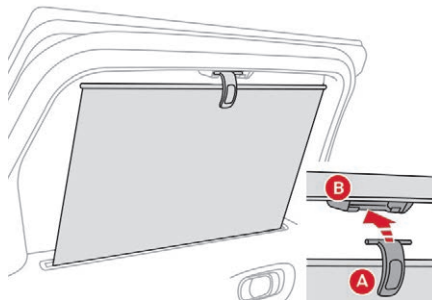
- ☞ založte uchytenia a zatlačte ich,
- ☞ skontrolujte správne uchytenie koberca.

! V záujme zabránenia akémukoľvek riziku zablokovania pedálov:

- používajte len koberčeky prispôsobené už existujúcim uchyteniam vo vozidle; ich použitie je nevyhnutné,
- nikdy nepokladajte viacero kobercov na seba.

Použitie koberčeka, ktorý nebol homologizovaný spoločnosťou CITROËN, môže sťažovať prístup k pedálom a narúšať činnosť regulátora/obmedzovača rýchlosti.

Rohože typovo schválené spoločnosťou CITROËN sú vybavené dvomi príchytkami, ktoré sa nachádzajú pod sedadlom.



☞ Vytiahnite jazýček **A** a dajte ho do háčika **B**.

i Roletku vždy sťahujte a vyťahujte pomaly pridržiavajúc jej jazýček.

Zadná výbava

Odkladacie vaky

Nachádzajú sa za prednými sedadlami.

Bočné roletky

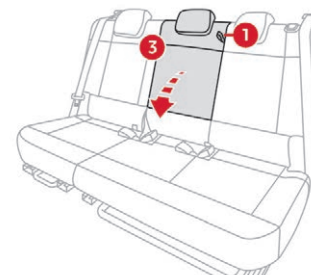
Sú namontované na oknách v druhom rade a chránia vnútrajšok vozidla pred slnečnými lúčmi.

Zadná opierka lakt'a a miesto na lyže

Obsahuje dva držiaky plechoviek.

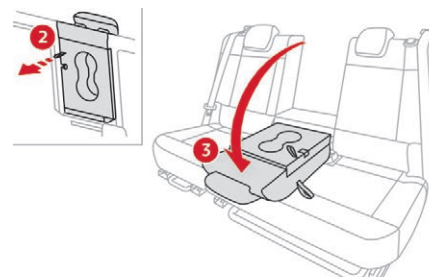
Má priamy prístup do batožinového priestoru, aby mohli byť prepravované dlhé predmety.

Sklopenie z interiéru



- ☞ Potiahnutím popruhu **1** smerom k sebe odistíte operadlo.
- ☞ Veďte opierku lakt'a **3** nadol až po dosiahnutie horizontálnej polohy.

Sklopenie z priestoru kufra

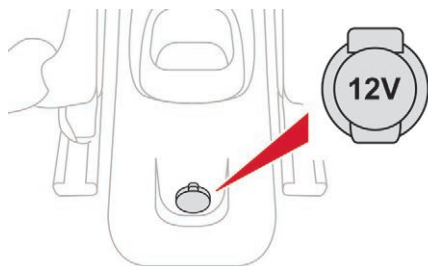


- ☞ Potiahnutím popruhu **2** smerom k vám odistíte operadlo.
- ☞ Veďte opierku lakt'a **3** nadol až po dosiahnutie horizontálnej polohy.

3

! Pri umiestňovaní opierky lakťa späť na jej miesto dbajte na to, aby bola náležite zaistená a že červená výstražná kontrolka každého popruhu už nie je viditeľná. V opačnom prípade môže byť ohrozená bezpečnosť cestujúcich v prípade, že dôjde k prudkému brzdeniu alebo zrážke. Obsah batožinového priestoru môže byť vrhnutý smerom k prednej časti vozidla – nebezpečenstvo vážneho poranenia!

12 V zásuvka na príslušenstvo

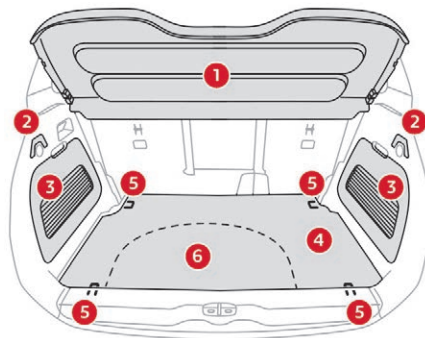


☞ Na pripojenie 12 V príslušenstva (maximálny výkon: 120 W) nadvihnite kryt a pripojte správny adaptér.

! Berte ohľad na maximálny výkon zásuvky (riziko poškodenia vášho zariadenia).

! Pripojenie elektrického zariadenia, ktoré neodporúča spoločnosť CITROËN, ako napr. nabíjačky s USB pripojením, môže vyvolať poruchy činnosti elektrických zariadení vozidla, ako je napríklad zlý príjem rádiového signálu alebo poruchy zobrazenia na displejoch.

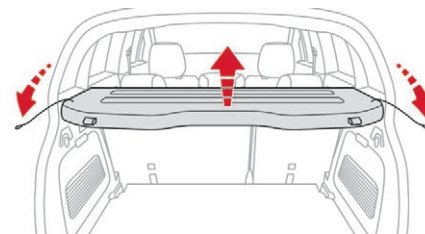
Výbava kufrá



1. **Zadná policu.** (podrobnosti nájdete na nasledujúcej strane)
2. **Háčiky.** (podrobnosti nájdete na nasledujúcej strane)
3. **Uzavreté bočné odkladacie priestory.** (podrobnosti nájdete na nasledujúcej strane)

4. **Podlaha kufrá (2 polohy).**
5. **Upevňovacie oká.**
6. **Odkladací priestor pod kobercom kufrá.**

Zadná policu

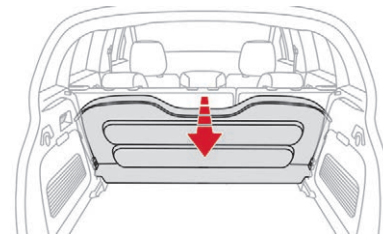


Policu odstránite nasledovne:

- ☞ odistíte obe lanká,
- ☞ policu mierne nadvihnete, aby ste ju odistili, a potom ju vytiahnete.

Uložiť ju môžete viacerými spôsobmi:

- vertikálne za prednými sedadlami,

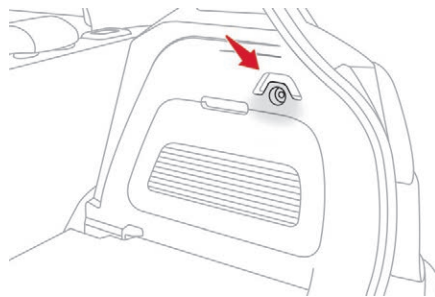


- alebo vzpriamene oprieť o zadné sedadlá v batožinovom priestore.

Pri spätnom umiestnení police na pôvodné miesto:

- ☞ umiestnite policu tak, aby boli zárezy umiestnené priamo na uchytávacích klipsách,
- ☞ zatlačte policu nadol smerom ku klipsám, aby ste ju zaistili,
- ☞ zaistíte obe lanká.

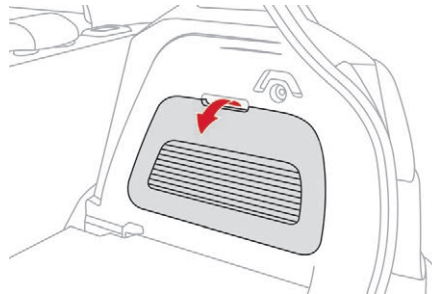
Háčiky



Umožňujú zavesenie nákupných tašiek.

! Dbajte na to, aby ste zavesili len ľahké tašky.

Uzavreté odkladacie priestory



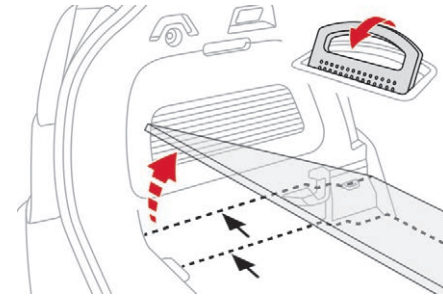
- ☞ Zatiahnite smerom nahor, aby ste odistili a otvorili snímateľný kryt.

V závislosti od vašej verzie môže pravý odkladací priestor obsahovať náradie k vozidlu.

Podlaha kufru (2 polohy)

Táto podlaha s dvomi možnými polohami umožňuje optimalizovať batožinový priestor vďaka bočným dorazom, ktoré sú umiestnené na krajoch.

- Horná poloha (**max. 100 kg**): aby ste získali plochú podlahu siahajúcu až k predným sedadlám, keď sú zadné sedadlá sklopené a potiahnuté čo najviac dozadu (v závislosti od vašej verzie).
- Spodná poloha: maximálny objem batožinového priestoru.

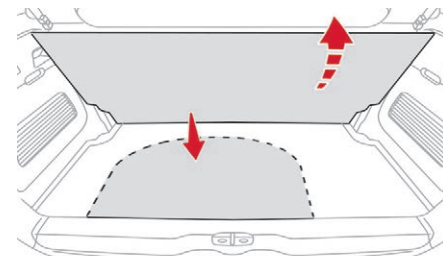


Zmena výšky:

- ☞ Pomocou stredovej rukoväte nadvihnite a potiahnite podlahu smerom k sebe, potom ju presuňte pomocou bočných zarážok.
- ☞ Potlačte podlahu úplne dopredu a založte ju do požadovanej polohy.

i Zaistíte, aby bol batožinový priestor prázdny, než posuniete podlahu batožinového priestoru.

Odkladací priečnik



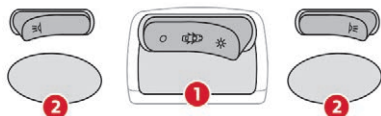
3

- ☞ Nadvihnite podlahu kufru na maximum, čím získate prístup k odkladaciemu priečinku.

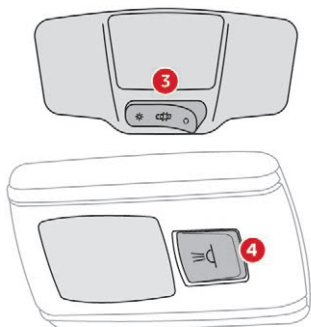
V závislosti od verzie obsahuje:

- súpravu na dočasnú opravu pneumatiky s náradím,
- jedno rezervné koleso s náradím.

Stropné osvetlenie



1. Predné stropné osvetlenie
2. Predné bodové osvetlenie



3. Zadné stropné osvetlenie
4. Zadné bodové osvetlenie

Predné a zadné stropné osvetlenie



V tejto polohe sa stropné osvetlenie postupne rozsvieti:

- pri odomknutí vozidla,
- pri vytiahnutí kľúča zo zapaľovania,
- pri otvorení dverí,
- pri aktivácii tlačidla uzamykania diaľkového ovládania, v prípade lokalizácie vášho vozidla.

Postupne zhasne:

- pri zamknutí vozidla,
- pri zapnutí zapaľovania,
- 30 sekúnd po zatvorení posledných dverí.



Trvalé zhasnutie.



Trvalé rozsvietenie.

V režime „permanentne rozsvietené“ sa dĺžka rozsvietenia mení v závislosti od kontextu:

- pri vypnutom zapaľovaní približne desať minút,
- režim úspory energie, približne tridsať sekúnd,
- s motorom v chode neobmedzene.

i Keď je predné stropné svetlo v polohe „permanentne rozsvietené“, rozsvieti sa aj zadné stropné svetlo, pokiaľ nie je v polohe „permanentne zhasnuté“. Na zhasnutie zadného stropného svetla ho dajte do polohy „permanentne zhasnuté“.

Predné a zadné bodové osvetlenie



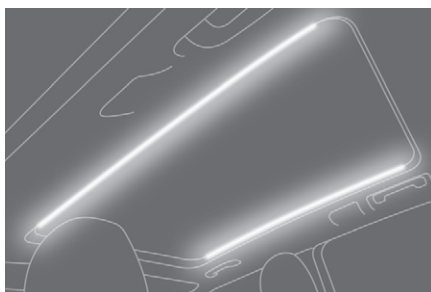
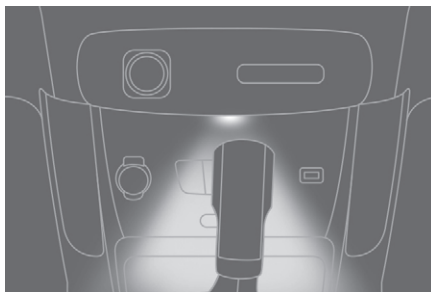
☞ Po zapnutí zapaľovania stlačte príslušný spínač.

! Dávajte pozor, aby sa do kontaktu so stropnými svetlami nedostal žiaden predmet.

Tlmené osvetlenie

Rozsvietenie tlmeného osvetlenia v interiéri zlepšuje viditeľnosť vo vozidle v prípade nedostatočného svetla.

Zapnutie



Za tmy sa osvetlenie strednej konzoly a panoramickej strechy (ak je nimi vaše vozidlo vybavené) rozsvieti automaticky hneď, keď sa rozsvietia obrysové svetlá.

Tlmené osvetlenie sa automaticky vypne pri zhasnutí parkovacích svetiel.

Ovládanie osvetlenia

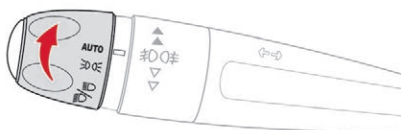
Pri určitých klimatických podmienkach (nízka teplota, vlhkosť) sa môže vnútorný povrch predných a zadných svetlometov zarsiť, čo je normálny jav, ktorý zmizne počas niekoľkých minút po zapnutí svetiel.

Ak sa pokazí jedna alebo viac žiaroviek, o kontrolu príslušnej žiarovky alebo žiaroviek vás požiada správa.

Cesta do zahraničia
Ak s vozidlom plánujete jazdiť v krajine, v ktorej sa jazdí po opačnej strane cesty, je nevyhnutné nastaviť stretávacie svetlomety vášho vozidla tak, aby neoslňovali protiidúcich vodičov. Obráťte sa na sieť CITROËN alebo na kvalifikovanú dielňu.


Hlavné osvetlenie


Voľba režimu hlavného osvetlenia



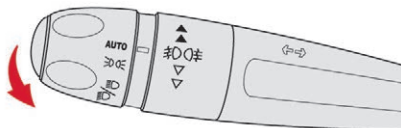
Prstenec otočte tak, aby sa požadovaný znak nachádzal oproti značke.

AUTO Automatické rozsvietenie svetiel/ denných svetiel.

 Len obrysové svetlá.

 Stretávacie alebo diaľkové svetlá.

Prepnutie svetiel



Potiahnutím ovládača môžete prepínať stretávacie svetlá na diaľkové a naopak.

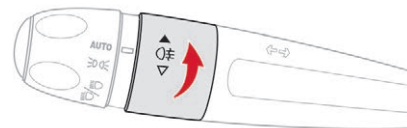
Ak sú zapnuté obrysové svetlá alebo v režime „AUTO“, vodič môže rozsvietiť diaľkové svetlá potiahnutím páčky.


Zobrazenie


Rozsvietenie príslušnej kontrolky na združenom prístroji potvrdí zapnutie zvoleného osvetlenia.

Hmlové svetlá


Zadné hmlové svetlo



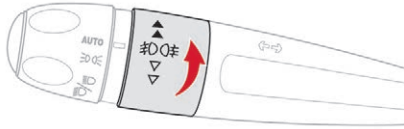
 Funguje pri rozsvietených obrysových alebo stretávacích svetlách.

 Rozsvetuje sa otočením prstenca smerom dopredu.

Pri automatickom vypnutí svetiel (poloha „AUTO“) ostanú hmlové svetlo a stretávacie svetlá rozsvietené.

 Zhasína sa otočením prstenca smerom dozadu.

Predné a zadné hmlové svetlá



V manuálnom alebo automatickom režime fungujú tieto svetlá spoločne s rozsvietenými obrysovými alebo stretávacími svetlami.

Otočte kruhový ovládač:

- ☞ jedenkrát smerom dopredu, čím rozsvietite predné hmlové svetlá,
- ☞ druhýkrát smerom dopredu, čím rozsvietite zadné hmlové svetlá,
- ☞ jedenkrát smerom dozadu, čím vypnete zadné hmlové svetlá,
- ☞ druhýkrát smerom dozadu, čím vypnete predné hmlové svetlá.

Pri automatickom vypnutí svetiel (poloha „AUTO“) alebo pri manuálnom vypnutí stretávacích svetiel ostanú hmlové a obrysové svetlá rozsvietené.

- ☞ Otočením kruhového ovládača smerom dozadu vypnete hmlové svetlá, obrysové svetlá zhasnú taktiež.

! Za jasného alebo daždivého počasia, vo dne, ako aj v noci, je zakázané rozsvietiť predné hmlové svetlomety a zadné hmlové svetlá. V takýchto situáciách môže intenzita ich svetelného kužeľa oslepiť ostatných vodičov. Mali by sa používať jedine v prípade hmlы alebo sneženia. Za týchto klimatických podmienok je potrebné zapnúť stretávacie svetlá a svetlá do hmlы ručne, pretože snímač môže detegovať dostatočnú intenzitu svetla.

Nezabudnite vypnúť predné hmlové svetlomety a zadné hmlové svetlo hneď, ako ich použitie nie je nevyhnutné.

i Vypnutie svetiel pri vypnutom zapaľovaní

Pri vypnutí zapaľovania zhasnú okamžite všetky svetlá, s výnimkou stretávacích svetiel v prípade aktivovaného automatického sprievodného osvetlenia.

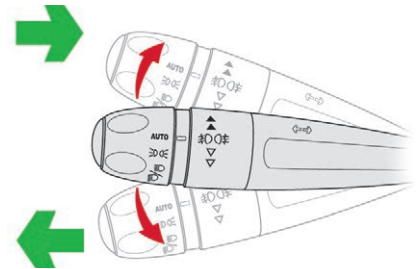
i Zapnutie osvetlenia po vypnutí zapaľovania

Pre opätovnú aktiváciu ovládania osvetlenia nastavte prsteneц do polohy „AUTO“, následne zvolte vami požadovanú polohu.

Pri otvorení dverí vodiča zaznie dočasný zvukový signál, ktorý vás upozorní na zapnuté svetlá.

Automaticky sa vypnú po čase, ktorý závisí od stavu nabitia batérie (prechod na úsporný režim).

Ukazovatele smeru (blikajúce)



- ☞ Doľava: zatlačte ovládač osvetlenia smerom nadol až za bod odporu.
- ☞ Doprava: zatlačte ovládač osvetlenia smerom nahor až za bod odporu.

Tri bliknutia

- ☞ Zatláčajte jednoducho smerom hore alebo dole bez toho, aby ste prekonalí bod odporu. Ukazovatele smeru bliknú trikrát.

Automatické rozsvietenie svetlometov

Ak je ovládač v polohe „**AUTO**“ a snímač slnečného svetla zaznamená nízku úroveň vonkajšieho svetla, automaticky sa rozsvietia osvetlenie evidenčného čísla vozidla, parkovacie a stretávacie svetlá, a to bez zásahu zo strany vodiča. Svetlá sa môžu rozsvietiť súčasne s automatickou činnosťou predných stieračov skla aj v prípade detekcie dažďa.

Svetlá sa automaticky vypnú vo chvíli, keď je osvetlenie postačujúce alebo po vypnutí stieračov čelného skla.

Porucha činnosti

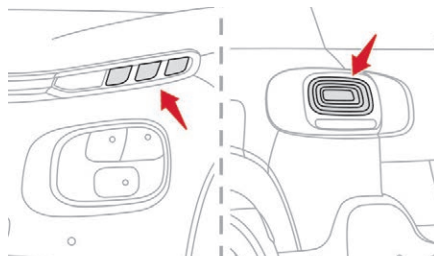


V prípade poruchy činnosti snímača slnečného svetla sa rozsvietia svetlá, na združenom prístroji sa zobrazí táto kontrolka sprevádzaná zvukovým signálom a/alebo správou. Obráťte sa na servisnú sieť CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu.

! Snímač slnečného svetla prepojený s dažďovým snímačom, ktorý sa nachádza v strednej časti čelného skla za vnútorným spätným zrkadlom, ničím nezakrývajte. Súvisiace funkcie by sa nedali ovládať.

i Snímač slnečného svetla môže v hmlistom počasí alebo počas sneženia zaznamenať dostatočné osvetlenie. V takom prípade sa svetlá automaticky nerozsvietia.

Denné svetlá/obrysové svetlá



Predné a zadné svetlá sa automaticky rozsvietia pri naštartovaní motora. Zabezpečujú tieto funkcie:

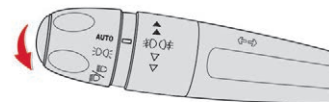
- Denné svetlá (ovládač osvetlenia v polohe „**AUTO**“ pri dostatočnom svetle).

- Obrysové svetlá (ovládač osvetlenia v polohe „**AUTO**“ pri nedostatočnom svetle alebo „Iba obrysové svetlá“ alebo „Stretávacie/diaľkové svetlá“).

i V denných svetlách sú diódy jasnejšie.

Parkovacie svetlá

Bočné svetelné označenie prostredníctvom rozsvietenia obrysových svetiel iba na strane cestnej premávky.



- ☞ V závislosti od verzie vozidla potlačte ovládač osvetlenia smerom hore alebo dole do uplynutia jednej minúty od zapnutia zapalovania, podľa strany premávky (napr. parkovanie vľavo, potlačte ovládač osvetlenia smerom nahor; rozsvietenie na pravej strane).

Tento úkon je sprevádzaný zvukovým signálom a rozsvietením výstražnej kontrolky príslušného ukazovateľa smeru na združenom prístroji. Parkovacie svetlá vypnete umiestnením ovládača osvetlenia do strednej polohy.

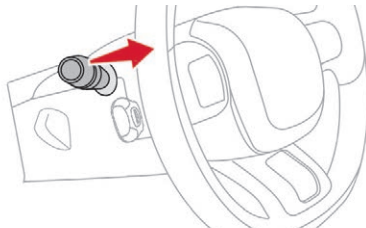
Sprievodné osvetlenie

Automatické

Keď je aktivovaná funkcia „automatického rozsvietenia predných svetlometov“ (ovládač osvetlenia je v polohe „AUTO“), pri znížených svetelných podmienkach okolia zostanú po vypnutí zapalovania svietiť stretávacie svetlá.

Aktiváciu, deaktiváciu, ako aj dobu trvania aktivácie sprievodného osvetlenia je možné nastaviť prostredníctvom ponuky nastavenia parametrov vozidla.

Manuálne



Dočasné rozsvietenie stretávacích svetiel po vypnutí zapalovania uľahčuje vodičovi opustenie vozidla v prípade slabej viditeľnosti.

Zapnutie

- ☞ Pri vypnutom zapalovaní „zablikajte“ svetlami pomocou ovládača osvetlenia.
- ☞ Ďalšie „zablikanie svetlami“ funkciu vypne.

Vypnutie

Manuálne sprievodné osvetlenie sa automaticky vypne po uplynutí stanovenej časovej doby.

Vonkajšie automatické privítacie osvetlenie

Ak je aktivovaná funkcia „Automatické rozsvietenie svetiel“, v prípade nedostatočného vonkajšieho svetla sa pri odomknutí vozidla automaticky rozsvietia obrysové svetlá a stretávacie svetlá.

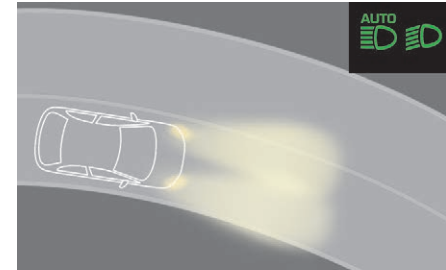
Aktiváciu alebo deaktiváciu, ako aj dobu vonkajšieho sprievodného osvetlenia je možné nastaviť prostredníctvom ponuky nastavenia parametrov vozidla.

Automatické prepnutie diaľkových svetiel

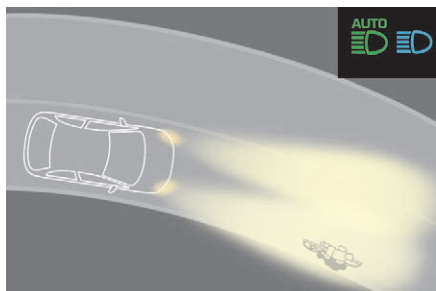
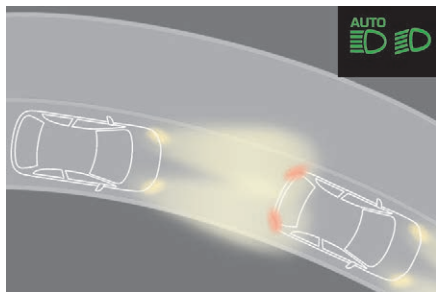
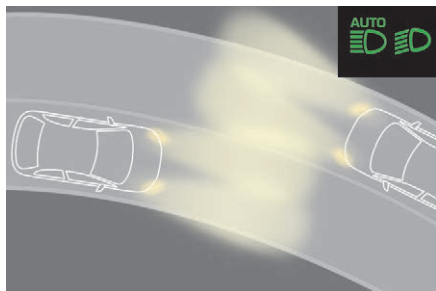
Systém, ktorý v závislosti od podmienok osvetlenia a jazdných podmienok automaticky prepne diaľkové svetlá na stretávacie a naopak vďaka kamere umiestnenej v hornej časti čelného skla.

! Jedná sa o pomocný systém riadenia. Vodič ostáva i naďalej zodpovedný za osvetlenie svojho vozidla, prispôbenie jazdy svetelným podmienkam, viditeľnosti, premávke a pravidlám cestnej premávky.

i Systém je funkčný hneď ako vozidlo prekročí rýchlosť 25 km/h. Pokiaľ rýchlosť vozidla poklesne pod 15 km/h, systém sa vyradí z činnosti.



4



Aktivácia/deaktivácia

☞ Otočte kruhový ovládač osvetlenia do polohy „AUTO“.



☞ V ponuke **Vehicle/Driving** vyberte kartu „**Driving function**“ a následne „**Automatic headlamp dip**“.

Systém osvetlenia sa zmení na režim „automatické rozsvietenie svetlometov“, a to až do jeho deaktivácie.
Po vypnutí zapalovania ostane stav systému uložený v pamäti.

Činnosť

Pokiaľ je intenzita svetla dostatočná a/alebo podmienky premávky neumožňujú rozsvietiť diaľkové svetlá:



- stretávacie svetlá ostanú svietiť a na združenom prístroji sa rozsvieti táto kontrolka.

Pokiaľ je intenzita svetla veľmi slabá a podmienky premávky to umožnia:



- automaticky sa rozsvetia diaľkové svetlá: na združenom prístroji sa rozsvetia tieto kontrolky.

Keď systém rozpozná hustú hmlu, dočasne deaktivuje funkciu.

Keď vozidlo opustí oblasť s hustou hmlou, funkcia sa znova automaticky aktivuje.



Táto svetelná kontrolka zostane zhasnutá po celý čas deaktivácie funkcie.

Pauza

Ak si situácia vyžaduje zmenu stavu svetiel, vodič ju môže kedykoľvek vykonať.

- ☞ Bliknutím diaľkových svetiel sa funkcia vypne a systém osvetlenia prejde do režimu „automatické rozsvietenie svetiel“:
- ak bola rozsvietená kontrolka „AUTO“ a „Stretávacie svetlá“, systém prepne na diaľkové svetlá,
 - ak bola rozsvietená kontrolka „AUTO“ a „Diaľkové svetlá“, systém prepne na stretávacie svetlá.

Funkciu môžete znova aktivovať opätovným bliknutím diaľkových svetiel.

- i** Činnosť systému môže byť narušená alebo nemusí správne fungovať v nasledujúcich prípadoch:
- v podmienkach zhoršenej viditeľnosti (sneh, hustý dážď atď.),
 - zanesená zóna čelného skla, nachádzajúca sa pred kamerou, zarosená alebo prekrytá (nálepky atď.),
 - ak sa vozidlo nachádza oproti dopravnej tabuli s vysoko reflexnou úpravou.

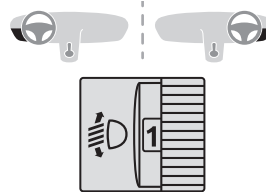
Keď systém rozpozná hustú hmlu, dočasne deaktivuje funkciu.

Systém nie je schopný snímať:

- účastníkov cestnej premávky, ktorí nie sú osvetlení, ako sú napríklad chodci, vozidlá, ktorých osvetlenie je zakryté (napríklad vozidlá jazdiace za bezpečnostnými zvodidlami na diaľnici),
- vozidlá, ktoré sa nachádzajú v hornej alebo spodnej časti prudkého svahu, v prudko točivých zákrutách, na križovatkách v tvare kríža.

- !** Pravidelne čistite čelné sklo, predovšetkým oblasť pred kamerou. Vnútorný povrch čelného skla sa v okolí kamery taktiež môže zarosiť. Vo vlhkom a studenom počasí čelné sklo pravidelne odhmlievajte. Nikdy nenechávajte sneh hromadiť sa na kapote motora alebo streche vozidla, pretože by mohol zakryť snímaciu kameru.

Nastavenie svetlometov



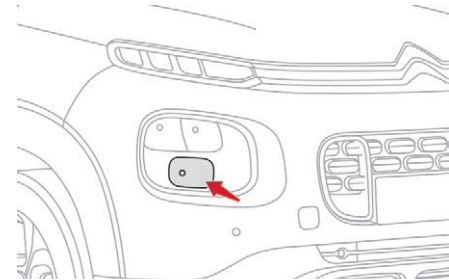
Výška svetlometov musí byť nastavená v závislosti od zaťaženia vozidla tak, aby ste neoslňovali ostatných účastníkov cestnej premávky.

- 0.** Len vodič alebo vodič + predný spolujazdec.
- 1.** Vodič + spolujazdec na prednom sedadle + spolujazdci na zadných sedadlách + maximálny povolený náklad.

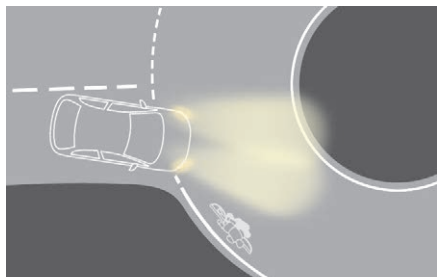
- 2.** Len vodič + maximálne povolené zaťaženie.

- i** Základné nastavenie predstavuje poloha 0.

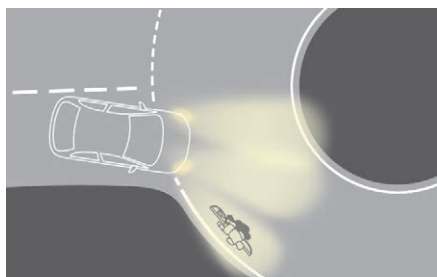
Statické osvetlenie zákrut



Ak je ním vaše vozidlo vybavené, tento systém využíva svetlo z predných hmlových svetiel na osvetlenie vnútornej strany zákruty, keď sú zapnuté diaľkové alebo stretávacie svetlomety a rýchlosť vozidla je nižšia ako 40 km/h (jazda v meste, kľukatá cesta, križovatky, parkovacie manévry atď.).



Bez statického osvetlenia zákrut



So statickým osvetlením zákrut

Zapnutie

Táto funkcia sa uvedie do činnosti:

- pri zapnutí príslušného smerového svetla, alebo
- od istého uhla otočenia volantom.

Vypnutie

Táto funkcia je nečinná:

- pod istým uhlom otočenia volantom,
- pri rýchlosti vyššej ako 40 km/h,
- zaradením spätného chodu.

Programovanie

Zapnutie alebo vypnutie tejto funkcie je možné prostredníctvom ponuky konfigurácie vozidla. V predvolenom nastavení je táto funkcia aktívovaná.

Bez audio systému

- ☞ V ponuke „**LIGHTING**“ na displeji združeného prístroja aktivujte/deaktivujte položku „**DIR HEADLAMPS**“ (smerové svetlá).

S audio systémom



- ☞ V ponuke „**Personalisation-configuration**“ aktivujte/deaktivujte funkciu „**Directional headlamps**“.

S dotykovým displejom



- ☞ V ponuke **Driving/Vehicle** vyberte kartu „**Vehicle settings**“, následne „**Lighting**“ a aktivujte/deaktivujte „**Directional headlamps**“.

Ovládač stieračov skla

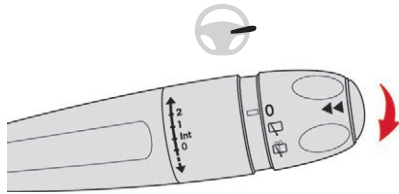
i V zimnom období nezapínajte stierače skôr, ako odstránite sneh, ľad alebo námrazu z čelného skla, okolo ramien a líšt stieračov a tiež okolo tesnenia predného skla.

! Stierače nezapínajte, keď je čelné sklo suché. Pri mimoriadne chladnom alebo teplom počasí najprv skontrolujte, či líšty stieračov nie sú primrznuté alebo prilepené k čelnému sklu, a až potom zapnite stierače.

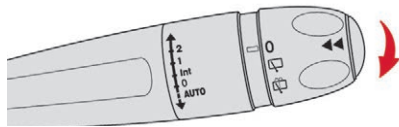
Manuálne ovládanie

Stierače predného skla ovláda priamo vodič.

S manuálnym stieraním



S automatickým stieraním



Stierače čelného skla

Ovládač intenzity stierania: posuňte ovládač smerom nahor alebo nadol do želanej polohy.

2

Rýchle stieranie (silné zrážky).

1

Štandardné stieranie (mierne zrážky).

Int

Prerušované stieranie (úmerné rýchlosti vozidla).

0

Zastavenie.



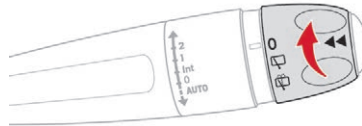
Stieranie v jednotlivých cykloch (zatlačte smerom nadol alebo krátko potiahnite ovládač k sebe a následne ho uvoľnite).

alebo

AUTO

Automatické stieranie (stlačte smerom nadol, následne uvoľnite) alebo v jednotlivých cykloch (krátko potiahnite ovládač smerom k sebe).

Zadný stierač



Prstenec pre voľbu zadného stierača skla:

0

Zastavenie.



Prerušované stieranie (úmerné rýchlosti vozidla).



Stieranie s ostrekovaním skla (pevne stanovená doba).

Spätný chod

Ak je pri zaradení spätného chodu zapnutý predný stierač, automaticky sa zapne aj zadný stierač skla.

Aktivácia/deaktivácia

Aktivácia alebo deaktivácia systému sa uskutočňuje cez konfiguračnú ponuku.

i V predvolenom nastavení je táto funkcia aktivovaná.

! V prípade intenzívneho sneženia alebo námrazy a pri použití nosiča bicykla na kufri vozidla deaktivujte zadné automatické stieranie.

Bez audio systému

☞ V ponuke „COMFORT“ na displeji združeného prístroja aktivujte/deaktivujte položku „REAR WIPE REV“ (automatické stieranie pri spätnom chode).

4

S audio systémom



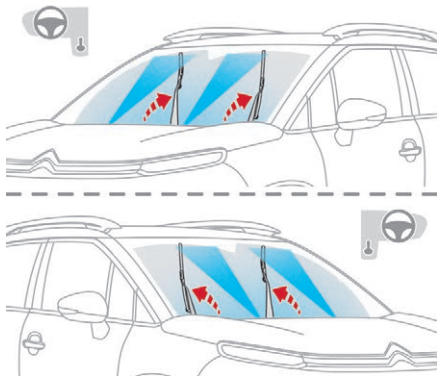
V ponuke „**Personalisation-configuration**“ aktivujte/deaktivujte funkciu „**Rear wipe in reverse gear**“.

S dotykovým displejom



V ponuke **Driving/Vehicle** vyberte záložku „**Vehicle settings**“, potom „**Comfort**“ a aktivujte/deaktivujte funkciu „**Rear wiper in reverse**“.

Ostrekovač predného skla

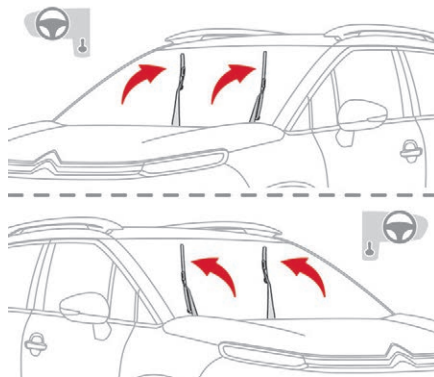


Potiahnite ovládač ostrekovača predného skla smerom k sebe. Spustí sa ostrekovač skla a následne stierače na vopred nastavenú dobu.

i Výšku trysiek ostrekovača je možné nastaviť. Ak chcete zmeniť továrenské nastavenia trysiek, vložte ihlu do každej trysky a nastavte ich polohu.

Servisná poloha predných stieračov

Táto poloha umožňuje oddelenie ramienok predných stieračov skla od čelného skla. Umožňuje očistenie samotných stieračov alebo výmenu ramienok stieračov. Taktiež môže byť užitočná v zimnom období na uvoľnenie ramienok stieračov.

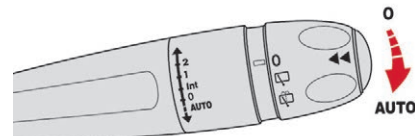


- ☞ V priebehu prvej minúty po vypnutí zapalovania umiestni aktivácia ovládača stieračov ramienka stieračov do vertikálnej polohy.
- ☞ Aby ste obnovili polohu stieračov, zapnite zapalovanie a pohnite ovládačom.

i Na zachovanie funkčnosti stieračov skla vám odporúčame:

- manipulovať s nimi opatrne,
- pravidelne ich čistiť mydlovou vodou,
- nevyužívať ich na prichytenie kartónu na čelné sklo,
- vymieňať ich pri spozorovaní prvých znakov opotrebovania.

Automatické stieranie čelného skla



Stierače čelného skla sa aktivujú automaticky po zistení dažďa (snímač za vnútorným spätným zrkadlom) a nevyžadujú si žiaden zásah vodiča. V prípade detekcie dažďa sa rýchlosť stierania prispôbiť intenzite zrážok.

Zapnutie

Krátko zatlačte ovládač smerom dole.
Stierací cyklus potvrdí akceptovanie požiadavky.



Na displeji združeného prístroja sa rozsvieti tento symbol a zobrazí sa správa.



Vypnutie

Opäť krátko stlačte ovládač smerom dole alebo umiestnite ovládač do inej polohy (Int, 1 alebo 2).



Na displeji združeného prístroja sa rozsvieti tento symbol a zobrazí sa správa.



i Po každom vypnutí zapalovania dlhšom ako jedna minúta je potrebné automatické stieranie opätovne aktivovať stlačením ovládača smerom dole.

Porucha činnosti

V prípade poruchy činnosti automatického stierania budú stierače fungovať v režime prerušovaného stierania.
Nechajte si vykonať kontrolu v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

! Ničím neprikrývajte dažďový senzor, ktorý je prepojený so svetelným senzorom a nachádza sa v hornej časti čelného skla za vnútorným spätným zrkadlom. Počas umývania vozidla na automatickej linke vypnite automatické stieranie. V zime sa odporúča počkať na úplné rozmrazenie čelného skla a až potom aktivovať automatické stieranie.

Všeobecné odporúčania v oblasti bezpečnosti

! Na rôznych miestach vo vozidle sú pripevnené štítky. Sú medzi nimi bezpečnostné upozornenia, ako aj identifikačné informácie vozidla. Neodstraňujte ich: sú neoddeliteľnou súčasťou vášho vozidla.

! Pri akomkoľvek zásahu na vašom vozidle sa obráťte na kvalifikovaný servis, ktorý má potrebné znalosti, kompetenciu a vhodné vybavenie na výkon zásahov. To všetko je vám schopná poskytnúť sieť CITROËN.

! Upozorňujeme vás na tieto skutočnosti:

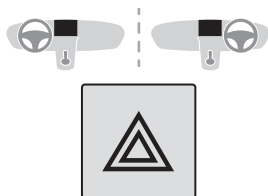
- Montáž výbavy alebo elektrického príslušenstva, ktoré nie je schválené spoločnosťou CITROËN, môže zapríčiniť nadmernú spotrebu a poruchu elektrických systémov vášho vozidla. Obráťte sa na sieť CITROËN, kde vás oboznámi s ponukou odporúčaného príslušenstva.
- Z bezpečnostných dôvodov je prístup k diagnostickej zásuvke združenej s integrovanými elektronickými systémami, ktoré sú súčasťou výbavy vášho vozidla, striktné vyhradený zástupcom siete CITROËN alebo kvalifikovanej dielne, ktorí disponujú vhodným náradím (riziko poruchy elektronických integrovaných systémov, ktoré by mohli spôsobiť vážne poruchy alebo zlyhania). Výrobca nebude niesť zodpovednosť v prípade nerešpektovania tohto pokynu.
- Akákoľvek zmena alebo úprava, ktorá nie je schválená spoločnosťou CITROËN alebo bola vykonaná bez dodržania technických predpisov stanovených výrobcom, má za následok prerušenie zákonnej a zmluvnej záruky.

! Inštalácia príslušenstva rádiodokomunikačných vysieláčov

Pred inštaláciou rádiodokomunikačného vysieláča je potrebné sa obrátiť na sieť CITROËN, kde vás oboznámi s vlastnosťami vysieláčov (frekvenčné pásmo, maximálny výkon, poloha antény, špecifické podmienky inštalácie), ktoré možno namontovať do vozidla v súlade so smernicou o elektromagnetickej kompatibilite vozidiel (2004/104/ES).

! V závislosti od právnych predpisov platných v danej krajine môžu byť niektoré bezpečnostné prvky súčasťou povinnej výbavy vozidla: bezpečnostné reflexné vesty, výstražné trojuholníky, alkoholtester, náhradné žiarovky, náhradné poisťky, hasiaci prístroj, lekárníčka, ochranné zásterky na zadných kolesách atď.

Núdzové výstražné osvetlenie



- Po stlačení tohto červeného tlačidla všetky štyri svetlá smerových ukazovateľov začnú blikať.

Môže byť v činnosti aj pri vypnutom zapalovaní.

Automatické rozsvietenie núdzovej výstražnej signalizácie

Po prudkom brzdení a v závislosti od spomalenia vozidla sa automaticky rozsvietia núdzové svetlá.

Vypnú sa automaticky po prvom zatlačení akcelerátora.

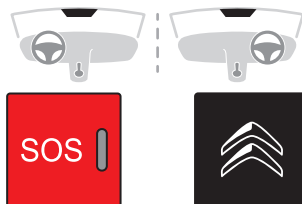
- Môžete ich taktiež vypnúť manuálne stlačením tlačidla.

Zvuková výstraha



- Stlačte strednú časť volantu.

Núdzový alebo asistenčný hovor



Služba lokalizovaného núdzového hovoru



V núdzovom prípade stlačte a podržte toto tlačidlo viac ako 2 sekundy.

Blikajúca zelená LED dióda a hlasová správa potvrdí, že sa kontaktovalo zákaznicke centrum Služba lokalizovaného núdzového hovoru*.

Ďalšie stlačenie tohto tlačidla zruší príkaz a zelená LED dióda zhasne.

Zelená dióda ostane rozsvietená (bez blikania) v prípade, keď bolo spojenie uskutočnené. Dióda zhasne po ukončení hovoru.

„Služba lokalizovaného núdzového hovoru“ okamžite lokalizuje vaše vozidlo a kontaktuje vás vo vašom jazyku** a v prípade potreby vyžiada vyslanie príslušných záchranných zložiek. V krajinách, v ktorých nie je služba k dispozícii, alebo v prípade, ak bola lokalizačná služba výslovne odmietnutá, je hovor presmerovaný priamo na záchranné zložky (112) bez lokalizácie vozidla.

! V prípade nárazu, ktorý bol zaznamenaný počítačom airbagu a nezávisle od prípadných rozvinutí airbagov, sa núdzový hovor aktivuje automaticky.


- * V súlade s všeobecnými podmienkami používania služby dostupnej u predajcov a v súlade s technickými a technologickými obmedzeniami.
- ** V závislosti od geografického pokrytia „služby lokalizovaného núdzového hovoru“, „služby lokalizovaného asistenčného hovoru“ a oficiálneho úradného jazyka vybraného vlastníkom vozidla.
Zoznam pokrytých krajín a služby telematiky nájdete v predajných miestach alebo na webovej stránke vašej krajiny.

Činnosť systému (typ 1)



Po zapnutí zapaľovania sa rozsvieti zelená svetelná kontrolka po dobu 3 sekúnd, ktorá signalizuje správnu činnosť systému.
Oranžová kontrolka zabliká a následne zhasne: systém má poruchu.

Oranžová kontrolka svieti nepretržite: treba vymeniť batériu.
V oboch prípadoch hrozí, že služba núdzového hovoru a služba asistenčného hovoru nebudú dostupné.
V čo najkratšom čase sa obráťte na kvalifikovaný servis.

 Porucha systému nebráni vozidlu v jazde.

Činnosť systému (typ 2)



Pri zapnutí zapaľovania sa zelená svetelná kontrolka rozsvieti na 3 sekundy, čím signalizuje správnu činnosť systému.


Pre všetky krajiny s výnimkou Ruska, Bieloruska, Kazachstanu.

Červená svetelná kontrolka bliká a následne zhasne: porucha systému.
Červená svetelná kontrolka je trvalo rozsvietená: je potrebné vymeniť rezervnú batériu.

Pre Rusko, Bielorusko, Kazachstan.

Červená svetelná kontrolka je trvalo rozsvietená: porucha systému.
Červená svetelná kontrolka bliká: je potrebné vymeniť rezervnú batériu.

V oboch prípadoch môže nastať situácia, že služby núdzového a asistenčného hovoru nemusia byť dostupné.
V čo najkratšom čase sa obráťte na kvalifikovaný servis.

 Porucha systému nebráni vozidlu v jazde.

Služba lokalizovaného asistenčného hovoru



V prípade poruchy vozidla môžete požiadať o pomoc tak, že stlačíte toto tlačidlo a podržíte ho dlhšie ako 2 sekundy.

Hlasová správa potvrdí, že sa volanie uskutočnilo**.

Ďalším okamžitým stlačením tohto tlačidla sa požiadavka zruší.
Zrušenie je potvrdené hlasovou správou.

- ** V závislosti od geografického pokrytia „služby lokalizovaného núdzového hovoru“, „služby lokalizovaného asistenčného hovoru“ a oficiálneho úradného jazyka vybraného vlastníkom vozidla.
Zoznam pokrytých krajín a služby telematiky nájdete v predajných miestach alebo na webovej stránke vašej krajiny.

Geolokalizácia



Geolokalizáciu môžete deaktivovať súčasným stlačením tlačidiel „Služba lokalizovaného núdzového hovoru“ a „Služba lokalizovaného asistenčného hovoru“ a následným potvrdením voľby stlačením tlačidla „Služba lokalizovaného asistenčného hovoru“.

Geolokalizáciu môžete opäť aktivovať ďalším súčasným stlačením tlačidiel „Služba lokalizovaného núdzového hovoru“ a „Služba lokalizovaného asistenčného hovoru“ a následným potvrdením voľby stlačením tlačidla „Služba lokalizovaného asistenčného hovoru“.

I Ak ste si vozidlo zakúpili mimo autorizovanej siete, skontrolujte konfiguráciu týchto služieb. O úpravu konfigurácie môžete požiadať vašu predajnú sieť. V krajinách s niekoľkými úradnými jazykmi je možná konfigurácia v úradnom jazyku podľa vášho výberu.

I Z technických dôvodov, a najmä na účely zlepšenia kvality služby telematiky poskytovaných zákazníkom, si výrobca vyhradzuje právo kedykoľvek vykonať aktualizácie telematického systému zabudovaného vo vozidle.

I Ak ste využili ponuku Citroën Connect Box s balíkom služieb SOS vrátane asistencie, máte možnosť využívať aj doplnkové služby prostredníctvom vášho osobného priestoru na webových stránkach vašej krajiny.

Elektronický stabilizačný program (ESC)

Elektronický stabilizačný program (ESC) je zložený z týchto systémov:

- protiblokovací systém kolies (ABS) a elektronický delič brzdného účinku (EBFD),
- posilňovač núdzového brzdzenia (EBA),
- regulačný systém prešmyku kolies (ASR) alebo trakčná kontrola,
- dynamického riadenia stability (DSC).

Definície

Protiblokovací systém kolies (ABS) a elektronický delič brzdného účinku (EBFD)

Tento systém zvyšuje stabilitu a ovládateľnosť vášho vozidla pri brzdení a zabezpečuje nad ním lepšiu kontrolu v zákrutách, predovšetkým na poškodených a šmykľavých vozovkách. ABS zabraňuje zablokovaní kolies v prípade prudkého brzdzenia. EBFD zabezpečuje integrálne riadenie brzdného tlaku jednotlivých kolies.

Posilňovač núdzového brzdzenia (EBA)

V núdzovom prípade tento systém umožňuje rýchlejšie dosiahnuť optimálny brzdný tlak, a teda skrátiť vzdialenosť na zastavenie vozidla.

Uvedie sa do činnosti v závislosti od rýchlosti stlačenia brzdného pedálu. V dôsledku toho nastane zníženie odporu pedálu a zvýšenie účinnosti brzdzenia.

Regulačný systém prešmyku kolies (ASR)

System ASR optimalizuje prenos hnacej sily tak, že ovláda brzdy hnacích kolies a motor, čím obmedzuje riziko prešmyku kolies. Umožňuje tiež zlepšiť stabilitu vozidla v zákrutách pri akcelerácii.

Dynamické riadenie stability (DSC)

V prípade rozdielu dráhy sledovanej vozidlom a dráhy požadovanej vodičom systém DSC kontroluje jednotlivé kolesá a automaticky ovplyvňuje činnosť brzdy jedného alebo viacerých kolies a taktiež činnosť motora z dôvodu uvedenia vozidla do požadovanej dráhy, v rámci fyzikálnych zákonov.

Protiblokovací systém kolies (ABS) a elektronický delič brzdného účinku (EBFD)



Trvalé rozsvietenie tejto kontrolky signalizuje poruchu činnosti systému ABS.

Vozidlo si zachová klasický spôsob brzdzenia. Jazdite opatrne nižšou rýchlosťou.



Ak sa rozsvietia tieto výstražné kontrolky, sprevádzané zvukovým signálom a správou, signalizuje sa tým porucha systému elektronického deliča brzdného účinku (EBFD).



STOP

Hneď ako to bezpečnosť dovolí, musíte zastaviť.

V oboch prípadoch si nechajte urýchlene vykonať kontrolu v sieti CITROËN alebo v inej kvalifikovanej dielni.



V prípade výmeny kolesa (pneumatiky a disku) dbajte na to, aby boli homologované pre vaše vozidlo. Pri normálnej činnosti systému ABS sa môžu vyskytnúť ľahké vibrácie brzdného pedálu.



V prípade núdzového brzdzenia silno zatlačte na brzdný pedál bez povoľovania.



Po každom náraze nechajte systémy skontrolovať v sieti CITROËN alebo v inej kvalifikovanej dielni.

Systém regulácie prešmyku kolies (ASR)/dynamické riadenie stability (DSC)

Činnosť

Tieto systémy sa aktivujú automaticky pri každom naštartovaní vozidla. V prípade problému s prínavosťou povrchu alebo dráhou sa tieto systémy uvedú do činnosti.



Je to signalizované blikaním tejto kontrolky na združenom prístroji.

Deaktivácia systému ASR (v závislosti od verzie)

Vo výnimočných podmienkach (rozbeh vozidla uviaznutého v bahne, snehu, na mäkkom podklade...) môže byť výhodné deaktivovať systém ASR, aby sa kolesá mohli voľne otáčať a aby sa obnovila adhézia pneumatiky.

Odporúča sa však opätovne aktivovať systém hneď, ako to bude možné.



V ponuke **Driving/Vehicle** na dotykovom displeji vyberte záložku „**Driving function**“ a následne „**Traction control**“.

Alebo, v závislosti od verzie.



Otočte kruhový ovládač „**Grip control**“ do tejto polohy.



Deaktivácia je potvrdená rozsvietením tejto kontrolky a sprevádzaná správou a rozsvietením ovládača (v závislosti od verzie).

V prípade odchylenia sa od dráhy nemá systém ASR viac vplyv na činnosť motora ani na brzdy.

Opätovná aktivácia systému ASR (v závislosti od verzie)

Systém sa automaticky aktivuje po každom opätovnom zapnutí zapalovania alebo pri rýchlosti nad 50 km/h. Pri rýchlosti nižšej ako 50 km/h ho môžete aktivovať manuálne.



V ponuke **Driving/Vehicle** na dotykovom displeji vyberte záložku „**Driving function**“ a následne „**Traction control**“.

Alebo, v závislosti od verzie.



Otočte kruhový ovládač „**Grip control**“ do tejto polohy.

Porucha činnosti



Rozsvietenie tejto kontrolky sprevádzané zvukovým signálom a správu signalizuje poruchu systému.

Obráťte sa na sieť CITROËN alebo inú kvalifikovanú dielňu, kde vám systém skontrolujú.

! Po náraze si nechajte systém skontrolovať v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

! ASR/DSC

Tieto systémy ponúkajú možnosť zvýšenia bezpečnosti pri štandardnej jazde, avšak nesmú nabádať vodiča k zvyšovaniu rizika a jazde príliš vysokou rýchlosťou.

Ak sa podmienky adhéznej väzby pneumatík s vozovkou zhoršia (dážď, sneh, poľadovica), riziko straty príľnavosti sa zvýši. Pre zachovanie vašej bezpečnosti je nevyhnutné, aby ste ponechali tieto systémy aktívne za každých podmienok, zvlášť ak došlo k ich zhoršeniu.

Správna činnosť týchto systémov je podmienená dodržiavaním odporúčaní výrobcu týkajúcich sa kolies (pneumatiky a disky), brzdového systému a elektronických komponentov, ako aj postupov pri montáži a opravách v sieti CITROËN.

Z dôvodu efektívneho využitia týchto systémov v zimnom období je nevyhnutné vybaviť vozidlo štyrmi zimnými pneumatikami, ktoré vozidlu umožnia zachovať obvyklý spôsob jazdy.

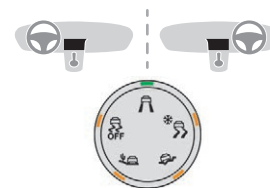
System Grip control

Ide o špecifický a patentovaný systém kontroly trakcie, zlepšujúci prenos hnacej sily na snehu, blate a piesku.

Tento systém, ktorého činnosť bola optimalizovaná pre akúkoľvek situáciu, vám umožňuje manévrovať vo väčšine prípadov s nedostatočnou adhéziou (situácie, s ktorými sa môžete stretnúť pri štandardnom použití vozidla).

Zatlačenie pedálu akcelerátora musí byť dostatočne silné, aby mohol systém využiť výkon motora. Fázy činnosti s vysokými otáčkami motora sú úplne normálnym javom.

Prepínací ovládač s piatimi polohami vám umožňuje voľbu nastavenia, ktorá najlepšie zodpovedá aktuálnym jazdným podmienkam. Vaša voľba sa potvrdí rozsvietením svetelnej kontrolky zodpovedajúcej príslušnému režimu.



i V spojení s celoročnými pneumatikami Peak Mountain Snow Flake, ponúka tento systém kompromis medzi bezpečnosťou, príľnavosťou pneumatík k povrchu a prenosom hnacej sily. Sú účinné v zimných i letných podmienkach.

Štandardný režim (ESC)

Tento režim je nakalibrovaný pre nízku úroveň prešmyku kolies a zodpovedá rôznym stupňom prílnavosti, s ktorými sa môže vozidlo zvyčajne stretnúť na ceste.



☞ Umiestnite kruhový ovládač do tejto polohy.

i Po každom vypnutí zapaľovania sa systém automaticky nastaví na tento režim.

Sneh

Tento režim prispôsobuje svoju činnosť podmienkam prílnavosti, zaznamenaných na každom z predných kolies pri rozjazde vozidla. (režim aktívny do 80 km/h)



☞ Umiestnite kruhový ovládač do tejto polohy.

Akýkoľvek terén (blato, vlhká tráva atď.)

Tento režim umožňuje pri rozjazde vozidla výrazné prešmykovanie kolesa s najvyššou prílnavosťou, aby došlo k uvoľneniu z blata a pneumatika obnovila svoju adhéziu. Súčasne je koleso s najväčšou prílnavosťou riadené tak, aby prenášalo čo najväčší krútiaci moment. Vo fáze pohybu systém optimalizuje prešmyk takým spôsobom, aby vozidlo reagovalo čo možno najlepšie na požiadavky vodiča. (režim aktívny do 50 km/h)



☞ Umiestnite kruhový ovládač do tejto polohy.

Piesok

Tento režim umožňuje slabý prešmyk na oboch hnacích kolesách súčasne, aby sa mohlo vozidlo pohybovať a obmedzilo sa riziko uviaznutia v piesku. (režim aktívny do 120 km/h)



☞ Umiestnite kruhový ovládač do tejto polohy.

i Na piesku nepoužívajte iné režimy, v opačnom prípade hrozí riziko uviaznutia vozidla.



i K dispozícii máte možnosť deaktivácie systému ASR otočením kruhového ovládača do polohy „OFF“.

V prípade odchýlenia sa od dráhy nemá systém ASR viac vplyv na činnosť motora ani na brzdy.

Tento systém sa opätovne automaticky aktivuje pri prekročení rýchlosti 50 km/h alebo pri každom zapnutí zapaľovania.

i Odporúčania týkajúce sa jazdy

Vaše vozidlo je skonštruované tak, aby bolo schopné jazdiť na asfaltových cestách, ale umožňuje vám taktiež príležitostnú jazdu na iných, menej zjazdných povrchoch.

Neumožňuje však jazdu v nasledujúcich prípadoch:

- prekonávanie a jazda na povrchu, ktorý by mohol spôsobiť poškodenie podvozku vozidla, prípadne odtrhnutie jednotlivých prvkov (palivové potrubie, chladič paliva atď.) existujúcimi prekážkami alebo kameňmi,
- jazda na prudkom svahu s povrchom s nízkymi adhéznymi podmienkami,
- prejazd vodným tokom.

Systém Hill Assist Descent

Pomocný systém pri jazde vozidla zo svahu na cestách s nespevneným povrchom (bahno, štrk...) alebo so strmým sklonom.

Tento systém znižuje riziko kĺzania alebo nekontrolovateľného pohybu vozidla pri jazde zo svahu v smere dopredu aj v spätnom chode. Počas jazdy vozidla zo svahu napomáha vodičovi uviesť vozidlo do pohybu konštantnou rýchlosťou, postupným uvoľňovaním brzd, v závislosti od zaradeného prevodového stupňa.

i Aby sa systém uviedol do činnosti, musí byť sklon svahu väčší ako 5 %. Systém sa môže používať aj pokiaľ je na prevodovke zaradený neutrál. V opačnom prípade zaraďte príslušný prevodový stupeň zodpovedajúci rýchlosti vozidla, aby ste zabránili vypnutiu motora. Na vozidle s automatickou prevodovkou sa môže systém používať pri zvolení polohy **N**, **D** alebo **R**.

! Keď systém prejde do režimu regulácie, funkcia Active Safety Brake sa automaticky deaktivuje.

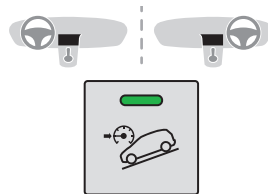
i Systém nebude k dispozícii, ak rýchlosť vozidla prekročí 50 km/h.

Prevádzka

V predvolenom nastavení systém nie je zvolený.

Ak sa vypne zapalovanie, stav systému sa neuloží.

Vodič si môže tento systém zvoliť pri motore v chode, v zastavenom vozidle alebo za jazdy rýchlosťou do približne 50 km/h.



i Pri rýchlosti nižšej ako 50 km/h stlačte toto tlačidlo až pokiaľ sa nezsvieti jeho svetelná kontrolka pre voľbu systému; táto výstražná kontrolka sa zobrazí na združenom prístroji zelenou farbou.

Tento systém sa aktivuje pri rýchlostiach nižších ako 30 km/h.

i Len čo sa vozidlo začne pohybovať dolu svahom, môžete uvoľniť pedál akcelerátora a brzdový pedál, systém reguluje rýchlosť:



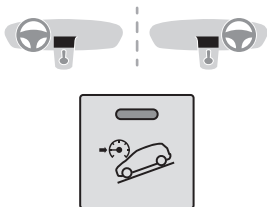
- pokiaľ je zaradený prvý alebo druhý prevodový stupeň, rýchlosť vozidla sa zníži a kontrolka rýchlo bliká,
- pokiaľ je zaradený neutrál alebo je stlačený spojkový pedál, rýchlosť vozidla sa zníži a kontrolka bliká pomaly; v tomto prípade je udržiavaná nižšia rýchlosť pri jazde zo svahu.

Ak na vozidle zastavenom na svahu uvoľníte pedál akcelerátora a brzdový pedál, systém uvoľní brzdy a umožní postupný rozbeh vozidla. Brzdové svetlá sa rozsvietia automaticky, keď systém pracuje.

Ak rýchlosť vozidla prekročí 30 km/h, systém sa automaticky pozastaví, svetelná kontrolka na združenom prístroji opäť zmení farbu na sivú, avšak svetelná kontrolka tlačidla ostane stále rozsvietená.

Systém sa automaticky opäť aktivuje pri rýchlosti nižšej ako 30 km/h, ak sú splnené podmienky svahu a uvoľnenia pedálov. V ktoromkoľvek okamihu môžete opäť zatlačiť na pedál akcelerátora alebo brzdový pedál.

Vypnutie



- ☞ Stlačte toto tlačidlo až do okamihu zhasnutia jeho svetelnej kontrolky. Kontrolka na združenom prístroji zhasne. Pri rýchlosti vozidla vyššej ako 70 km/h sa systém automaticky deaktivuje a svetelná kontrolka tlačidla zhasne.

Porucha činnosti

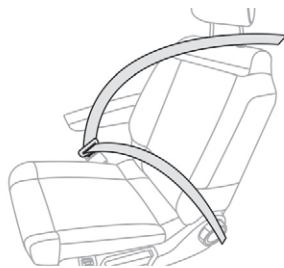


V prípade poruchy systému sa rozsvieti táto kontrolka, sprevádzaná zobrazením správy na združenom prístroji.

Nechajte si vykonať kontrolu v sieti CITROËN alebo v inej kvalifikovanej dielni.

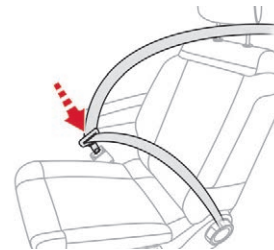
Bezpečnostné pásy

Predné bezpečnostné pásy



Predné bezpečnostné pásy sú vybavené systémom pyrotechnického napínania a obmedzovačom silového účinku. Tento systém zlepšuje bezpečnosť na predných miestach v prípade čelných a bočných nárazov. V závislosti od intenzity nárazu systém pyrotechnického napínania okamžite napne bezpečnostné pásy a pritisne ich na tela cestujúcich. Pásy s pyrotechnickým napínaním sú aktívne pri zapnutí zapaľovania. Obmedzovač silového účinku zmierňuje tlak pásu na hrudník cestujúceho, čím prispieva k zvýšeniu jeho bezpečnosti.

Zapnutie pásu



- ☞ Potiahnite za popruh a vsuňte západku do zámku.
- ☞ Potiahnutím skontrolujte, či je bezpečnostný pás správne zaistený.

Odistenie

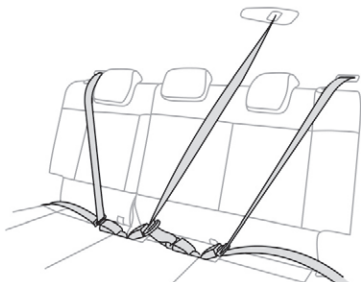
- ☞ Stlačte červené tlačidlo zapínacej spony.
- ☞ Navíjanie pásu sprevádzajte rukou.

Nastavenie výšky



- ☞ Výšku kotviaceho bodu nastavíte zovretím ovládača A a jeho posúvaním, až pokiaľ nezapadne do jednej z možných polôh.

Bezpečnostné pásy na zadných miestach



Všetky zadné miesta majú k dispozícii bezpečnostný pás vybavený tromi kotviacimi bodmi s navijakom. Vonkajšie sedadlá sú vybavené systémom pyrotechnického napínania a obmedzovačom silového účinku.

Uzamknutie

- ☞ Potiahnite za popruh a zasuňte jazýček do zapínacej spony.
- ☞ Potiahnutím skontrolujte, či je bezpečnostný pás správne zaistený.

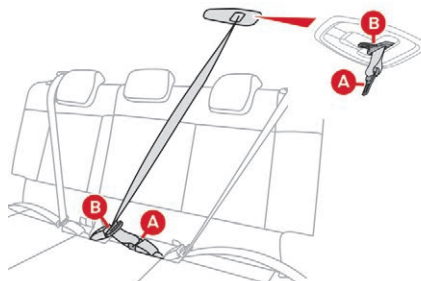
Odomknutie

- ☞ Zatláčte na červené tlačidlo zapínacej spony.
- ☞ Navíjanie pásu sprevádzajte rukou.

Bezpečnostné pásy, zadné stredné

Bezpečnostný pás stredového zadného sedadla je integrovaný do zadnej časti stropu.

Montáž



- ☞ Potiahnite popruh a vložte jeho koniec **A** do uzáveru.
- ☞ Vložte koniec popruhu **B** do uzáveru.
- ☞ Skontrolujte správne zapnutie každej spony tak, že popruh potiahnete.

Demontáž a skladovanie

- ☞ Stlačte červené tlačidlo na uzávère **B**, potom tlačidlo na uzávère **A**.
- ☞ Popruh navíňte a sponu **B**, a potom **A** umiestnite na magnet kotviaceho bodu v strope.

Výstraha nezapnutia/odopnutia bezpečnostných pásov



- A.** Kontrolka nezapnutia/odopnutia predných a zadných pásov.



1. Výstražná kontrolka ľavého predného bezpečnostného pásu.
2. Výstražná kontrolka pravého predného bezpečnostného pásu.
3. Výstražná kontrolka pravého zadného bezpečnostného pásu.
4. Výstražná kontrolka stredného zadného bezpečnostného pásu.
5. Výstražná kontrolka ľavého zadného bezpečnostného pásu.

Pri rýchlosti vyššej ako približne 20 km/h táto kontrolka (kontrolky) bliká po dobu dvoch minút, sprevádzaná zvukovým signálom. Po uplynutí dvoch minút sa výstražná kontrolka (kontrolky) rozsvieti natrvalo, až pokiaľ si vodič, spolujazdec a/alebo spolujazdec (spolujazdci) vzadu nezapnú pás.

Výstražná(-é) kontrolka(-y) predného bezpečnostného pásu

Po zapnutí zapaľovania sa na združenom prístroji rozsvieti kontrolka **A** a v prípade, ak si vodič a/alebo predný spolujazdec nezapol bezpečnostný pás alebo si ho odopol, na displeji kontroliek pásov a čelného airbagu sa rozsvieti príslušná červená kontrolka (**1** alebo **2**).

Výstražná(-é) kontrolka(-y) zadného bezpečnostného pásu

Ak si zadný spolujazdec alebo spolujazdci odopnú bezpečnostný pás, na displeji kontroliek pásov a čelného airbagu spolujazdca sa rozsvieti príslušná červená kontrolka (**3** až **5**).

Odporúčania

! Vodič sa musí presvedčiť, že spolujazdci používajú bezpečnostné pásy správnym spôsobom a že sú správne pripútaní ešte pred rozjazdom vozidla.

Nech je vaše miesto vo vozidle akékoľvek, vždy použite bezpečnostné pásy, aj v prípade, ak sa jedná o jazdu na krátku vzdialenosť.

Nezamietajte zapínacie spony bezpečnostných pásov. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k obmedzeniu ich funkcie. Bezpečnostné pásy sú vybavené navijakom, ktorý umožňuje automatické nastavenie dĺžky pásu v závislosti od vašej telesnej stavby. Bezpečnostný pás sa zloží automaticky v prípade, ak nie je používaný.

Pred a po použití bezpečnostných pásov sa presvedčite o ich správnom zvinutí.

Spodná časť pásu musí byť nastavená v čo najtesnejšom kontakte s panvou.

Horná časť musí byť nastavená v priehlbine ramena.

Navijaky sú vybavené automatickým blokovacím zariadením, ktoré sa aktivuje v prípade nárazu, náhleho brzdenia alebo prevrátenia vozidla. Zariadenie môžete uvoľniť pevným potiahnutím pásu a jeho následným uvoľnením tak, aby sa mierne navinul.

Aby bola zabezpečená optimálna funkcia bezpečnostných pásov:

- musia byť napnuté v tesnej blízkosti tela,
- musia byť rovnomerným pohybom potiahnuté dopredu a súčasne je potrebné ich kontrolovať, aby sa neprekrútili,
- môže byť pripútaná len jedna osoba,
- nesmú vykazovať známky poškodenia, napríklad natrhnutia alebo rozstrapkania,
- nesmú byť prerobené alebo upravené, čím by sa mohla obmedziť ich účinnosť.

V zmysle platných bezpečnostných predpisov musí byť akýkoľvek zásah na bezpečnostných pásoch vo vašom vozidle vykonaný v kvalifikovanej dielni so zaškoleným personálom a adekvátnym vybavením, ktoré vám poskytuje práve sieť CITROËN.

Nechajte si pravidelne kontrolovať vaše bezpečnostné pásy v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni, a to predovšetkým v prípade, ak spozorujete známky ich poškodenia.

Bezpečnostné pásy čistite mydlovou vodou alebo prípravkom na čistenie textilu, ktorý je v predaji v sieti CITROËN.

Po sklopení alebo premiestnení jedného zadného sedadla alebo lavice sa presvedčte o správnej polohe a zvinutí bezpečnostných pásov.

Odporúčania týkajúce sa detí

Ak má spolujazdec menej ako 12 rokov alebo meria menej ako 150 cm, použite vhodnú detskú sedačku.

Nikdy nepoužívajte jeden popruh na pripútanie viacerých osôb.

Nikdy neprevádzajte dieťa posadené na vašich kolenách.

Viac informácií o **detských sedačkách** nájdete v príslušnej kapitole.

V prípade nárazu

V závislosti od charakteru a sily nárazu

sa môže pyrotechnické zariadenie uviesť do činnosti nezávisle od rozvinutia airbagov alebo ešte pred ním. Aktivácia napínačov je sprevádzaná miernym unikaním neškodného plynu a hlukom spôsobeným spustením pyrotechnickej náložky integrovanej v systéme. Vo všetkých prípadoch sa rozsvieti kontrolka airbagov.

Po náraze si nechajte skontrolovať a prípadne vymeniť systém bezpečnostných pásov v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

Airbagy

Všeobecné informácie

System je navrhnutý tak, aby zvýšil bezpečnosť cestujúcich vo vozidle (s výnimkou zadného stredného sedadla) v prípade prudkého nárazu. Airbagy dopĺňajú činnosť bezpečnostných pásov vybavených obmedzovačom silového účinku (okrem bezpečnostného pásu zadného stredného sedadla).

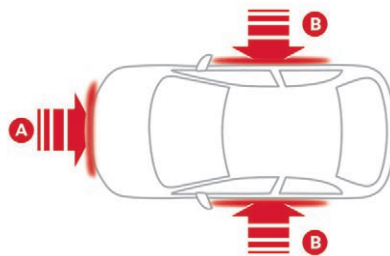
Ak dôjde ku kolízii, elektronické snímače zaznamenávajú a analyzujú čelné a bočné nárazy, ktoré sa vyskytli v detekčných nárazových zónach:

- v prípade prudkého nárazu sa airbagy okamžite rozvinú a prispievajú tak k lepšej ochrane cestujúcich vo vozidle (s výnimkou zadného stredného spolujazdca); ihneď po náraze sa airbagy začnú urýchlene vypúšťať, aby nebránili vo výhfade a ani pri prípadnom vystupovaní cestujúcich,
- v prípade slabšieho nárazu, pri zadnom náraze alebo pri prevrátení vozidla za určitých podmienok sa airbagy nemusia rozvinúť; v takýchto prípadoch postačia na optimálnu ochranu cestujúcich len bezpečnostné pásy.

! Airbagy nie sú funkčné pri vypnutom zapalovaní.

Toto zariadenie sa môže rozvinúť len jedenkrát. V prípade ďalšieho nárazu (v rámci tej istej alebo ďalšej kolízie) sa airbag viac nerozvinie.

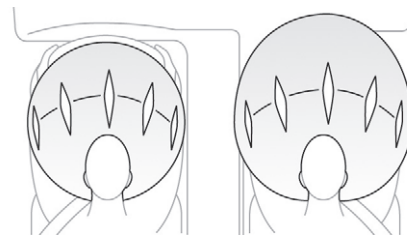
Detekčné nárazové zóny



- A. Čelná nárazová zóna.
B. Bočná nárazová zóna.

i Aktivácia jedného alebo viacerých airbagov je sprevádzaná miernym únikom dymu a hlukom. Je to spôsobené aktiváciou pyrotechnickej náložie integrovanej v systéme. Tento plyn nie je škodlivý, ale môže mať mierne dráždivé účinky u citlivejších osôb. Hluk detonácie spojený s aktiváciou jedného alebo viacerých airbagov môže na krátky čas spôsobiť mierny pokles sluchovej kapacity.

Čelné airbagy



Tento systém chráni v prípade prudkého čelného nárazu vodiča a predného spolujazdca, aby sa obmedzilo riziko poranenia hlavy a hrude.

Airbag vodiča je umiestnený v strede volantu, čelný airbag spolujazdca je umiestnený v prístrojovej doske nad príručnou skrinkou.

Aktivácia

Airbagy sa rozvinú v prípade, ak nebol čelný airbag predného spolujazdca deaktivovaný, pri prudkom čelnom náraze v celej zóne alebo v časti čelnej nárazovej zóny **A**, v pozdĺžnej osi vozidla v horizontálnej rovine a v smere od prednej do zadnej časti vozidla.

Čelný airbag sa rozvinie medzi hrudou a hlavou predného cestujúceho a volantom na strane vodiča a prístrojovou doskou na strane spolujazdca, čím zmierni jeho náraz smerom dopredu.

Porucha činnosti



V prípade rozsvietenia tejto kontrolky na združenom prístroji sa musíte obrátiť na sieť CITROËN alebo inú kvalifikovanú dielňu, kde vám systém skontrolujú. V prípade nárazu by sa airbagy nemuseli rozvinúť.

Bočné airbagy



AIRBAG

Systém chráni vodiča a spolujazdca v prípade prudkého bočného nárazu a eliminuje riziko poranenia v oblasti hrudníka, medzi ramenom a bedrom.

Bočné airbagy sú zabudované v kostre operadla na strane dverí.

Aktivácia

Bočný airbag sa aktivuje jednostranne v prípade prudkého bočného nárazu, smerujúceho na celú alebo len časť detekčnej zóny **B**, a to kolmo na pozdĺžnu os vozidla a vo vodorovnej rovine, z vonkajšej strany smerom do interiéru vozidla.

Bočný airbag vyplní priestor medzi bedrom a ramenom cestujúceho na prednom sedadle a panelom príslušných dverí.

Roletové airbagy

Tento systém zvyšuje ochranu vodiča a pasažierov (okrem pasažiera vzadu uprostred) pri prudkom bočnom náraze s cieľom znížiť riziko poranenia bočnej časti hlavy. Každý roletový airbag je zabudovaný do stĺpikov karosérie a hornej časti kabíny.

Aktivácia

Roletový airbag sa rozvinie súčasne s bočným airbagom na príslušnej strane pri prudkom bočnom náraze smerujúcom do celej alebo do časti detekčnej zóny **B**, a to kolmo k osi vozidla a vo vodorovnej rovine, z vonkajšej strany smerom dovnútra vozidla.

Roletový airbag vyplní priestor medzi cestujúcim na prednom alebo zadnom sedadle a oknami.

Porucha



V prípade rozsvietenia tejto výstražnej kontrolky na združenom prístroji sa musíte obrátiť na sieť CITROËN alebo inú kvalifikovanú dielňu, kde vám systém skontrolujú.

Airbagy by sa v prípade prudkého nárazu nemuseli rozvinúť.

! Pri miernom náraze do boku vozidla alebo v prípade prevrátenia nemusí dôjsť k rozvinutiu airbagov.
Pri náraze do zadnej časti vozidla alebo pri čelnom náraze sa žiaden z bočných airbagov nerozvinie.

Pokyny

! V záujme zachovania plnej účinnosti airbagov dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné odporúčania.

Osvojte si normálnu a vzpriamenú polohu pri sedení.

Používajte správne nastavený bezpečnostný pás.

Nenechávajte nič medzi cestujúcimi a airbagmi (dieťa, domáce zvieratá, predmety atď.) ani nepripevňujte a nelepte nič do blízkosti airbagov, ani do dráhy ich pohybu pri rozvinutí; v prípade aktivácie airbagu by mohlo dôjsť k poraneniu.

Nikdy nevhodným spôsobom nemeňte pôvodné usporiadanie vášho vozidla, predovšetkým v bezprostrednej blízkosti airbagov.

Po nehode, alebo ak bolo vozidlo predmetom krádeže, nechajte systém airbagov skontrolovať.

Akýkoľvek zásah do systému airbagov smie vykonávať len predajca CITROËN alebo kvalifikovaná dielňa.

Aj napriek dodržiavaniu všetkých uvedených opatrení hrozí určité riziko, a teda pri rozvinutí airbagu nie je možné vylúčiť drobné poranenie alebo popálenie hlavy, hrudníka alebo rúk. Vankúš sa nafúkne takmer okamžite (niekoľko milisekúnd) a následne sa vypustí, pričom súčasne dochádza k úniku teplého plynu z otvorov na to určených.

Čelné airbagy

Pri riadení vozidla nedržte volant za jeho ramená a nenechávajte ruky položené na stredovom paneli volantu.

Nevykladajte si nohy na palubnú dosku na strane spolujazdca.

Nefajčite, pretože nafúknutie airbagov by mohlo zapríčiniť popáleniny alebo zranenia súvisiace s cigaretou alebo fajkou.

Volant nikdy nedemontujte, neprepichávajte ani doňho silno nebúchajte.

Na volant a na prístrojovú dosku nikdy nič nepripevňujte a nelepte, pretože v prípade aktivácie airbagov by to mohlo spôsobiť poranenia.

Bočné airbagy

Na sedadlá používajte iba schválené poťahy kompatibilné s rozvinutím bočných airbagov. Informácie o sortimente poťahov na sedadlá vhodných pre vaše vozidlo získate u svojho predajcu CITROËN.

Na zadné operadlá nič nepripevňujte ani nevešajte (oblečenie atď.), pri aktivácii bočného airbagu by mohlo dôjsť k poraneniu hrudníka a ramena.

Nepribližujte sa hrudníkom k dverám viac, než je nevyhnutné.

Panely predných dverí vozidla sú vybavené snímačmi bočných nárazov.

Poškodené dvere alebo akýkoľvek neodborný zásah na predných dverách (výmena alebo oprava) alebo na ich vnútornom obložení môže negatívne ovplyvniť funkčnosť týchto snímačov – riziko poruchy bočných airbagov! Tieto práce smie vykonávať len predajca CITROËN alebo kvalifikovaná dielňa.

Hlavové airbagy

Nikdy nič nepripevňujte ani nevešajte na strechu, pretože to môže spôsobiť poranenia hlavy pri aktivácii roletového airbagu. Nedemontujte držadlá nainštalované na streche (ak sú súčasťou výbavy), pretože sú súčasťou inštalácie roletových airbagov.

Všeobecné informácie o detských sedačkách

- i Predpisy týkajúce sa prepravy detí sú špecifické pre každú krajinu. Oboznámte sa s legislatívou platnou vo vašej krajine.

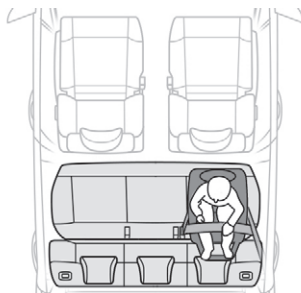
Na dosiahnutie maximálnej bezpečnosti dodržiavajte nasledujúce odporúčania:

- V súlade s európskymi nariadeniami **musia byť všetky deti do 12 rokov alebo deti menšie ako jeden a pol metra prepravované v homologizovanej detskej sedačke, ktorá zodpovedá hmotnosti dieťaťa**, na miestach vybavených bezpečnostnými pásmi alebo uchyteniami ISOFIX.
- **Štatisticky je dokázané, že najbezpečnejšie miesta pre vaše deti sú na zadných sedadlách.**
- **Dieťa s hmotnosťou nižšou ako 9 kg musí byť povinne prepravované v polohe chrbtom k smeru jazdy na prednom aj zadnom sedadle.**

- i **Odporúča sa**, aby deti cestovali na **zadných sedadlách** vášho vozidla:
 - **chrbtom k smeru jazdy** do veku 3 rokov,
 - **čelom k smeru jazdy** od 3 rokov.

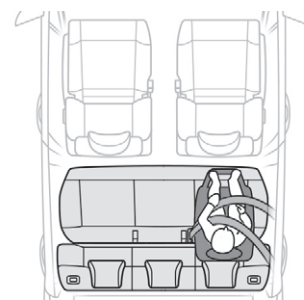
- ! Skôr ako nainštalujete detskú sedačku s operadlom na miesto spolujazdca, odstráňte a odložte opierku hlavy. Hneď po vybratí detskej sedačky z vozidla nasadíte opierku hlavy na pôvodné miesto.

Detská sedačka na zadnom sedadle „Chrbtom k smeru jazdy“



V prípade inštalácie detskej sedačky „chrbtom k smeru jazdy“ **na miesto zadného spolujazdca** posuňte predné sedadlo dopredu a narovnajte operadlo sedadla tak, aby sa detská sedačka umiestnená chrbtom k smeru jazdy nedotýkala predného sedadla vozidla.

„Čelom k smeru jazdy“



V prípade inštalácie detskej sedačky čelom k smeru jazdy **na miesto zadného spolujazdca** posuňte predné sedadlo dopredu a narovnajte operadlo sedadla tak, aby sa nohy dieťaťa umiestneného v detskej sedačke čelom k smeru jazdy nedotýkali predného sedadla vozidla.

- ! Uistite sa, že je bezpečnostný pás správne napnutý. Pri detských sedačkách s podperou sa uistite, že je podpera pevne opretá o podlahu. V prípade potreby nastavte polohu predného sedadla vozidla.

Zadné stredné sedadlo

Detská sedačka s podperou sa nikdy nesmie inštalovať na miesto **zadného stredného spolujazdca**.

Detská sedačka na prednom sedadle „Chrbtom k smeru jazdy“



V prípade inštalácie detskej sedačky chrbtom k smeru jazdy na **miesto predného spolujazdca** nastavte sedadlo vozidla do najzadnejšej polohy v pozdĺžnom smere a do hornej polohy s vyrovnaným operadlom.

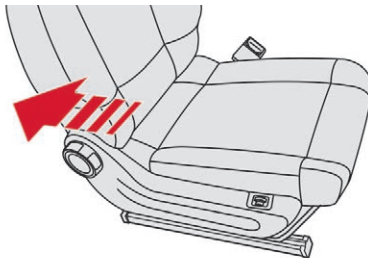
! Predný airbag spolujazdca musí byť bezpodmienečne vypnutý. V opačnom prípade **je dieťa vystavené riziku vážneho alebo smrteľného poranenia pri rozvinutí airbagu.**

„Čelom k smeru jazdy“



V prípade inštalácie detskej sedačky „čelom k smeru jazdy“ na **miesto predného spolujazdca** nastavte sedadlo vozidla do najzadnejšej polohy v pozdĺžnom smere s vyrovnaným operadlom a ponechajte čelny airbag spolujazdca aktívny.

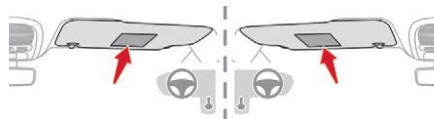
! Uistite sa, že je bezpečnostný pás správne napnutý. Pri detských sedačkách s podperou sa uistite, že je podpera pevne opretá o podlahu. Ak to bude nutné, prispôbte nastavenie sedadla spolujazdca.



Sedadlo spolujazdca je nastavené do pozdĺžnej polohy najviac vzadu.

Deaktivácia čelného airbagu spolujazdca

! Nikdy neinštalujte detské sedačky do polohy proti smeru jazdy na sedadlo, ktoré je chránené aktivovaným čelným airbagom. Mohlo by to mať za následok ťažké alebo smrteľné zranenie dieťaťa.



Toto upozornenie sa nachádza na varovnom štítku, umiestnenom na každej strane slnečnej clony spolujazdca.

V súlade s platnými právnymi predpismi je toto výstražné upozornenie dostupné vo všetkých požadovaných jazykoch.

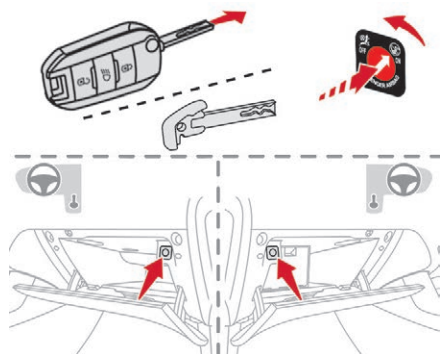
Vypnutý airbag spolujazdca



i Viac informácií o **airbagoch** nájdete v príslušnej kapitole.

Deaktivácia čelného airbagu spolujazdca

Deaktivovať je možné len čelný airbag spolujazdca.



- ☞ Pri vypnutí zapaľovaní, vsuňte kľúč do ovládača deaktivácie airbagu spolujazdca.
- ☞ Otočte ho do polohy OFF.
- ☞ Pridržte spínač v tejto polohe a vytiahnite kľúč.



Pri zapnutí zapaľovania sa rozsvieti táto kontrolka na displeji bezpečnostných pásov alebo na združenom prístroji. Kontrolka ostane rozsvietená počas celej doby deaktivácie airbagu.

! Na zaistenie bezpečnosti vášho dieťaťa v prípade inštalácie detskej sedačky proti smeru jazdy na sedadlo spolujazdca deaktivujte čelný airbag spolujazdca. V opačnom prípade hrozí dieťaťu pri aktivácii airbagu vážne poranenie alebo usmrtenie.

Opätovná aktivácia čelného airbagu spolujazdca

Hneď, ako detskú sedačku „**chrbtom k smeru jazdy**“ vyberiete, pričom **zapaľovanie je vypnuté**, otočte ovládač do polohy ON, čím opäť aktivujete airbag predného spolujazdca a zabezpečíte tak jeho ochranu v prípade nárazu.



Po zapnutí zapaľovania sa na dobu približne jednej minúty rozsvieti táto kontrolka na displeji kontroliek bezpečnostných pásov alebo na združenom prístroji, ktorá bude signalizovať aktiváciu čelného airbagu.

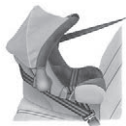
AR	لا يجب أبداً تركيب نظام لإجلاس الطفل الوجه باتجاه الورا على مقعد سيارة مجهز بوسادة أمان هوائية أمامية مفعلة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه.
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumist'ujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage „seljaga sõidusuunas“ lapsestet juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkää ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYYNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGSZÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.
LT	NIEKADA neįrenkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgręžtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.

LV	NEKAD NEuzstādiēt uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļi priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghalixx tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji „tyłem do kierunku jazdy“ na siedzeniu wyposażonym w CZŁOWĄ PODUSZKĘ POWIETRZNA w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalați NICIODATA un sistem de retenere pentru copii, dispus cu spatele în direcția de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Această ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTEĽNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤAŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitve lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedišta koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installeras på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

Odporúčané detské sedačky

Rad odporúčaných detských sedačiek uchytávajúcich sa pomocou **trojbodového bezpečnostného pásu**.

Skupina 0+: od narodenia do 13 kg



L1

„RÖMER Baby-Safe Plus“
Inštaluje sa chrbtom k smeru jazdy.

Skupina 2 a 3: od 15 do 36 kg



L5

„RÖMER KIDFIX XP“
Môže byť upevnená pomocou uchytaní
ISOFIX vo vozidle.
Dieťa je zaistené bezpečnostným pásom.

Skupina 2 a 3: 15 – 36 kg







L6

„GRACO Booster“
Dieťa je zaistené bezpečnostným pásom.

Umiestnenie detských sedačiek upevnených bezpečnostným pásom

V súlade s predpismi EÚ nájdete v tejto tabuľke informácie o možnosti inštalácie detských sedačiek, ktoré sa upevňujú pomocou bezpečnostného pásu a sú schválené na univerzálne použitie **(a)** v závislosti od hmotnosti dieťaťa a miesta vo vozidle.

Sedadlo			Čelný airbag spolujazdca	Hmotnosť dieťaťa/približný vek			
				Menej ako 13 kg (skupiny 0 (b) a 0+) Do približne 1 roka	Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od 1 do približne 3 rokov	Od 15 do 25 kg (skupina 2) Od 3 do približne 6 rokov	Od 22 do 36 kg (skupina 3) od 6 do približne 10 rokov
1. rad (c)	Sedadlo spolujazdca		Deaktivovaný „OFF“	U	U	X	X
			Aktivovaný, „ON“	X	X	U	U
2. rad (d) (e)	Bočné zadné sedadlá			U	U	U	U
	Zadné stredné sedadlo			X	X	X	X

U: miesto určené na inštaláciu detskej sedačky, ktorá sa uchyťava pomocou bezpečnostného pásu a ktorá je schválená na použitie „chrbtom k smeru jazdy“ a/alebo „čelom k smeru jazdy“.

X: miesto, ktoré nie je vhodné na inštaláciu detskej sedačky uvedenej hmotnostnej skupiny.

(a) univerzálna detská sedačka, ktorú možno umiestniť do všetkých vozidiel vybavených bezpečnostným pásom.

(b) Skupina 0: od narodenia do 10 kg. Detské koše a autopostielky sa nesmú inštalovať na sedadlo spolujazdca.

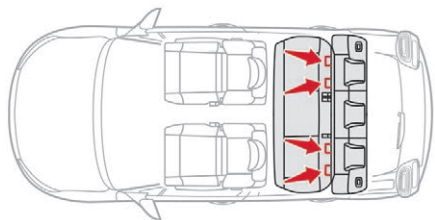
(c) Skôr, ako usadíte svoje dieťa na toto miesto, pozrite si predpisy platné vo vašej krajine.

(d) Pri inštalácii detskej sedačky na zadné sedadlo chrbtom k smeru jazdy alebo čelom k smeru jazdy posuňte predné sedadlo smerom dopredu, následne nastavte chrbtové operadlo do vzpriamenej polohy, aby ste zabezpečili dostatok miesta pre detskú sedačku a pre nohy dieťaťa.

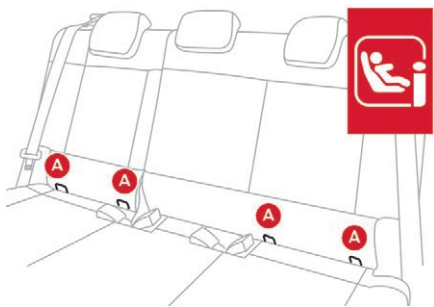
(e) Pri inštalácii detskej sedačky „chrbtom k smeru jazdy“ alebo „čelom k smeru jazdy“ nastavte zadné sedadlo do pozdĺžnej polohy čo najviac dozadu a narovnajete operadlo.

Uchytenia „ISOFIX“

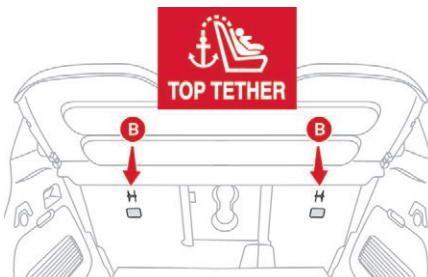
Nižšie zobrazené sedadlá sú vybavené predpísanými úchyty ISOFIX:



K dispozícii sú tri oká na každom sedadle:



- dve oká **A**, ktoré sa nachádzajú medzi operadlom a sedacou časťou sedadla vozidla a sú označené značkou,



- jedno oko **B**, tzv. **horný popruh**, určené na uchytenie horného pásu, ktoré sa nachádza za sedadlom a je označené značkou.

V prípade čelného nárazu toto zariadenie obmedzí preklopenie detskej sedačky smerom dopredu.

Systém uchytenia detskej sedačky ISOFIX zabezpečuje rýchle, spoľahlivé a bezpečné uchytenie detskej sedačky vo vašom vozidle. **Detské sedačky ISOFIX** sú vybavené dvoma zámkami, ktoré sa ukotvia na obe oká **A**. Niektoré detské sedačky sú navyše vybavené horným pásom, tzv. **horným popruhom**, ktorý sa uchyť na oko **B**.

Uchytenie detskej sedačky o **HORNÝ POPRUH**:

- ☞ pred nainštalovaním detskej sedačky na toto sedadlo zložte a odložte hlavovú opierku sedadla (hlavovú opierku namontujte späť až po vybratí detskej sedačky),
- ☞ pretiahnite popruh detskej sedačky za operadlo sedadla a umiestnite ho do stredu medzi otvory tyčiek hlavovej opierky,

- ☞ upevnite príchytka horného popruhu na oko **B**,
- ☞ napnite horný popruh.

i V prípade inštalácie detskej sedačky ISOFIX na miesto zadného ľavého sedadla najprv odsuňte zadný stredový bezpečnostný pás smerom do stredu vozidla, aby ste neobmedzili fungovanie bezpečnostného pásu.

! Nesprávna inštalácia detskej sedačky vo vozidle znižuje účinnosť ochrany dieťaťa v prípade dopravnej nehody. Riadte sa presne pokynmi týkajúcimi sa montáže detskej sedačky, ktoré sú uvedené v inštallačnom návode jej výrobcu.

i Informácie o možnostiach inštalácie detských sedačiek ISOFIX vo vašom vozidle nájdete v súhrnnej tabuľke.

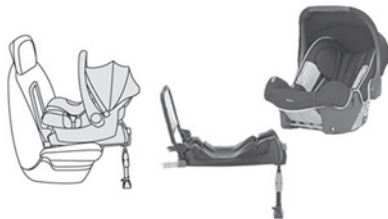
Odporúčané detské sedačky ISOFIX

i Pozrite si tiež poznámky k montáži od výrobcu detskej sedačky, aby ste zistili, ako namontovať a demontovať detskú sedačku.

„RÖMER Baby-Safe Plus so základňou ISOFIX“

(veľkostná trieda: **E**)

Skupina 0+: od narodenia do 13 kg



Inštaluje sa chrbtom k smeru jazdy pomocou základne ISOFIX, ktorá sa pripevní na oká **A**.

Základňa obsahuje výškovo nastaviteľnú podperu, ktorá sa opiera o podlahu vozidla.

Táto detská sedačka sa môže upevniť aj pomocou bezpečnostného pásu. V takom prípade sa používa len schránka a musí byť pripevnená k sedadlu vozidla pomocou trojbodového bezpečnostného pásu.

„RÖMER Duo Plus ISOFIX“
(veľkostná trieda: **B1**)

Skupina 1: od 9 do 18 kg







Inštaluje sa výhradne v smere jazdy. Uchytáva sa o oká **A** a o oko **B** nazývané HORNÝ POPRUH pomocou horného pásu.

Možné sú 3 polohy nastavenia sklonu sedačky: sedenie, sklopenie a ležanie. Táto detská sedačka sa môže inštalovať aj na sedadlá, ktoré nie sú vybavené úchytnými ISOFIX. V takom prípade je nutné pripevniť ju k sedadlu pomocou trojbodového bezpečnostného pásu. Nastavte predné sedadlo vozidla tak, aby sa nohy dieťaťa neopierali o jeho operadlo.

Súhrnná tabuľka miest pre detské sedačky ISOFIX

V súlade s európskymi nariadeniami nájdete v tejto tabuľke informácie týkajúce sa možnosti montáže detských sedačiek ISOFIX na miesta vybavené uchytieniami ISOFIX vo vozidle.

Na univerzálnych a polouniverzálnych detských sedačkách ISOFIX je veľkostná trieda ISOFIX detskej sedačky označovaná písmenami **A až G** uvedená na detskej sedačke vedľa loga ISOFIX.

		Hmotnosť dieťaťa/približný vek									
		Menej ako 10 kg (skupina 0) Do približne 6 mesiacov		Menej ako 10 kg (skupina 0) Menej ako 13 kg (skupina 0+) Do približne 1 roka			Od 9 do 18 kg (skupina 1) Približne od 1 do 3 rokov				
Typ detskej sedačky ISOFIX		Detský kôš		Chrbtom k smeru jazdy			Chrbtom k smeru jazdy		Čelom k smeru jazdy		
Veľkostná trieda ISOFIX		F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Sedadlo		Čelný airbag spolujazdca									
1. rad (a)	Sedadlo spolujazdca		Deaktivovaný „OFF“	Nie je ISOFIX							
			Aktivovaný, „ON“	Nie je ISOFIX							
2. rad (b)	Bočné zadné sedadlá			X	IL		IL		IUF/IL		
	Zadné stredné miesta			Nie je ISOFIX							

- (a) Skôr ako usadíte dieťa na toto miesto, oboznámte sa s legislatívou platnou vo vašej krajine.
- (b) Pri inštalácii detskej sedačky „chrptom k smeru jazdy“ alebo „čelom k smeru jazdy“ nastavte zadné sedadlo do pozdĺžnej polohy čo najviac dozadu a narovnajzte operadlo.
- IUF:** miesto určené na inštaláciu detskej sedačky Isofix, Univerzálnej, F = „čelom k smeru jazdy“, ktorá sa uchyťava pomocou horného popruhu.
- IL:** miesto vhodné na inštaláciu detskej polouniverzálnej sedačky Isofix, ktorá je:
- „chrptom k smeru jazdy“, vybavená horným popruhom alebo podperou,
 - „čelom k smeru jazdy“, ktorá je vybavená podperou,
 - sedadlo na detskú vaničku, ktoré je vybavené horným popruhom alebo podperou.
- Viac informácií o prichytení horného popruhu s **uchyteniami ISOFIX** nájdete v príslušnej časti.
- X:** sedadlo, ktoré nie je vhodné na inštaláciu detskej sedačky alebo vaničky ISOFIX uvedenej hmotnostnej triedy.

Súhrnná tabuľka umiestnení detských sedačiek i-Size

Detské sedačky i-Size sú vybavené dvoma poistnými uzávermi, ktoré sa upevnia na dve oká **A**.

Tieto detské sedačky i-Size majú aj:

- horný pás, ktorý sa pripevní na oko **B**,
- alebo podperu opretú o podlahu vozidla, ktorá je kompatibilná s homologizovaným miestom i-Size,

ktorej úlohou je zabrániť preklopeniu detskej sedačky v prípade nárazu.

Viac informácií o **uchyteniach ISOFIX** nájdete v príslušnej kapitole.

V súlade s novými európskymi nariadeniami táto tabuľka udáva možnosti inštalácie detských sedačiek i-Size na miestach vybavených uchyteniami ISOFIX homologizovanými pre i-Size vo vašom vozidle.

Miesto		Čelný airbag spolujazdca	Zadržiavacie zariadenie i-Size
1. rad (a)	Sedadlo spolujazdca	 Deaktivovaný „OFF“	Nie je i-Size
		 Aktivovaný „ON“	Nie je i-Size
2. rad (b)	Bočné zadné sedadlá		i-U
	Zadné stredné miesto		Nie je i-Size

i-U: Vyhovuje zadržiavacím zariadeniam i-Size „univerzálne“ kategórie v smere dopredu a v smere dozadu.

(a) Skôr ako usadíte dieťa na toto miesto, oboznámte sa s legislatívou platnou vo vašej krajine.

(b) Pri inštalácii detskej sedačky „chrptom k smeru jazdy“ alebo „čelom k smeru jazdy“ nastavte zadné sedadlo do pozdĺžnej polohy čo najviac dozadu a narovnajzte operadlo.

Pokyny

! Nesprávna inštalácia detskej sedačky vo vozidle znižuje účinnosť ochrany dieťaťa v prípade dopravnej nehody. Skontrolujte, či sa bezpečnostný pás alebo spona bezpečnostného pásu nenachádza pod detskou sedačkou. V opačnom prípade hrozí riziko destabilizácie detskej sedačky. Nezabúdajte na zapnutie bezpečnostných pásov alebo popruhov detskej sedačky takým spôsobom, aby ste na minimum znížili ich vôľu vzhľadom na telo dieťaťa, aj pri jazde na krátke vzdialenosti. Pri inštalácii detskej sedačky pomocou bezpečnostného pásu skontrolujte, či je pás na detskej sedačke správne napnutý, a či ju pevne pripevňuje k sedadlu vášho vozidla. Ak je vaše sedadlo nastaviteľné, posuňte sedadlo dopredu, ak je to nutné. Na zadných miestach vždy ponechajte postačujúci priestor medzi predným sedadlom a:

- detskou sedačkou proti smeru jazdy,
- nohami dieťaťa umiestneného v detskej sedačke v smere jazdy.

V prípade potreby posuňte predné sedadlo smerom dopredu a narovnajtie jeho operadlo. Pre optimálnu inštaláciu detskej sedačky „v smere jazdy“ sa uistíte, že jej operadlo prilieha k operadlu sedadla vozidla tak tesne, ako je to len možné. Ak je to možné, môžu byť aj v tesnom kontakte.

Skôr ako nainštalujete detskú sedačku s operadlom na miesto spolujazdca, musíte odstrániť opierku hlavy.

Presvedčte sa, či je opierka hlavy odložená alebo pripevnená správnym spôsobom, aby sa zabránilo jej vymršteniu v prípade prudkého brzdenia. Po odstránení detskej sedačky založte opierku hlavy na pôvodné miesto.

Predné bezpečnostné pásy

Nariadenia týkajúce sa prepravy detí na mieste predného spolujazdca sú špecifické pre každú krajinu. Oboznámte sa s legislatívou platnou vo vašej krajine. V prípade inštalácie detskej sedačky proti smeru jazdy na sedadle spolujazdca ihneď deaktivujte čelný airbag spolujazdca. V opačnom prípade je dieťa vystavené riziku vážneho alebo smrteľného poranenia pri rozvinutí airbagu.

Inštalácia detskej sedačky typu vyvýšené sedadlo

Hrudníková časť bezpečnostného pásu musí byť umiestnená na pleci dieťaťa tak, aby sa nedotýkala jeho krku. Skontrolujte, či je bedrová časť bezpečnostného pásu správne vedená ponad stehná dieťaťa. Odporúčame používať detské sedačky typu vyvýšené sedadlo s operadlom, ktoré sú vybavené vodidlom bezpečnostného pásu v úrovni pleca.

Z bezpečnostných dôvodov nenechávajte:

- vo vozidle jedno alebo viacero detí bez dozoru,
- dieťa alebo zviera vo vozidle na slnku a s uzatvorenými oknami,
- vo vnútri vozidla kľúče v dosahu detí.

V záujme zabránenia náhodnému otvoreniu dverí a zadných okien použite detskú bezpečnostnú poistku.

Dbajte na to, aby ste neotvorili zadné okná o viac ako jednu tretinu.

Na ochranu malých detí pred slnečným žiarením vybavte zadné okná bočnými slnečnými clonami.

Mechanická detská bezpečnostná poistka

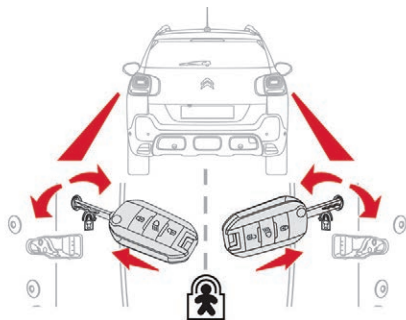


Mechanický systém, ktorý zabraňuje otvoreniu zadných dverí pomocou ich vnútorného ovládača.

Červený ovládač je umiestnený na hrane oboch zadných dverí.

Je označený značkou na karosérii.

Uzamknutie



- ☞ Klúčom od zapalovania alebo integrovaným klúčom, v závislosti od verzie, otočte **červeným** ovládačom až na doraz:
 - smerom doprava na ľavých zadných dverách,
 - smerom doľava na pravých zadných dverách.

Odomknutie

- ☞ Klúčom od zapalovania alebo integrovaným klúčom, v závislosti od verzie, otočte **červeným** ovládačom až na doraz:
 - smerom doľava na ľavých zadných dverách,
 - smerom doprava na pravých zadných dverách.

! Nezamieňajte si červený ovládač detskej bezpečnostnej poistky s čiernym ovládačom núdzového uzamknutia.

Elektrická detská bezpečnostná poistka



Systém, ktorý je možné ovládať na diaľku a ktorý zabraňuje otvoriť zadné dvere pomocou ich vnútorných ovládačov.

Aktivácia/deaktivácia



Pri zapnutom zapalovaní:

- ☞ stlačte toto tlačidlo, jeho svetelná kontrolka sa rozsvieti a zobrazí sa správa potvrdzujúca aktiváciu,
- ☞ znova stlačte toto tlačidlo, jeho svetelná kontrolka zhasne a zobrazí sa správa potvrdzujúca deaktiváciu.

Svetelná kontrolka svieti počas celej doby aktivácie detskej bezpečnostnej poistky. Otvorenie dverí z vonkajšej strany je stále možné.

Svetelná kontrolka ostane zhasnutá po celú dobu deaktivácie detskej bezpečnostnej poistky.

! Akýkoľvek iný stav svetelnej kontrolky signalizuje poruchu elektrickej detskej bezpečnostnej poistky. Nechajte si vykonať kontrolu v sieti CITROËN alebo v inej kvalifikovanej dielni.

! Tento systém je nezávislý a v žiadnom prípade nenahrádza ovládanie centrálného zamykania. Pri každom zapnutí zapalovania skontrolujte stav detskej bezpečnostnej poistky. Keď opúšťate vozidlo, hoci len na krátky čas, vždy vyberte kľúč zo zapalovania.

Odporúčania týkajúce sa jazdy

Dodržiavajte dopravné predpisy a bez ohľadu na jazdné podmienky buďte obozretný(-á). Pozorne sledujte premávku a majte ruky na volante, aby ste mohli zareagovať, kedykoľvek to bude potrebné a za každých okolností. Z bezpečnostných dôvodov smie vodič vykonávať úkony, ktoré si vyžadujú jeho zvýšenú pozornosť, len v zastavenom vozidle. Pri dlhej ceste vám dôrazne odporúčame robiť si prestávky každé dve hodiny. V prípade nepriaznivého počasia jazdite plynulo, včas brzdíte a zvýšte bezpečné vzdialenosti od ostatných vozidiel.

! Nikdy nenechávajte motor bežať v uzavretom priestore bez dostatočného vetrania: spaľovacie motory vypúšťajú toxické výfukové plyny, ako napríklad oxid uhoľnatý. Hrozí riziko otrávenia a usmrtenia!

Vo veľmi náročných zimných podmienkach (teploty pod -23 °C) musíte zahriať motor aspoň 4 minúty pred jazdou autom, aby sa zaručila správna prevádzka a dlhá životnosť mechanických prvkov vášho vozidla.

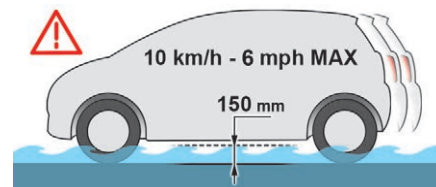
Dôležité upozornenie!

! Nikdy nejazdite so zatahnutou parkovacou brzdou – hrozí riziko prehriatia a poškodenia brzdného systému! Výfukový systém vášho vozidla je veľmi horúci aj niekoľko minút po vypnutí motora, a preto neparкуjte a nenechávajte bežať motor vtedy, keď s vozidlom stojíte na mieste, kde sa nachádzajú horľavé látky (suchá tráva, listy atď.): riziko požiaru!

! Nikdy nenechávajte vozidlo bez dozoru, ak je motor v chode. Pokiaľ ste nútení opustiť vozidlo pri bežiacom motore, zatahnite parkovaciu brzdou a zaraďte neutrál alebo radiacu páku presuňte do polohy **N** alebo **P**, podľa typu prevodovky.

Jazda na zaplavenej vozovke

Vyslovene vám odporúčame vyhnúť sa jazde po zaplavenej vozovke, pretože by ste tým mohli vážne poškodiť motor a prevodovku, ako aj elektrické systémy vášho vozidla.



Ak musíte prejsť po zaplavenej vozovke:

- skontrolujte, či hĺbka vody nepresahuje 15 cm, pričom zohľadnite aj vlny, ktoré môžu vytvoriť iní účastníci premávky,
- deaktivujte funkciu Stop & Start,
- jazdite čo možno najpomalšie a plynule. V žiadnom prípade neprekračujte rýchlosť 10 km/h,
- nezastavujte a nevypínajte motor.

Po vyjdení zo zaplavenej vozovky a okamžite potom, ako to bude bezpečné, pomaly zabrzďte niekoľkokrát za sebou, aby sa vysušili brzdové kotúče a brzdové doštičky.

V prípade pochybností o stave vášho vozidla sa obráťte na sieť CITROËN alebo na kvalifikovanú dielňu.

V prípade ťahania

! Jazda s prívесom kladie na ťahajúce vozidlo vyššiu záťaž a vyžaduje si od vodiča zvýšenú opatnosť.

Bočný vietor

☞ Prispôbte jazdu zvýšenej citlivosti na vietor.

Chladienie motora

Ťahanie prívесu v stúpaní zvyšuje teplotu chladiacej kvapaliny chladiaceho systému motora.

Účinnosť ventilátora chladiča, ktorý je poháňaný elektromotorom, nezávisí od otáčok motora.

☞ Aby ste znížili otáčky motora, spomaľte. Celková maximálna hmotnosť s prívесom v súvislom stúpaní závisí od sklonu stúpania a od vonkajšej teploty.

Sledujte pozorne teplotu chladiacej kvapaliny.



☞ V prípade rozsvietenia tejto výstražnej kontrolky alebo kontrolky **STOP** zastavte vozidlo a čo najskôr vypnite motor.

! **Nové vozidlo**
Neťahajte prívес skôr, ako s vozidlom nenajzdíte aspoň 1 000 km.

Brzdenie

Ťahanie prívесu predlžuje brzdnú dráhu. V záujme predchádzania zahrievaniu brzd sa odporúča používať motorovú brzdú.

Pneumatiky

☞ Preverte tlak hustenia pneumatík ťažného vozidla a prívесu, dodržiavajte ich predpísané hodnoty.

Osvetlenie

☞ Skontrolujte funkčnosť osvetlenia prívесu a nastavenie svetlometov vozidla.

i Viac informácií o **nastavení sklonu svetlometov** nájdete v príslušnej kapitole.

i V prípade použitia originálneho ťažného zariadenia CITROËN a z dôvodu zamedzenia aktivácie zvukového signálu bude parkovací asistent v spätnom chode automaticky deaktivovaný.

i Pri vysokej vonkajšej teplote sa odporúča, aby ste motor po zastavení vozidla nechali bežať ešte 1 až 2 minúty, aby sa napomohlo ochladeniu motora.

Ochrana proti krádeži

Elektronické blokovanie štartovania

Kľúče sú vybavené elektronickým čipom, ktorý má vlastný kód. Aby bolo možné motor naštartovať, musí byť tento kód pri zapnutí zapalovania identifikovaný.

Niekoľko sekúnd po vypnutí zapalovania tento systém zablokuje riadiaci systém motora, čím sa zabráni naštartovaniu motora v prípade vlámání.

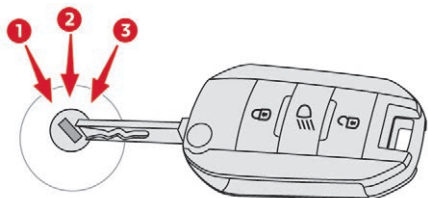
Ak systém zlyhá, čo udáva príslušná správa, motor nenašartuje.

Obráťte sa na predajcu siete CITROËN.

! Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodu ochrany proti krádeži nikdy nenechávajte elektronický kľúč vo vozidle, aj keď sa nachádzate v jeho blízkosti. Odporúčame vám, aby ste ho mali stále pri sebe.

Štartovanie/vypnutie motora pomocou kľúča

Kľúč spínača zapaľovania



Má 3 polohy:

- poloha **1 (stop)**: vsunutie a vytiahnutie kľúča, uzamknutý stĺpik riadenia,
- poloha **2 (zapnuté zapaľovanie)**: odomknutý stĺpik riadenia, zapnuté zapaľovanie, predhrievanie naftového pohonu, motor uvedený do chodu,
- poloha **3 (štartovanie)**.

Poloha zapnuté zapaľovanie

Umožňuje použitie elektrických prvkov výbavy vozidla alebo dobíjanie príslušenstva. Hneď ako úroveň nabitia batérie dosiahne hraničnú hodnotu rezervy, systém sa prepne do režimu úspory energie. Napájanie sa automaticky preruší z dôvodu zachovania dostatočného nabitia batérie.

i Na kľúč alebo diaľkové ovládanie nepripevňujte ťažké predmety, ktoré by mohli príliš zaťažiť jeho os v spínacej skrínke a mohli by zapríčiniť prípadnú poruchu.

! Vypnutie motora vedie k strate činnosti posilňovača brzdenia.

Štartovanie motora

Zatiahnutá parkovacia brzda:

- ☞ S **manuálnou prevodovkou** v polohe neutrál zošliapnite spojkový pedál na maximum.
- ☞ S **automatickou prevodovkou** v režime **N** alebo **P**, stlačte brzdový pedál na maximum.
- ☞ Vsuňte kľúč do spínacej skrínky; systém identifikuje kód.
- ☞ Odomknite stĺpik riadenia súčasným otočením volantu a kľúča.

i V niektorých prípadoch je potrebné na otočenie volantu vyvinúť väčšiu silu (napríklad pri vytočených kolesách).

- ☞ Na vozidlách s **benzínovým motorom** aktivujte štartér otočením kľúča do polohy **3**, až pokiaľ sa motor neuvedie do chodu, bez stlačenia plynového pedála. Hneď ako sa motor uvedie do chodu, kľúč uvoľnite.

- ☞ Na vozidlách s **dieselovým motorom** otočte kľúč do polohy **2** (zapnuté zapaľovanie), čím aktivujete predhrievanie motora.

oo Počkajte na zhasnutie tejto kontrolky na združenom prístroji a následne aktivujte štartér otočením kľúča do polohy **3**, až pokiaľ sa motor neuvedie do chodu, bez stlačenia plynového pedála. Len čo sa motor uvedie do chodu, kľúč uvoľnite.

i V zimnom období je doba rozsvietenia kontrolky dlhšia. Ak je motor zohriaty, kontrolka sa nerozsvieti.

! Pokiaľ motor ihneď nenaštartuje, vypnite zapaľovanie. Skôr ako motor opätovne naštartujete, chvíľu počkajte. Ak sa ani po niekoľkých pokusoch motor neuvedie do chodu, neskúšajte to ďalej: v opačnom prípade hrozí riziko poškodenia štartéra a motora. Obráťte sa na sieť CITROËN alebo inú kvalifikovanú dielňu.

i Pri miernych teplotných podmienkach nezahrievajte motor v zastavenom vozidle, ale vozidlo hneď naštartujte a jazdite pomaly.

! Nikdy nenechávajte motor bežať v uzavretom priestore bez dostatočného vetrania. Spaľovacie motory vypúšťajú toxické výfukové plyny, ako napríklad oxid uhoľnatý. Hrozí riziko otrávenia a usmrtenia!
Vo veľmi náročných zimných podmienkach (teplota pod $-23\text{ }^{\circ}\text{C}$) musíte zahrievať motor aspoň 4 minúty pred jazdou, aby sa zaručila správna prevádzka a dlhá životnosť mechanických prvkov vášho vozidla, motora a prevodovky.

☞ Uistite sa, že je parkovacia brzda správne zatiahnutá, predovšetkým ak vozidlo stojí na svahu.

! Nikdy nevypínajte zapaľovanie pred úplným zastavením vozidla. Pri vypnutí motora sú funkcie brzdového asistenta a posilňovača riadenia taktiež vyradené z činnosti: riziko straty kontroly nad vozidlom.

i Pri opúšťaní vozidla si uschovajte kľúč pri sebe a uzamknite vozidlo.

Vypnutie motora

- ☞ Zastavte vozidlo.
- ☞ S motorom na voľnobežných otáčkach otočte kľúč do polohy 1.
- ☞ Vytiahnite kľúč zo spínacej skrinky.
- ☞ Na zaistenie stĺpika riadenia otáčajte volantom, až kým sa nezablokuje.

i Pre uľahčenie odomknutia stĺpika riadenia sa odporúča natočiť predné kolesá v smere osi vozidla ešte pred vypnutím motora.

Režim úspory energie

Po vypnutí motora (poloha 1 – **Stop**) môžete i naďalej používať po dobu maximálne tridsiatich minút určité funkcie ako napríklad audio systém a telematika, stierače skla, stretávacie svetlá, stropné osvetlenie...

i Podrobnejšie informácie o **režime úspory energie** nájdete v príslušnej kapitole.

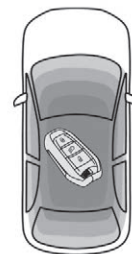
i Zabudnutý kľúč

V prípade zabudnutého kľúča v polohe **2 (Zapaľovanie)** sa zapaľovanie automaticky preruší po uplynutí jednej hodiny.

Pre opätovné zapnutie zapaľovania otočte kľúčom do polohy **1 (Stop)** a následne späť do polohy **2 (Zapaľovanie)**.

Štartovanie/vypnutie motora pomocou systému Prístup a spustenie Hands free

Štartovanie motora



- ☞ Na vozidle s **manuálnou prevodovkou** umiestnite radiacu páku do polohy neutrál.
 - ☞ S elektrickým kľúčom vo vnútri vozidla stlačte spojkový pedál.
- alebo

- ☞ Na vozidle s **automatickou prevodovkou** umiestnite volič prevodových stupňov do polohy **P** alebo **N**.
- ☞ S elektronickým kľúčom vo vnútri vozidla energicky stlačte brzdový pedál.



- ☞ Krátko stlačte tlačidlo „**START/STOP**“ a súčasne pridržierte stlačený pedál, až pokiaľ motor nenaštartuje.

Stĺpik riadenia sa odblokuje a motor naštartuje. Na vozidlách s **naftovým motorom** je v prípade teploty pod bodom mrazu a/alebo studeného motora možné štartovanie až po vypnutí kontrolky predhrievania.



Pokiaľ sa po stlačení tlačidla „**START/STOP**“ rozsvieti táto kontrolka:

- ☞ Na vozidle s **manuálnou prevodovkou** musíte pridržať spojkový pedál zatlačený, až pokiaľ kontrolka nezhasne a nezatlačiť opakovane tlačidlo „**START/STOP**“ až do úplného naštartovania motora.

alebo

- ☞ Na vozidle s **automatickou prevodovkou** musíte pridržať brzdový pedál stlačený dovtedy, až kým kontrolka nezhasne. Nestláčajte opakovane tlačidlo „**START/STOP**“, kým motor úplne nenaštartuje.

i Elektronický kľúč funkcie Prístup a spustenie Hands free sa musí nachádzať v identifikačnej zóne. Ak nedôjde k detekcii elektronického kľúča v tejto zóne, zobrazí sa správa. Premiestnite elektronický kľúč do tejto zóny, aby ste mohli motor naštartovať. V prípade neúspešného pokusu sa oboznámte s obsahom rubriky „Neidentifikovaný kľúč – núdzové štartovanie“.

! V prípade nedodržania niektovej z podmienok štartovania sa na združenom prístroji zobrazí správa. V niektorých prípadoch je nutné otočiť volantom a súčasne stlačiť tlačidlo „**START/STOP**“, aby sa uľahčilo odistenie stĺpika riadenia. Ak je to potrebné, upozorní vás správa.

! Z bezpečnostných dôvodov nikdy neopúšťajte vozidlo, pokiaľ je motor v chode.

Vypnutie motora

- ☞ Zastavte vozidlo a ponechajte motor bežať na voľnobeh.
- ☞ Na vozidle s **manuálnou prevodovkou** umiestnite radiacu páku do polohy neutrál.
- ☞ Na vozidle s **automatickou prevodovkou** vyberte režim **P** alebo **N**.
- ☞ S elektronickým kľúčom vo vnútri vozidla stlačte tlačidlo „**START/STOP**“.

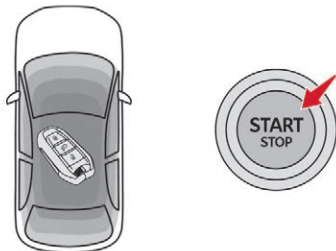
Motor sa vypne a stĺpik riadenia sa zablokuje. V niektorých prípadoch je na zaistenie stĺpika riadenia nutné otočiť volantom.

i Ak vozidlo nie je zastavené, motor sa ne vypne.

! Nikdy neopúšťajte vozidlo, pokiaľ ostal elektronický kľúč vo vnútri.

! Vypnutie motora vedie k strate činnosti posilňovača brzdzenia.

Zapnutie zapaľovania (bez naštartovania motora)



V prípade, že sa elektronický kľúč systému Prístup a spustenie Hands free nachádza v interiéri vozidla, stlačenie tlačidla „START/STOP“ **bez použitia pedálov** umožní zapnutie zapaľovania.

Tento úkon zároveň umožní aktivovať príslušenstvo (napríklad rádio, osvetlenie atď.).

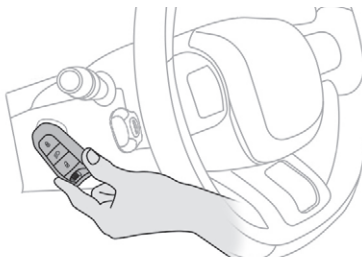
- ☞ Stlačte tlačidlo „**START/STOP**“. Združený prístroj sa rozsvieti, ale motor sa nenaštartuje.
- ☞ Opäť stlačte tlačidlo. Zapaľovanie sa vypne a umožní sa zamknutie vozidla.

i Pri zapnutom zapaľovaní systém automaticky prejde do režimu úspory energie z dôvodu zachovania dostatočnej úrovne nabitia batérie.

Neidentifikovaný kľúč

Núdzové štartovanie

Na stĺpiku riadenia je umiestnený núdzový snímač, ktorý umožňuje naštartovanie motora v prípade, ak systém neidentifikuje kľúč nachádzajúci sa v detekčnej zóne alebo ak je opotrebovaná batéria elektrického kľúča.



- ☞ Umiestnite diaľkové ovládanie oproti snímaču a pridržiňte ho.
- ☞ Na vozidlách s **manuálnou prevodovkou** umiestnite radiacu páku do polohy neutrál a následne zatlačte spojkový pedál na maximum.
- ☞ Ak je vaše vozidlo vybavené **automatickou prevodovkou**, zvoľte si režim **P** a následne pevne zošliapnite brzdový pedál.
- ☞ Stlačte tlačidlo „**START/STOP**“. Motor sa naštartuje.

Núdzové vypnutie



Pokiaľ nie je elektronický kľúč identifikovaný alebo sa nenachádza v detekčnej zóne, na združenom prístroji sa zobrazí správa pri zatvorení niektorých dverí alebo pri pokuse o vypnutie motora.

- ☞ Ak si želáte motor vypnúť, potvrdíte tento pokyn stlačením tlačidla „**START/STOP**“ na približne tri sekundy.

V prípade poruchy elektrického kľúča sa obráťte na sieť CITROËN alebo inú kvalifikovanú dielňu.

Núdzové vypnutie

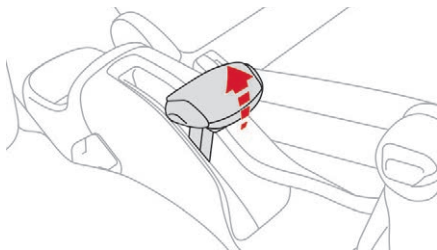
Výlučne v núdzovom prípade môže byť motor vypnutý bez dodržania štandardných podmienok (aj za jazdy).

Stlačte tlačidlo „**START/STOP**“ na dobu približne troch sekúnd.

V tomto prípade sa riadenie zablokuje hneď, ako vozidlo zastaví.

Parkovacia brzda

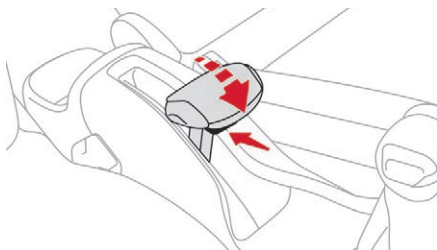
Zaistenie



- ☞ Na znehybnenie vozidla použitie páku parkovacej brzdy, ktorú zatiahnite.

! Pri parkovaní v stúpaní/klesaní kolesá nasmerujte smerom k chodníku, zatiahnite parkovaciu brzdou, zaraďte rýchlosť a vypnite zapalovanie.

Odistenie



- ☞ Páku parkovacej brzdy mierne potiahnite, zatlačte na tlačidlo odomknutia a následne páku celkom spustite.



Rozsvietenie tejto kontrolky a kontrolky **STOP** počas jazdy, sprevádzané zvukovým signálom a správou na displeji signalizuje, že parkovacia brzda zostala zatiahnutá alebo nebola dostatočne uvoľnená.

Manuálna 5-stupňová prevodovka

Zaradenie spätného chodu



- ☞ Zošliapnite spojkový pedál na doraz.
- ☞ Posuňte radiacu páku úplne doprava a následne ju potiahnite späť.

! Spätný chod zaraďujte len v zastavenom vozidle s motorom na voľnobežných otáčkach.

- i** Z bezpečnostných dôvodov a pre zjednodušenie štartovania motora:
 - zaraďte vždy neutrál,
 - zatlačte na spojkový pedál.

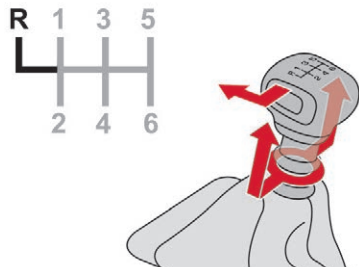
Manuálna 6-stupňová prevodovka

Zaradenie 5. alebo 6. prevodového stupňa

- ☞ Pre zaradenie 5. alebo 6. prevodového stupňa premiestnite radiacu páku smerom doprava až na maximum.

! Nedodržanie tohto odporúčania by mohlo viesť k trvalému poškodeniu prevodovky (neúmyselné zaradenie 3. alebo 4. prevodového stupňa).

Zaradenie spätného chodu



- ☞ Nadvihnite prstencok pod hlavicou, premiestnite radiacu páku smerom doľava a následne dopredu.

! Spätný chod zaraďte len v zastavenom vozidle s motorom na voľnobežných otáčkach.

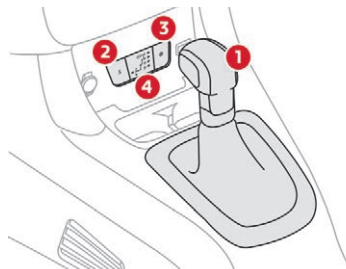
- i** Z bezpečnostných dôvodov a pre zjednodušenie štartovania motora:
- zaraďte vždy neutrál,
 - zatlačte na spojkový pedál.

Automatická prevodovka (EAT6)

Automatická 6-stupňová prevodovka poskytuje, podľa vášho výberu, komfort úplnej automatiky obohatený o programy šport a sneh, alebo pôžitok z manuálneho radenia prevodových stupňov.

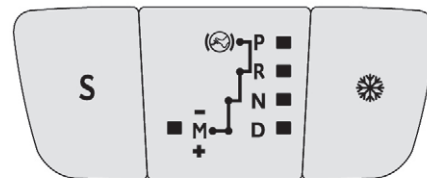
K dispozícii máte dva jazdné režimy:

- **automatický** režim na elektronické radenie rýchlostných stupňov prevodovkou s programom **Šport** na zdôraznenie dynamickejšieho štýlu jazdy alebo programom **Sneh** na zlepšenie jazdy v prípade slabšej prínavosti,
- **manuálny** režim na sekvenčné radenie prevodových stupňov vodičom.



1. Radiaca páka.
2. Tlačidlo „S“ (šport).
3. Tlačidlo „S“ (sneh).
4. Grafické znázornenie polôh radiacej páky.

Polohy radiacej páky



P. Parkovanie.

- Vozidlo je zastavené, parkovacia brzda je zatiahnutá alebo uvoľnená.
- Štartovanie motora.

R. Spätný chod.

- Cúvacie manévry, vozidlo stojí, motor spustený na voľnobežné otáčky.

N. Neutrál.

- Vozidlo je zastavené, parkovacia brzda je zatiahnutá.
- Štartovanie motora.

D. Automatický režim.

M. +/- Manuálna činnosť so sekvenčným radením šiestich prevodových stupňov.

- ☞ Zatlčením smerom dozadu zaraďte vyšší prevodový stupeň.
- alebo
- ☞ Zatlčením smerom dopredu zaraďte nižší prevodový stupeň.

Zobrazenia na združenom prístroji



Po presune radiacej páky a výbere polohy sa na prístrojovej doske zobrazí príslušný ukazovateľ.

- P. Parkovanie.
- R. Spätný chod.
- N. Neutrál.
- D. Jazda (automatický režim).
- S. Program **Šport**.
- *. Program **Sneh**.
- 1 2 3 4 5 6**. Zaradené prevodové stupne v manuálnom režime.
- . Neplatná hodnota počas manuálneho režimu.

Noha na brzdovom pedáli



- ☞ V prípade, že sa na združenom prístroji zobrazí táto kontrolka, alebo vás k tomu vyzve správa na združenom prístroji, zatlačte na brzdový pedál (napr. štartovanie motora).

Štartovanie vozidla

- ☞ Zatiahnite parkovaciu brzdú.
 - ☞ Zvoľte si polohu **P** alebo **N**.
 - ☞ Uvedte motor do chodu.
- Ak nie sú tieto podmienky splnené, zaznie zvukový signál sprevádzaný zobrazením výstražnej správy.
- ☞ Motor v chode, stlačte brzdový pedál.
 - ☞ Uvoľnite parkovaciu brzdú.
 - ☞ Zvoľte polohu **R**, **D** alebo **M**.
 - ☞ Postupne uvoľnite brzdový pedál.
- Vozidlo sa uvedie do pohybu.

i Ak bola za jazdy nedopatrením zaradená poloha **N**, nechajte poklesnúť otáčky motora, následne zaradíte polohu **D** a akcelerujte.
Ak je teplota nižšia ako -23 °C, je potrebné ponechať motor v chode na voľnobeh po dobu štyroch minút, aby bola zabezpečená správna činnosť a životnosť motora a prevodovky.

! Ak je motor v chode na voľnoběžných otáčkach, sú uvoľnené brzdy a je vybratá poloha **R**, **D** alebo **M**, vozidlo sa uvedie do pohybu aj bez použitia akcelerátora. Nikdy nenechávajte deti bez dozoru vo vnútri vozidla s našartovaným motorom. Pri motore v chode v prípade údržby zatiahnite parkovaciu brzdú a vyberte polohu **P**.

Automatický režim

- ☞ Vyberte polohu **D** na **automatické** radenie šiestich prevodových stupňov. Prevodovka bude následne pracovať v automatickom adaptívnom režime bez potreby akéhokoľvek zásahu zo strany vodiča. Prevodovka nepretržite zaraďuje najvhodnejší prevodový stupeň v závislosti od štýlu jazdy, stavu vozovky a zaťaženia vozidla. Maximálnu akceleráciu bez použitia ovládača dosiahnete úplným zatlačením pedála akcelerátora (kickdown). Prevodovka automaticky preradí na nižší prevodový stupeň, alebo si zvolený prevodový stupeň zachová, až po dosiahnutie maximálnych otáčok motora. Pri brzdení prevodovka automaticky preraduje na nižšie prevodové stupne, čím plní funkciu účinnej motorovej brzdy.

V prípade náhleho uvoľnenia akcelerátora prevodovka nepreradí na vyšší prevodový stupeň z dôvodu zachovania maximálnej bezpečnosti.

! Nikdy nezaraďujte polohu **N** na vozidle za jazdy.
Nikdy nezaraďujte polohu **P** alebo **R**, ak nie je vozidlo úplne zastavené.

Programy Šport a Sneh

Tieto dva špeciálne programy dopĺňajú automatický režim pri veľmi špecifických podmienkach používania.

Program Šport „S“

☞ S motorom v chode stlačte tlačidlo **S**. Prevodovka sa automaticky nastaví na dynamický štýl jazdy. Na združenom prístroji sa zobrazí **S**.

Program Sneh „❄“

☞ Keď je motor v chode, stlačte tlačidlo „❄“. Prevodovka sa prispôbi jazde po klzkých cestách.

Tento program uľahčuje rozbeh a ovládanie vozidla za podmienok nízkej adhézie vozovky. ❄ sa objaví na združenom prístroji.

Návrat k štandardnej automatickej činnosti

☞ Ak chcete ukončiť zapnutý program a vrátiť sa do automatického adaptívneho režimu, kedykoľvek znova stlačte zvolené tlačidlo.

Manuálny režim

- ☞ Vyberte si polohu **M** pre **sekvenčné** radenie šiestich prevodových stupňov.
- ☞ Premiestnite radiacu páku smerom k označeniu **+** pre zaradenie vyššieho prevodového stupňa.
- ☞ Premiestnite radiacu páku smerom k označeniu **–** pre zaradenie nižšieho prevodového stupňa.

Prevodové stupne sa preraďujú v závislosti od rýchlosti vozidla a otáčok motora; v opačnom prípade bude prevodovka dočasne pracovať v automatickom režime.

Symbol **D** zmizne a zaradené prevodové stupne sa postupne zobrazia na združenom prístroji. Ak sú otáčky motora príliš nízke alebo príliš vysoké, bude niekoľko sekúnd blikať zvolený prevodový stupeň a potom sa zobrazí aktuálne zaradený prevodový stupeň.

Polohu **D** (automaticky) môžete kedykoľvek prepnúť do polohy **M** (manuálne). Pri zastavenom vozidle alebo pri veľmi nízkej rýchlosti prevodovka automaticky zaradí prvý prevodový stupeň.

V manuálnom režime sú programy Šport a Sneh neaktívne.

Neplatná hodnota počas manuálneho režimu



Tento znak sa zobrazí v prípade, ak bol nesprávne zaradený prevodový stupeň (voľba medzi dvoma polohami).

Zastavenie vozidla

Skôr ako vypnete motor, môžete si zvoliť polohu **P** alebo **N**, aby sa prevodovka nastavila do polohy neutrál.

V oboch prípadoch zatiahnite parkovaciu brzdú, čím zabránite pohybu vozidla.

i Ak nie je radiaca páka v polohe **P**, pri otvorení dverí vodiča alebo po uplynutí približne 45 sekúnd od vypnutia zapalovania sa na displeji zobrazí výstražná správa.

☞ Presuňte radiacu páku do polohy **P**. Správa zmizne.

V prípade jazdy na zaplavenej vozovke alebo prejazde brodom jazdíte rýchlosťou chôdze.

Porucha činnosti



Pri zapnutom zapaľovaní rozsvietenie tejto kontrolky sprevádzané zvukovým signálom a správou na displeji signalizuje poruchu prevodovky.

V tomto prípade prejde prevodovka do núdzového režimu a zablokuje sa na 3. prevodovom stupni. Pri prechode z polohy **P** do **R** a z polohy **N** do **R** môžete pocítiť intenzívne trhnutie. Toto trhnutie nepredstavuje žiadne riziko pre rýchlostnú prevodovku. Neprekračujte rýchlosť 100 km/h ani miestnu maximálnu povolenú rýchlosť. Urychlene sa obráťte na sieť CITROËN alebo na kvalifikovanú dielňu.



- Hrozí poškodenie prevodovky:
- ak súčasne stlačíte plynový pedál a brzdomý pedál,
 - ak je vybitá batéria a nasilu presúvate radiacu páku z polohy **P** do inej polohy.



Aby sa obmedzila spotreba paliva pri dlhšom zastavení vozidla so spusteným motorom (dopravná zápcha atď.), umiestnite radiacu páku do polohy **N** a zatiahnite parkovaciu brzdou.



Ak má vaše vozidlo automatickú prevodovku, nikdy sa nepokúšajte naštartovať motor rozťačením vozidla.

Ukazovateľ zmeny prevodového stupňa

Systém, ktorý umožňuje znížiť spotrebu paliva tak, že odporúča preradenie na vyhovujúcejší prevodový stupeň.

Prevádzka

V závislosti od situácie a výbavy vášho vozidla vám môže systém odporučiť preskočenie jedného (alebo niekoľkých) prevodového(-ých) stupňa(-ov). Tento údaj môžete vziať na vedomie bez toho, aby ste zaradili medzistupne.

Odporúčania týkajúce sa radenia prevodových stupňov by ste nemali považovať za povinné. Usporiadanie vozovky, hustota premávky alebo bezpečnosť ostávajú rozhodujúcimi faktormi pri voľbe optimálneho prevodového stupňa. Vodič je preto aj naďalej zodpovedný za to, či sa rozhodne vykonať pokyny odporúčané systémom alebo ich ignorovať. Táto funkcia nemôže byť deaktivovaná.



Na vozidle s automatickou prevodovkou je systém aktívny len v manuálnom režime.

U verzii BlueHDi Diesel s manuálnymi prevodovkami vám systém môže navrhnúť preradenie na neutrál kvôli podpore pohotovostného stavu motora (režim STOP funkcie Stop & Start) za určitých jazdných podmienok. V takomto prípade sa na združenom prístroji zobrazí **N**.

Príklad:

- Máte zaradený tretí prevodový stupeň.
- Stlačíte pedál akcelerátora.
- Systém vám môže navrhnúť zaradenie vyššieho prevodového stupňa.



Táto informácia sa na združenom prístroji zobrazí vo forme šípky.



Systém upraví odporúčania na zmenu prevodového stupňa podľa jazdných podmienok (svah, náklad...) a požiadaviek vodiča (požiadavka na výkon, zrýchlenie, brzdenie...). Systém v žiadnom prípade neodporučí:

- zaradenie prvého prevodového stupňa,
- zaradenie spätného chodu,
- zaradenie nižšieho prevodového stupňa.

i Na vozidlách vybavených manuálnou prevodovkou môže byť šípka sprevádzaná znakom odporúčaného prevodového stupňa.

Asistent rozjazdu do svahu

Systém, ktorý udrží vozidlo pri rozjazde do svahu nehybné po dobu, počas ktorej stačíte premiestniť nohu z brzdového pedála na pedál akcelerácie (približne 2 sekundy).

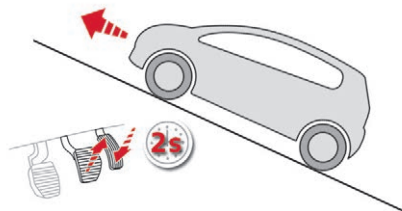
Táto funkcia je aktívna len keď:

- vozidlo je úplne znehybnené pomocou brzdového pedála,
- sú splnené špecifické svahové podmienky,
- dvere vodiča sú zatvorené.

! Nevystupujte z vozidla počas fázy jeho dočasnej imobilizácie pomocou funkcie asistenta rozjazdu na svahu.

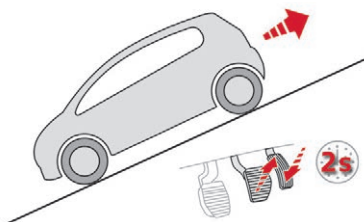
Ak ste nútený vystúpiť pri zapnutom motore, manuálne zatiahnite ručnú brzdou. Následne skontrolujte, či sú trvalo rozsvietené kontrolky parkovacej brzdy na združenom prístroji.

! Funkciu asistencie pri rozbehu vozidla do svahu nie je možné deaktivovať. Použitie parkovacej brzdy na znehybnenie vozidla preruší funkciu.



Na stúpajúcom svahu sa zastavené vozidlo udrží krátky čas v nehybnom stave po uvoľnení brzdového pedála:

Na vozidle s manuálnou prevodovkou, ak je zaradený prvý prevodový stupeň alebo neutrál. Na vozidle s automatickou prevodovkou, ak je zvolená poloha **D** alebo **M**.



Na klesajúcom svahu sa zastavené vozidlo so zaradeným spätným chodom udrží počas krátkej chvíle v nehybnom stave po uvoľnení brzdového pedála.

Porucha činnosti



Ak dôjde k poruche systému, rozsvieti sa táto kontrolka sprevádzaná správou. Obráťte sa na sieť CITROËN alebo inú kvalifikovanú dielňu, kde vám systém skontrolujú.

System Stop & Start

System Stop & Start okamžite uvedie motor do pohotovostného stavu, režimu STOP, počas zastavenia premávky (červená na semafore, dopravné zápchy atď.). Motor sa automaticky uvedie do prevádzky, režimu ŠTART, hneď ako si budete želať s vozidlom pokračovať v jazde. K opätovnému naštartovaniu dôjde ihneď, rýchlo a ticho.

System Stop & Start, ktorý je dokonale prispôbený na jazdu v meste, umožňuje znížiť spotrebu paliva, emisie výfukových plynov a hladinu hluku pri zastavení.

Prechod motora do režimu STOP



Táto kontrolka sa rozsvieti na združenom prístroji a motor sa automaticky uvedie do pohotovostného stavu:

- v prípade manuálnej prevodovky, v zastavenom vozidle zaradíte neutrál a uvoľníte spojkový pedál,
- v prípade automatickej prevodovky v zastavenom vozidle, keď zošliapnete brzdový pedál alebo posuniete radiacu páku do polohy **N**.



Časomer systému Stop & Start.
(minúty/sekundy alebo hodiny/
minúty)

Pokiaľ je ním vaše vozidlo vybavené, merač času sčítava doby činnosti režimu STOP za jazdy.

Pri každom zapnutí zapaľovania sa vynuluje.

i Pre váš komfort počas parkovacieho manévru nie je režim STOP dostupný počas niekoľkých sekúnd, ktoré nasledujú po vyradení spätného chodu. Systém Stop & Start nemení funkcie vozidla, ako napríklad brzdenie, posilňovač riadenia atď.

! Nikdy nedopĺňajte palivo, ak je motor v režime STOP. Bezpodmienečne vypnite zapaľovanie pomocou tlačidla „START/STOP“.

Špecifické prípady: režim STOP nie je k dispozícii

Režim STOP sa neaktivuje, ak:

- sa vozidlo nachádza na prudkom svahu (stúpajúcom alebo klesajúcom),
- dvere vodiča sú otvorené,
- nie je zapnutý bezpečnostný pás vodiča,
- rýchlosť vozidla neprekročila 10 km/h od posledného štartovania pomocou kľúča,
- sa na zachovanie tepelného komfortu v interiéri vozidla vyžaduje chod motora,
- je aktívne odrosovanie,
- vyžadujú si to určité podmienky (nabíjanie batérie, teplota motora, asistencia pri brzdení, ovládanie teploty...) pre zabezpečenie kontroly systému.



V takom prípade kontrolka bliká po dobu niekoľkých sekúnd a následne zhasne.

Takáto činnosť je úplne normálna.

Prechod motora do režimu START



Táto kontrolka zhasne a motor sa automaticky naštartuje:

- v prípade manuálnej prevodovky, ak zošliapnete spojkový pedál na **maximum**.
- V prípade automatickej prevodovky:
 - radiaca páka je v polohe **D** alebo **M**, keď uvoľníte brzdový pedál,
 - alebo radiaca páka je v polohe **N** a brzdový pedál je uvoľnený, ak presuniete radiacu páku do polohy **D** alebo **M**,
 - alebo ak zaradíte spätný chod.

Zvláštne prípady: automatická aktivácia režimu START

Ako bezpečnostné opatrenie alebo na zachovanie úrovne komfortu vo vozidle, režim START sa automaticky aktivuje, keď:

- otvoríte dvere na strane vodiča,
- bezpečnostný pás vodiča je odopnutý,
- vozidlo prekročí rýchlosť 3 km/h,
- vyžadujú si to určité podmienky (nabíjanie batérie, teplota motora, asistencia pri brzdení, ovládanie teploty atď.) pre zabezpečenie kontroly systému vozidla.



V takom prípade kontrolka bliká po dobu niekoľkých sekúnd a následne zhasne.

Takáto činnosť je úplne normálna.

Deaktivácia/opätovná aktivácia

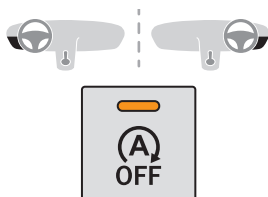
V určitých prípadoch, napríklad pri zachovaní teploty v interiéri vozidla, môže byť vhodné deaktivovať systém Stop & Start.

Deaktiváciu systému je možné vykonať kedykoľvek po zapnutí zapaľovania.

Pokiaľ je motor v režime STOP, okamžite sa uvedie do chodu.

Systém Stop & Start sa automaticky znovu aktivuje pri každom zapnutí zapaľovania.

S audio systémom/bez audio systému



☞ Stlačte toto tlačidlo.

Deaktivácia je potvrdená rozsvietením svetelnej kontrolky tlačidla a zobrazením správy.

Funkcia sa dá znova aktivovať opätovným stlačením tohto tlačidla.

Kontrolka na tlačidlo sa vypne a zobrazí sa hlásenie.

Pomocou dotykového displeja



☞ V ponuke **Driving/Vehicle** vyberte kartu „**Driving function**“, potom „**Stop & Start**“.

! Otvorenie kapoty motora

Pred každým zásahom pod kapotou deaktivujte funkciu Stop & Start, aby ste sa vyhli akémukoľvek riziku zranenia spôsobeného automatickým spustením režimu ŠTART.



! Jazda na zaplavenej vozovke

Ešte predtým, ako pocestujete do zaplavenej oblasti, vám vyslovene odporúčame deaktivovať systém Stop & Start.

Viac informácií o **odporúčaniach týkajúcich sa jazdy**, zvlášť na zaplavenej vozovke, nájdete v príslušnej kapitole.

Porucha

Pri poruche systému bude niekoľko sekúnd blikáť kontrolka tlačidla, potom bude svietiť nepretržite.

Nechajte si systém skontrolovať v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

Ak k poruche dôjde v režime STOP, motor sa môže vypnúť.

Všetky výstražné kontrolky združeného prístroja sa zapnú.

Následne je potrebné vypnúť zapaľovanie a motor opäť naštartovať.

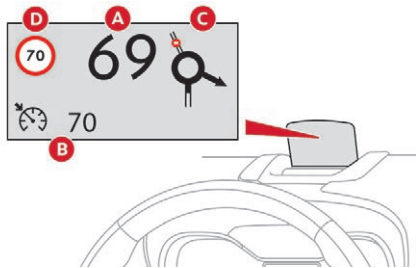
! Systém Stop & Start vyžaduje 12 V batériu so špecifickou technológiou a vlastnosťami.

Akýkoľvek zásah na batérii tohto typu môže byť vykonaný výhradne v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni. Viac informácií o **12 V batérii** nájdete v príslušnej kapitole.

Zobrazenie údajov v zornom poli

Systém premietajúci súbor informácií na priehľadnej lamente s dymovým efektom, v zornom poli vodiča, ktorý tak môže neprerušovane sledovať cestu.

Zobrazenie počas prevádzky

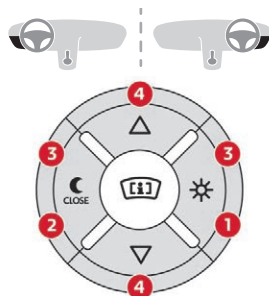


Ak je systém aktívny, v zornom poli sa zobrazí súbor nasledovných informácií:

- Rýchlosť vášho vozidla.
- Informácie regulátora/obmedzovača rýchlosti.
- Výstrahy automatického núdzového brzdzenia a navigácie, ak je vaše vozidlo vybavené týmito funkciami.
- Informácie o rýchlostnom obmedzení, ak je vaše vozidlo vybavené touto funkciou.

i Viac informácií o **navigácii** nájdete v kapitole **Audio a telematika**.

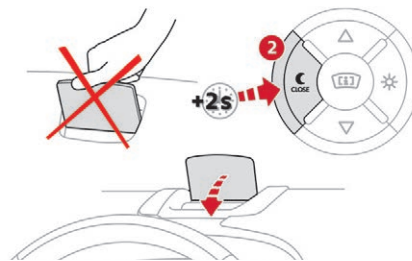
Tlačidlá



- Zapnutie.
- Vypnutie (dlhé stlačenie).
- Nastavenie jasů.
- Nastavenie výšky zobrazenia.

Aktivácia/deaktivácia

☞ Pri motore v chode stlačte tlačidlo **1**, čím aktivujete systém a vysuniete lamelu.



☞ Stlačením a podržaním tlačidla **2** sa systém deaktivuje a zasunie sa lamela. Aktivovaný/deaktivovaný stav pri vypnutí motora je zachovaný pri následnom naštartovaní motora.

Nastavenie výšky

☞ Pri motore v chode, pomocou tlačidiel **4** si nastavte požadovanú výšku zobrazenia:

- hore na posun smerom nahor,
- dole na posun smerom nadol.

Nastavenie jasů

☞ Keď je motor v chode, pomocou tlačidla **3** si nastavte požadovaný jas zobrazenia:

- nastavenie na „Slnko“ na zvýšenie intenzity jasů,
- nastavenie na „mesiac“ na zníženie intenzity jasů.

! V zastavenom vozidle alebo za jazdy nesmie byť položený žiaden predmet v okolí lamely (alebo v dutine lamely), aby nedošlo k zabráneniu vysunutia lamely a obmedzeniu jej správnej činnosti.

i Za extrémnych meteorologických podmienok (dážď a/alebo sneh, silné slnečné žiarenie ...) je zobrazenie v zornom poli vodiča nečitateľné alebo prechodne narušené. Niektoré typy slnečných okuliarov môžu prekážať pri čítaní informácií. Pri čistení lamely používajte čistú a mäkkú utierku (podobného typu ako sú utierky na okuliare alebo utierky z mikrovlákná). Nepoužívajte suché alebo drsné utierky, ani v kombinácii s čistiacimi prostriedkami a rozpúšťadlami. V opačnom prípade hrozí riziko poškrabania lamely alebo poškodenia antireflexnej povrchovej úpravy.

i Tento systém je v činnosti pri motore v chode a pri vypnutí zapalovania si zachováva nastavenia.

Uloženie rýchlostí do pamäte

Táto funkcia umožňuje uloženie nastavení rýchlosti, ktoré sa následne použijú pre konfiguráciu dvoch systémov: obmedzovača rýchlosti alebo regulátora rýchlosti. Pre každú položku zariadenia môžete v systéme uložiť maximálne šesť nastavení rýchlosti. Východiskové nastavenia rýchlosti sú už uložené.

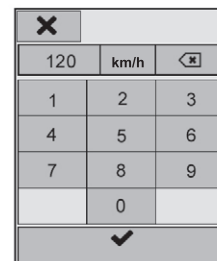
! Z bezpečnostných dôvodov je vodič povinný vykonávať zmenu nastavení rýchlosti v zastavenom vozidle.

Zmena nastavenia rýchlosti



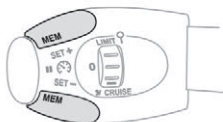
Prístup k tejto funkcii je možný prostredníctvom ponuky **Driving/Vehicle** na dotykovom displeji.

- ☞ Zvoľte kartu „**Driving function**“.
- ☞ Vyberte funkciu „**Adjusting Speeds**“.



- ☞ Vyberte záložku „**Speed limiter**“ alebo „**Cruise control**“ zodpovedajúcu zariadeniu, pre ktoré chcete uložiť nové nastavenie do pamäte.
- ☞ Zvoľte si rýchlosť, ktorú si želáte zmeniť.
- ☞ Zadajte novú hodnotu pomocou číselnej klávesnice a potvrdte.
- ☞ Potvrdte na uloženie zmien a opustite ponuku.

Tlačidlo „MEM“



Toto tlačidlo umožňuje vybrať z pamäte nastavenie rýchlosti pre použitie s obmedzovačom rýchlosti alebo programovateľným regulátorom rýchlosti.

Viac informácií o **obmedzovači rýchlosti** alebo **regulátore rýchlosti** nájdete v príslušnej kapitole.

Rozpoznanie rýchlostných obmedzení a informačných značiek

Tento systém umožňuje zobrazovať na združenom prístroji maximálnu povolenú rýchlosť zaznamenanú kamerou.

Systém nebude zobrazovať špecifické rýchlostné obmedzenia, ako napríklad rýchlostné obmedzenia určené pre ťažké nákladné vozidlá.

Zobrazenie rýchlostného obmedzenia na združenom prístroji sa aktualizuje, hneď ako prejdete okolo príslušnej dopravnej značky určenej automobилом (ľahkým vozidlám).

! Jednotka rýchlostného obmedzenia (km/h alebo mph) závisí od krajiny, v ktorej jazdíte.

Z dôvodu dodržiavania maximálnej povolenej rýchlosti je potrebné prihliadať na rýchlostné obmedzenia.

Na to, aby systém mohol správne fungovať po príchode do iného štátu, musí jednotka rýchlosti na združenom prístroji zodpovedať jednotke používanej v štáte, do ktorého ste prišli.

! Automatické čítanie dopravných značiek je súčasťou asistenčného systému riadenia a všetky rýchlostné obmedzenia nemusia byť zobrazené správne.

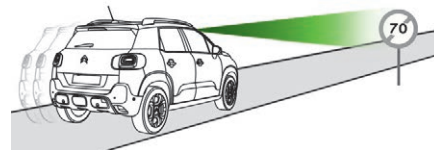
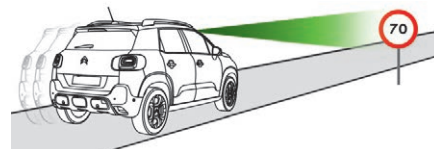
Dopravné značky o obmedzení rýchlosti, ktoré sa nachádzajú na ceste, majú vždy prednosť pred zobrazením systému. Systém v žiadnom prípade nemôže nahradiť pozornosť vodiča.

Vodič je povinný dodržiavať pravidlá cestnej premávky a za každých okolností musí svoju rýchlosť prispôsobiť počasiu a podmienkam cestnej premávky. Môže sa stať, že systém vôbec nezobrazí rýchlostné obmedzenie v prípade, ak nezaznamená značka v časovom predstihu.

Systém je navrhnutý tak, aby rozpoznával dopravné značky, ktoré sú v súlade s Viedenským dohovorom o dopravných značkách.

i V záujme zachovania funkčnosti systému pravidelne čistite objektiv kamery. Vnútorý povrch čelného skla sa v okolí kamery taktiež môže zarsosiť. Vo vlhkom a studenom počasí čelné sklo pravidelne odhmlievajte.

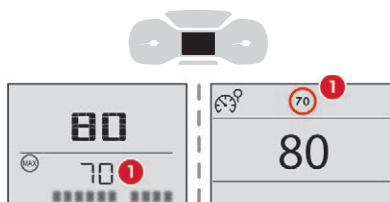
Princípy činnosti



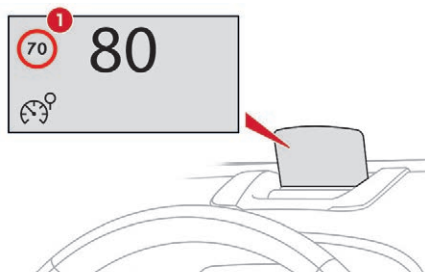
Tento systém umožňuje zobrazovať na združenom prístroji maximálnu povolenú rýchlosť zaznamenanú kamerou. Systém taktiež zohľadňuje podrobné informácie o rýchlostných obmedzeniach vychádzajúcich z kartografických údajov navigačného systému.

! Ak si želáte, aby vám navigačný systém poskytoval relevantné informácie o rýchlostných obmedzeniach, je potrebné pravidelne aktualizovať kartografické údaje.

Zobrazenie na združenom prístroji



Zobrazenie údajov v zornom poli



1. Signalizácia obmedzenia rýchlosti.

Zobrazenie rýchlosti



Systém je aktívny, ale nezaznamenáva žiadnu informáciu o rýchlostnom obmedzení.



Po detekcii informácie o rýchlostnom obmedzení systém zobrazí príslušnú hodnotu.



Ak si to vodič želá, môže prispôsobiť rýchlosť vozidla informáciám, ktoré mu systém poskytol.

Aktivácia/deaktivácia

Aktivácia alebo deaktivácia systému sa uskutočňuje cez konfiguračnú ponuku.

Bez audio systému

☞ V ponuke „**DRIVE ASSIST**“ na displeji združeného prístroja aktivujte/deaktivujte položku „**ADVISED SPEED**“ (rozpoznanie rýchlostného obmedzenia).

S audio systémom



☞ V ponuke „**Personalisation-configuration**“ aktivujte/deaktivujte funkciu „**Speed recommendation**“.

S dotykovým displejom

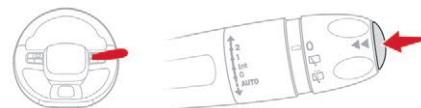


☞ V ponuke **Driving/Vehicle** vyberte kartu „**Vehicle settings**“, následne „**Security**“ a aktivujte/deaktivujte „**Displaying of the recommended speed**“.

Zobrazenie údajov

Na združenom prístroji s LCD displejom sa po údajoch palubného počítača zobrazia informácie spojené s rozpoznaním rýchlostného obmedzenia.

Zobrazenie:



☞ Stlačte toto tlačidlo umiestnené na konci ovládača stieračov skla.



☞ Alebo v závislosti od výbavy, zatlačte na kruhový ovládač umiestnený na **volante**.

Prevádzkové obmedzenia

Predpisy, týkajúce sa rýchlostných obmedzení, sú špecifické pre každú krajinu. Systém nezaznamená rýchlostné obmedzenia v týchto prípadoch:

- nepriaznivé počasie (dážď, sneh),
- znečistenie ovzdušia,
- prívies, karavan,
- jazda s rezervným kolesom dojazdového typu alebo so snehovými reťazami,
- oprava pneumatiky s použitím súpravy na dočasnú opravu pneumatík,
- mladí vodiči atď.

Nasledujúce situácie môžu narušiť správnu činnosť systému alebo spôsobiť jeho nefunkčnosť:

- nepriaznivé podmienky viditeľnosti (nedostatočné osvetlenie vozovky, sneženie, dážď, hmla),
- časť predného skla pred kamerou je znečistená, zahmlená, pokrytá námrazou, zasnežená, poškodená alebo je zakrytá samolepkou,

- porucha kamery,
- zastarané alebo chybné mapy,
- znemožnený výhľad na dopravné značky (inými vozidlami, vegetáciou, snehom),
- dopravné značky o obmedzení rýchlosti nevyhovujú platnej norme, sú poškodené alebo zdeformované.

Uloženie nastavenia rýchlosti do pamäte

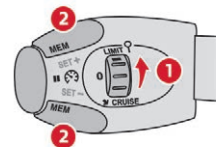
Táto funkcia dopĺňa zobrazenie systému **rozpoznania rýchlostného obmedzenia**.



Vodič sa môže rozhodnúť pre prispôbenie hodnoty rýchlostného limitu vozidla ponúknutej hodnoty, a to stlačením príslušného tlačidla obmedzovača a regulátora rýchlosti. Táto rýchlosť nahradí pôvodne nastavenú rýchlosť pre obmedzovač a/alebo regulátor rýchlosti.

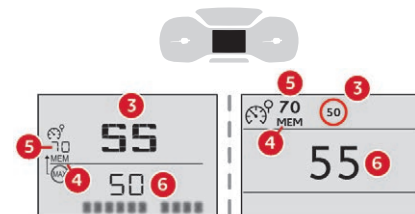
i Viac informácií o **obmedzovači rýchlosti a regulátore rýchlosti** nájdete v príslušných častiach.

Ovládače na volante

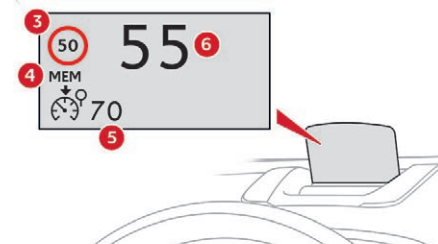


1. Voľba režimu obmedzovača/regulátora.
2. Uloženie rýchlostného limitu.

Zobrazenie na združenom prístroji



Zobrazenie údajov v zornom poli



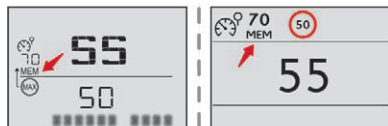
3. Signalizácia obmedzenia rýchlosti.
4. Uloženie rýchlosti do pamäte.
5. Aktuálna rýchlosť vozidla.
6. Aktuálne nastavenie rýchlosti.

Uloženie rýchlosti do pamäte



☞ Zapnite obmedzovač rýchlosti/regulátor rýchlosti.

Zobrazia sa informácie súvisiace s obmedzovačom/regulátorom rýchlosti.



Hneď ako je zaznamenaná dopravná značka, systém zobrazí hodnotu rýchlostného obmedzenia a správu navrhne jej uloženie ako nového rýchlostného limitu.

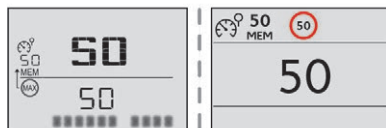
Na displeji bliká znak „MEM“ po dobu niekoľkých sekúnd.

I Ak je rozdiel medzi nastavením rýchlosti a rýchlosťou zobrazenou rozpoznávacím systémom menší ako 10 km/h, symbol **MEM** sa nezobrazí.



MEM ☞ Prvým stlačením tohto tlačidla vydáte pokyn na uloženie navrhutej rýchlosti do pamäte.

Správa vás požiada o potvrdenie požiadavky druhým stlačením.



MEM ☞ Druhým stlačením tohto tlačidla potvrdíte voľbu a uložíte novú rýchlosť do pamäte.

Po chvíli sa na displeji objaví štandardné zobrazenie.

Obmedzovač rýchlosti



Systém, ktorý bráni vozidlu prekročiť rýchlosť naprogramovanú vodičom.

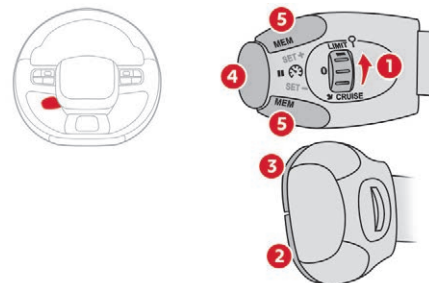
Obmedzovač rýchlosti **sa zapína** manuálne.

Naprogramovaná minimálna hodnota rýchlosti je 30 km/h.

Hodnota naprogramovanej rýchlosti ostane uložená v pamäti systému aj po vypnutí zapalovania.

! Obmedzovač rýchlosti je súčasťou asistenčného systému vodiča, ktorý v žiadnom prípade nemôže nahradiť dodržiavanie rýchlostných obmedzení ani pozornosť vodiča.

Ovládače na volante

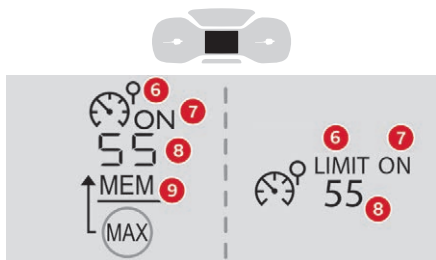


1. Voľba režimu obmedzovača rýchlosti.
2. Zníženie naprogramovanej hodnoty.
3. Zvýšenie naprogramovanej hodnoty.
4. Zapnutie/dočasné vypnutie obmedzovača rýchlosti.
5. V závislosti od vašej verzie. Zobrazenie nastavenia tempomatu uloženého v pamäti alebo Použitie rýchlosti navrhutej systémom rozpoznania rýchlostného obmedzenia.

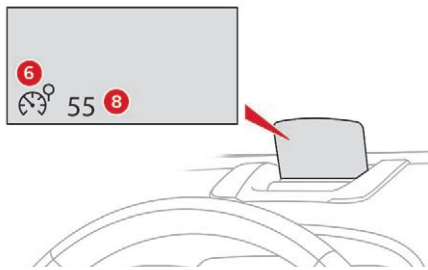
6

Viac informácií o **ukladaní rýchlostí do pamäte** alebo **rozpoznaní rýchlostného obmedzenia** nájdete v príslušných kapitolách.

Zobrazenie na prístrojovej doske



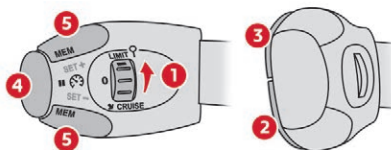
Zobrazenie údajov v zornom poli



6. Ukazovateľ výberu režimu obmedzovača rýchlosti.

7. Ukazovateľ zapnutia/vypnutia obmedzovača rýchlosti.
8. Hodnota naprogramovanej rýchlosti.
9. Rýchlosť navrhnutá systémom rozpoznania rýchlostného obmedzenia.

Zapnutie



- ☞ Otočte ovládač **1** do polohy **LIMIT**, čím aktivujete režim obmedzovača rýchlosti; funkcia sa aktivuje v režime pauzy.



- ☞ Ak vám nastavenie rýchlosti vyhovuje (posledná rýchlosť naprogramovaná v systéme), stlačením tlačidla **4** zapnete obmedzovač rýchlosti.



- ☞ Opätovným stlačením tlačidla **4** môžete funkciu kedykoľvek dočasne vypnúť (pozastavenie).

Nastavenie rýchlostného limitu

Rýchlostný limit môžete zmeniť nasledovným spôsobom:

- ☞ postupne, niekoľkými krátkymi stlačeniami tlačidla **2** alebo **3** o +/- 1 km/h,
- ☞ kontinuálne stlačením a podržaním tlačidla **2** alebo **3** o +/- 5 km/h.

Hodnotu rýchlostného limitu môžete upraviť na základe prahových hodnôt rýchlosti uložených v pamäti, prostredníctvom dotykového displeja:

- ☞ stlačte tlačidlo **5** na zobrazenie šiestich nastavených rýchlostí uložených v pamäti,
- ☞ stlačte tlačidlo požadovaného nastavenia rýchlosti.

Táto hodnota sa zmení na novú maximálnu zvolenú rýchlosť.

Ak si želáte upraviť hodnotu obmedzenej rýchlosti na základe hodnoty navrhnuté systémom rozpoznania rýchlostného obmedzenia:

- ☞ odporúčaná rýchlosť sa zobrazí na združenom prístroji,
- ☞ stlačte jedenkrát tlačidlo **5**, zobrazí sa správa potvrdzujúca pokyn na uloženie do pamäte,
- ☞ stlačte druhýkrát tlačidlo **5**, odporúčaná rýchlosť sa uloží do pamäte.

Hodnota rýchlosti sa zobrazí na združenom prístroji ako nová nastavená rýchlosť.

Prechodné prekročenie nastavenej rýchlosti

☞ Medznú hodnotu naprogramovanej rýchlosti môžete prekročiť tak, že **rázne** zošliapnete pedál akcelerátora až **za bod odporu**. Obmedzovač rýchlosti sa dočasne vypne a zobrazená naprogramovaná rýchlosť bliká.

! V prípade prudkého klesania alebo prudkej akcelerácie nemôže obmedzovač rýchlosti zabrániť vozidlu prekročiť naprogramovanú rýchlosť.

V prípade, ak prekročenie rýchlosti nespôsobil vodič, výstrahu bude sprevádzať zvukový signál.

Hneď, ako sa rýchlosť vozidla dostane na úroveň naprogramovanej rýchlosti, obmedzovač rýchlosti sa opätovne zapne: naprogramovaná rýchlosť bude trvale svietiť.

Vypnutie

☞ Otočte ovládač **1** do polohy 0. Zobrazenie informácií, týkajúcich sa regulátora rýchlosti zmizne.

Porucha

Blikanie pomlčiek signalizuje poruchu činnosti obmedzovača rýchlosti. Nechajte si vykonať kontrolu v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.



! Použitie kobercov, ktoré neboli schválené spoločnosťou CITROËN, môže brániť správnej činnosti obmedzovača rýchlosti. V záujme zabránenia akémukoľvek riziku zablokovania pedálov:

- dbajte na správne polozenie koberca,
- nikdy nepokladajte viacero kobercov na seba.

Regulátor rýchlosti (tempomat)



Systém, ktorý automaticky udržiava rýchlosť vozidla naprogramovanú vodičom bez zatlačenia pedálu akcelerátora.

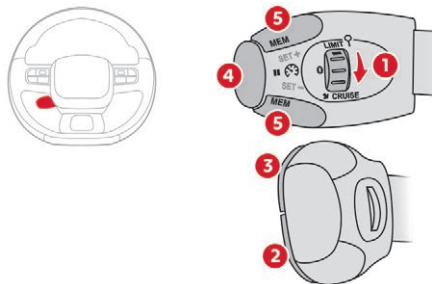
i Tempomat **sa zapína** manuálne. Vyžaduje minimálnu rýchlosť vozidla 40 km/h a tiež:

- zaradenie minimálne tretieho prevodového stupňa na manuálnej prevodovke,
- nastavenie radiacej páky do režimu **D** alebo zaradenie minimálne druhého prevodového stupňa v režime **M** na automatickej prevodovke.

Z bezpečnostných dôvodov je možné činnosť regulátora **dočasne vypnúť** manuálne alebo zošliapnutím brzdového alebo spojkového pedála v prípade aktivácie systému ESC. Ak je regulátor aktívovaný, môžete ho kedykoľvek dočasne vypnúť stlačením tlačidla **4**: displej potvrdí pozastavenie.

i Vypnutie zapaľovania zruší akékoľvek naprogramované nastavenie rýchlosti.

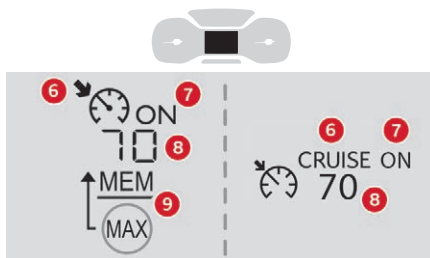
! Tempomat je súčasťou asistenčného systému vodiča, ktorý v žiadnom prípade nemôže nahradiť dodržiavanie rýchlostných obmedzení ani pozornosť vodiča. Z bezpečnostných dôvodov sa odporúča ponechať nohy vždy v blízkosti pedálov.



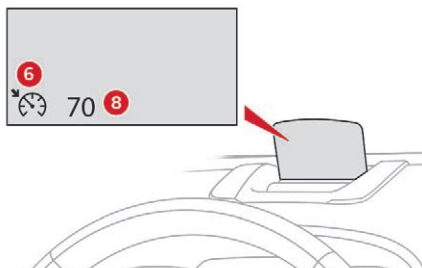
1. Voľba režimu regulátora rýchlosti.
2. Uloženie aktuálnej rýchlosti vozidla ako nastavenej rýchlosti alebo zníženie jej hodnoty.
3. Uloženie aktuálnej rýchlosti vozidla ako nastavenej rýchlosti alebo zvýšenie jej hodnoty.
4. Dočasné vypnutie/obnovenie funkcie regulátora rýchlosti.
5. V závislosti od vašej verzie. Zobrazenie nastavenia tempomatu uložené v pamäti alebo Použitie rýchlosti navrhnuté systémom rozpoznania rýchlostného obmedzenia.

Viac informácií o **ukladaní rýchlostí do pamäte** alebo **rozpoznaní rýchlostného obmedzenia** nájdete v príslušných kapitolách.

Zobrazenie na združenom prístroji

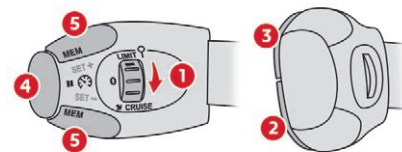


Zobrazenie údajov v zornom poli



6. Ukazovateľ voľby regulátora rýchlosti.
7. Ukazovateľ pozastavenia/opätovného zapnutia regulátora rýchlosti.
8. Hodnota naprogramovanej rýchlosti.
9. Rýchlosť navrhnutá systémom rozpoznania rýchlostného obmedzenia.

Zapnutie



- ☞ Otočte ovládač 1 do polohy CRUISE, čím si zvolíte režim regulátora rýchlosti; funkcia je v režime pauzy.



- ☞ Na zapnutie regulátora rýchlosti a nastavenie danej rýchlosti jazdy stlačte po dosiahnutí požadovanej rýchlosti vozidla tlačidlo 2 alebo 3: aktuálna rýchlosť vášho vozidla sa zmení na nastavenú rýchlosť jazdy s regulátorom rýchlosti. Teraz môžete uvoľniť plynový pedál.



- ☞ Funkciu systému môžete kedykoľvek dočasne vypnúť (pozastavenie) stlačením tlačidla 4.



- ☞ Regulátor rýchlosti uvediete opäť do činnosti opätovným stlačením tlačidla 4.



Zmena cestovnej rýchlosti

Regulátor rýchlosti musí byť aktívny.

- ! Ako bezpečnostné opatrenie odporúčame, aby ste zvolili rýchlosť približujúcu sa aktuálnej rýchlosti vášho vozidla, aby nedošlo k prudkému zrýchleniu alebo spomaleniu vozidla.

Hodnotu nastavenia rýchlosti tempomatu môžete zmeniť z aktuálnej rýchlosti vozidla:

- ☞ postupne, niekoľkými krátkymi stlačeniami tlačidla 2 alebo 3 o +/- 1 km/h,
- ☞ kontinuálne stlačením a podržaním tlačidla 2 alebo 3 o +/- 5 km/h.

- ! Buďte opatrní: dlhšie stlačenie a podržanie tlačidla 2 alebo 3 môže spôsobiť príliš prudkú zmenu rýchlosti vášho vozidla.

Hodnotu rýchlosti jazdy zmeníte pomocou prahových hodnôt rýchlosti uložených v pamäti a pomocou dotykového displeja:

- ☞ stlačte tlačidlo 5, zobrazí sa všetkých šesť prahových hodnôt uložených v pamäti,
- ☞ stlačte tlačidlo zodpovedajúce zvolenej rýchlosti.

Táto prahová hodnota sa zmení na novú rýchlosť jazdy.

Ak si želáte upraviť hodnotu cestovnej rýchlosti vozidla na základe rýchlosti odporúčanej systémom rozpoznania rýchlostného obmedzenia, postupujte nasledovne:

- ☞ odporúčaná rýchlosť sa zobrazí na združenom prístroji,
- ☞ stlačte jedenkrát tlačidlo 5, zobrazí sa správa potvrdzujúca pokyn na uloženie do pamäte,
- ☞ stlačte druhýkrát tlačidlo 5, odporúčaná rýchlosť sa uloží do pamäte.

Hodnota rýchlosti sa zobrazí na združenom prístroji ako nová nastavená rýchlosť.

Prechodné prekročenie nastavenej rýchlosti

V prípade potreby (pri predbiehaní atď.) je možné prekročiť naprogramovanú rýchlosť stlačením plynového pedála.

Tempomat sa dočasne deaktivuje a nastavená rýchlosť bliká.

Návrat k nastavenej rýchlosti dosiahnete uvoľnením plynového pedála.

Hneď ako rýchlosť vozidla dosiahne naprogramovanú hodnotu, regulátor sa opäť aktivuje: zobrazenie naprogramovanej rýchlosti svieti nepretržite.

- ! V prípade prudkého klesania nemôže regulátor rýchlosti zabrániť vozidlu prekročiť naprogramovanú rýchlosť.

Môže sa stať, že budete nútený brzdiť, aby ste zachovali rýchlosť vášho vozidla. V tomto prípade tempomat automaticky prejde do režimu pauzy.

Stlačením tlačidla 4 opätovne aktivujete systém pri rýchlosti vozidla vyššej ako 40 km/h.

Vypnutie

- ☞ Otočte kruhový ovládač 1 do polohy 0: zobrazenie údajov regulátora rýchlosti zmizne z displeja.

Porucha činnosti



Blikanie pomlčiek signalizuje poruchu regulátora rýchlosti. Nechajte si vykonať kontrolu v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

! Regulátor rýchlosti (tempomat) aktivujte, len ak dopravné podmienky umožňujú jazdiť konštantnou rýchlosťou určitý čas a zároveň udržiavať dostatočnú bezpečnú vzdialenosť. Regulátor rýchlosti (tempomat) nepoužívajte v mestskej zóne, v hustej premávke, na ceste s prudkými zákrutami alebo na strmej ceste, na klzkej alebo mokrej vozovke alebo počas nedostatočnej viditeľnosti (hustý dážď, hmla, sneženie atď.). V určitých prípadoch sa môže stať, že naprogramovanú rýchlosť nebude možné udržať či dosiahnuť: vlečenie, zaťaženie vozidla, prudké stúpanie.

! Použitie kobercov, ktoré nie sú schválené spoločnosťou CITROËN, môže brániť správnej činnosti regulátora rýchlosti. V záujme zabránenia akémukoľvek riziku zablokovania pedálov:

- dbajte na správne polozenie koberca,
- nikdy nepokladajte viacero kobercov na seba.

Výstraha pre riziko zrážky a systém Active Safety Brake



Tento systém je pomocným systémom riadenia a má tri funkcie:

Výstraha pre riziko zrážky: upozorní vodiča na možné riziko zrážky s vozidlom, ktoré ide pred ním, alebo s chodcom pohybujúcim sa v jeho jazdnom pruhu.

Inteligentný asistent núdzového brzdenia: doplní brzdenie vodiča v prípade, ak je nedostatočné.

Active Safety Brake: aktivuje sa po výstraha, pokiaľ vodič nezareaguje dostatočne rýchlo a nezačne brzdiť.

Bez zásahu vodiča prispieva tento systém k obmedzeniu rizika zrážky alebo k obmedzeniu závažnosti kolízie tým, že zníži rýchlosť vášho vozidla.

Aktivácia a prevádzkové podmienky

Vozidlo je vybavené kamerou umiestnenou v hornej časti čelného skla.



Tento systém sa aktivuje od rýchlosti 5 km/h. Zaznamenáva:

- registrované vozidlá pohybujúce sa alebo stojace v rovnakom smere jazdy,
- chodcov v jazdnom pruhu (cyklisti, motocyklisti, zvieratá a predmety na vozovke nemusia byť zaznamenané).

! Systém je navrhnutý tak, pomáhal vodičovi a zvyšoval bezpečnosť jazdy. Vodič musí neustále sledovať stav premávky a dodržiavať pravidlá cestnej premávky. Tento systém v žiadnom prípade nenahrádza pozornosť vodiča.

i Hneď ako systém zaznamená prekážku, pripraví brzdivý okruh pre prípad potreby automatického brzdenia. Môže to spôsobiť tichý zvuk a pocit spomalenia.

Prevádzkové obmedzenia

V nasledujúcich prípadoch sa odporúča systém deaktivovať prostredníctvom ponuky konfigurácie vozidla:

- v prípade ťahania prívesu,
- v prípade prepravy dlhých predmetov na strešných tyčiach alebo nosiči,
- pred použitím automatickej umývacej linky, s motorom v chode,
- pred jazdou na valcovej stoličnici v servise,
- ak je vozidlo ťahané, s motorom v chode,
- ak je na vozidle namontované dojazdové rezervné koleso (v závislosti od verzie),
- po náraze na čelné sklo v mieste snímačkej kamery,
- ak sú brzdivé svetlá nefunkčné.

! Môže sa stať, že výstraha sa neaktivuje, aktivuje sa neskoro, alebo nie je opodstatnená. Vždy však buďte pozorní a pripravení zareagovať, aby ste predišli nehode.

Výstraha pre riziko zrážky

V závislosti od rizika zrážky zaznamenaného systémom a od vodičom nastavenej medznej hodnoty výstrahy sa môžu aktivovať rôzne úrovne výstrahy, ktoré sa zobrazia na združenom prístroji alebo na displeji v zornom poli vodiča.



Úroveň 1 (oranžová): len vizuálna výstraha, ktorá signalizuje, že vozidlo idúce pred vami je veľmi blízko. Zobrazí sa správa „**Vozidlo v blízkosti**“.

Táto úroveň výstrahy je založená na časovej vzdialenosti medzi vozidlami resp. medzi vaším vozidlom a vozidlom, ktoré ide pred vami.



Úroveň 2 (červená): vizuálna a zvuková výstraha, ktorá signalizuje bezprostredné riziko zrážky. Zobrazí sa správa „**Brzdite!**“.

Táto úroveň výstrahy je založená na čase pred zrážkou. Zohľadňuje dynamiku vozidla, rýchlosť vášho vozidla a rýchlosť vozidla pred vami, miestne podmienky v okolí, prevádzkové podmienky (v zákrute, stlačenie pedálov atď.), aby sa výstraha aktivovala v primeranom okamihu.

I Ak je rýchlosť vášho vozidla príliš vysoká v okamihu priblíženia sa k inému vozidlu, môže nastať situácia, že sa prvá výstraha nezobrazí: môže sa zobraziť priamo výstraha úrovne 2.

Dôležité: výstraha úrovne 1 sa nikdy nezobrazí, ak bola nastavená medzná hodnota aktivácie „Close“.

Zmena medznej hodnoty pre aktiváciu výstrahy

Táto medzná hodnota určuje spôsob, akým si želáte byť upozornený na prítomnosť vozidla idúceho alebo stojaceho pred vami alebo na chodca vo vašom jazdnom pruhu.

Aktuálnu medznú hodnotu je možné upraviť prostredníctvom ponuky konfigurácie vozidla. Na výber máte tri predefinované medzné hodnoty, z ktorých môžete vybrať jednu:

- „Distant“,
- „Normal“,
- „Close“.

Pri vypnutí zapaľovania bude uložená naposledy použitá medzná hodnota.

Bez audio systému

- ☞ V ponuke „DRIVE ASSIST“ na displeji združeného prístroja aktivujte/deaktivujte položku „COLLISION ALT“ (výstraha pre riziko zrážky).
- ☞ Následne zmeňte prahovú hodnotu spustenia výstrahy.

S audio systémom



- ☞ V ponuke „Personalisation-configuration“ (Personalizácia-konfigurácia) aktivujte/deaktivujte funkciu „Auto-emergency braking“ (Automatické núdzové brzdenie).

- ☞ Následne zmeňte prahovú hodnotu spustenia výstrahy.

S dotykovým displejom



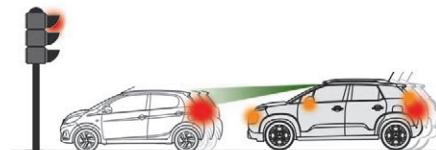
- ☞ V ponuke Driving/Vehicle vyberte záložku „Vehicle settings“, potom „Security“ a aktivujte/deaktivujte funkciu „Collision risk and auto-braking“.

- ☞ Následne zmeňte prahovú hodnotu spustenia výstrahy.
- ☞ Stlačením tlačidla „Confirm“ potvrdíte zmenu.

Inteligentný systém núdzového brzdenia

V prípade, že vodič brzdí, avšak nie dostatočne energicky, táto funkcia posilní brzdenie (v rámci fyzikálnych zákonov), aby zabránila zrážke. K posilneniu brzdenia dôjde len vtedy, ak zošliapnete brzdový pedál.

Systém Active Safety Brake



Táto funkcia, nazývaná tiež automatické núdzové brzdenie, pomáha znížiť rýchlosť nárazu alebo sa vyhnúť čelnej zrážke s vozidlom, ak vodič nereaguje.

Pomocou kamery pôsobí táto funkcia na brzdenie vozidla.



V prípade, že kamera zaznamenala prítomnosť vozidla alebo chodca, táto kontrolka bliká, len čo funkcia začne pôsobiť na brzdenie vozidla.



Dôležité: Ak sa spustí prevádzka automatického núdzového brzdzenia, je potrebné získať späť kontrolu nad vozidlom a **brzdiť** pomocou pedála, aby sa doplnila alebo dokončila činnosť automatického brzdzenia.

Vodič môže kedykoľvek prevziať kontrolu nad vozidlom ráznym otočením volantu a/alebo zošliapnutím pedála akcelerátora.

I Aktivácia brzdzenia môže byť upravená v závislosti od jazdných úkonov vodiča, ako sú pohyby volantom alebo zatlačenie pedála akcelerátora.

I Činnosť funkcie sa môže prejaviť miernymi vibráciami brzdového pedála. V prípade úplného zastavenia vozidla bude automatické brzdenie v činnosti ešte 1 až 2 sekundy.

! Na vozidle s manuálnou prevodovkou sa v prípade automatického núdzového brzdzenia až do úplného zastavenia vozidla môže motor vypnúť. Na vozidle s automatickou prevodovkou pridržierte v prípade automatického núdzového brzdzenia až do úplného zastavenia vozidla zatlačený brzdový pedál, aby ste zabránili opätovnému rozbehnutiu vozidla.

Špecifické prevádzkové podmienky

Rýchlosť vozidla sa musí pohybovať medzi 5 km/h a 85 km/h, keď je zaznamenané pohybujúce sa vozidlo.

Rýchlosť vozidla nesmie prekročiť 80 km/h, keď je zaznamenané stojace vozidlo.

Rýchlosť vozidla nesmie prekročiť 60 km/h, keď je zaznamenaný chodec.

Systém ESC nesmie byť poškodený.

Systém ASR nesmie byť deaktivovaný.

Všetci spolujazdci musia byť pripútaní.

Vyžaduje sa jazda ustálenou rýchlosťou na cestách s miernymi zákrutami.

! Po náraze sa funkcia automaticky vypne. Obráťte sa na sieť CITROËN alebo na inú kvalifikovanú dielňu, kde vám systém skontrolujú.

Deaktivácia/aktivácia

V predvolenom nastavení sa systém automaticky aktivuje pri každom naštartovaní. Tento systém môže byť deaktivovaný alebo aktivovaný prostredníctvom ponuky nastavení vozidla.



Deaktivácia systému je signalizovaná rozsvietením tejto kontrolky, sprevádzanej zobrazením správy.

Bez audio systému

☞ V ponuke „**DRIVE ASSIST**“ na displeji združeného prístroja aktivujte/deaktivujte položku „**COLLISION ALT**“ (výstraha pre riziko zrážky).

S audio systémom



☞ V ponuke „**Personalisation-configuration**“ aktivujte/deaktivujte funkciu „**Auto. emergency braking**“.

S dotykovým displejom



☞ V ponuke **Driving/Vehicle** vyberte kartu „**Vehicle settings**“, následne „**Security**“ a aktivujte/deaktivujte „**Automatic emergency braking**“.

Porucha činnosti

! Činnosť kamery môže byť narušená alebo úplne obmedzená v nasledovných situáciách:

- nepriaznivé podmienky viditeľnosti (nedostatočné osvetlenie vozovky, sneženie, prudký dážď, hustá hmla...),
- oslnenie (svetlá vozidla idúceho v protismere, intenzívne slnečné žiarenie, odlesky a odrazy na vlhkej vozovke, výjazd z tunela, striedanie tieňa a svetla...),
- začlonenie kamery (blato, námraza, sneh, kondenzácia ...).

V týchto situáciách môže byť znížená schopnosť snímania.

! Pravidelne čistite čelné sklo, predovšetkým oblasť pred kamerou. Vnútorný povrch čelného skla sa v okolí kamery taktiež môže zarosiť. Vo vlhkom a studenom počasí čelné sklo pravidelne odhmlievajte. Nikdy nenechávajte sneh hromadiť sa na kapote motora alebo streche vozidla, pretože by mohol zakryť snímajúcu kameru.



Porucha systému je signalizovaná rozsvietením tejto výstražnej kontrolky spolu so zobrazením správy, ako aj zvukovým signálom.

Obráťte sa na sieť CITROËN alebo inú kvalifikovanú dielňu, kde vám systém skontrolujú.

Detekcia nepozornosti vodiča

Urobte si prestávku len čo pocítite únavu alebo aspoň raz za dve hodiny.

! Tento systém nemôže v žiadnom prípade nahradiť pozornosť vodiča. Nikdy si nesadajte za volant, ak ste unavený.

Aktivácia/deaktivácia

Aktivácia alebo deaktivácia systému sa uskutočňuje cez konfiguračnú ponuku.

Bez audio systému

☞ V ponuke „**DRIVE ASSIST**“ na displeji združeného prístroja aktivujte/deaktivujte položku „**VIGILANCE ALT**“ (detekcia zníženej pozornosti vodiča).

S audio systémom



☞ V ponuke „**Personalisation-configuration**“ aktivujte/deaktivujte funkciu „**Fatigue Detection System**“.

S dotykovým displejom



☞ V ponuke **Driving/Vehicle** vyberte kartu „**Vehicle settings**“, následne „**Security**“ a aktivujte/deaktivujte „**Fatigue Detection System**“.

Výstraha o dobe riadenia



Systém aktivuje výstrahu hneď ako zaznamená, že vodič si po dvoch hodinách jazdy pri rýchlosti vyššej ako 65 km/h doposiaľ neurobil prestávku.



Pensez à faire une pause

Táto výstraha je signalizovaná zobrazením správy, ktorá vás nabáda urobiť si prestávku. Správa je sprevádzaná zvukovým signálom.

Ak sa vodič nebude týmto odporúčaním riadiť, výstraha sa bude opakovať každú hodinu až do zastavenia vozidla.

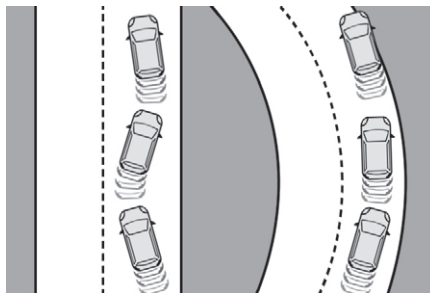
Systém sa opäť inicializuje, pokiaľ bude splnená niektorá z týchto podmienok:

- motor v chode, vozidlo stojí dlhšie ako 15 minút,
- zapalovanie je už niekoľko minút vypnuté,
- bezpečnostný pás vodiča je uvoľnený a dvere vozidla sú otvorené.

I Hneď ako rýchlosť vozidla klesne pod 65 km/h, systém sa uvedie do pohotovostného režimu. Doba jazdy sa opäť začne počítať, hneď ako rýchlosť vozidla prekročí 65 km/h.

Výstraha zníženej pozornosti vodiča

V závislosti od verzie vášho vozidla sa systém „Výstraha o dobe riadenia“ môže kombinovať so systémom „Výstraha zníženej pozornosti vodiča“.



Pomocou kamery nainštalovanej v hornej časti čelného skla systém vyhodnocuje stav pozornosti vodiča na základe zistených rozdielov dráhy vozidla a horizontálneho dopravného značenia na vozovke.

Tento systém je vhodný najmä pre rýchlostné komunikácie (rýchlosť vyššia ako 65 km/h).



System vigilance

Hneď ako systém zaznamená, že sa v správaní vozidla prejaví určitý stupeň únavy alebo nepozornosti vodiča, signalizuje výstrahu prvého stupňa. Vodič je upozornený prostredníctvom správy „Take care!“ sprevádzanej zvukovým signálom.

Po troch výstrahách prvého stupňa systém signalizuje ďalšiu výstrahu prostredníctvom správy „Take a break!“, sprevádzanej intenzívnejším zvukovým signálom.

I Za určitých špecifických jazdných podmienok (zhoršený stav vozovky alebo prudký vietor) môže systém signalizovať výstrahu, a to bez ohľadu na stav pozornosti vodiča.

! Nasledujúce situácie môžu narušiť správnú činnosť systému alebo spôsobiť jeho nefunkčnosť:

- znížená viditeľnosť (nedostatočné osvetlenie vozovky, sneženie, výdatný dážď, hustá hmla...),
- oslnenie (svetlá vozidla idúceho v protismere, intenzívne slnečné žiarenie, odlesky a odrazy na vlhkej vozovke, výjazd z tunela, striedanie tieňa a svetla...),
- časť čelného skla pred kamerou je znečistená, zahmlená, pokrytá námrazou, zasnežená, poškodená alebo je zakrytá nálepkou,
- na vozovke chýba vodorovné dopravné značenie alebo je toto značenie opotrebované, zakryté (sneh, blato) alebo sa prelína (oblasti stavebných prác...),
- vzdialenosť od vozidla idúceho vpredu je príliš krátka (dopravné značenie vozovky nebolo zaznamenané systémom),
- úzke, kľukaté cesty...

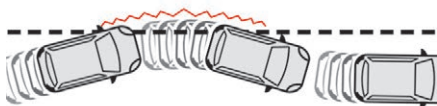
! Pravidelne čistite čelné sklo, predovšetkým oblasť pred kamerou. Vnútorný povrch čelného skla sa v okolí kamery taktiež môže zarosiť. Vo vlhkom a studenom počasí čelné sklo pravidelne odhmlievajte.

Nikdy nenechávajte sneh hromadiť sa na kapote motora alebo streche vozidla, pretože by mohol zakryť snímaciu kameru.

Výstraha neúmyselného prekročenia čiar

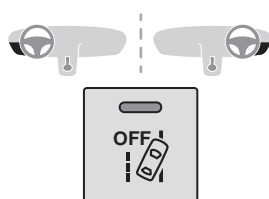
Systém, ktorý používa kameru na rozpoznávanie plných alebo prerušovaných čiar a zisťovanie neúmyselného prekročenia pozdĺžneho označenia jazdných pruhov na vozovke.

Kmera analyzuje obraz a v prípade nedostatočnej pozornosti vodiča a rýchlosti vozidla vyššej ako 60 km/h aktivuje výstrahu pri neúmyselnom vybočení vozidla. Tento systém je veľmi praktický na diaľniciach alebo rýchlostných komunikáciách.



! Tento systém má pomocnú funkciu a nemôže v žiadnom prípade nahradiť pozornosť vodiča.

Manuálna deaktivácia/ opätovná aktivácia



V predvolenom nastavení sa systém automaticky aktivuje pri každom naštartovaní.



Túto funkciu deaktivujete dlhým stlačením tohto tlačidla.

Svetelná kontrolka tlačidla signalizuje stav funkcie:

- Zhasnutá: funkcia je aktivovaná.
- Rozsvietená: funkcia je deaktivovaná.

Pri vypnutí zapalovania ostane stav systému uložený v pamäti.

Detekcia



Na možné vybočenie vás upozorní rozsvietenie a blikanie tejto kontrolky na združenom prístroji sprevádzané zvukovým signálom.

Kým je blikajúci indikátor aktívny, nevysiela sa žiadna správa.

Porucha činnosti



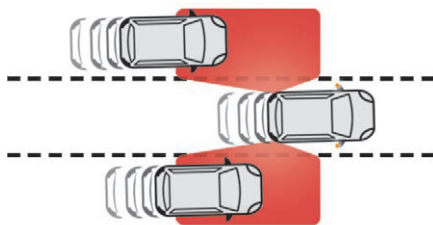
Blikanie a následné rozsvietenie kontrolky sprevádzané rozsvietením servisnej kontrolky signalizuje poruchu v rámci systému.

Dajte si systém skontrolovať v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

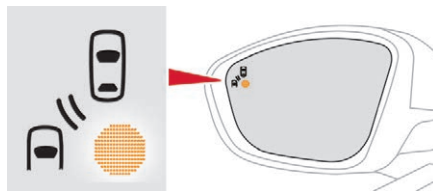
i Detekcia sa môže narušiť:

- ak sú čiaru na vozovke opotrebované,
- ak je nedostatočný kontrast medzi čiarami na vozovke a jej povrchom,
- ak je predné sklo špinavé,
- za určitých meteorologických podmienok: hmla, silný dážď, sneženie, tieň, oslnenie alebo priame slnko (slnko nad horizontom, výjazd z tunela...).

Monitorovanie mŕtveho uhla



Tento systém varuje vodiča pred prítomnosťou iného vozidla v mŕtvom uhle vozidla (oblasti, do ktorých vodič nevidí) vtedy, keď toto vozidlo predstavuje potenciálnu hrozbu.



V spätnom zrkadle na príslušnej strane sa rozsvieti výstražná kontrolka:

- okamžite, pokiaľ je vaše vozidlo predbiehané iným vozidlom,
- približne po jednej sekunde, ak pomaly predbiehate iné vozidlo.

! Tento systém pomocníka pri jazde je navrhnutý tak, aby zvyšoval bezpečnosť jazdy, avšak v žiadnom prípade nenahrádza použitie vonkajších a vnútorných spätných zrkadiel. Skôr ako sa vodič rozhodne zmeniť jazdný pruh, musí neustále sledovať stav premávky, odhadovať vzdialenosť a relatívnu rýchlosť ostatných vozidiel a predvídať ich správanie. Tento systém má pomocnú funkciu a nemôže v žiadnom prípade nahradiť pozornosť vodiča.

i V prípade ťahania pomocou ťažného zariadenia schváleného spoločnosťou CITROËN sa systém automaticky deaktivuje.

Prevádzka

Po rozpoznaní prítomnosti vozidla (automobil, kamión, bicykel) sa aktivuje výstražné upozornenie rozsvietením výstražnej kontrolky na vonkajšom spätnom zrkadle na príslušnej strane.

Aktivácia výstrahy je podmienená splnením nasledujúcich podmienok:

- všetky vozidlá jazdia v tom istom smere a v príslušných jazdných pruhoch,
- rýchlosť vozidla sa musí pohybovať v rozmedzí 12 až 140 km/h,
- predbiehate vozidlo s rozdielom rýchlosti menej ako 10 km/h,
- iné vozidlo predbieha vás s rozdielom rýchlosti menej ako 25 km/h,
- premávka je plynulá,
- v prípade predbiehacieho manévra, pokiaľ sa tento manéver predlžuje a predbiehané vozidlo zostáva v oblasti mŕtveho uhla,
- jazdíte na rovnej ceste alebo v miernej zákrute,
- vaše vozidlo neťahá príves, karavan atď.

Aktivácia/deaktivácia

Aktivácia a deaktivácia systému sa vykonáva cez ponuku konfigurácie vozidla.

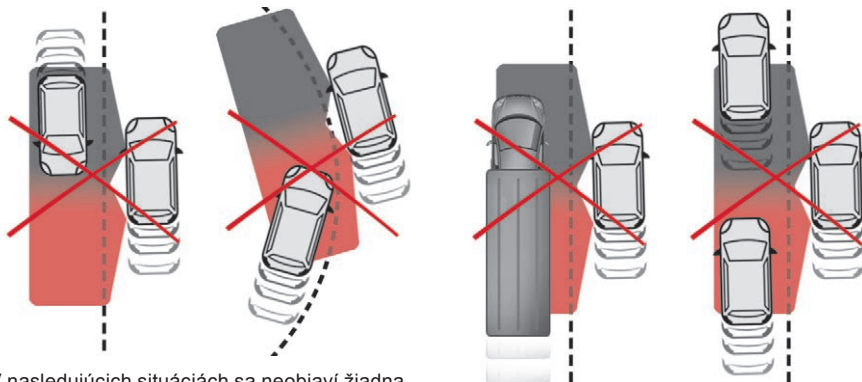


V ponuke **Driving/Vehicle** vyberte záložku „**Vehicle settings**“, potom „**Security**“ a aktivujte/deaktivujte funkciu „**Blind spot sensors**“.



Na združenom prístroji sa rozsvieti táto kontrolka.

Snímače umiestnené na prednom a zadnom nárazníku sledujú oblasti mŕtveho uhla. Pri vypnutí zapalovania zostane stav systému uložený v pamäti.



V nasledujúcich situáciách sa neobjaví žiadna výstraha:

- v prítomnosti nepohyblivých objektov (zaparkované vozidlá, bezpečnostné závary, pouličné lampy, dopravné značky atď.),
- premávka v protismere,
- pri jazde po kľukatých cestách alebo v prípade ostrých zákrut,

- v prípade predbiehania veľmi dlhého vozidla alebo ak vás predbieha veľmi dlhé vozidlo (kamión, autobus atď.), ktoré už bolo zaznamenané v oblasti zadného mŕtveho uhla a je prítomné v zornom poli vodiča vpredu,
- počas rýchleho predbiehania,
- v prípade veľmi hustej premávky: vozidlá, zistené vpredu a vzadu sa môžu zameniť za kamión alebo pevný predmet.

Porucha činnosti



V prípade poruchy systému krátko zabliká na združenom prístroji táto kontrolka, následne sa rozsvieti servisná kontrolka a zobrazí sa správa.

Obráťte sa na sieť CITROËN alebo inú kvalifikovanú dielňu, kde vám systém skontrolujú.

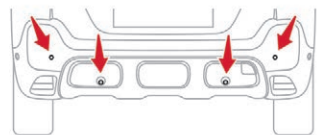
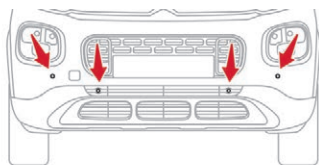
- | Za určitých klimatických podmienok (dážď, krúpy...) môže byť činnosť systému dočasne narušená. Jazda na mokrej vozovke alebo pri prechode zo suchej zóny do mokrej zóny môže vyvolať falošné upozornenia (napr. mračno kvapiek vody v mŕtvom uhle môže byť považované za vozidlo). V nepriaznivom počasí alebo v zimnom období sa ubezpečte, že snímače nie sú pokryté blatom, námrazou alebo snehom. Dbajte na to, aby ste neprekrývali výstražnú zónu nachádzajúcu sa na vonkajších spätných zrkadlách, ako aj detekčné zóny, nachádzajúce sa na prednom a zadnom nárazníku, nalepovaním nálepiek alebo iných predmetov. Mohli by ste tak ovplyvniť správnu činnosť systému.

i Vysokotlakové umývanie

Pri umývaní vášho vozidla udržiavajte trysku vo vzdialenosti minimálne 30 cm od snímačov.

! Tento systém nemôže v žiadnom prípade nahradiť pozornosť vodiča.

Parkovací asistent



Pomocou snímačov nachádzajúcich sa na nárazníkoch vozidla vám táto funkcia signalizuje blízkosť prekážok (napríklad: chodec, vozidlo, strom, závora), ktoré zasahujú do detekčného poľa.

Niektoré typy prekážok (napríklad: stĺp, kužeľ označujúci stavenisko), ktoré sa zaznamenali na začiatku parkovacieho manévru, nebudú signalizované na jeho konci, ak sa nachádzajú v slepej zóne detekčného poľa snímačov.

Zadné parkovacie snímače

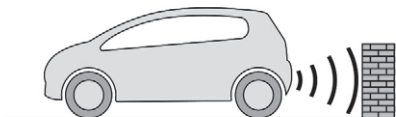
Systém sa aktivuje pri zaradení spätného chodu.

Aktivácia je potvrdená zvukovým signálom.

Po vyradení spätného chodu sa systém deaktivuje.

Zvuková signalizácia

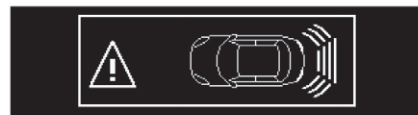
BIP... BIP... BIP...



Informácia o blízkosti prekážky je signalizovaná prerušovaným zvukovým signálom, ktorého frekvencia je tým rýchlejšia, čím je vozidlo bližšie k prekážke.

Zvuk vysielaný prostredníctvom reproduktora (ľavého alebo pravého) umožňuje rozlíšiť, na ktorej strane sa nachádza prekážka. Keď bude vzdialenosť medzi vozidlom a prekážkou kratšia ako tridsať centimetrov, zvukový signál bude znieť nepretržite.

Grafická signalizácia



Táto signalizácia dopĺňa zvukovú signalizáciu tak, že na displeji zobrazuje segmenty približujúce sa k vozidlu.

V prípade priblíženia sa k prekážke na veľmi krátku vzdialenosť sa na displeji zobrazí znak „Danger“ (Nebezpečenstvo).

Predné parkovacie snímače

Okrem zadných parkovacích snímačov sa aktivujú aj predné parkovacie snímače, ak systém zaznamená prekážku vpredu pri rýchlosti vozidla nižšej ako 10 km/h.

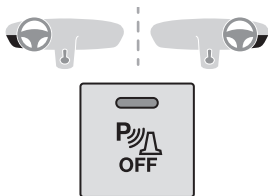
Činnosť predných parkovacích snímačov sa preruší, ak vozidlo zastane na viac ako tri sekundy pri zaradenom prevodovom stupni jazdy vpred, ak nie je zaznamenaná žiadna ďalšia prekážka, alebo keď vozidlo prekročí rýchlosť 10 km/h.

- ! Zvuk vysielaný reproduktorom (predným alebo zadným) umožní rozlíšiť, či sa prekážka nachádza vpredu alebo vzadu.

Deaktivácia/aktivácia

Systém sa aktivuje a deaktivuje prostredníctvom konfiguračnej ponuky vozidla alebo pomocou tlačidla na prístrojovej doske (v závislosti od verzie).

S audio systémom/bez audio systému



- ☞ Stlačte toto tlačidlo; kontrolka tlačidla sa rozsvieti, čím potvrdí deaktivovanie funkcie.

S dotykovým displejom



- ☞ V ponuke **Driving/Vehicle** vyberte kartu „**Driving function**“, potom „**Parking sensors**“.

- ! Funkcia sa automaticky deaktivuje v prípade ťahania prívěsu alebo inštalácie nosiča bicykla na ťažné zariadenie (vozidlo vybavené ťažným zariadením nainštalovaným v súlade s odporúčaniami výrobcu).

Porucha činnosti



V prípade poruchy pri radení spätného chodu sa na združenom prístroji rozsvieti táto kontrolka, sprevádzaná zobrazením správy a zvukovým signálom.

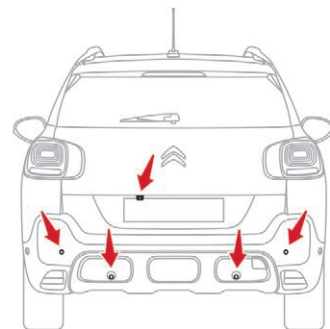
Obráťte sa na sieť CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu, kde vám systém skontrolujú.

- ! V zlom počasí alebo v zime sa ubezpečte, že snímače nie sú pokryté blatom, ľadom ani snehom. Pri zaradení spätného chodu vás zvukový signál (dlhé pípnutie) upozorní na prípadné znečistenie snímačov. Niektoré zdroje zvuku (motocykel, kamión, zbijačka...) môžu aktivovať zvukovú signalizáciu parkovacieho asistenta.

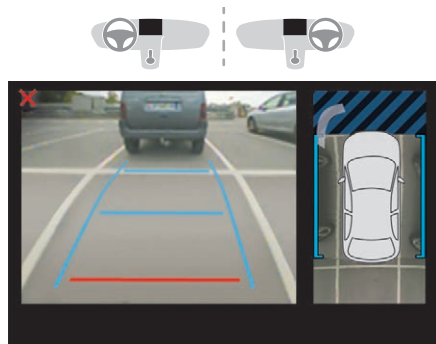
! Vysokotlakové umývanie

Pri umývaní vášho vozidla nasmerujte trysku minimálne 30 cm od snímačov.

Horná cúvacia kamera



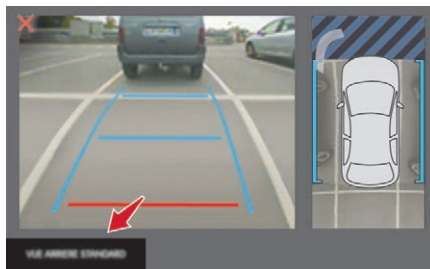
Pri zapnutom motore a ihneď po zaradení spiatocky umožňujú tento systém zobrazenie dvoch pohľadov na okolie vášho vozidla na dotykovej obrazovke použitím jednej zadnej kamery.



Obrazovka je rozdelená na dve časti: ľavú s kontextovým pohľadom, pravú s pohľadom na vozidlo zhora v jeho blízkom okolí. Snímače parkovacieho asistenta dopĺňujú pohľad na vozidlo zhora.

V ľavej časti sa môžu zobrazovať rôzne kontextové pohľady:

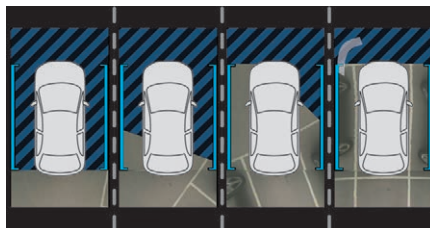
- štandardný pohľad,
- pohľad 180°,
- priblížený pohľad.



V predvolenom nastavení je aktivovaný režim AUTO.

V tomto režime si systém zvolí najvhodnejší pohľad pre zobrazenie (štandardný alebo zväčšený) v závislosti od informácií poskytovaných parkovacím asistentom. Počas manévrovania s vozidlom môžete kedykoľvek zmeniť typ pohľadu.

Princíp činnosti



Pri manévrovaní s vozidlom pri nízkej rýchlosti sa pomocou zadnej kamery sníma blízke okolie vozidla.

Obraz pôdorysu vášho vozidla v jeho bezprostrednom okolí je zrekonštruovaný (znázornený v modrých zátvorkách) v reálnom čase a postupne počas manévrovania s vozidlom.

Toto znázornenie umožňuje jednoduchšie zaparkovanie vášho vozidla do daného priestoru a vizualizáciu prekážok, ktoré ho obklopujú.

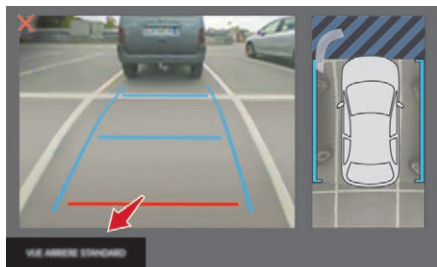
Tento obraz sa automaticky odstráni, ak vozidlo ostane stát' nehybné po dlhšiu dobu.

! Tento systém slúži ako vizuálna pomôcka, ktorá v žiadnom prípade nemôže nahradiť pozornosť vodiča.

i Obraz poskytovaný kamerou môže byť deformovaný reliéfom okolia vozidla. Tienisté zóny v prípade slnečného žiarenia alebo nedostatočné svetelné podmienky môžu stmaviť obraz alebo znížiť jeho kontrast.

Aktivácia

Aktivuje sa automaticky pri zaradení spiatocky pri rýchlosti do 10 km/h.



Kedykoľvek si môžete vybrať režim zobrazovania stlačením tejto zóny.

Po zobrazení vedľajšej ponuky si zvolíte jeden zo štyroch pohľadov:



„Štandardný pohľad“.



„Pohľad 180°“.



„Priblíženie“.



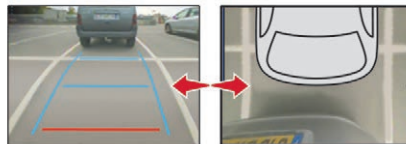
„Režim AUTO“ (Automatický).

i Funkcia sa deaktivuje:

- V prípade ťahania prívesu alebo pri nainštalovaní nosiča bicyklov na ťažné zariadenie (vozidlo vybavené ťažným zariadením nainštalovaným v súlade s pokynmi výrobcu).
- Pri prekročení rýchlosti približne 10 km/h.
- Pri otvorení veka kufra.
- Pri preradení zo spiatocky (obraz ostane zobrazený po dobu 7 sekúnd).
- Stlačením červeného krížika v ľavom hornom rohu na dotykovom tablete.

! Pravidelne kontrolujte čistotu objektívu kamery. Kameru spätného chodu pravidelne čistite suchou jemnou handričkou.

Režim AUTO



Tento režim je aktivovaný predvolene.

Pomocou snímačov umiestnených na zadnom nárazníku umožňuje automatický pohľad prechod zo zadného pohľadu na pohľad na vozidlo zhora pri priblížení sa k prekážke na úrovni červenej čiary (menej ako 30 cm) počas manévrovania s vozidlom.

Štandardný pohľad

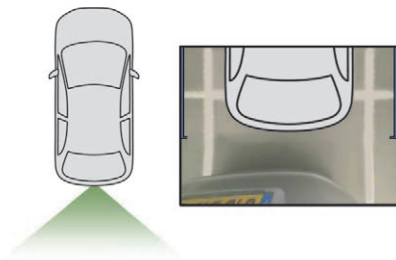


Na displeji sa zobrazí zóna nachádzajúca sa za vašim vozidlom.

Modré čiary znázorňujú šírku vášho vozidla s vyklopenými spätnými zrkadlami. Ich smerovanie zodpovedá polohe volantu. Červená čiara znázorňuje vzdialenosť 30 cm za zadným nárazníkom a dve modré čiary vzdialenosť 1 m a 2 m.

Tento pohľad je k dispozícii v režime AUTO alebo si ho môžete zvoliť v ponuke zmeny pohľadu.

Zväčšený pohľad

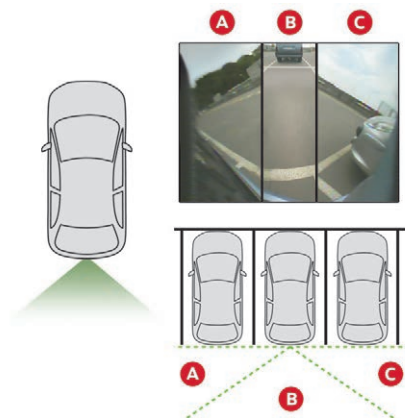


Kamera si počas manévrovania s vozidlom uloží do pamäte jeho okolie, aby mohla vytvoriť pohľad zhora na zadnú časť vozidla v jeho bezprostrednom okolí, čím umožňuje vyhnúť sa pri manévrovaní okolitým prekážkam.

Tento pohľad je k dispozícii v režime AUTO alebo si ho môžete zvoliť v ponuke zmeny pohľadu.

i Prekážky sa môžu zdať vzdialenejšie, než sú v skutočnosti.
Počas manévrovania je dôležité kontrolovať bočné strany vozidla pomocou vonkajších spätných zrkadiel.
Zadné parkovacie snímače umožňujú taktiež doplniť informácie o blízkom okolí vozidla.

Pohľad 180°



Pohľad 180° umožňuje výjazd z parkovacieho miesta so zaradeným spätným chodom a vopred zaznamenať priblíženie sa iných vozidiel, chodcov alebo cyklistov.

Tento pohľad sa neodporúča na uskutočnenie celého manévru.

Skladá sa z 3 oblastí: ľavá **A**, stredná **B** a pravá **C**.

Tento pohľad je k dispozícii len pomocou voľby v ponuke zmeny pohľadu.

Režim rýchleho naštartovania



Tento režim umožňuje veľmi rýchle zobrazenie príslušného pohľadu (ľavá strana) a pohľadu z hornej časti vozidla.

Zobrazí sa správa, ktorá vás upozorní na to, aby ste skontrolovali okolie vozidla, a to skôr ako začnete parkovacie manévry.

System Park Assist

Tento systém aktívne pomáha pri parkovaní vozidla. Deteguje voľné miesto na parkovanie a ovláda systém riadenia pre zaparkovanie v tomto priestore.

Vodič ovláda akceleráciu, brzdenie, prevodové stupne a spojku v prípade **manuálnej prevodovky**.

Vodič ovláda akceleráciu, brzdenie a prevodové stupne v prípade **automatickej prevodovky**.

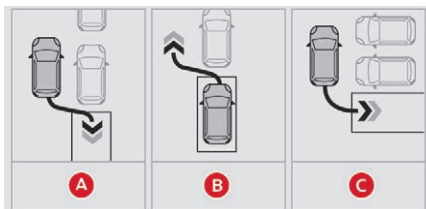
Riadenie

Počas fáz vstupu na parkovacie miesto a jeho opustenia systém poskytuje vodičovi vizuálne a zvukové informácie pre bezpečný priebeh parkovacieho manévra. Pri parkovaní je potrebné vykonať viacero parkovacích manévrov smerom vpred aj vzad.

Vodič môže kedykoľvek prevziať kontrolu nad riadením vozidla uchopením volantu.

! Tento pomocný systém nemôže v žiadnom prípade nahradiť pozornosť vodiča. Vodič musí mať svoje vozidlo pod kontrolou a presvedčiť sa, či miesto ostalo voľné aj počas celého parkovacieho manévru. V niektorých prípadoch sa môže stať, že snímače nezachytia menšie prekážky, nachádzajúce sa v ich mŕtvych uhloch.

i Systém Park Assist nemôže byť aktívny pri vypnutom motore.



Systém Park Assist poskytuje asistenciu počas týchto parkovacích manévrov:

- A. Pozdĺžne parkovanie.
- B. Výjazd z pozdĺžneho parkovacieho miesta.
- C. Kolmé parkovanie.

! Počas manévrovania vykonáva volant prudké otočenia: volant ndržite, nekladajte ruky medzi ramená volantu. Dávajte pozor na akýkoľvek objekt, ktorý by mohol blokovať manévrovanie (voľný odev, šály, viazanky atď.) – riziko poranenia!

i Ak je systém Park Assist aktívny, zabráni prechodu systému Stop & Start do režimu STOP. V režime STOP má aktivácia systému Park Assist za následok opätovné naštartovanie motora.

i Systém Park Assist preberá kontrolu nad asistenciou maximálne pre 4 manévrovacie cykly. Po absolvovaní týchto 4 cyklov sa funkcia deaktivuje. Ak sa domnievate, že vaše vozidlo nie je správne umiestnené, musíte obnoviť kontrolu nad riadením a dokončiť parkovací manévr.

! Na dotykovom displeji sa zobrazí priebeh jednotlivých manévrov a pokyny týkajúce sa riadenia.



Ak je asistencia aktivovaná, zobrazenie tohto symbolu a rýchlostného obmedzenia znamená, že systém prevzal riadiace manévry – nedotýkajte sa volantu.



Ak je asistencia deaktivovaná, zobrazenie tohto symbolu znamená, že systém už nepreberá riadiace funkcie – musíte prevziať kontrolu nad riadením.

! Skôr, ako uskutočnite parkovací manévr, vždy musíte skontrolovať okolie svojho vozidla.

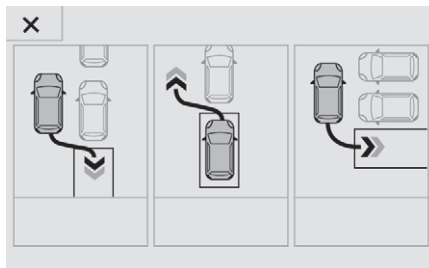
i Funkcia parkovacieho asistenta nie je počas fázy merania voľného miesta k dispozícii. Aktivuje sa neskôr a počas parkovacích manévrov vás upozorní na priblíženie sa vášho vozidla k prekážke: keď je vzdialenosť vozidla od prekážky menšia ako tridsať centimetrov, zvukový signál bude znieť nepretržite. Pokiaľ ste deaktivovali funkciu parkovacieho asistenta, bude automaticky opäť aktivovaná počas fáz asistovaných parkovacích manévrov.

! Aktivácia systému Park Assist deaktivuje funkciu kontroly tzv. mŕtvych uhlov.

Prevádzka

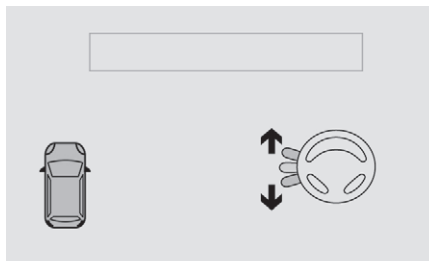
Asistencia pri vjazde na pozdĺžne parkovacie miesto

☞ Ak si želáte zaparkovať, aktivujte funkciu výberom položky „**Park Assist**“ v karte „**Driving function**“ v ponuke **Driving/Vehicle** na dotykovom displeji.

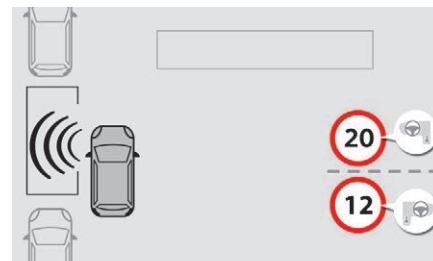


☞ Znížte rýchlosť vozidla na maximálne 20 km/h a zvolte si položku „**Enter parallel parking space**“ na dotykovom displeji.

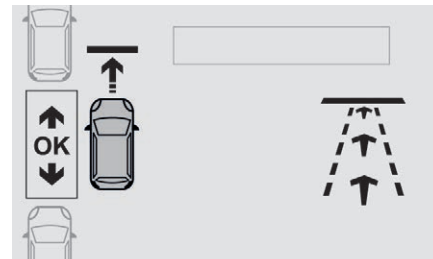
i V prípade vjazdu na pozdĺžne parkovacie miesto systém nesignalizuje voľné miesta, ktorých veľkosť je zjavne menšia alebo väčšia ako obrys vozidla.



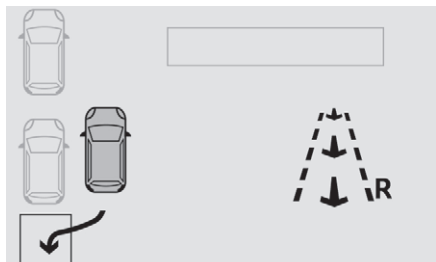
☞ Používajte ukazovateľ smeru na parkovacej strane zvolenej pre aktiváciu funkcie merania. Mali by ste sa pohybovať vo vzdialenosti medzi 0,5 m a 1,5 m od radu zaparkovaných vozidiel.



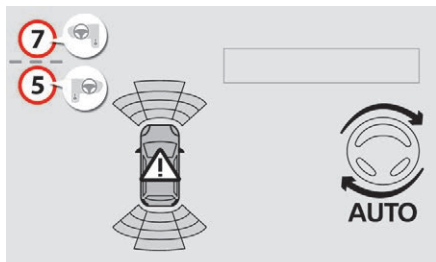
☞ Jazdite pomaly podľa pokynov, až pokiaľ systém nenájde voľné miesto.



☞ Pohybujte sa pomaly, až pokiaľ sa nezobrazí správa sprevádzaná zvukovým signálom, že máte zaradiť spätný chod.



- Zaradíte spätný chod, pustíte volant a pohybujete sa rýchlosťou maximálne 7 km/h.



- Prebieha asistovaný parkovací manéver. Neprekračujte rýchlosť 7 km/h, vykonávajte manévry posunu vpred alebo vzad a sledujte upozornenia funkcie „Parkovacieho asistenta“, až pokiaľ sa nezobrazí správa, že manéver bol ukončený.



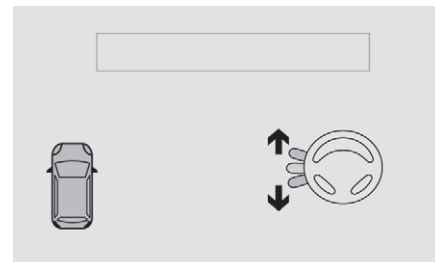
- Koniec manévu je potvrdený správou a zvukovým signálom. Asistencia sa deaktivuje: môžete prevziať kontrolu nad vozidlom.

Asistencia pri výjazde z pozdĺžneho parkovacieho miesta

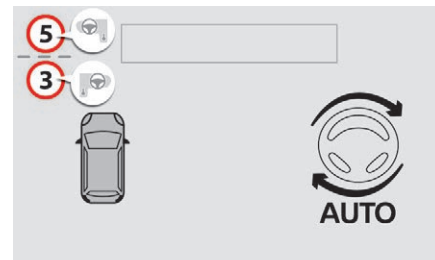
- Ak si želáte opustiť pozdĺžne parkovacie miesto, naštartujte motor.
- Funkciu aktivujete výberom položky „Park Assist“ v karte „Driving function“ v ponuke **Driving/Vehicle** na dotykovom displeji.



- Na dotykovom displeji stlačte položku „Exit parking slot“.



- Zapnite príslušný ukazovateľ smeru pre zvolenú stranu výjazdu.
- Zaradíte spätný chod alebo chod vpred a pustíte volant.



- Prebieha asistovaný parkovací manéver. Neprekračujte rýchlosť 5 km/h, vykonávajte manévry posunu vpred a vzad a sledujte upozornenia systému „parkovacieho asistenta“, až pokiaľ sa nezobrazí správa o ukončení manévu.



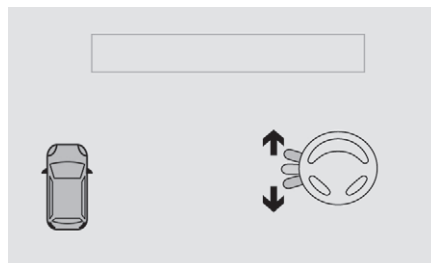
Manéver sa dokončí, keď predné kolesá vozidla opustia parkovacie miesto. Koniec manévru je potvrdený správou a zvukovým signálom. Asistencia sa deaktivuje: môžete prevziať kontrolu nad vozidlom.

Asistencia pri parkovaní kolmo na cestu

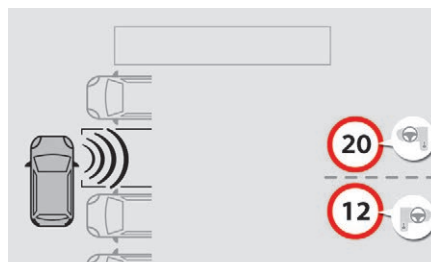
Funkciu aktivujete výberom položky „**Park Assist**“ v karte „**Driving function**“ v ponuke **Driving/Vehicle** na dotykovom displeji.



Znížte rýchlosť vozidla na maximálne 20 km/h a zvolte si položku „**Enter bay parking space**“ na dotykovom displeji.



Používajte ukazovateľ smeru na parkovacej strane zvolenej pre aktiváciu funkcie merania. Mali by ste sa pohybovať vo vzdialenosti medzi 0,5 m a 1,5 m od radu zaparkovaných vozidiel.

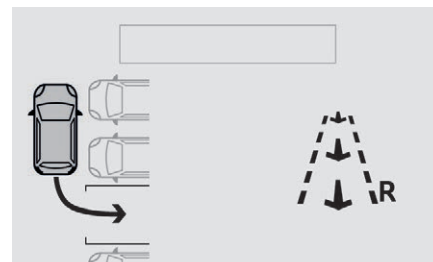


Jazdite pomaly podľa pokynov, až pokiaľ systém nenájde voľné miesto.

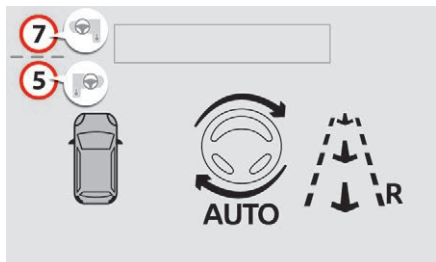
Ak systém zaznamená niekoľko miest vedľa seba, vozidlo nasmeruje k poslednému z nich.



Pohybujte sa pomaly, až pokiaľ sa nezobrazí správa sprevádzaná zvukovým signálom, že máte zaradiť spätný chod.



Zaradte spätný chod, pustite volant a pohybujte sa rýchlosťou maximálne 7 km/h.



☞ Prebieha asistovaný parkovací manévr. Neprekračujte rýchlosť 7 km/h, riadte sa pokynmi zobrazenými na združenom prístroji a sledujte upozornenia funkcie „parkovacích snímačov“, až pokiaľ sa nepotvrdí ukončenie parkovacieho manévru.



Koniec manévru je potvrdený správou a zvukovým signálom. Asistencia sa deaktivuje: môžete prevziať kontrolu nad vozidlom.

i Počas parkovacieho manévru kolmo na cestu sa automaticky deaktivuje systém Park Assist, hneď ako sa zadná časť vozidla ocitne vo vzdialenosti menej ako 50 cm od prekážky.

i V priebehu parkovacích manévrov alebo výjazdu z parkovacieho miesta sa môže zapnúť funkcia hornej zadnej kamery Vision. Umožňuje lepšiu kontrolu okolia vozidla prostredníctvom zobrazovania doplnkových informácií na dotykovom displeji. Viac informácií o **hornej zadnej kamere Vision** nájdete v príslušnej kapitole.

Deaktivácia

Systém sa deaktivuje stlačením ovládača.

Systém sa automaticky deaktivuje:

- vypnutím zapaľovania,
- vypnutím motora,
- ak sa nezačal žiadať parkovací manévr do 5 minút od voľby jeho typu,
- po dlhšom zastavení vozidla v priebehu parkovacieho manévru,

- pri aktivácii protišmykového systému kolies (ASR),
- ak rýchlosť vozidla prekračuje uvedený limit,
- ak vodič preruší otáčavý pohyb volantu,
- po 4 manévrovacích cykloch,
- po otvorení dverí na strane vodiča,
- ak jedno z predných kolies narazí na prekážku.

Deaktivácia je sprevádzaná správou a zvukovým signálom.

Vodič musí prevziať kontrolu nad riadením vozidla.

i Ak je systém deaktivovaný počas parkovacieho manévru, vodič ho musí opäť uviesť do činnosti, aby pokračoval v aktuálnej činnosti.

Deaktivácia

Systém sa automaticky vypne:

- v prípade ťahania prívesu zapojeného elektronicke,
- ak sú dvere vodiča otvorené,
- ak je rýchlosť vozidla vyššia ako 70 km/h.

Pre dlhodobjšiu deaktiváciu sa obráťte na sieť CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu.

Prevádzkové poruchy



V prípade poruchy sa rozsvieti táto kontrolka sprevádzaná zobrazením správy a zvukovým signálom.

STOP

V prípade poruchy posilňovača riadenia sa na združenom prístroji rozsvieti táto kontrolka a zobrazí sa výstražná správa.

Obráťte sa na sieť CITROËN alebo inú kvalifikovanú dielňu.

! Ak je bočná vzdialenosť medzi vaším vozidlom a parkovacím miestom príliš veľká, môže nastať situácia, že systém požadované miesto nezmeria. Akýkoľvek objekt, ktorý vytŕča z obrysu vozidla (napr. rebrík na strešný nosič alebo ťažné zariadenie) nebude systém parkovacieho asistenta počas manévrovania zohľadňovať.

i V nepriaznivom počasí alebo v zimnom období nezabudnite skontrolovať, či nie sú snímače pokryté vrstvou nečistoty, námrazy alebo snehu. V prípade poruchy si nechajte systém skontrolovať v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

Vysokotlakové umývanie

Pri umývaní vášho vozidla udržiavajte trysku vo vzdialenosti minimálne 30 cm od snímačov.

Detekcia podhustenej pneumatiky

Systém zabezpečujúci automatickú kontrolu tlaku hustenia pneumatík počas jazdy.

Systém kontroluje tlak vo všetkých štyroch pneumatikách hneď, ako sa vozidlo uvedie do pohybu.

Porovnáva údaje zaznamenané snímačmi rýchlosti kolies s **referenčnými hodnotami, ktoré sa musia reinicializovať po každej úprave tlaku v pneumatikách alebo výmene kolesa.**

Systém aktivuje výstrahu hneď, ako zaznamená, že došlo k poklesu tlaku niektorej pneumatiky alebo vo viacerých pneumatikách.

! Systém detekcie podhustenia nenahrádza pozornosť vodiča.

Tento systém vás nezbuja povinnosti každý mesiac a pred každou dlhou cestou skontrolovať tlak hustenia pneumatík (vrátane tlaku hustenia pneumatiky rezervného kolesa).

Jazda s podhustenými pneumatikami zhoršuje priľnavosť, predlžuje brzdné dráhy, spôsobuje predčasné opotrebovanie pneumatík, najmä v náročných podmienkach (veľké zaťaženie, vysoké rýchlosti, dlhé trasy).



Jazda s podhustenými pneumatikami zvyšuje spotrebu paliva.



Predpísané hodnoty tlaku hustenia pre vaše vozidlo sú uvedené na štítku tlaku pneumatík.

Viac informácií o **identifikačných prvkoch** nájdete v príslušnej časti.

! Kontrola tlaku pneumatík

Kontrola tlaku v pneumatikách sa musí uskutočniť „za studena“ (vozidlo stojí už 1 h alebo pomalou rýchlosťou prešlo vzdialenosť kratšiu ako 10 km). V opačnom prípade pridajte k hodnotám uvedeným na štítku 0,3 baru.

i Snehové reťaze

Systém by sa nemal reinitializovať po montáži alebo demontáži snehových reťazí.

Signalizácia podhustenia



Toto varovanie je signalizované nepretržitým rozsvietením kontrolky, zvukovým signálom a v závislosti od výbavy sa na obrazovke zobrazí správa.

- ☞ Okamžite spomaľte, pričom sa vyhňte prudkému otáčaniu volantom a brzdeniu.
- ☞ Zastavte ihneď, ako to umožnia dopravné podmienky.

! Zistený pokles tlaku nemá vždy za následok viditeľnú deformáciu pneumatiky. Vizualna kontrola nemusí byť postačujúca.

- ☞ Ak je vaše vozidlo vybavené kompresorom, napr. kompresorom súpravy na dočasnú opravu pneumatiky, skontrolujte za studena tlak vo všetkých štyroch pneumatikách.
 - ☞ Ak nie je možné vykonať túto kontrolu ihneď, jazdite opatrne zníženou rýchlosťou.
- alebo
- ☞ V prípade defektu použite súpravu na dočasnú opravu pneumatiky alebo rezervné koleso (v závislosti od výbavy).

i Výstraha bude aktívna, až pokiaľ nebude vykonaná reinitializácia systému.

Vynulovanie

Po každej úprave tlaku v jednej alebo viacerých pneumatikách a po výmene jedného alebo viacerých kolies musíte systém reštartovať.

! Pred reinitializáciou systému sa uistite, že je tlak vo všetkých štyroch pneumatikách správny pre dané podmienky používania vozidla a v súlade s odporúčaniami na štítku s údajmi o tlaku pneumatík. Upozornenie na podhustenie pneumatík bude relevantné len v prípade, ak sa reinitializácia systému vykoná so správnym nastaveným tlakom vo všetkých štyroch pneumatikách. Systém detekcie podhustenia nezobrazí varovanie, ak je v čase reinitializácie nesprávne nastavený tlak.

Systém sa musí resetovať **pri zapnutom zapaľovaní** a v zastavenom vozidle:

- prostredníctvom konfiguračnej ponuky vozidla v prípade vozidiel vybavených dotykovým displejom,
- prostredníctvom tlačidla na prístrojovej doske v prípade vozidiel bez dotykového displeja.

S audio systémom/bez audio systému



- ☞ Podržte stlačené toto tlačidlo.

Reinicializácia je potvrdená prenikavým zvukovým signálom.

Zaznie hlboký tón zvukového signálu, ktorý vám oznamuje, že sa reinicializácia neuskutočnila.

S dotykovým displejom



☞ V ponuke **Driving/Vehicle** vyberte kartu „**Driving function**“, potom „**Resetovanie detekcie podhustenia**“.

☞ Zvoľte si „**Yes**“ (Áno), čím voľbu potvrdíte. Zobrazí sa správa a zvukový signál sa vypne, čím potvrdí reset.

i Pred každým zásahom do systému je nevyhnutné skontrolovať tlak vo všetkých štyroch pneumatikách a potom systém opätovne inicializovať.

Porucha činnosti



Blikanie a následné rozsvietenie kontrolky podhustenia pneumatiky sprevádzané rozsvietením servisnej kontrolky signalizuje poruchu v rámci systému.

Zobrazí sa správa sprevádzaná zvukovým signálom.

V takomto prípade už nie je kontrola podhustenia pneumatík zabezpečená. Nechajte si vykonať kontrolu v sieti CITROËN alebo v inej kvalifikovanej dielni.

CITROËN odporúča **TOTAL**



DOPLŇAJTE S DÔVEROU S MAZIVAMI TOTAL QUARTZ



Už viac ako 45 rokov TOTAL a CITROËN vyznávajú spoločné hodnoty: excelenciu, kreativnosť a technologické inovácie. Presne v tomto duchu spoločnosť TOTAL vyvinula rad mazív TOTAL QUARTZ, ktoré sú prispôbené motorom CITROËN, vďaka čomu majú ešte nižšiu spotrebu paliva a ešte viac chránia životné prostredie. TOTAL a spoločnosť CITROËN testuje spoľahlivosť a výkonnosť jej produktov počas automobilových pretekov v extrémnych podmienkach. **Vyberte si mazivá TOTAL QUARTZ na údržbu svojho vozidla, sú vašou istotou optimálnej životnosti a výkonu vášho motora.**

Vhodné palivá

Palivo používané pre benzínové motory

Benzínové motory sú kompatibilné s biopalivami, ktoré zodpovedajú súčasným aj pripravovaným normám EÚ a sú dostupné na čerpacích staniaciach:

E5 Benzín vyhovujúci norme EN228 v zmesi s biopalivom zodpovedajúcim norme EN15376.

E10

i Povolené je len použitie aditív do benzínových palív, ktoré vyhovujú norme B715001.

Palivo používané pre dieselové motory

Dieselové motory sú kompatibilné s biopalivami, ktoré zodpovedajú súčasným aj pripravovaným normám EÚ a sú dostupné na čerpacích staniaciach:

B7 Nafta vyhovujúca norme EN590 v zmesi s biopalivom zodpovedajúcim norme EN14214 (možné prídanie až 7 % metylesteru mastných kyselín).

E5

E10

B7

B10

XTL

B20

B30

B10 Nafta vyhovujúca norme EN16734 v zmesi s biopalivom zodpovedajúcim norme EN14214 (možné prídanie až 10 % metylesteru mastných kyselín).

XTL Nafta s parafínom vyhovujúca norme EN15940 v zmesi s biopalivom zodpovedajúcim norme EN14214 (možné prídanie až 7 % metylesteru mastných kyselín).

B20 S vašim naftovým motorom môžete používať palivo B20 alebo B30 zodpovedajúce norme EN16709.

B30 Použitie tohto biopaliva vrátane príležitostného je však podmienené prísnyim dodržiavaním osobitných podmienok údržby nazývaných „Náročné dopravné podmienky“.

Viac informácií získate v dílerskej sieti CITROËN alebo v inej kvalifikovanej dielni.

! Použitie akéhokoľvek iného typu (bio) paliva (čisté alebo riedené rastlinné alebo živočíšne oleje, výhrevný olej...) je prísne zakázané (riziko poškodenia motora a palivového okruhu).

i Povolené je len použitie aditív do naftových palív, ktoré vyhovujú norme B715000.

Nafta pri nízkej teplote

Pri teplotách nižších ako 0 °C tvorba parafínov v letnom type dieselových palív môže spôsobiť nesprávne fungovanie obvodu na prívod paliva. Aby ste tomu predišli, odporúčame používať zimný typ dieselového paliva a udržiavať palivovú nádrž naplnenú na viac ako 50 %. Ak napriek tomu bude mať motor pri teplotách pod -15 °C problém naštartovať, stačí nechať vozidlo na chvíľu v garáži alebo vykurovanej dielni.

Cesta do zahraničia

Niektoré palivá môžu poškodiť motor vášho vozidla.

V niektorých krajinách sa môže vyžadovať použitie špecifického typu paliva (so špecifickým oktánovým číslom, špecifickým obchodným názvom...) z dôvodu zabezpečenia správnej činnosti motora.

V prípade potreby doplnujúcich informácií sa obráťte na vášho predajcu.

Palivová nádrž

Obsah palivovej nádrže: približne 45 litrov.

! Pri natankovaní paliva, ktoré nezodpovedá motoru vášho vozidla, je nutné vypustiť palivo z nádrže a naplniť ho správnym palivom, a to ešte pred naštartovaním motora.

Minimálna hladina paliva



Ak sa dosiahne nízka úroveň objemu paliva v nádrži, rozsvieti sa táto kontrolka na združenom prístroji, sprevádzaná zvukovým signálom a správou.

Pri prvom rozsvietení kontrolky zostáva v nádrži **približne 5 litrov** paliva. Táto kontrolka sa rozsvieti pri každom zapnutí zapaľovania, sprevádzaná správou a zvukovým signálom, až pokiaľ nebude doplnené dostatočné množstvo paliva. Tento zvukový signál a správa sa budú opakovať tým častejšie, čím viac sa bude množstvo paliva blížiť k „0“.

Aby ste sa vyhli vyčerpaniu paliva, bezpodmienečne ho doplňte.

i Viac informácií o poruche spôsobenej **úplným vyčerpaním paliva (diesel)** nájdete v príslušnej kapitole.

Dopĺňanie paliva

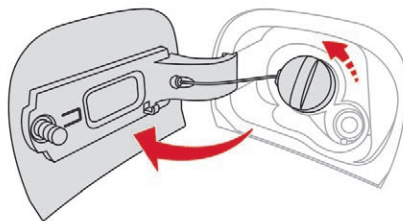
Na štítku, prilepenom na vnútornej strane krytu palivovej nádrže, je uvedený druh paliva, ktoré môžete používať v závislosti od typu vášho motora.

Doplnenie paliva musí presahovať 5 litrov, aby ho palivová mierka zaznamenala.

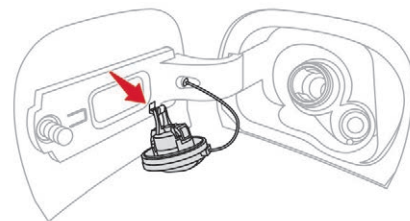
Otvorenie uzáveru palivovej nádrže môže sprevádzať zvuk nasávajúceho vzduchu. Tento podtlak je úplne normálny a je spôsobený nepriepustnosťou palivového okruhu.

Úplne bezpečné plnenie paliva zabezpečíte takto:

☞ **Bezpodmienečne vypnite motor.**



- ☞ Na odomknutom vozidle zatlačte zadnú strednú časť krytu palivovej nádrže,
- ☞ Pri tankovaní dávajte pozor a vyberte čerpadlo so správnym typom paliva pre motor vášho vozidla.
- ☞ Otočte uzáver smerom doľava.



- ☞ Dajte dole uzáver a uložte ho na jeho držiak (na poklope).
- ☞ Skôr, ako začnete s plnením, zasuňte palivovú pištoľ do hrdla až na doraz (riziko úniku paliva).
- ☞ Úplne naplňte nádrž, ale **nepokračujte po 3. vypnutí pištole**, aby ste zabránili poruchám.

Hneď po skončení čerpania paliva:

- ☞ Dajte uzáver späť na miesto.
- ☞ Otočte ním smerom doprava.
- ☞ Uzavrite kryt palivovej nádrže jeho zatlačením.

! Ak je vaše vozidlo vybavené funkciou Stop & Start, nikdy nedoplňajte palivo, keď je motor v režime STOP. Bezpodmienečne vypnite zapaľovanie pomocou kľúča alebo tlačidla START/STOP s funkciou Prístup a spustenie Hands free.

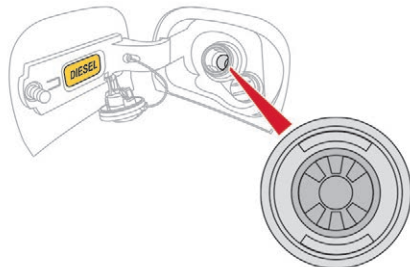
Prerušenie dodávky paliva

Vaše vozidlo je vybavené bezpečnostným zariadením, ktoré v prípade nárazu preruší prívod paliva.

Ochranná palivová vložka (nafta)

(V závislosti od krajiny predaja.)
Mechanické zariadenie, ktoré zabráni čerpaniu benzínu do nádrže vozidiel vybavených naftovým motorom. Zároveň zabráni poškodeniu motora v dôsledku takejto nehody.

Prevádzka



Pri vsunutí benzínovej pištole do dieselovej nádrže narazíte na klapku. Systém sa zaistí a zabráni plneniu.

Ukončíte plnenie a použite naftovú pištoľ.

i Plnenie palivovej nádrže je možné aj pomocou kanistry.
V záujme zabezpečenia pomalého plnenia paliva priblížte nálevku kanistra tak, aby nebola položená priamo na klapke ochrannej palivovej vložky a pomaly naplňajte.

i **Cesta do zahraničia**
Naftové čerpacie pištole môžu byť rozdielne v závislosti od krajiny, prítomnosť ochrannej palivovej vložky môže znemožniť čerpanie pohonných hmôt.
Nie všetky vozidlá s dieselovým motorom sú vybavené ochrannou palivovou vložkou, preto vám pri ceste do zahraničia odporúčame, aby ste si overili v dilerскеj sieti CITROËN, či je vaše vozidlo prispôbené vybaveniu čerpacích staníc v krajine, do ktorej cestujete.

Snehové reťaze



V zimnom období zlepšujú snehové reťaze pohon kolies, ako aj správanie sa vozidla počas brzdenia.

! Snehové reťaze môžu byť namontované len na predných kolesách. Nesmú sa montovať na dojazdové kolesá „na dočasné použitie“.

i Pri používaní snehových reťazí je potrebné dodržiavať nariadenia a predpisy platné v danej krajine, ako aj maximálnu povolenú rýchlosť.

Tipy pre montáž

- ☞ Ak je potrebné založiť snehové reťaze počas cesty, zastavte vozidlo na rovnom povrchu, na okraji vozovky.
- ☞ Zatahňte parkovaciu brzdu a v prípade potreby podložte kolesá klinmi, aby ste zabránili šmýkaniu vozidla.
- ☞ Pri montáži snehových reťazí dodržiavajte pokyny výrobcu.
- ☞ Jemne sa pohnite a chvíľu jazdite rýchlosťou nižšou ako 50 km/h.
- ☞ Zastavte vozidlo a skontrolujte, či sú snehové reťaze správne napnuté.

I Dôrazne sa odporúča vyskúšať si montáž snehových reťazí ešte pred cestou, na rovnom a suchom povrchu.

! So založenými snehovými reťazami nejazdite na vozovke bez snehu, aby ste nepoškodili pneumatiky na vozidle a prípadne aj vozovku. Ak je vaše vozidlo vybavené hliníkovými diskami, skontrolujte, či žiadna časť snehových reťazí alebo uchytení nie je v kontakte s diskom kolesa.

Používajte výhradne reťaze, ktoré sú určené na montáž na typ kolies vášho vozidla:

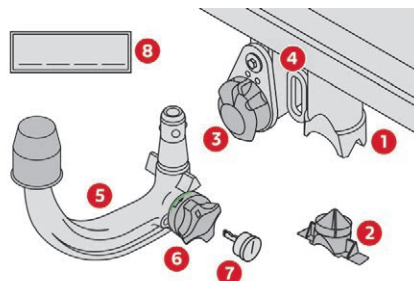
Rozmery originálnych pneumatík	Typy reťazí
195/65 R15	Maximálny rozmer článku 9 mm
195/60 R16	
205/60 R16	Použitie snehových reťazí nie je možné
215/50 R17	

Viac informácií o snehových reťaziach získate v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

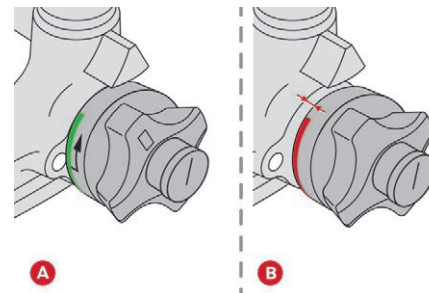
Ťažné zariadenie s guľou demontovateľnou bez použitia náradia

Montáž a demontáž tohto originálneho ťažného zariadenia si nevyžaduje použitie náradia.

Predstavenie



1. Držiak.
2. Ochranný kryt.
3. Zásuvka pre pripojenie.
4. Bezpečnostné oko.
5. Demontovateľný otočný kĺb.
6. Hviezdicové koleso na zaistenie/odistenie.
7. Zámok na kľúč.
8. Štítok pre zaznamenanie referenčného označenia kľúča.



- A. Poloha **zaistená**; (**zelená** značka oproti **bielej** značke), hviezdicové koleso sa dotýka otočného kĺbu (žiadny priestor).
- B. **Odistená** poloha; (**červená** značka oproti **bielej** značke), hviezdicové koleso už nie je v kontakte s otočným kĺbom (medzera približne 5 mm).

! Prívesy s LED svetlami nie sú kompatibilné s kabelážou tohto zariadenia.

I Informácie o **technických vlastnostiach**, predovšetkým o ťažných hmotnostiach vášho vozidla nájdete v príslušnej časti. Viac informácií o bezpečnej jazde v prípade **ťahania prívesu** nájdete v príslušnej časti.

! Pred každým použitím

Uistite sa, či je otočný kĺb správne namontovaný a skontrolujte nasledovné prvky:

- **zelené** označenie hviezdicového kolesa sa zhoduje s **bielym** označením otočného kĺbu,
- hviezdicové koleso sa dotýka otočného kĺbu (poloha **A**),
- bezpečnostná zámka je uzavretá a kľúč vytiahnutý; hviezdicové koleso nemôže byť uvedené do činnosti,
- otočný kĺb v držiaku sa nesmie vôbec pohybovať, pokúste ním pohnúť rukou.

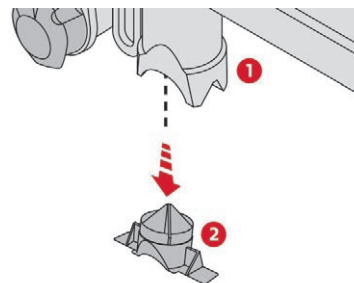
Pokiaľ nie je otočný kĺb zaistený, prívies sa môže odpojiť. Hrozí nebezpečenstvo nehody!

! Počas použitia

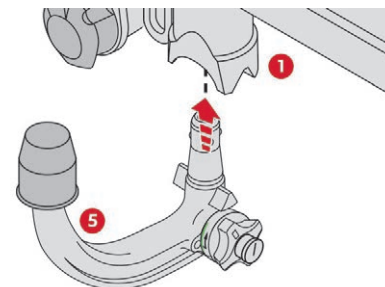
Nikdy neodisťujte zariadenie pokiaľ je na guľi namontované ťažné zariadenie alebo zariadenie na prepravu nákladu. Nikdy neprekračujte maximálnu povolenú hrubú hmotnosť jazdnej súpravy. Je veľmi dôležité, aby sa dodržala maximálna povolená hmotnosť so zapojeným ťažným zariadením. Ak sa prekročí, toto zariadenie sa môže oddeliť od vozidla, čo predstavuje nebezpečenstvo vážnej nehody. Uistite sa, že sú svetlá príviesu funkčné. Pred jazdou skontrolujte nastavenie sklonu svetlomotov. Viac informácií o **manuálnom nastavení svetlomotov** nájdete v príslušnej kapitole.

! Po použití

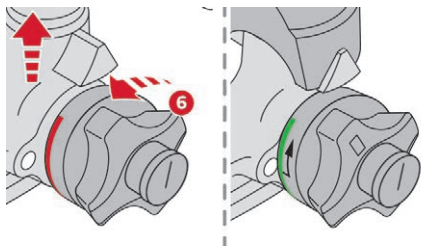
Pri jazde bez ťažného zariadenia alebo zariadenia na prepravu nákladu musí byť guľa demontovaná a ochranný kryt umiestnený na držiaku. Toto opatrenie je potrebné dodržiavať predovšetkým v prípade, ak by guľa zabraňovala správnej viditeľnosti evidenčného čísla vozidla alebo jeho osvetlenia.

Montáž ťažného zariadenia

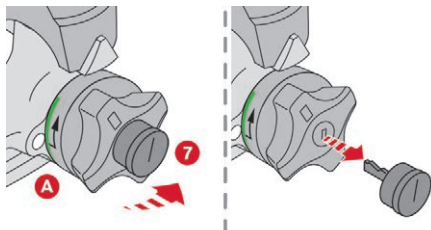
- ☞ Pod zadným nárazníkom odstráňte ochranný kryt 2 z držiaka 1.



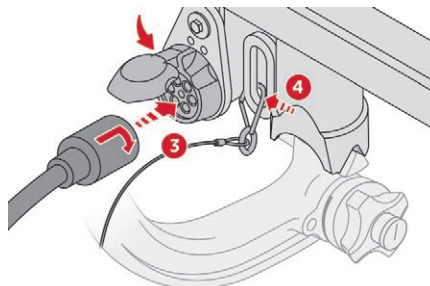
- ☞ Vložte koniec gule 5 do držiaka 1 a zatlačte ho nahor; zaistenie sa uskutoční automaticky.



- ☞ Hviezdicové koleso 6 sa pootočí o štvrt' otáčky proti smeru hodinových ručičiek; dávajte pozor, aby ste neponechali ruku v blízkosti!

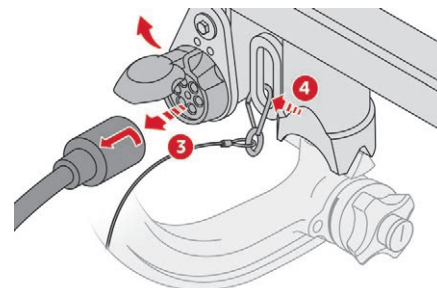


- ☞ Skontrolujte, či je mechanizmus správne zaistený a či sa **zelené** označenie hviezdicového kolesa zhoduje s **bielym** označením gule (poloha **A**).
- ☞ Pomocou kľúča uzavrite zámok 7.
- ☞ Vždy vyberte kľúč. Kľúč sa nedá vytiahnuť, ak je zámok otvorený.
- ☞ Založte veko na zámok.

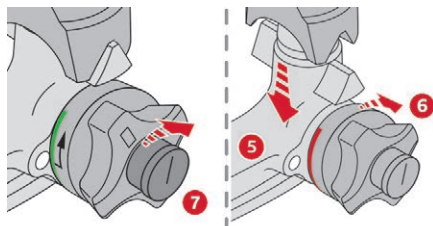


- ☞ Odstráňte ochranný kryt gule ťažného zariadenia.
- ☞ Pripevnite prívies k ťažnej guli.
- ☞ Pripojte kábel združený s príviesom k bezpečnostnému oku 4 držiaku.
- ☞ Nakloňte držiak zásuvky káblového zväzku 3 dopredu, aby ste ho umiestnili na miesto.
- ☞ Vložte zásuvku príviesu a otočte ju o štvrtinu otáčky, aby sa pripojila ku konektoru 3 upevňovacieho držiaka.

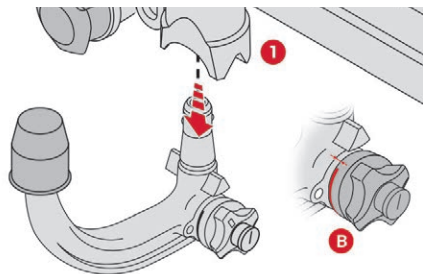
Demontáž ťažnej gule



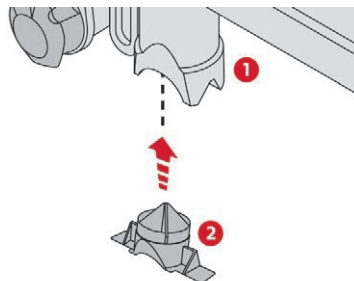
- ☞ Pootočte o štvrtinu otáčky a potiahnite zásuvku príviesu, aby ste ju odpojili od konektora 3 upevňovacieho držiaka.
- ☞ Nakloňte držiak zásuvky káblového zväzku 3 doľava a odložte ho.
- ☞ Odstráňte kábel spojený s príviesom z bezpečnostného oka 4 na držiaku.
- ☞ Odpojte prívies od ťažnej gule.
- ☞ Založte ochranný kryt na pôvodné miesto, na guľu ťažného zariadenia.



- ☞ Vytiahnite veko zo zámku.
- ☞ Vsuňte kľúč do zámku 7.
- ☞ Otvorte zámok pomocou kľúča.
- ☞ Podržte ťažnú guľu 5 pevne jednou rukou; druhou rukou potiahnite a otočte hviezdicové koleso 6 úplne v smere chodu hodinových ručičiek; neuvoľňujte hviezdicové koleso.



- ☞ Vytiahnite guľu cez spodnú časť držiaku 1.
- ☞ Uvoľnite kruhový ovládač; ten sa sám zablokuje v odistenej polohe, a skontrolujte, či sa **červené** označenie kruhového ovládača zhoduje s **bielym** označením gule (poloha B).



- ☞ Opäť namontujte ochranné veko 2 na držiak 1.
- ☞ Starostlivo uschovajte ťažnú guľu do puzdra, na miesto chránené pred nárazmi a znečistením.

Údržba

Správna funkčnosť ťažného zariadenia je zabezpečená len pokiaľ je guľa a jej držiak udržiavaný v čistom stave.

Pred umytím vozidla pomocou vysokotlakovej vodnej trysky musí byť guľa ťažného zariadenia odstránená a na držiaku založený ochranný kryt.

- i Priložený štítok umiestnite na viditeľné miesto, v blízkosti držiaku alebo vo vnútri batožinového priestoru.
 V prípade akéhokoľvek zásahu na ťažnom zariadení sa obráťte na sieť CITROËN alebo inú kvalifikovanú dielňu.

Ťažné zariadenie

Rozloženie zaťaženia

- ☞ Zaťaženie v prívese rozložte tak, aby sa najťažšie predmety nachádzali čo najbližšie pri náprave a aby zaťaženie závesného zariadenia neprekročilo maximálne povolené zaťaženie, ale iba sa k nemu priblížilo.

V dôsledku poklesu hustoty vzduchu klesajú so stúpajúcou nadmorskou výškou výkonové parametre motora. Maximálne zaťaženie pri vlečení sa musí znížiť o 10 % na každých 1 000 metrov nadmorskej výšky

i Používajte ťažné zariadenia a ich nemodifikovanú kabeláž schválenú spoločnosťou CITROËN. V prípade montáže sa odporúča obrátiť sa na sieť CITROËN alebo na inú kvalifikovanú dielňu.

V prípade montáže ťažného zariadenia mimo siete CITROËN je potrebné pri tejto montáži stále dodržiavať odporúčania výrobcu.

Určité asistenčné systémy alebo asistenčné funkcie pri manévrovaní sa automaticky deaktivujú, ak sa používa schválené ťažné zariadenie.

! Dodržiavajte maximálne povolené hmotnosti ťahaného nákladu uvedené v technickom preukaze vozidla, na štítku výrobcu, ako aj v časti **Technické parametre** tejto príručky. **Dodržanie maximálnej povolenej hmotnosti zaťaženia na guľi ťažného zariadenia (ťažná tyč) tiež zahŕňa použitie príslušenstva (nosičov bicyklov, boxov na ťažné zariadenie atď.).**

! Dodržiavajte právne predpisy platné v krajine, v ktorej jazdíte.

Režim časovaného odpojenia elektropríslušenstva

Systém, ktorý riadi určité funkcie v závislosti od množstva energie v batérii.

Na vozidle za jazdy funkcia časovaného odpojenia elektropríslušenstva dočasne deaktivuje niektoré funkcie, ako sú napríklad klimatizácia, vyhrievanie zadného okna... Deaktivované funkcie sa opäť automaticky aktivujú hneď ako to podmienky dovoľia.

Režim úspory energie

Systém, ktorý riadi dobu používania niektorých funkcií z dôvodu zachovania dostatočnej úrovne nabitia batérie.

Po vypnutí motora môžete ešte maximálne štyridsať minút používať funkcie ako sú audio systém a telematika, stierače skla, stretávacie svetlá, stropné osvetlenie atď.

Prepnutie na tento režim

Na displeji združeného prístroja sa zobrazí správa o prechode do úsporného režimu a pôvodne aktívne funkcie sa vyradia z činnosti.

i Ak v danom okamihu práve používate telefón, váš hovor bude pokračovať po dobu približne 10 minút prostredníctvom bezdrôtovej súpravy vášho autorádia.

Opustenie režimu

Tieto funkcie budú opätovne automaticky aktívne pri následnom použití vozidla.

Ak si želáte použiť tieto funkcie hneď, naštartujte motor a ponechajte ho v chode:

- po dobu menej ako desať minút na účely používania výbavy počas približne piatich minút,

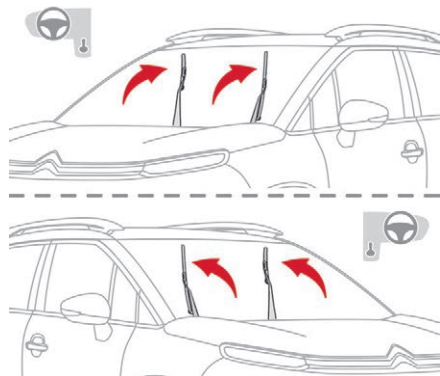
- po dobu viac ako desať minút na účely používania výbavy počas približne tridsiatich minút.

Dodržiavajte čas uvedenia motora do chodu, aby ste zabezpečili správne dobitie batérie. Nepoužívajte opakované a zdĺhavé naštartovanie motora pre dobitie batérie.

! Vybitá batéria neumožňuje naštartovať motor. Viac informácií o **12 V batérii** nájdete v príslušnej kapitole.

Výmena ramienka stierača skla

Pred demontážou predného stierača



☞ V priebehu prvej minúty po vypnutí zapalovania aktivujte ovládač stieračov skla, aby lišty zaujali polohu v strede čelného skla.

alebo

☞ Po vypnutí zapalovania vyrovnajte ramená manuálne.

Demontáž

- ☞ Nadvihnite príslušné rameno stierača.
- ☞ Odistite lištu a odstráňte ju.

Opätovná montáž

- ☞ Zložte novú stieraciu lištu a zaistite ju.
- ☞ Opatrne sklopte lištu stierača.

Po opätovnej montáži predného stierača

- ☞ Zapnite zapalovanie.
- ☞ Opäť aktivujte ovládač stieračov skla, aby lišty stieračov zaujali pôvodnú polohu.

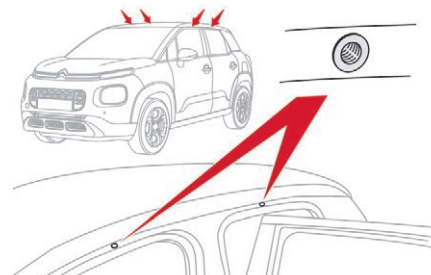
! Túto výmenu môže vykonať len odborník v servisnej sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

Strešné tyče

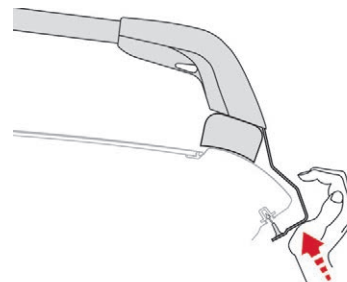
! Z bezpečnostných dôvodov a aby sa zabránilo poškodeniu strechy je bezpodmienečne nutné použiť na vašom vozidle schválené priečne strešné tyče.

i Dodržujte pokyny týkajúce sa montáže a podmienky použitia uvedené v návode dodanom spolu so strešnými tyčami.

Verzia bez pozdĺžnych tyčí

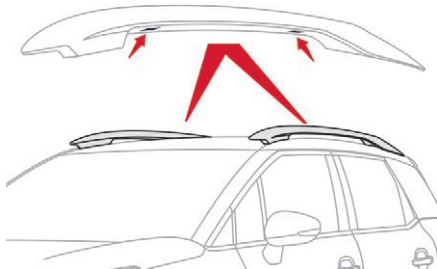


Pri montáži strešných nosičov používajte len štyri miesta ukotvenia nachádzajúce sa na ráme strechy. Tieto miesta sú zamaskované zatvorenými dverami vozidla.



Uchytávacie prvky strešných tyčí sú vybavené západkou, ktorú je potrebné zasunúť do otvoru každého upevňovacieho bodu.

Verzia s pozdĺžnymi tyčami



Priečne tyče musíte pripevniť k pozdĺžnym nosičom v bodoch určených na pripevnenie pod pozdĺžnymi tyčami.

! Otváracia strecha

Skontrolujte, či sa náklad nedostal pod strešné lišty, aby neprekážal pohybom panoramatickej strechy.

! Odporúčania

- ☞ Závaž rozložte rovnomerne, aby nedošlo k preťaženiu jednej strany.
- ☞ Najťažšie predmety uložte čo najbližšie k streche.
- ☞ Náklad riadne upevnite a označte ho výstražnou vlajkou, ak presahuje rozmery vozidla.
- ☞ Jazdite opatrne: citlivosť na bočný vietor je zvýšená (môže byť ovplyvnená stabilita vášho vozidla).
- ☞ Po ukončení prepravy odstráňte strešné tyče z vozidla.

! Maximálne zaťaženie rozložené na strešné tyče, pre výšku nákladu nepresahujúcu 40 cm:

- bez pozdĺžnych tyčí: **50 kg**,
- s pozdĺžnymi tyčami: **45 kg**.

Keďže táto hodnota sa môže zmeniť, overte si maximálne zaťaženie vyznačené v návode, ktorý vám bol dodaný spolu so strešnými tyčami.

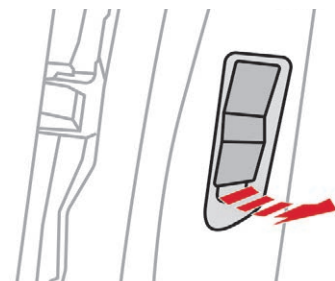
Ak je výška nákladu väčšia než 40 cm, prispôbte štýl jazdy povrchu vozovky, aby nedošlo k poškodeniu strešných tyčí a ich úchyto.

Dodržiavajte národnú legislatívu a predpisy týkajúce sa prepravy predmetov dlhších ako je vaše vozidlo.

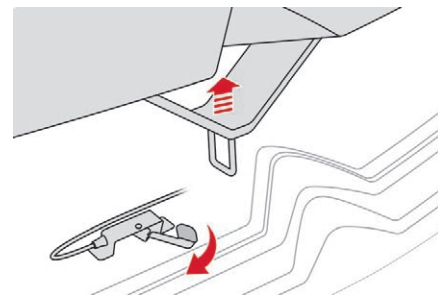
Kapota

Otvorenie

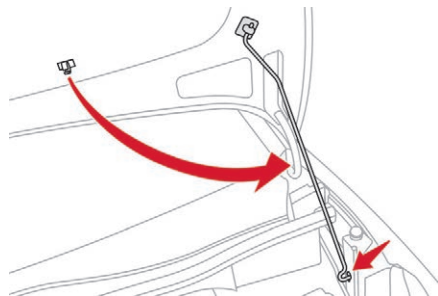
- ☞ Otvorte ľavé predné dvere.



- ☞ Potiahnite ovládač, ktorý sa nachádza v spodnej časti rámu dverí smerom k sebe.



- ☞ Posuňte ovládač doľava a nadvihnite kapotu.



- ☞ Odistite podperu z pôvodného miesta a upevnite ju do držiaka (výrezu). Tak udržite kapotu v otvorenej polohe.

Zatvorenie

- ☞ Vytiahnite podperu z uchytávacieho zárezu.
- ☞ Zaistite podperu do jej pôvodného uchytania.
- ☞ Privrite kapotu a v záverečnej fáze ju uvoľnite.
- ☞ Potiahnite kapotu a skontrolujte, či je dobre zaistená.

i Umiestnenie vnútornej uvoľňovacej páčky bráni akémukoľvek otvoreniu kapoty, pokiaľ sú ľavé predné dvere zatvorené.

! Pokiaľ je motor teplý, zaobchádzajte s vonkajším ovládačom a podperou kapoty veľmi opatrne (riziko popálenia), použite chránenú zónu. Po otvorení kapoty dajte pozor, aby ste nenarazili do ovládača otvárania. V prípade prudkého vetra kapotu neotvárajte.



STOP & START SYSTEM

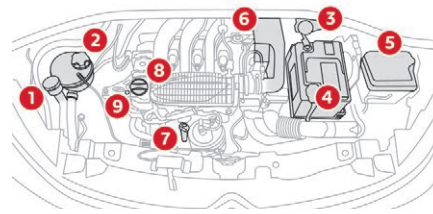
Pred akýmkoľvek zásahom pod kapotou deaktivujte systém Stop & Start, aby ste predišli riziku zranenia následkom automatického spustenia režimu START.

! Po vypnutí motora sa môže ventilátor chladiča uviesť do činnosti: venujte zvýšenú pozornosť predmetom alebo oblečeniu, ktoré by sa mohli zachytiť do vrtnúky ventilátora.

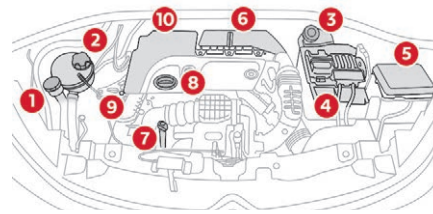
! Z dôvodu prítomnosti elektrickej výbavy v motorovom priestore sa odporúča obmedziť kontakt s vodou (dážď, umývanie...).

Motory

Benzín



Nafta



Tieto motory predstavujú príklady uvedené ako návod.

Pozície nasledujúcich prvkov sa môžu zmeniť:

- Vzduchový filter.
- Odmerka motorového oleja.
- Plniaci otvor motorového oleja.
- Odvzdušňovacia pumpa.

1. Nádržka kvapaliny ostrekovača skla.
2. Nádržka chladiacej kvapaliny motora.

3. Nádržka brzdovej kvapaliny.
4. Batéria.
5. Poistková skrinka.
6. Vzduchový filter.
7. Odmerka motorového oleja.
8. Plniaci otvor motorového oleja.
9. Vysunutý bod uzemnenia.
10. Odvzdušňovacie čerpadlo*.

* Závisí od motora.

! Naftový okruh je pod veľmi vysokým tlakom. Akýkoľvek zásah na tomto okruhu môže byť vykonaný výhradne v sieti CITROËN alebo v inej kvalifikovanej dielni.

Kontrola hladín

Pravidelne kontrolujte úroveň všetkých hladín v súlade s plánom údržby výrobcu. Ak neexistujú iné pokyny, hladiny v prípade potreby doplňte. Pri veľkom poklese hladiny si nechajte skontrolovať príslušný systém v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

! Táto kvapalina musí byť v súlade s odporúčaniami výrobcu a s motorom vozidla.

! Počas zásahu pod kapotou motora buďte opatrný, pretože niektoré zóny motora môžu byť extrémne horúce (riziko popálenia) a ventilátor sa môže v ktoromkoľvek okamihu uviesť do činnosti (aj pri vypnutom zapáľovaní).

Použité produkty

! Vyhnite sa predĺženému kontaktu oleja a použitých kvapalín s pokožkou. Väčšina týchto kvapalín je zdraviu škodlivá, dokonca korozívna.



Nikdy nevyhadzujte olej a opotrebované kvapaliny do kanalizácie alebo priamo na zem. Použitý olej odovzdajte v sieti CITROËN alebo kvalifikovanej dielni a likvidujte ho v nádobách určených na tento účel.

Hladina motorového oleja



Kontrola sa vykonáva buď pri zapnutom zapáľovaní prostredníctvom ukazovateľa hladiny oleja na združenom prístroji v prípade vozidiel vybavených elektrickou odmerkou hladiny oleja, alebo pomocou ručnej odmerky.

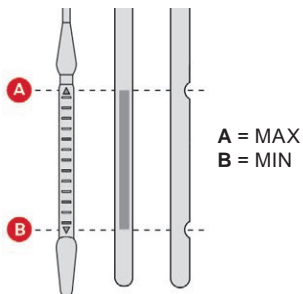
i Na zabezpečenie spoľahlivosti merania je potrebné, aby bolo vozidlo zaparkované na vodorovnom podklade s motorom vypnutým minimálne 30 minút.

V období medzi dvoma prehliadkami (alebo výmenami oleja) je obvyklé dopĺňať olej. Spoločnosť CITROËN vám odporúča kontrolu úrovne hladiny oleja a jej prípadné doplnenie po najazdení každých 5 000 km.

Kontrola pomocou ručnej odmerky

Umiestnenie ručnej odmerky je znázornené na príslušnej schéme v motorovom priestore.

- ☞ Uchopte odmerku za jej farebný koniec a úplne ju vytiahnite.
- ☞ Odmerku očistite čistou handričkou nepúšťajúcou vlákna.
- ☞ Zasuňte odmerku do príslušného priestoru až na doraz a potom ju vyberte a vykonajte vizuálnu kontrolu: správne sa má hladina oleja nachádzať medzi ryskami **A** a **B**.



Ak zistíte, že sa hladina nachádza nad značkou

A alebo pod značkou **B**, **neštartujte motor**.

- Ak je prekročená hodnota **MAX** (riziko poškodenia motora), obráťte sa na sieť CITROËN alebo na kvalifikovanú dielňu.
- Ak nebola dosiahnutá hodnota **MIN**, nevyhnutne musíte doplniť motorový olej.

Charakteristika oleja

Skôr ako hladinu oleja doplníte alebo motorový olej vymeníte, skontrolujte, či olej zodpovedá svojimi vlastnosťami typu vášho motora a či je v súlade s odporúčaniami výrobcu.

Doplnenie motorového oleja

Umiestnenie otvoru na nalievanie motorového oleja je znázornené na príslušnej schéme v motorovom priestore.

- ☞ Odskrutkujte uzáver nádrže na zabezpečenie prístupu k nalievaciemu otvoru.
- ☞ Olej dolievajte po malých dávkach, aby ste ním nepostriekali súčiastky motora (riziko požiaru).
- ☞ Počkajte niekoľko minút a až potom vykonajte kontrolu hladiny oleja pomocou manuálnej odmerky.
- ☞ V prípade potreby doplňte množstvo oleja.
- ☞ Po kontrole hladiny oleja dôsledne zaskrutkujte uzáver nádrže a odmerku vráťte na príslušné miesto.

i Po doplnení oleja bude pri zapnutí zapalovania vykonaná kontrola prostredníctvom ukazovateľa hladiny oleja na združenom prístroji. Táto kontrola nie je platná po dobu 30 minút od doplnenia hladiny.

Výmena motorového oleja

Podrobnosti o intervale tohto úkonu nájdete v pláne údržby výrobcu.
Z dôvodu zaistenia bezporuchovej motorov a zariadení na redukcii emisií nikdy nepoužívajte aditíva do motorového oleja.

Hladina brzdovej kvapaliny



Hladina brzdovej kvapaliny sa musí nachádzať neďaleko označenia „MAX“. V opačnom prípade skontrolujte stav opotrebovania brzdových doštičiek.

Výmena chladiacej kvapaliny

Podrobnosti o intervale tohto úkonu nájdete v pláne údržby výrobcu.

Charakteristika kvapaliny

Táto kvapalina musí byť v súlade s odporúčaniami výrobcu.

Hladina chladiacej kvapaliny



Pravidelne kontrolujte úroveň hladiny chladiacej kvapaliny. Doplnenie tejto kvapaliny v období medzi dvoma prehlíadkami je úplne normálne.

Na zabezpečenie spoľahlivosti merania je potrebné, aby bolo vozidlo zaparkované na vodorovnom povrchu so studeným motorom.

Hladina tejto kvapaliny sa musí nachádzať v blízkosti označenia „MAX“, ale nesmie ho v žiadnom prípade prekročiť.

Pokiaľ je hladina v blízkosti alebo pod označením „MIN“ je potrebné kvapalinu doplniť.

Nízka hladina chladiacej kvapaliny predstavuje riziko vážneho poškodenia vášho motora.

Ak je motor zahriaty, teplota chladiacej kvapaliny je regulovaná ventilátorom.

Chladiaci okruh je pod tlakom, preto v prípade potreby zásahu počkajte minimálne jednu hodinu po vypnutí motora.

Riziko popálenia v prípade, že musíte kvapalinu doplniť v núdzovej situácii, obmedzte tak, že okolo uzáveru umiestnite tkaninu, odskrutkujete ho o dve otáčky a počkáte na pokles tlaku. Len čo tlak poklesne, odstráňte uzáver a hladinu doplňte.

! Po vypnutí motora sa môže ventilátor chladiča uviesť do činnosti: venujte zvýšenú pozornosť predmetom alebo oblečeniu, ktoré by sa mohli zachytiť do vrtuľky ventilátora.

Parametre kvapaliny

Brdzová kvapalina musí byť v súlade s odporúčaniami výrobcu.

Hladina kvapaliny ostrekovača skla



V prípade potreby kvapalinu doplňte.

Parametre kvapaliny

Kvapalina ostrekovačov sa musí doplniť vopred pripravenou zmesou.

V zime (teploty pod nulou) sa musí použiť kvapalina s nemrznúcou prísadou, ktorá je vhodná pre prevládajúce poveternostné podmienky, aby sa nepoškodili jednotlivé prvky systému (čerpadlo, nádržka, vedenia atď.). Plnenie čistou vodou je zakázané za každých podmienok (riziko zamrznutia, usádzania vápnika atď.).

Hladina aditíva do nafty (naftový motor s filtrom pevných častíc)



Minimálna hladina nádržky aditíva je signalizovaná trvalým rozsvietením tejto kontrolky, sprevádzanej zvukovým signálom a správou o príliš nízkej hladine aditíva filtra pevných častíc.

Doplnenie

Doplnenie tejto prísady sa musí urobiť bezpodmienečne a bezodkladne v servisnej sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

Hladina AdBlue

Ak sa dosiahne rezervná hladina, spustí sa výstraha.

Ak sa chcete vyhnúť imobilizovaniu vozidla v súlade s predpismi, musíte doplniť AdBlue. Viac informácií o **AdBlue® a systéme SCR**, najmä o doplnení hladiny, nájdete v príslušnej kapitole.

Kontroly

Ak nie je uvedené inak, kontrolujte tieto prvky podľa plánu údržby výrobcu a podľa typu motora vo vašom vozidle.

V opačnom prípade si ich dajte skontrolovať v dílerskej sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

12 V batéria



Batéria si nevyžaduje údržbu. Pravidelne však kontrolujte dotiahnutie priskrutkovaných svoriek (na verziách bez rýchloúpinacej sťahovacej pásky) a čistotu pripojení.

i Pozrite si príslušnú časť ohľadom ďalších informácií o preventívnych opatreniach, ktoré je potrebné vykonať pred prácou na **12 V batérii**.

! Verzie vybavené funkciou Stop & Start obsahujú olovenú 12 V batériu s kyselinou vyrobenú pokrokovou technológiou, ktorá sa vyznačuje osobitnými vlastnosťami. Túto batériu môže vymeniť len odborník v servisnej sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

Vzduchový filter



V závislosti od okolitého prostredia (napr. prašné prostredie) a od použitia vozidla (napr. jazda v meste) **ho vymieňajte dvakrát častejšie, ak je to potrebné.**

Filter, priestor pre cestujúcich



V závislosti od okolitého prostredia (napr. prašné prostredie) a od použitia vozidla (napr. jazda v meste) **ho vymieňajte dvakrát častejšie, ak je to potrebné.**

i Zanesený interiérový filter môže obmedziť výkonnosť klimatizačného systému a spôsobiť vznik neželaných pachov.

Olejový filter



Olejový filter vymieňajte vždy pri výmene oleja.

Filter pevných častíc (naftový motor)



Nepretrušované svietenie tejto kontrolky sprevádzané výstražnou správou signalizuje počiatočné štádium zanesenia filtra pevných častíc.

i Hneď ako to jazdné podmienky umožnia, filter regenerujte tak, že budete jazdiť rýchlosťou aspoň 60 km/h, až kým výstražná kontrolka nezhasne. Ak výstražná kontrolka zostane rozsvietená, signalizuje to nedostatočnú hladinu aditíva.

Podrobnejšie informácie o **kontrole hladín**, najmä o hladine aditíva pre naftové motory nájdete v príslušnej časti. Na novom vozidle môže byť pri prvom vykonávaní regenerácie filtra pevných častíc cítiť zápach „spáleniny“, čo je úplne normálne.

Po dlhotrvajúcej jazde vozidla veľmi nízkou rýchlosťou alebo na voľnobežných otáčkach môžete v ojedinelých prípadoch pri akcelerácii spozorovať vodné výpary, vychádzajúce z výfuku. Tieto výpary nemajú žiaden vplyv na správanie sa vozidla a na životné prostredie.

Manuálna prevodovka



Údržba prevodovky nie je potrebná (bez výmeny oleja).

Automatická prevodovka



Údržba prevodovky nie je potrebná (bez výmeny oleja).

Brzdové doštičky



Opotrebovanie brzdových doštičiek závisí od spôsobu jazdy, predovšetkým vozidiel používaných v meste na krátke vzdialenosti. Niekedy je potrebné nechať si skontrolovať stav brzd aj v období medzi prehliadkami vozidla.

Ak sa nejedná o unikanie tekutiny v okruhu, signalizuje pokles hladiny brzdovej kvapaliny opotrebovanie brzdových doštičiek.

Stav opotrebovania brzdových kotúčov



Všetky potrebné informácie týkajúce sa kontroly stavu opotrebovania brzdových kotúčov získate v servisnej sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

Parkovacia brzda

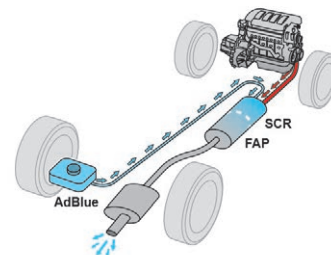


V prípade príliš dlhej dráhy pohybu parkovacej brzdy alebo straty účinnosti tohto systému je nutné vykonať nastavenie aj v období medzi servisnými prehliadkami.

Kontrola tohto systému sa musí vykonávať v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

! Používajte len výrobky odporúčané spoločnosťou CITROËN alebo výrobky rovnakej kvality a podobného typu. Na účely zabezpečenia optimálnej činnosti takých dôležitých komponentov ako je brzdový okruh, spoločnosť CITROËN vyberá a ponúka špecifické výrobky. Po umytí vozidla za vlhkého počasia alebo v zimných podmienkach sa na diskoch a brzdových doštičkách môže vytvoriť námraza, čím sa môže znížiť účinnosť brzdzenia. Niekoľkokrát mierne pribrzdíte, aby brzdy vyschli a rozmrazili sa.

AdBlue® (motory BlueHDi)



Systém SCR

Použitie kvapaliny s názvom AdBlue® obsahujúcej močovinu ako katalyzátora premení až 85 % oxidov dusíka (NOx) na dusík a vodu, ktoré neškodia zdraviu a životnému prostrediu.



AdBlue® sa nachádza v **špeciálnej nádrži** s objemom približne 15 litrov.

Hneď ako jej hodnota klesne na úroveň rezervy, aktivuje sa automaticky výstražný systém. S vozidlom bude možné prejsť približne 2 400 km do úplného vyčerpania nádrže.

Pri každej naplánovanej servisnej prehliadke vášho vozidla v sieti CITROËN alebo v inej kvalifikovanej dielni bude vykonané doplnenie nádržky kvapaliny AdBlue® z dôvodu zabezpečenia správnej činnosti systému SCR.

Ak je odhadovaný počet prejetých kilometrov vášho vozidla medzi dvomi prehliadkami vyšší ako medzná hodnota 20 000 km, je potrebné doplniť hladinu AdBlue®.

! V prípade, že je nádržka AdBlue® prázdna, bezpečnostné zariadenie neumožní naštartovanie motora. Ak má systém SCR poruchu, úroveň emisií vášho vozidla nie je v súlade s nariadením Euro 6: vaše vozidlo sa stáva znečisťujúcim. V prípade potvrdenej poruchy systému SCR musíte navštíviť sieť CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu čo možno najskôr: po prejetí 1 100 km sa systém automaticky aktivuje a zabráni naštartovaniu motora. V oboch prípadoch vás ukazovateľ jazdného dosahu informuje o vzdialenosti, ktorú môžete s vozidlom prejsť skôr ako dôjde k imobilizácii vozidla.

i Viac informácií o **výstražných kontrolkách** a súvisiacich výstrahách nájdete v príslušných kapitolách.

i **Zamrznutie AdBlue®**
AdBlue® zamrzá pri teplotách nižších ako približne -11 °C. Systém SCR je vybavený ohrievacím zariadením nádržky AdBlue®, ktoré vám umožní jazdu za akýchkoľvek klimatických podmienok.

Doplnenie AdBlue®

i Pred doplnením si pozorne prečítajte nasledujúce upozornenia.

Preventívne opatrenia pri používaní

Roztok AdBlue® je vyrobený na báze močoviny. Táto kvapalina je nehorľavá, bezfarebná a bez zápachu (keď sa skladuje na chladnom mieste). V prípade kontaktu s pokožkou umyte postihnuté miesto mydlom a vodou. V prípade kontaktu s očami si oči okamžite a výdatne vypláchnite tečúcou vodou alebo špeciálnym očným roztokom. Vyplachujte aspoň 15 minút. Ak máte pocit pálenia alebo podráždenia, vyhľadajte lekársku pomoc. V prípade jeho požitia si okamžite vypláchnite ústnu dutinu čistou vodou a následne vypite väčšie množstvo vody.

Za určitých podmienok (napríklad vysoká teplota) nie je možné vylúčiť riziko úniku amoniaku: nevdychujte výpary. Amoniak má dráždivý účinok na sliznice (oči, nos a hrdlo).

! AdBlue® uchovávajte mimo dosahu detí v originálnom obale. Nikdy neprelievajte aditívum AdBlue® do inej nádoby: došlo by k jeho kontaminácii.

Používajte len kvapalinu AdBlue®, ktorá vyhovuje norme ISO 22241.

! Nikdy neriedte AdBlue® vodou. Nikdy nenalievajte AdBlue® do naftovej nádrže.

Nádoby sú k dispozícii v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

i Môžete tiež navštíviť servisnú stanicu vybavenú čerpadlami AdBlue špeciálne navrhnutými pre osobné automobily a ľahké úžitkové vozidlá.

! Nikdy nedopĺňajte aditívum AdBlue® z dávkovača vyhradeného pre nákladné vozidlá.

Odporúčania pre skladovanie

AdBlue® zamrzá pri teplote približne -11 °C a znehodnocuje sa pri teplote vyššej ako 25 °C. Je potrebné ho skladovať na chladnom mieste chránenom pred priamym slnečným žiarením. Za týchto podmienok môže byť kvapalina uskladnená minimálne jeden rok. Ak kvapalina zamrzla, môže sa následne použiť po úplnom rozmrazení pri izbovej teplote.

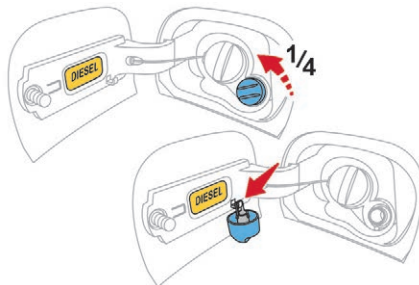
! Nikdy nenechávajte nádoby s AdBlue® vo vašom vozidle.

Postup

V chladnom počasí pred doplnením skontrolujte, či je teplota vozidla vyššia ako -11 °C. V opačnom prípade, nemôže byť nádržka aditíva AdBlue® doplnená. Odstavte vozidlo na teplejšom mieste na dobu niekoľkých hodín a následne hladinu doplňte.

☞ Skôr ako hladinu doplníte, uistite sa, že vozidlo parkuje na rovnom a horizontálnom povrchu.

- ☞ Vypnite zapalovanie a vytiahnite kľúč zo spinacej skrinky z dôvodu vypnutia motora. alebo
- ☞ Na vozidle so systémom Prístup a spustenie Hands free stlačte tlačidlo „START/STOP“ z dôvodu vypnutia motora.



- ☞ Ak je vozidlo odomknuté, otvorte uzáver palivovej nádrže.
- ☞ Otočte modrý uzáver o štvrtinu otáčky proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
- ☞ Odstráňte modrý uzáver.

Dopĺňanie paliva

- ☞ Zadovážte si nádobu s AdBlue®. Po kontrole dátumu spotreby si pozorne prečítajte návod na použitie uvedený na štítku, a až potom nalejte obsah nádoby alebo fľaše do nádrže AdBlue vo vašom vozidle.

Alebo

- ☞ Vložte plniacu pištoľ AdBlue® a nádrž tankujte dovtedy, kým sa pištoľ automaticky nevy pne.

! Dôležité upozornenie:

- Aby ste predišli preplneniu nádrže AdBlue®, odporúčame:
 - Vykonať doplnenie od 10 do 13 litrov pomocou fľaše s AdBlue®.
- Alebo
 - Pri plnení na čerpacej stanici prestať dopĺňať hneď po prvom automatickom vypnutí trysky.
- Ak došlo k úplnému vyprázdneniu nádrže s AdBlue® vo vašom vozidle, čo je potvrdené výstražnými správami a zablokovaním štartovania motora, je nutné doplniť minimálne 5 litrov kvapaliny.

Po doplnení

☞ Vykonajte úkony v opačnom poradí.

! Dôležité upozornenie: **V prípade dopĺňania aditíva AdBlue po poruche spôsobenej jeho nedostatkom** musíte počkať približne 5 minút a až potom opätovne zapnúť zapaľovanie, **pričom nesmiete otvoriť dvere na strane vodiča, uzamknúť vozidlo ani vložiť kľúč do zapaľovania či vložiť kľúč systému „Prístup a spustenie Hands free“ do interiéru vozidla.**

Zapnite zapaľovanie a následne po uplynutí 10 sekúnd zapnite motor.

Porucha z dôvodu úplného vyčerpania paliva (nafta)

Vo vozidle s naftovým motorom je v prípade úplného vyčerpania paliva potrebné odvzdušniť palivový okruh.

Ak motor nenašartuje ihneď na prvý pokus, nepokračujte a zopakujte postup.

Viac informácií o **ochrannej vložke palivovej nádrže (nafta)** zabraňujúcej načerpaniu nesprávneho paliva nájdete v príslušnej kapitole.

Motory BlueHDi

- ☞ Palivovú nádrž naplňte minimálne piatimi litrami nafty.
- ☞ Zapnite zapaľovanie (bez uvedenia motora do chodu).
- ☞ Počkajte približne 6 sekúnd a vypnite zapaľovanie.
- ☞ Zopakujte úkon 10-krát.
- ☞ Zapnite štartér, čím uvediete motor do chodu.

Iné motory HDi

(okrem verzie BlueHDi)

- ☞ Doplníte hladinu paliva o minimálne päť litrov nafty.
- ☞ Otvorte kapotu motora.

- ☞ V prípade potreby odistite ochranný kryt, čím získate prístup k odvzdušňovaciemu čerpadlu.



- ☞ Opakovane uveďte odvzdušňovacie čerpadlo do činnosti, kým nepocítite odpor (odpor môžete pociťovať pri prvom stlačení).
- ☞ Zapnite štartér pre spustenie motora (v prípade, ak motor nenašartuje pri prvom pokuse, počkajte približne 15 sekúnd a až potom pokus zopakujte).
- ☞ Po viacerých neúspešných pokusoch opäť uveďte odvzdušňovacie čerpadlo do činnosti a následne naštartujte motor.
- ☞ Umiestnite ochranný kryt na pôvodné miesto a zaistite ho.
- ☞ Znova zatvorte kapotu motora.

Súprava na dočasnú opravu pneumatiky

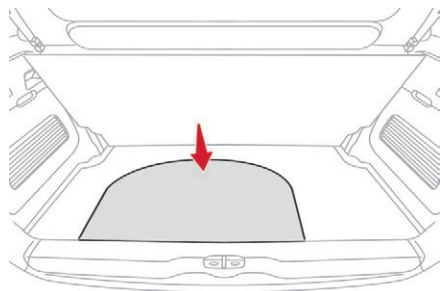
- ☐ Naskenovaním kódu QR na strane 3 otvoríte vysvetľujúce videá.

Pozostáva z kompresora a nádoby s tesniacim prípravkom, ktorý umožňuje **dočasnú opravu** pneumatiky a dojazd do najbližšieho servisu. Je určená na opravu väčšiny typov defektov vzniknutých na pneumatike, ktoré sa nachádzajú na jazdnom pruhu pneumatiky alebo pätky plášťa kolesa.

☐ **Len 12 V** zásuvka umiestnená **v zadnej časti** vozidla umožňuje pripojiť kompresor na dobu potrebnú na opravu alebo dohustenie pneumatiky vozidla. Ostatné 12 V zásuvky vo vozidle nie sú vhodné na použitie kompresora.

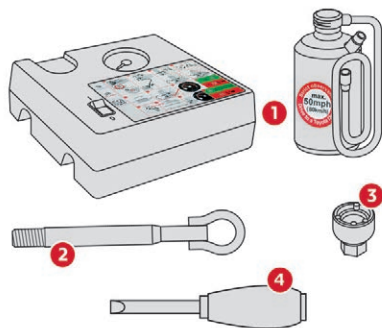
☐ **Detekcia podhustenia pneumatík**
Kontrolka bude rozsvietená vždy po oprave kolesa až do reštartovania systému. Podrobnejšie informácie o **detekcii podhustenia** nájdete v príslušnej kapitole.

Prístup k súprave



Táto súprava je uložená v odkladacej skrinke pod podlahou kufra.

Zoznam náradia



1. Súprava na dočasnú opravu pneumatiky. Obsahuje plnaci prípravok, určený pre dočasnú opravu kolesa a umožňuje taktiež úpravu tlaku pneumatiky.
2. Nadstavec na demontáž zabezpečovacích skrutiek (umiestnený v príručnej skrinke alebo v skrinke s náradím) (v závislosti od verzie).
Umožňuje prispôbiť kľúč na demontáž kolesa tak, aby ním bolo možné uvoľniť špeciálne „bezpečnostné“ skrutky.
3. Demontovateľné vlečné oko.
4. Plochý skrutkovač.

Viac informácií o **táhaní vozidla** a použití demontovateľného vlečného oka nájdete v príslušnej kapitole.

Zloženie súpravy



1. 12 V kompresor s integrovaným tlakomerom.
2. Tesniaci prípravok so zabudovanou hadičkou.
3. Samolepka obmedzenia rýchlosti.

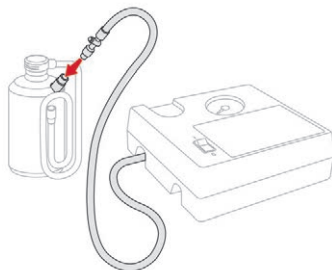
! Samolepka obmedzenia rýchlosti musí byť nalepená vo vnútri vozidla, v zornom poli vodiča tak, aby pripomínala, že jedno z kolies sa používa dočasne.

! S pneumatikou opravenou pomocou tejto súpravy neprekračujte rýchlosť 80 km/h.

Postup pri opravě

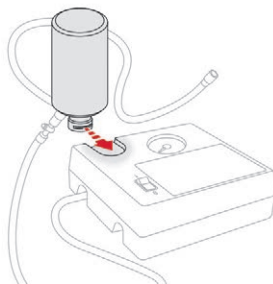
- ☞ Zaparkujte vozidlo tak, aby neprekážalo v premávke a zatiahnite ručnú brzdú.
- ☞ Postupujte podľa bezpečnostných pokynov (núdzové výstražné osvetlenie, výstražný trojuholník, nasadenie si reflexnej vesty atď.) podľa platných právnych predpisov v krajine, v ktorej jazdíte.
- ☞ Vypnite zapalovanie.
- ☞ Rozviňte hadičku uloženú pod kompresorom.

V prípade poruchy



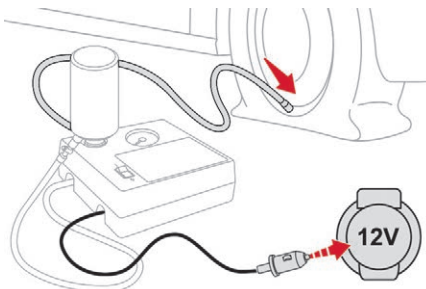
- ☞ Pripojte hadičku kompresora na fľašu tesniaceho prípravku.

! Neodstraňujte cudzie predmety zapichnuté do pneumatiky.



- ☞ Otočte fľašu tesniaceho prípravku a zaistíte ju v príslušnej drážke kompresora.

- ☞ Odstráňte uzáver ventilu opravovanej pneumatiky a uschovajte ho na čistom mieste.



- ☞ Pripojte hadičku fľaše tesniaceho prípravku na ventil opravovanej pneumatiky a pevne utiahnite.
- ☞ Skontrolujte, či je prepínač kompresora v polohe „O“.
- ☞ Úplne rozviňte elektrický kábel, uložený pod kompresorom.
- ☞ Pripojte elektrický konektor k 12 V zásuvke vozidla.



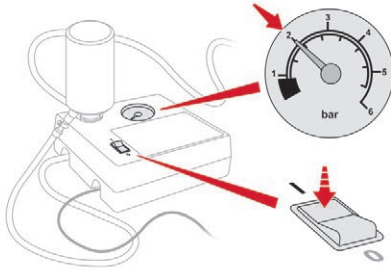
- ☞ Pripevnite samolepku obmedzenia rýchlosti.

! Samolepka obmedzenia rýchlosti musí byť nalepená vo vnútri vozidla v zornom poli vodiča tak, aby pripomínala, že jedno z kolies sa používa dočasne.

	bar	kPa
195/60R16 89H	2,2	2,2
	2,5	2,5
ECO	2,4	2,4
	2,6	2,6
	2,8	2,7
	2,7	2,7
125/65R16 99M	2,7	2,7
	4,2	4,2

Tlak hustenia pneumatík je uvedený na tomto štítku.

- ☞ Zapnite zapalovanie.



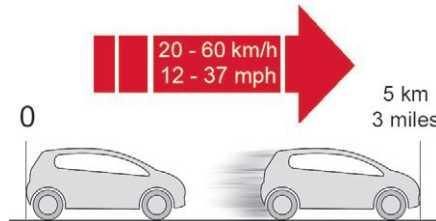
- ☞ Spustíte kompresor tak, že otočíte vypínač do polohy „I“, kým tlak v pneumatike nedosiahne 2,0 baru. Tesniaci prípravok sa pod tlakom vstrečne do pneumatiky. Počas prevádzky neodpájajte hadičku od ventilu (riziko úniku).

! Ak po približne 7 minútach nedosiahnete tlak 2 bary, znamená to, že pneumatiku nemožno opraviť; obráťte sa na sieť CITROËN alebo na kvalifikovanú dielňu, kde vám poruchu odstráni.

- ☞ Nastavte prepínač do polohy „O“.
- ☞ Elektrickú koncovku kompresora odpojte od 12 V zásuvky vozidla.
- ☞ Nasadte kryt ventilu späť na miesto.
- ☞ Odstráňte súpravu.

- ☞ Odstráňte, a potom uložte fľašu s tesniacim prípravkom

! Upozorňujeme, že tesniaci prípravok je v prípade jeho požitia zdraviu škodlivý a pôsobí dráždivo na oči. Uchovávajte tento výrobok mimo dosahu detí. Doba použiteľnosti prípravku je uvedená na fľaši. Po použití nevyhadzujte fľaštičku do voľnej prírody, odovzdajte ju v sieti CITROËN alebo na príslušnom zbernom mieste. Nezabudnite si zaobstarat' novú fľašu tesniaceho prípravku v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.



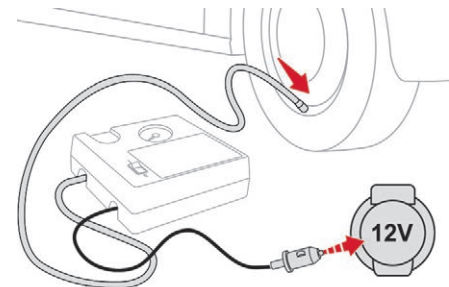
- ☞ Okamžite prejdite vozidlom približne päť kilometrov zníženou rýchlosťou (medzi 20 až 60 km/h), aby ste zacelili defekt.
- ☞ Zastavte, skontrolujte opravené miesto a pomocou súpravy **zmerajte tlak pneumatiky**.

! S pneumatikou opravenou pomocou tohto typu súpravy neprekračujte rýchlosť 80 km/h.

Kontrola/nahustenie pneumatík

i Kompresor môžete vždy použiť bez vstretnutia prípravku na príležitostnú kontrolu alebo dohustenie pneumatík vášho vozidla

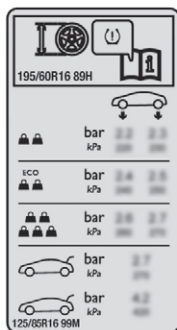
- ☞ Odstráňte uzáver ventilu pneumatiky a uschovajte ho na čistom mieste.
- ☞ Rozviňte hadičku uloženú pod kompresorom.



- ☞ Zaskrutkujte hadičku na ventil a pevne utiahnite.

V prípade poruchy

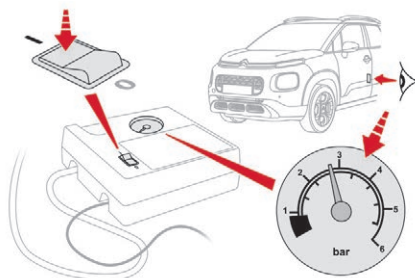
- ☞ Skontrolujte, či je prepínač kompresora v polohe „O“.
- ☞ Úplne rozviňte elektrický kábel, uložený pod kompresorom.
- ☞ Pripojte elektrický konektor k 12 V zásuvke vozidla.
- ☞ Zapnite zapalovanie.



The sticker displays tire pressure information for two vehicle models: 195/60R16 89H and 125/65R16 99M. It includes icons for a tire, a car, and a pressure gauge. The table below shows the recommended pressure in bar and kPa for different load conditions (indicated by the number of people icons).

Model	Load Condition	bar	kPa
195/60R16 89H	1 person	2,2	2,2
	2 people	2,4	2,4
	3 people	2,6	2,6
125/65R16 99M	1 person	2,7	2,7
	2 people	3,0	3,0
	3 people	3,3	3,3

Tlak hustenia pneumatík je uvedený na tomto štítku.



- ☞ Spustíte kompresor prepnutím vypínača do polohy „I“ a upravíte tlak na hodnotu uvedenú na štítku s tlakmi pneumatík vozidla. Na zníženie tlaku: stlačte čierne tlačidlo na hadičke kompresora pri pripojení na ventil.

! Ak po 7 minútach nedosiahnete tlak 2 bary, znamená to, že pneumatiku nemožno opraviť; obráťte sa na sieť CITROËN alebo na kvalifikovanú dielňu, kde vám poruchu odstráni.

- ☞ Po dosiahnutí požadovaného tlaku uveďte prepínač do polohy „O“.
- ☞ Odstráňte súpravu a odložte ju.

! Nejazdite na vzdialenosť väčšiu ako 200 km s opravenou pneumatikou; navštívte sieť CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu, kde vám pneumatiku vymenia.

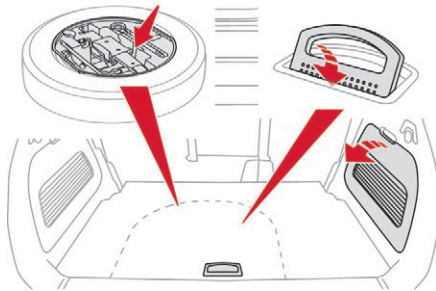
! V prípade zmeny tlaku jednej alebo viacerých pneumatík je potrebné reinitializovať systém detekcie podhustenia. Podrobnejšie informácie o **detekcii podhustenia** nájdete v príslušnej kapitole.

Rezervné koleso

i Ak si chcete pozrieť inštruktážne videá, nasnímajte QR kód na strane 3.

Postup pri výmene poškodeného kolesa za rezervné koleso pomocou náradia dodaného s vozidlom.

Prístup k náradiu

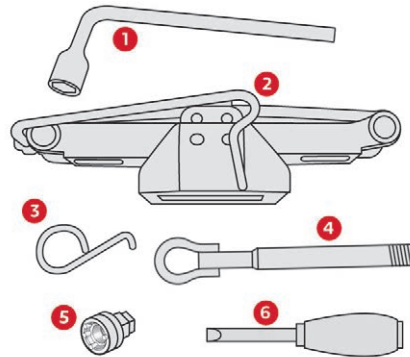


Náradie sa nachádza v kufri. V závislosti od verzie sa náradie nachádza pod podlahou alebo za demontovateľnou mriežkou pravej časti interiéru.

Prístup k náradiu získate nasledovne:

- ☞ otvorte kufor,
- ☞ následne v závislosti od verzie nadvihnite podlahu pomocou rukoväte, odstráňte ju a odstráňte koberec alebo
- ☞ otvorte demontovateľnú mriežku smerom doprava tak, že potiahnete za jej hornú časť.

Zoznam náradia



1. Kľúč na demontáž kolesa. Umožňuje odstrániť skrutky kolesa.
2. Zdvihák s integrovanou rukoväťou. Slúži na zdvihnutie vozidla.
3. Kľúč na demontáž krytiek skrutiek kolesa. Umožňuje odstrániť kryty stredových skrutiek na hliníkových kolesách.
4. Snímateľné ťažné oko.
5. Nadstavec na demontáž zabezpečovacích skrutiek (umiestnený v príručnej skrinke alebo v skrinke na náradie) (v závislosti od krajiny predaja). Umožňuje prispôsobiť kľúč na demontáž kolesa tak, aby ním bolo možné uvoľniť špeciálne „bezpečnostné“ skrutky.

6. Plochý skrutkovač. Umožňuje otvoriť kryt na prednom alebo zadnom nárazníku za účelom zaskrutkovania odnímateľného ťažného oka 4.

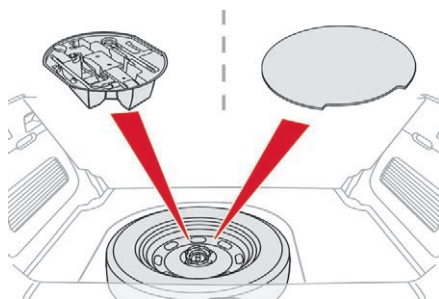
Viac informácií o ťahaní nájdete v príslušnej kapitole.

! Všetko toto náradie je špecifické pre vaše vozidlo a môže sa líšiť v závislosti od danej výbavy. Nepoužívajte ho na žiadne iné účely.

! Zdvihák sa musí používať výhradne na výmenu poškodenej pneumatiky. Nepoužívajte iný zdvihák ako ten, ktorý vám bol dodaný súčasne s týmto vozidlom. Ak sa vo výbave vášho vozidla nenachádza príslušný originálny zdvihák, obráťte sa na sieť CITROËN alebo inú kvalifikovanú dielňu, kde vám zaobstarajú zdvihák odporúčaný výrobcom. Zdvihák zodpovedá európskym normám definovaným v smernici o strojových zariadeniach 2006/42/ES. Zdvihák nevyžaduje žiadnu údržbu.

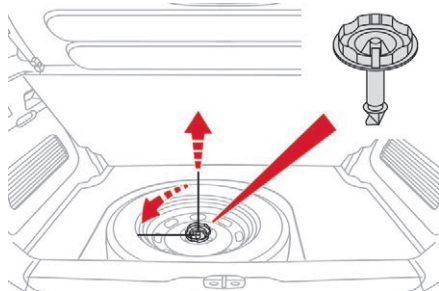
V prípade poruchy

Prístup k rezervnému kolesu



Rezervné koleso sa nachádza v kufrí pod podlahou.

Demontáž kolesa

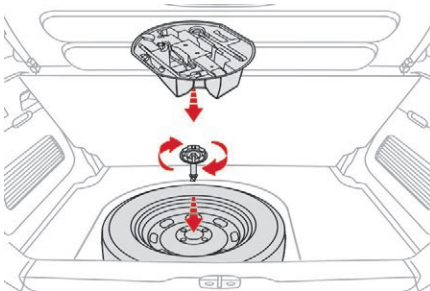


- ☞ Odistite odkladaciu skrinku s náradím alebo vytiahnite polystyrénový kryt (v závislosti od verzie).
- ☞ Odskrutkujte strednú maticu.

- ☞ Vyberte upevňujúce zariadenie (maticu a skrutku).
- ☞ Nadvihnite rezervné koleso cez zadnú časť smerom k sebe.
- ☞ Vyberte koleso z kufra.

Opätovné umiestnenie rezervného kolesa

- ☞ Koleso umiestnite na pôvodné miesto.
- ☞ Odskrutkujte maticu na skrutke o niekoľko otáčok.



- ☞ Umiestnite upevňovacie zariadenie (matica a skrutka) do stredu kolesa.
- ☞ Strednú maticu dotiahnite na doraz, aby bolo koleso správne uchytené.
- ☞ Zastíte skrinku na odkladanie náradia späť na miesto alebo vložte späť polystyrénový kryt (v závislosti od verzie).

i V prípade, že sa koleso nenachádza v určenom odkladacom priestore, upevňovacie zariadenie (matica a skrutka) nemôže byť umiestnená na príslušné miesto.

Demontáž kolesa

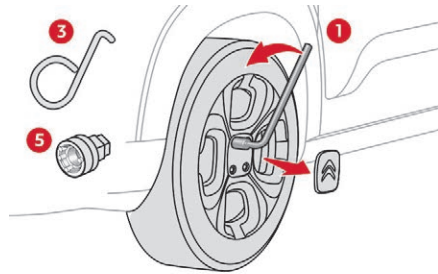
! Parkovanie vozidla

Vozidlo odstavte na takom mieste, aby neprekážalo v premávke: povrch musí byť vodorovný, pevný a nešmykľavý. Zatiahnite parkovaciu brzdú, vypnite zapalovanie a zaradte prvý prevodový stupeň*, aby ste zablokovali kolesá. Skontrolujte trvalé rozsvietenie kontrolky parkovacej brzdy na združenom prístroji. Cestujúci musia opustiť vozidlo a držiať sa na bezpečnom mieste. Presvedčte sa, či je zdvihák správne umiestnený v jednom z miest určených na nadvihnutie vozidla. Nesprávne použitie zdviháka môže mať za následok pád vozidla. Nikdy si nelíhajte pod vozidlo nadvihnuté pomocou zdviháka, použite stojan.

* pozíciu **P** v prípade automatickej prevodovky

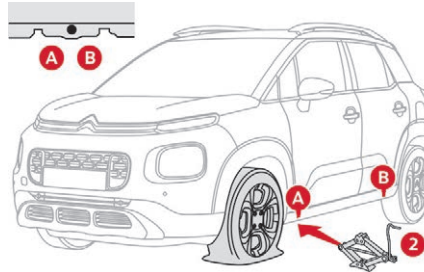
i Koleso s krytom náboja
Pri opätovnej montáži kolesa zložte ozdobný kryt tak, že najskôr umiestnite výrez oproti ventilu a následne zatlačíte dlaňou ruky po jeho obvode.

Zoznam úkonov

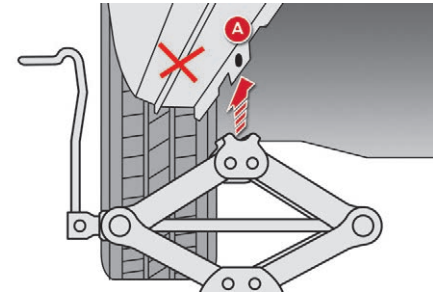
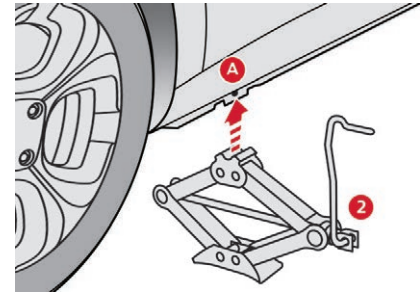


- ☞ Ak má vaše vozidlo ocelové kolesá, odstráňte okrasný kryt.
- ☞ Ak má vaše vozidlo hliníkové kolesá, odstráňte kryty stredovej skrutky pomocou nástroja 3.
- ☞ Ak má vaše vozidlo bezpečnostné skrutky kolies, namontujte bezpečnostný nastavtec 5 na kľúč na demontáž kolesa 1, aby ste bezpečnostnú skrutku povolili.
- ☞ Povoľte ostatné skrutky iba pomocou kľúča na demontáž kolesa 1.

! Dbajte na to, aby bol zdvihák v stabilnej polohe. V prípade šmykľavého alebo nestabilného povrchu by sa mohol zdvihák pošmyknúť alebo spadnúť – riziko poranenia!
 Dbajte na to, aby bol zdvihák umiestnený výhradne v mieste **A** alebo **B** pod vozidlom a uistite sa, že sa hlavica zdviháka nachádza presne v strede pod oporným miestom vozidla. V opačnom prípade hrozí riziko poškodenia vozidla a/alebo spadnutia zdviháka – riziko poranenia!

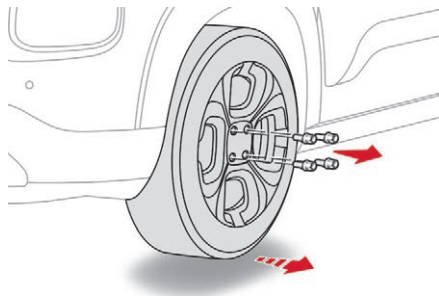


- ☞ Umiestnite základňu zdviháka 2 na zem a uistite sa, že zvierá pravý uhol s použitým predným umiestnením **A** alebo zadným umiestnením **B**, ktoré sa nachádzajú na podvozku vozidla. Zvoľte si miesto čo najbližšie k menenému kolesu.



- ☞ Rozložte zdvihák 2 až pokiaľ sa jeho hlavica dotkne použitého miesta **A** alebo **B**; oporná zóna **A** alebo **B** vozidla musí správne dosadnúť na strednú časť hlavice zdviháku.
- ☞ Nadvihnite vozidlo do výšky, ktorá umožňuje jednoduché založenie rezervného (nepoškodeného) kolesa.

V prípade poruchy

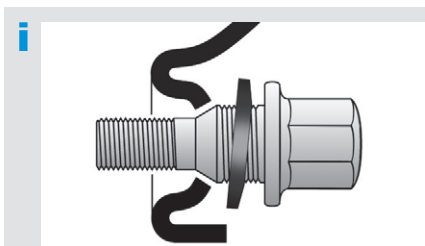
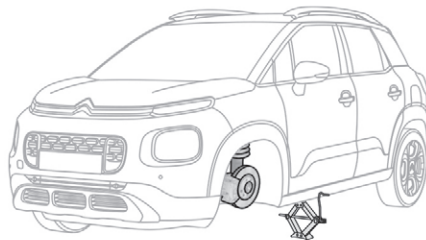


- ☞ Odstráňte skrutky a uložte ich na čisté miesto.
- ☞ Odstráňte koleso.

i Odloženie poškodeného kolesa

Vzhľadom k tomu, že šírka rezervného kolesa je menšia ako šírka kolies vozidla, v prípade defektu sa musí poškodené koleso uskladniť v kufri. Na ochranu priestoru kufru použijete kryt.

Montáž kolesa



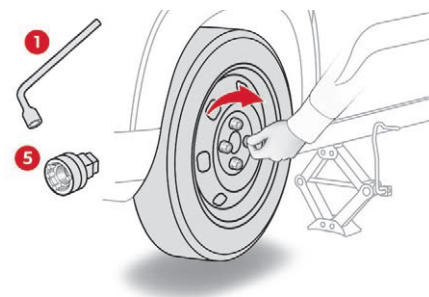
Upevnenie rezervného kolesa typu „krátke použitie“

Ak je vaše vozidlo vybavené kolesami s hliníkovými diskami, je normálne, že pri dotahovaní skrutiek počas opätovnej montáže neprichádzajú podložky do tesného kontaktu s rezervným kolesom s plechovým diskom alebo rezervným kolesom „dojazdového typu“. Upevnenie kolesa sa vykonáva zatlačením kónického drieku každej skrutky.

! Po výmene kolesa

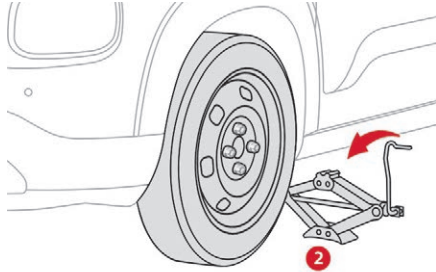
Pri jazde s rezervným kolesom typu „dojazdového kolesa“ neprekračujte rýchlosť 80 km/h. Navštívte predajcu CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu čo možno najskôr a nechajte si skontrolovať dotiahnutie skrutiek a tlak v rezervnom kolese. Nechajte si skontrolovať poškodené koleso. Technik vám po vykonaní kontroly oznámi, či je pneumatiku možné opraviť, alebo či sa musí vymeniť.

Zoznam úkonov

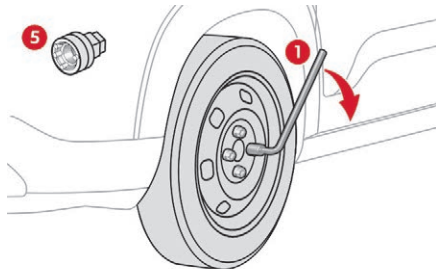


- ☞ Toto náradie je špecifické pre vaše vozidlo a môže sa líšiť v závislosti od výbavy.
- ☞ Ručne zaskrutkujte skrutky na doraz.
- ☞ Ak je vaše vozidlo takto vybavené, čiastočne dotiahnite bezpečnostnú skrutku pomocou kľúča na demontáž kolesa 1 vybaveného nadstavcom na demontáž zabezpečovacích skrutiek 5.

- Čiastočne dotiahnite ostatné skrutky iba pomocou kľúča na demontáž kolesa 1.



- Opäť spustite vozidlo na zem.
- Zložte zdvihák 2 a odstráňte ho.



- Ak je vaše vozidlo takto vybavené, dotiahnite bezpečnostnú skrutku pomocou kľúča na demontáž kolesa 1 vybaveného nadstavcom na demontáž zabezpečovacích skrutiek 5.
- Dotiahnite ostatné skrutky iba pomocou kľúča na demontáž kolesa 1.
- Uložte nástroje do skrinky alebo do priehradky na pravej strane (v závislosti od verzie).

Výmena žiarovky

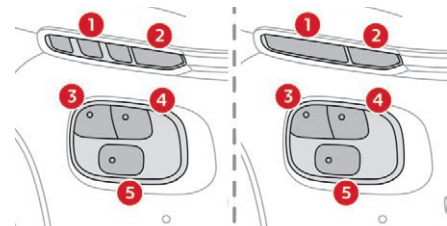
- Svetlomety sú vybavené krytom z polykarbonátu, ktorý má ochranný náter:
 - nečistite ich suchou alebo drsnou utierkou ani detergentmi alebo rozpúšťadlami,
 - používajte špongiu a mydlovú vodu alebo prostriedok s neutrálnym pH,
 - pri vysokotlakovom umývaní odolných nečistôt nesmerujte vodnú dýzu na svetlomety príliš dlho, pretože by sa mohla poškodiť ochranná vrstva alebo tesnenie svetlometov.

- Žiarovku je možné vymeniť až niekoľko minút po zhasnutí svetlometu (riziko vážneho popálenia).
 - Žiarovky sa nikdy nedotýkajte prstami: použite utierku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Je nevyhnutné použiť len žiarovky anti-ultrafialového (UV) typu, aby nedošlo k poškodeniu svetlometu.
- Starú žiarovku vždy vymeňte za novú s tými istými hodnotami a vlastnosťami.

! **Elektroluminiscenčné diódy (LED)**
Ak chcete vymeniť tento druh žiaroviek, poraďte sa v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

i Pri určitých klimatických podmienkach (nízka teplota, vlhkosť) sa môže vnútorný povrch predných a zadných svetlometov zarsiť, čo je normálny jav, ktorý zmizne počas niekoľkých minút po zapnutí svetiel.

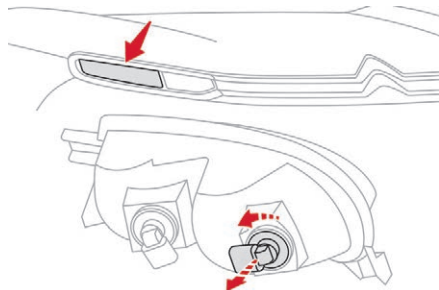
Predné svetlá



- Denné/obrysové svetlá (W21/5W alebo LED)*.
- Ukazovatele smeru (PY21W).
- Stretávacie svetlá (H7).
- Diaľkové svetlá (H7).
- Hmlové svetlá (H8).

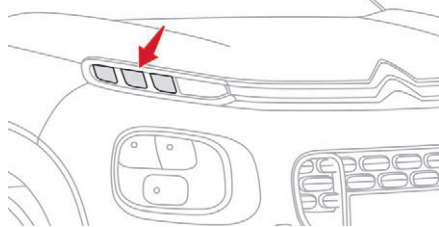
* LED: elektroluminiscenčné diódy.

Denné svetlá/obrysové svetlá



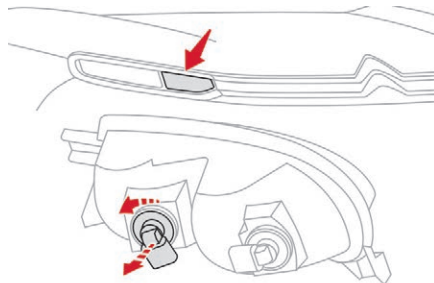
- ☞ Otočte držiak žiarovky o jednu osminu otáčky proti smeru hodinových ručičiek a odstráňte ho.
 - ☞ Vyberte žiarovku a vymeňte ju.
- Pri opätovnej montáži žiarovky postupujte rovnakým spôsobom, ale v opačnom poradí.

Denné/obrysové svetlá (LED)



Pri výmene tohto typu diódových žiaroviek sa obráťte na sieť CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu.

Ukazovatele smeru



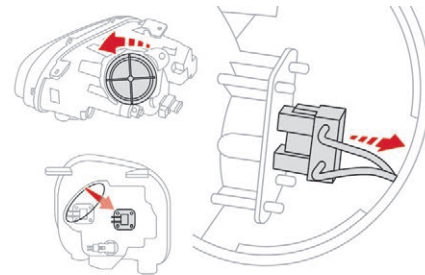
- ! Rýchlejšie blikanie ukazovateľa smeru (vľavo alebo vpravo) indikuje poruchu jednej zo žiaroviek na príslušnej strane.

- ☞ Otočte držiak žiarovky o jednu osminu otáčky proti smeru hodinových ručičiek a odstráňte ho.
- ☞ Vyberte žiarovku a vymeňte ju.

Pri opätovnej montáži žiarovky postupujte rovnakým spôsobom, ale v opačnom poradí.

- ! Žiarovky jantárovožltej farby, ako sú ukazovatele smeru, sa musia nahradiť žiarovkami s rovnakou farbou a charakteristikami.

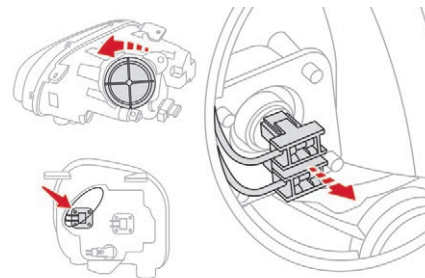
Stretávacie svetlá



- ☞ Odskrutkovaním odstráňte ochranný kryt.
- ☞ Odpojte konektor od žiarovky
- ☞ Potiahnutím žiarovku odstráňte a vymeňte ju.

Pri opätovnej montáži žiarovky vykonajte úkony v opačnom poradí a **uistite sa, že správne umiestnite kolíky žiarovky.**

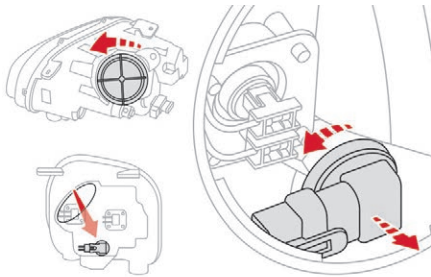
Diaľkové svetlá



- ☞ Odskrutkovaním odstráňte ochranný kryt.
- ☞ Odpojte konektor od žiarovky
- ☞ Potiahnutím žiarovku odstráňte a vymeňte ju.

Pri opätovnej montáži žiarovky vykonajte úkony v opačnom poradí a **uistite sa, že správne umiestnite kolíky žiarovky.**

Hmlové svetlá



- ☞ Odskrutkovaním odstráňte ochranný kryt.
- ☞ Odpojte konektor od žiarovky
- ☞ Otočte žiarovku o štvrt' otáčky proti smeru pohybu hodinových ručičiek, vytiahnite ju a vymeňte.

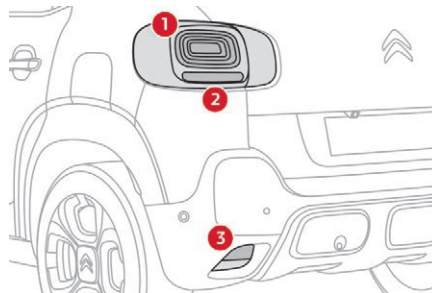
Pri opätovnej montáži žiarovky postupujte rovnakým spôsobom, ale v opačnom poradí.

Integrované bočné smerové svetlá



Ak chcete vymeniť tento druh svetla, obráťte sa na sieť CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu.

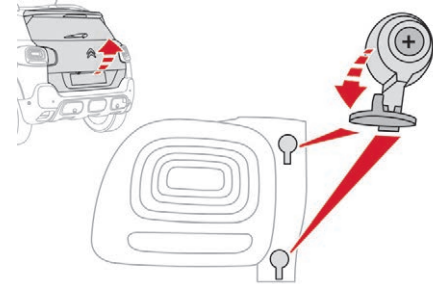
Zadné svetlá



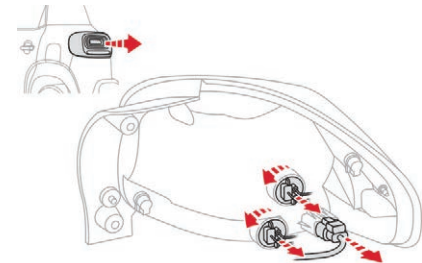
1. Brzdové svetlá/obrysovú svetlá (W21/5W).
2. Ukazovatele smeru (WY21W).
3. Spätné svetlo (P21W) alebo hmlové svetlo (P21W).

Výmena žiaroviek

Nasledujúce žiarovky sa vymieňajú z vonkajšej strany kufru.



- ☞ Zistite, ktorá žiarovka je chybná, následne otvorte veko batožinového priestoru.
- ☞ Pomocou tenkého plochého skrutkovača uvoľnite dva plastové kryty a otočte ich smerom nadol.
- ☞ Odskrutkujte dve upevňovacie skrutky umiestnené v každom otvore.



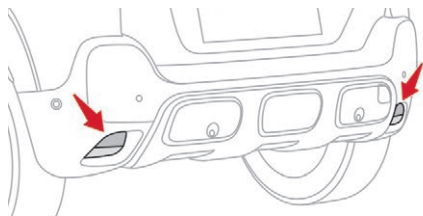
V prípade poruchy

- ☞ Odistite žiarovku a opatrne ju vyberte tak, že ju potiahnete smerom von.
- ☞ Podržte žiarovku a odpojte konektor
- ☞ Otočte držiakom chybné žiarovky o štvrt' otáčky proti smeru pohybu hodinových ručičiek a vyberte ho.
- ☞ Vyberte žiarovku a vymeňte ju.

Pri opätovnej montáži žiarovky postupujte rovnakým spôsobom, ale v opačnom poradí.

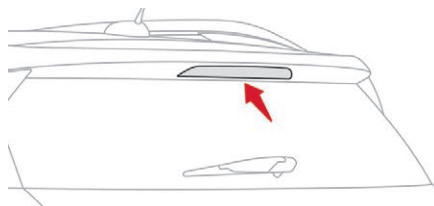
i Nezapomnite pripojiť jednotku svetla do príslušných vodiacich prvkov v jednej rovine s vozidlom. Dobré utiahnite, aby ste zaistili utesnenie, ale nie príliš, aby ste nepoškodili žiarovku.

Spätné svetlo alebo hmlové svetlo



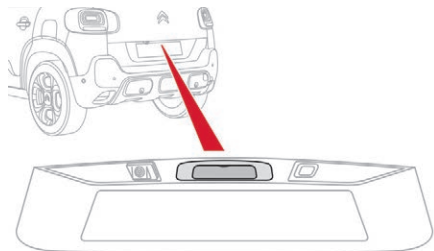
Ak chcete vymeniť tento druh svetla, obráťte sa na sieť CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu.

Tretie brzdom svetlo (LED)



Ak chcete vymeniť tento druh svetla, obráťte sa na sieť CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu.

Osvetlenie evidenčného čísla vozidla (LED)

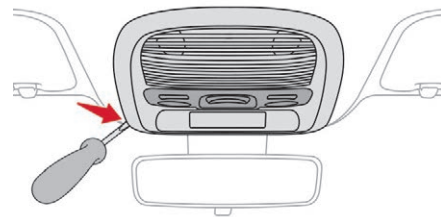


Ak chcete vymeniť tento druh svetla, obráťte sa na sieť CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu.

Vnútorne osvetlenie

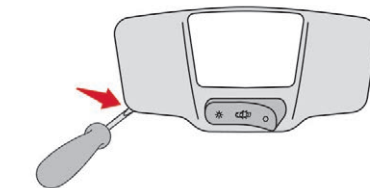
Stropné svetlá (W5W)

Predné stropné osvetlenie



- ☞ Tenkým skrutkovačom s plochým hrotom odistíte celú konzolu okolo stropného svetla.
- ☞ Vytiahnete pokazenú žiarovku a vymeňte ju.
- ☞ Konzolu umiestnite na pôvodné miesto okolo stropného svetla a správne ju zaistíte.

Zadné stropné osvetlenie



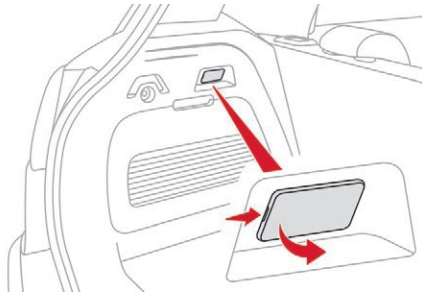
- ☞ Pomocou tenkého skrutkovača s plochým hrotom uvoľníte stropné svetlo.

- ☞ Vytiahnite pokazenú žiarovku a vymeňte ju.
- ☞ Umiestnite konzolu na pôvodné miesto a zaistite ju.

Stropné osvetlenie s LED diódou

S výmenou LED diód sa obráťte na servisnú sieť CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu.

Kufor (W5W)

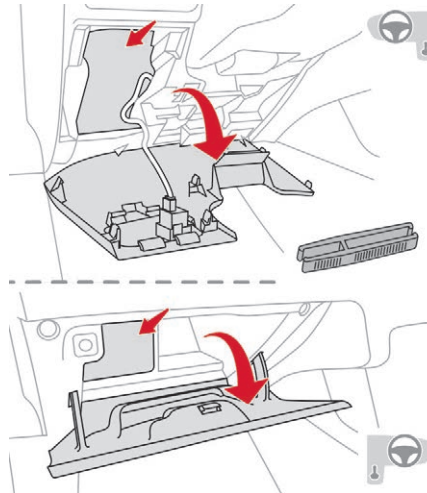


- ☞ Odstíte kryt batérie pomocou plochého skrutkovača.
- ☞ Vytiahnite žiarovku a následne ju vymeňte.
- ☞ Vráťte jednotku na pôvodné miesto,

Výmena poistky

Prístup k náradiu

Pinzeta na vytiahnutie poistky sa nachádza za krytom poistkovej skrinky v prístrojovej doske.



- ☞ Odstíte kryt potiahnutím ľavej hornej časti a následne pravej časti.
- ☞ Kryt úplne odstráňte a otočte ho.
- ☞ Vyberte pinzetu z pôvodného miesta.

Výmena poistky

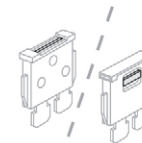
Skôr ako poistku vymeníte, je nevyhnutné:

- ☞ zistiť príčinu poruchy a odstrániť ju,
- ☞ vypnúť všetky elektrické zariadenia,
- ☞ zastaviť vozidlo a vypnúť zapalovanie,
- ☞ identifikovať vypálenú poistku pomocou dostupných tabuliek a schém.

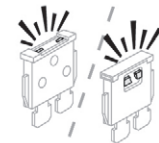
Pri výmene poistky je potrebné:

- ☞ vytiahnuť poistku z jej pôvodného miesta pomocou špeciálnej pinzety a overiť stav vlákna,
- ☞ poškodenú poistku vždy nahradiť poistkou s rovnakou menovitou hodnotou (rovnakej farby); použitie poistky s inou menovitou hodnotou môže spôsobiť poruchu (nebezpečenstvo požiaru).

Ak krátko po výmene poistky vznikne porucha, musíte si dať skontrolovať elektrické vybavenie v sieti CITROËN alebo v inej kvalifikovanej dielni.



V poriadku



Vypálená



Pinzeta

! Výmena poistky, ktorá nie je uvedená v tabuľke, by mohla spôsobiť vážnu poruchu na vašom vozidle. Obráťte sa na sieť CITROËN alebo na inú kvalifikovanú dielňu.

I Inštalácia elektrického príslušenstva

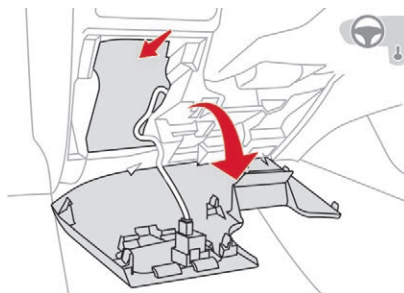
Elektrický systém vášho vozidla bol zostavený tak, aby správne fungoval so štandardnou alebo voľiteľnou výbavou. Pred inštaláciou iného elektrického vybavenia alebo príslušenstva na vašom vozidle sa obráťte na predajcu siete CITROËN alebo na kvalifikovanú dielňu.

! Spoločnosť CITROËN sa zbavuje akejkoľvek zodpovednosti za náklady vzniknuté pri oprave vášho vozidla alebo opravy porúch spôsobených inštaláciou príslušenstva, ktoré spoločnosť CITROËN nedodáva, neodporúča, a ktoré neboli inštalované v súlade s jej pokynmi. Týka sa to predovšetkým prípadov, kedy kombinovaná spotreba všetkých dodatčných zariadení presahuje 10 miliampérov.

Poistky v prístrojovej doske

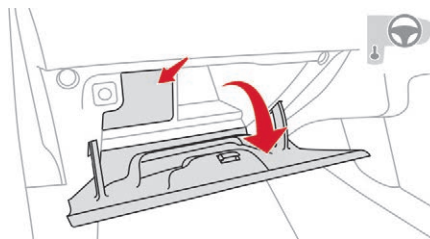
- ☞ Otvorte príručnú skrinku.
- ☞ Odistite ochranný kryt poistkovej skrinky.

Prístup k poistkám



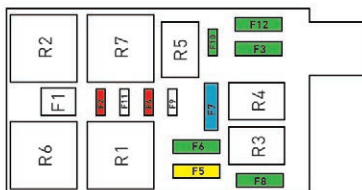
2 poistkové skrinky sa nachádzajú v spodnej časti prístrojovej dosky pod volantom.

- ☞ Odistite kryt potiahnutím ľavej hornej časti a následne pravej časti.



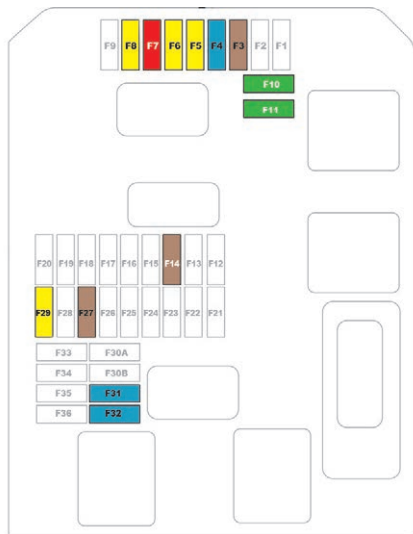
Dve poistkové skrinky sa nachádzajú v spodnej časti prístrojovej dosky, v odkladacej skrinke.

Horná poistková skrinka



Poistka č.	Menovitá hodnota (A)	Funkcie
F2	10	Vyhrievané spätné zrkadlá.
F3	30	Ovládače otvárania predných okien.
F4	5	Automatické sklopenie bočných zrkadiel.
F5	30	Ovládače otvárania zadných okien.
F6	25	Predné vyhrievané sedadlá.
F7	15	Elektrické ovládanie predných okien.
F8	20	Audio zosilňovač.
F10	25	Panoramatická strecha.
F12	20	Otváracia strecha.

Dolná poistková skrinka

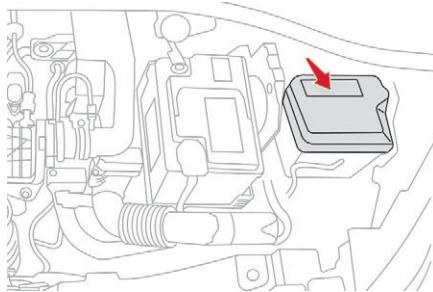


Poistka č.	Menovitá hodnota (A)	Funkcie
F3	5	Napájanie prívesu.
F4	15	Zvuková výstraha.
F5 – F6	20	Čerpadlo predného a zadného ostrekovača skla.
F7	10	Zadná 12V zásuvka.
F8	20	Stierač zadného skla.
F10 – F11	30	Zamknutie/odmknutie dverí a uzáveru palivovej nádrže.
F14	5	Alarm, telematická jednotka.
F27	5	Alarm (príprava).
F29	20	Telematické rádio.
F31	15	Rádio (dodatočná montáž).
F32	15	Predná zásuvka 12 V.

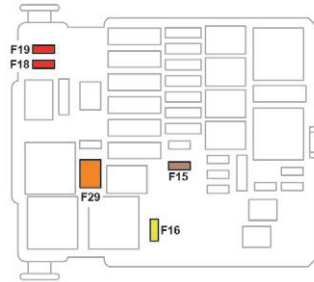
Poistky pod kapotou motora

Poistková skrinka je umiestnená v motorovej časti vedľa batérie.

Prístup k poistkám



- ☞ Odklopte kryt.
- ☞ Vymeňte poistku.
- ☞ Po skončení kryt opatrne uzavrite, aby nedošlo k narušeniu tesnosti poistkovej skrinky.



Poistka č.	Menovitá hodnota (A)	Funkcie
F15	10	Predné ľavé hmlové svetlo.
F16	10	Predné pravé hmlové svetlo.
F18	10	Pravé diaľkové svetlo.
F19	10	Ľavé diaľkové svetlo.
F29	40	Stierače čelného skla (predné).

V prípade poruchy

12 V batéria

Postup pri štartovaní motora pomocou inej batérie alebo pri dobíjaní vašej vybitej batérie.

Štartovacie olovené batérie



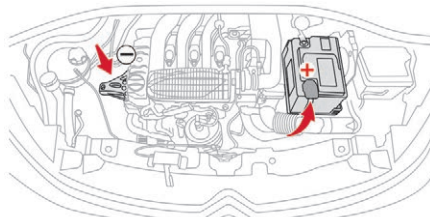
Tieto batérie obsahujú škodlivé látky ako kyselinu sírovú a olovo. Ich likvidácia sa musí uskutočniť podľa právnych predpisov a v žiadnom prípade sa nesmú zahodiť do domového odpadu. Opatrované elektročlánky a batérie odovzdajte v príslušnej zberni.



Pred manipuláciou s batériou si nasadzte prostriedok na ochranu očí a tváre. Akýkoľvek úkon na batérii sa musí vykonávať vo vetranej miestnosti a ďaleko od ohňa alebo zdroja iskier, aby sa zabránilo akémukoľvek riziku výbuchu a požiaru. Po úkonoch si umyte ruky.

Prístup k batérii

Batéria sa nachádza pod kapotou motora.



Prístup ku kladnému pólu (+):

- ☞ odistite kapotu motora aktivovaním interného ovládača a následne externého ovládača,
- ☞ zdvihnite kapotu motora, následne ju podoprite tyčou.

(+) Kladný pól.

Je vybavený rýchloupínacou svorkou.

(-) Záporný pól.

Záporný (-) pól batérie nie je prístupný, použite upevnenie motora.

Štartovanie pomocou inej batérie

V prípade vybitia batérie vo vašom vozidle môže byť motor naštartovaný pomocou náhradnej batérie (externá batéria alebo batéria iného vozidla) a pomocných káblov alebo pomocou štartovacieho zdroja.



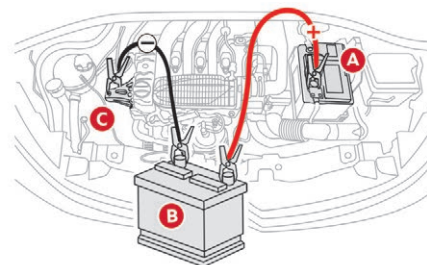
Nikdy neštartujte motor pomocou nabíjačky.

Nikdy nepoužívajte 24 V alebo silnejší štartovací zdroj.

Vopred skontrolujte, či má náhradná batéria nominálne napätie 12 V a minimálne kapacitu rovnajúcu sa kapacite vybitej batérie.

Obe vozidlá sa nesmú navzájom dotýkať. V oboch vozidlách vypnite všetky elektrické zariadenia (autorádio, stierače, svetlá atď.).

Dbajte na to, aby štartovacie káble neprechádzali v blízkosti pohyblivých častí motora (ventilátor, remeň atď.). Neodpájajte kladnú svorku (+), keď je motor v chode.



- ☞ Nadvihnite plastový kryt kladnej svorky (+), ak je ním vaše vozidlo vybavené.

- ☞ Pripojte červený kábel ku kladnému pólu (+) poškodenej batérie **A** (v mieste ohnutej kovovej časti), následne ku kladnému pólu (+) pomocnej batérie **B** alebo štartovacieho zdroja.
 - ☞ Pripojte koniec zeleného alebo čierneho kábla k zápornému pólu (-) náhradnej batérie **B** alebo štartovacieho zdroja (alebo ku kostre pomocného vozidla).
 - ☞ Pripojte druhý koniec zeleného alebo čierneho kábla na kostru **C** poškodeného vozidla.
 - ☞ Naštartujte motor pomocného vozidla a ponechajte ho v chode po dobu niekoľkých minút.
 - ☞ Uved'te štartér poškodeného vozidla do činnosti a pretáčajte motor.
- Pokiaľ motor ihneď nenaštartuje, vypnite zapalovanie, chvíľu počkajte a následne pokus zopakujte.

- ☞ Počkajte, kým otáčky motora neklesnú na voľnobežné otáčky, potom odpojte štartovacie káble v opačnom poradí.
- ☞ Zložte plastový kryt kladného pólu (+), ak je ním vaše vozidlo vybavené.
- ☞ Za jazdy alebo v zastavenom vozidle s motorom v chode počkajte minimálne 30 minút, kým sa batéria nenabije na dostatočnú úroveň.

i Niektoré funkcie vrátane funkcie Stop & Start nebudú dostupné, kým sa batéria dostatočne nenabije.

Nabitie batérie pomocou nabíjačky

Z dôvodu zabezpečenia optimálnej životnosti batérie je nevyhnutné udržiavať dostatočnú úroveň jej nabitia.

V určitých prípadoch môže byť potrebné batériu nabiť:

- ak väčšinou cestujete na krátku vzdialenosť,
- ak plánujete vozidlo nepoužívať niekoľko týždňov.

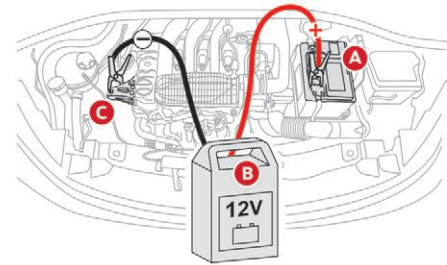
Obráťte sa na servisnú sieť CITROËN alebo kvalifikovanú dielňu.

! Ak si chcete batériu vášho vozidla nabiť svojpomocne, použite len nabíjačku kompatibilnú s oloveno-kyselinovými batériami s nominálnym napätím 12 V.

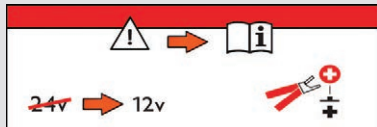
! Dodržujte pokyny od výrobcu nabíjačky. Nikdy nesmiete zameniť póly.

i Batériu nie je nutné odpojiť.

- ☞ Vypnite zapalovanie.
- ☞ Vypnite všetky elektrické zariadenia (audio systém, svetlá, stierače atd.).



- ☞ Pred pripojením káblov k batérii vypnite nabíjačku **B**, aby ste sa vyhli nebezpečnému iskreniu.
- ☞ Skontrolujte, či sú káble nabíjačky v dobrom stave.
- ☞ Nadvihnite umelohmotný kryt kladného pólu (+), ak je ním vaše vozidlo vybavené.
- ☞ Káble nabíjačky **B** pripojte nasledovne:
 - červený kladný kábel (+) ku kladnému pólu (+) batérie **A**,
 - čierny záporný kábel (-) ku kostre **C** vozidla.
- ☞ Po ukončení nabíjania pred odpojením káblov z batérie **A** vypnite nabíjačku **B**.



V prípade existencie tohto štítku je nutné používať výhradne 12 V nabíjačku, aby nedošlo k nezvratnému poškodeniu elektrických zariadení pripojených k systému Stop & Start.

! Nikdy sa nepokúšajte nabíjať zamrznutú batériu – riziko explózie!
Ak batéria zamrzla, dajte si ju skontrolovať v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni, kde zistia, či nedošlo k poškodeniu vnútorných komponentov alebo či nepraskol obal, čo by znamenalo riziko úniku toxického a korozívnej kyseliny.

Odpojenie batérie

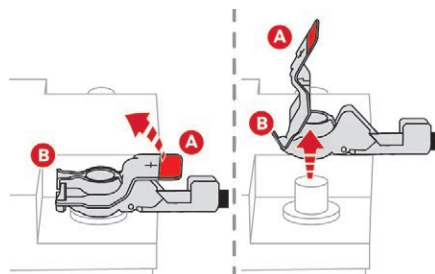
V prípade dlhodobého odstavenia vozidla sa odporúča odpojiť batériu, aby sa zachovala dostatočná úroveň jej nabitia, ktorá umožní naštartovať motor.

Pred odpojením batérie:

- ☞ zatvorte otváracie časti vozidla (dvere, veko kufru, okná, strechu),
 - ☞ vypnite elektrické zariadenia (autorádio, stierače, svetlá...),
 - ☞ vypnite zapalovanie a počkajte štyri minúty.
- Po získaní prístupu k batérii stačí už len odpojiť kladný pól (+).

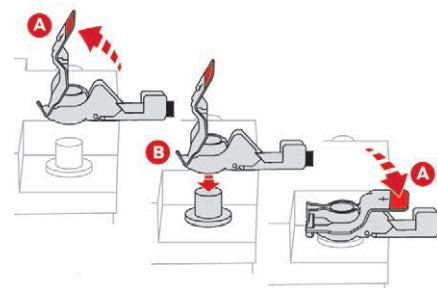
Rýchlopínacia svorka

Odpojenie kladného pólu (+)



- ☞ Nadvihnite páčku **A** na maximum pre odomknutie krúžku **B**.
- ☞ Následne nadvihnite objímku **B** a odstráňte ju.

Opätovné pripojenie svorky (+)



- ☞ Nadvihnite páčku **A** na maximum.
- ☞ Založte otvorenú objímku **B** na kladný pól (+).
- ☞ Zatlačte objímku **B** až na doraz.
- ☞ Sklopením páčky **A** zaistíte objímku **B**.

! Netlačte na páčku nasilu, pretože ak je objímka nesprávne založená, zaistenie nie je možné, v takom prípade postup zopakujte.

Po opätovnom pripojení batérie

Po opätovnom pripojení batérie zapnite zapalovanie a pred naštartovaním motora počkajte 1 minútu, aby ste umožnili inicializáciu elektronických systémov.

- ❗ Ak pri verziách s volantom na pravej strane počítadlo kilometrov dosiahne 60 km, je potrebné pred naštartovaním motora počkať približne 15 minút.

Pokiaľ pretrvávajú drobné poruchy naďalej aj po tomto úkone, obráťte sa na sieť CITROËN alebo inú kvalifikovanú dielňu.

Na základe informácií uvedených v príslušnej kapitole musíte sami vynulovať určité systémy, ako napríklad:

- kľúč diaľkového ovládania alebo elektronický kľúč (podľa verzie),
- panoramatická strecha a elektrická slnečná clona,
- elektrické ovládanie okien,
- dátum a čas,
- rozhlasové stanice uložené v pamäti.

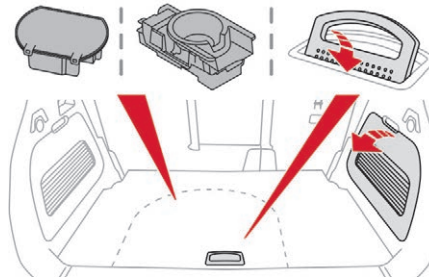
- ❗ Pri jazde po prvom naštartovaní motora sa môže stať, že funkcia Stop & Start nebude dostupná.

V takom prípade bude funkcia aktívna až po trvalom znehybnení vozidla, ktorého dĺžka trvania bude závisieť od okolitej teploty a stavu nabitia batérie (do približne 8 hodín).

Odťahovanie

Postup pri ťahaní vášho vozidla alebo ťahaní iného vozidla pomocou mechanického snímateľného zariadenia.

Prístup k náradiu

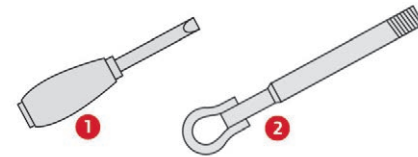


Náradie sa nachádza v kufrí. V závislosti od verzie sa náradie nachádza pod podlahou alebo za demontovateľnou mriežkou pravej časti interiéru.

Prístup k náradiu získate nasledovne:

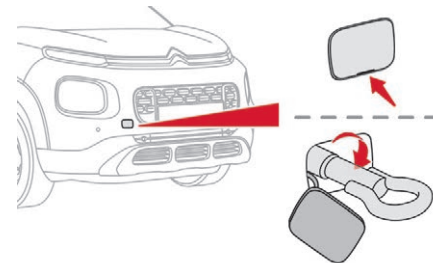
- ☞ otvorte kufor,
- ☞ následne v závislosti od verzie nadvihnite podlahu pomocou rukoväte, odstráňte ju a odstráňte koberec alebo
- ☞ otvorte demontovateľnú mriežku smerom doprava tak, že potiahnete za jej hornú časť.

Zoznam náradia



1. Plochý skrutkovač
Umožňuje otvoriť kryt na prednom alebo zadnom nárazníku, aby bolo možné priskrutkovať demontovateľné vlečné oko 1.
2. Demontovateľné vlečné oko.

Ťahanie vášho vozidla



- ☞ Odstiňte kryt na prednom nárazníku zo spodnej strany pomocou plochého skrutkovača 1.
- ☞ Zaskrutkujte vlečné oko 2, pokiaľ sa úplne nedotiahne.

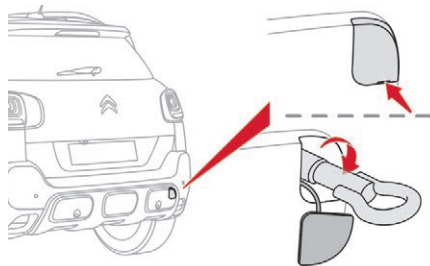
V prípade poruchy

- ☞ Zložte vlečnú tyč.
- ☞ V prípade manuálnej prevodovky: posuňte radiacu páku do polohy neutrál.
- ☞ V prípade automatickej prevodovky posuňte ovládač prevodových stupňov do polohy **N**.

! Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k poškodeniu niektorých (brzdnych, prevodových atď.) komponentov a strate činnosti posilňovača brzdenia pri ďalšom naštartovaní motora.

- ☞ Odblokujte riadenie a odistite parkovaciu brzdu.
- ☞ Zapnite svetelnú výstražnú signalizáciu na oboch vozidlách.
- ☞ Opatrne sa pohnite a pomaly prejdite krátku vzdialenosť.

Ťahanie iného vozidla



- ☞ Odistite kryt na zadnom nárazníku zo spodnej strany pomocou plochého skrutkovača 1.
- ☞ Zaskrutkujte vlečné oko **2**, pokiaľ sa úplne nedotiahne.
- ☞ Zložte vlečnú tyč.
- ☞ Zapnite svetelnú výstražnú signalizáciu na oboch vozidlách.
- ☞ Opatrne sa pohnite a pomaly prejdite krátku vzdialenosť.

! Všeobecné odporúčania

Dodržiavajte legislatívu platnú vo vašej krajine.

Skontrolujte, či je váha ťahaného vozidla vyššia ako váha ťahaného vozidla.

Vodič musí zostať za volantom ťahaného vozidla a musí mať pri sebe platný vodičský preukaz.

Pri odťahovaní vozidla so štyrmi kolesami na zemi vždy použite homologizovanú vlečnú tyč; laná a popruhy sú zakázané. Ťahajúce vozidlo sa musí rozbiehať postupne.

Keď sa vozidlo odťahuje s vypnutým motorom, nefunguje posilňovač brzd a riadenia.

V nasledovných prípadoch bezpodmienečne privolajte profesionálnu odťahovú službu:

- vznik poruchy vozidla na diaľnici alebo rýchlostnej ceste,
- vozidlo s pohonom štyroch kolies,
- na prevodovke nie je možné zaradiť neutrál, odblokovat' riadenie, uvoľniť parkovaciu brzdu,
- odťahovanie len s dvomi kolesami na zemi,
- chýbajúca homologizovaná vlečná tyč atď.

Technické parametre motorov a vlečné zaťaženia

Motory

Technické parametre motora (objem valcov, maximálny výkon, maximálne otáčky, energia, emisie CO₂ atď.) súvisiace s vaším vozidlom sú uvedené v osvedčení o evidencii a v komerčných dokumentoch.

Tieto parametre zodpovedajú hodnotám typového schválenia na skúšobnej jednotke v podmienkach stanovených európskymi právnymi predpismi (smernica 1999/99/ES). Podrobnejšie informácie si môžete vyžiadať v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

Hmotnosti a vlečné zaťaženia

Maximálne hmotnosti a vlečné zaťaženia týkajúce sa vášho vozidla sú uvedené v technickom preukaze vozidla a tiež v obchodnej dokumentácii vozidla.

Tieto hodnoty sú uvedené aj na továrenskom štítku výrobcu.

Viac informácií získate v sieti CITROËN alebo v kvalifikovanej dielni.

Hodnoty GTW (celková hmotnosť jazdnej súpravy) a vlečného zaťaženia platia do nadmorskej výšky maximálne 1 000 metrov. Vlečné zaťaženie sa musí znížiť o 10 % každých ďalších 1 000 metrov nadmorskej výšky.

Maximálne povolené zaťaženie závesného zariadenia zodpovedá hmotnosti povolenej na ťažnom zariadení.

GTW: Celková hmotnosť jazdnej súpravy (Gross train weight).

! Vysoké vonkajšie teploty môžu spôsobiť zníženie výkonu vozidla z dôvodu ochrany motora. Ak je vonkajšia teplota vyššia ako 37 °C, obmedzte vlečné zaťaženie.

! Ťahanie prívesu s nedostatočne zaťaženým vozidlom môže mať za následok zhoršenie jazdnej stability. Ťahanie prívesu predlžuje brzdnú dráhu vozidla. Pri ťahaní prívesu nikdy neprekračujte rýchlosť 100 km/h (dodržiavajte platné dopravné predpisy).

i Pri vysokej vonkajšej teplote sa odporúča, aby ste motor po zastavení vozidla nechali bežať ešte 1 až 2 minúty, aby sa napomohlo ochladeniu motora.

Motory a vlečné zaťaženia – BENZÍNOVÉ MOTORY

Motor	PureTech 82	PureTech 110 S&S		PureTech 110	PureTech 130 S&S
Prevodovky	Manuálna 5-stupňová (BVM5)	Manuálna 5-stupňová (BVM5)	Automatická, 6-stupňová (EAT6)	Automatická, 6-stupňová (EAT6)	Manuálna 6-stupňová (BVM6)
Kód	EB2F	EB2DT		EB2DTM	EB2DTS
Kódy modelov	HMZB/R1B	HNZB/R1B	HNZW/R1B	HNVW/R1	HNYH/R1B
Objem (cm ³)	1 199	1 199	1 199	1 199	1 199
Max. výkon: norma EHS (kW)	60	81	81	81	95
Palivo	Bezolovnatý benzín	Bezolovnatý benzín	Bezolovnatý benzín	Bezolovnatý benzín	Bezolovnatý benzín
Brzdený prívies (v limite GTW) na svahu s 10 % alebo 12 % sklonom (kg)	650	840	840	840	840
Nebrzdený prívies (kg)	560	600	600	600	620
Maximálne odporúčané zaťaženie na čape ťažného zariadenia (kg)	50	50	50	50	50

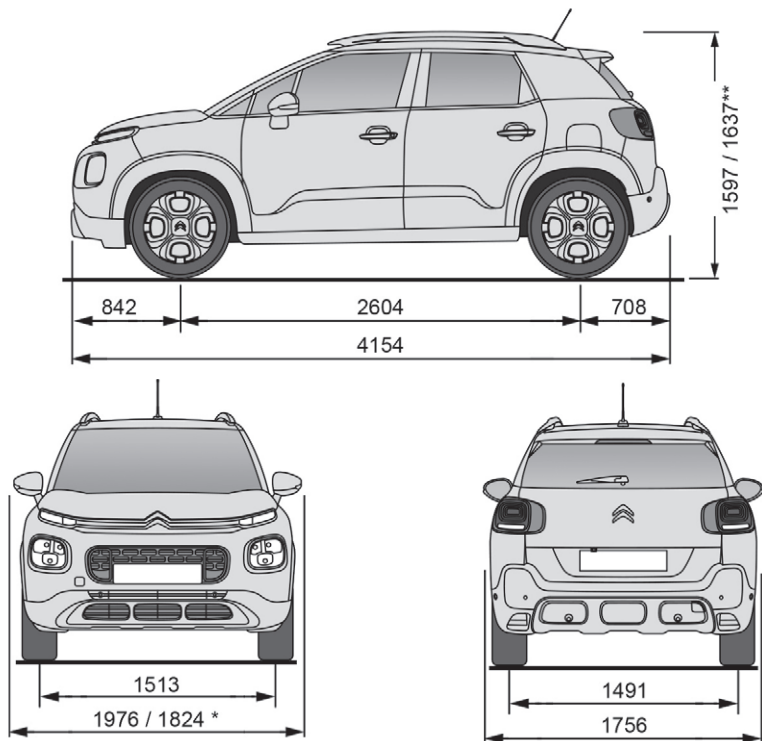
Motory a vlečné zaťaženia – NAFTOVÉ MOTORY

Motor	HDi 92	BlueHDi 100	BlueHDi 100 S&S	BlueHDi 120/115 S&S	
Prevodovky	Manuálna 5-stupňová (BVM5)	Manuálna 5-stupňová (BVM5)	Manuálna 5-stupňová (BVM5)	Manuálna 6-stupňová (BVM6)	
Kód	DV6D	DV6FD	DV6FD	DV6FC	
Kódy modelov	9HPA/R2A	BHYB/R2A	BHYB/R2B	BHZH/R2B	BHXH/R2B*
Objem (cm ³)	1 560	1 560	1 560	1 560	1 560
Max. výkon: norma EHS (kW)	68	73	73	88	85
Palivo	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel
Brzdený príves (v limite GTW) na svahu s 10 % alebo 12 % sklonom (kg)	840	840	840	870	870
Nebrzdený príves (kg)	610	620	620	640	640
Maximálne odporúčané zaťaženie na čape ťažného zariadenia (kg)	50	50	50	50	50

* Pre Belgicko.

Rozmery (v mm)

Tieto rozmery boli namerané na nenaloženom vozidle.

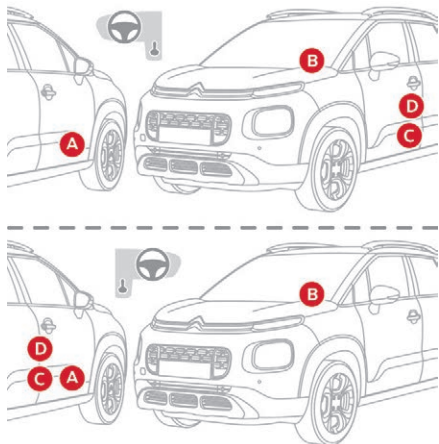


* Sklopené spätné zrkadlá.

** Verzia s pozdĺžnymi tyčami.

Identifikačné prvky

Rôzne viditeľné označenia na identifikáciu alebo lokalizáciu vozidla.



A. Identifikačné číslo vozidla (VIN) na podlahe pod pravým predným sedadlom

Toto číslo je vyrazené na podvozku vozidla.

B. Identifikačné číslo vozidla (VIN) na prístrojovej doske

Toto číslo je uvedené na nalepenom štítku, ktorý je dobre viditeľný cez čelné sklo.

C. Štítkov výrobca vozidla

Tento samo-deštruktívny štítek je nalepený na dverách vodiča.

Obsahuje nasledujúce údaje:

- názov výrobcu vozidla,
- číslo typového schválenia ES,
- identifikačné číslo vozidla (VIN),
- maximálna technicky povolená hmotnosť vozidla (GVW),
- maximálna prípustná hmotnosť jazdnej súpravy (GTW),
- maximálne zaťaženie na prednej náprave,
- maximálne zaťaženie na zadnej náprave.

D. Štítkov pneumatík

Tento štítek je nalepený na ráme dverí na strane vodiča.

Sú na ňom uvedené nasledujúce informácie o pneumatikách:

- tlak hustenia pneumatík pre prázdne a zaťažené vozidlo,
- špecifikácia pneumatík, informácie o rozmeroch a type pneumatík, ako aj záťažových a rýchlostných indexoch,
- tlak hustenia rezervného kolesa.

i Vozidlo môže byť od výroby vybavené pneumatikami s vyšším záťažovým a rýchlostným indexom, než je uvedené na štítku. Táto skutočnosť nemá vplyv na tlak hustenia.

Kontrola tlaku nahustenia pneumatík

Kontrola tlaku nahustenia pneumatík sa musí vykonávať „za studena“ aspoň jedenkrát za mesiac.

Hodnoty tlaku uvedené na štítku sú platné pre studené pneumatiky. Pokiaľ ste jazdili dlhšie ako 10 minút alebo viac ako 10 kilometrov rýchlosťou vyššou ako 50 km/h, pneumatiky sú zohriate; k hodnotám uvedeným na štítku je potrebné pridať 0,3 baru (30 kPa).

! Nikdy nevypúšťajte tlak zo zohriatej pneumatiky.

☘ Nedostatočný tlak nahustenia pneumatík zvyšuje spotrebu paliva.

CITROËN Connect Nav



Navigácia GPS – aplikácie – multimediálne audio – telefón Bluetooth®

Obsah	
Prvé kroky	2
Ovládače na volante	3
Ponuky	3
Hlasové príkazy	5
Navigácia	11
Pripojená navigácia	13
Aplikácie	16
Rádio	21
Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)	22
Médiá	23
Telefón	25
Nastavenia	29
Často kladené otázky	32

i Jednotlivé opísané funkcie a nastavenia sa líšia v závislosti od verzie a konfigurácie vášho vozidla.

! Z bezpečnostných dôvodov musí vodič vykonať úkony spárovanie mobilného telefónu Bluetooth so systémom hands-free audio systému Bluetooth, ktoré si vyžadujú jeho zvýšenú pozornosť, len v **zastavenom vozidle** a pri zapnutom zapaľovaní.

i Systém je chránený takým spôsobom, aby bol funkčný len vo vašom vozidle. Zobrazená správa o **režime úspory energie** signalizuje bezprostredný pohotovostný stav.

i Zdrojové kódy OSS (Open Source Software) systému nájdete na internetovej stránke
<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Prvé kroky



Ak je zapnutý motor, stlačenie stlmí zvuk.
Ak je vypnuté zapalovanie, stlačením sa systém zapne.



Nastavenie hlasitosti.

K jednotlivým ponukám sa dostanete pomocou tlačidiel umiestnených na oboch stranách dotykového displeja alebo pod dotykovým displejom, následne stlačte zobrazené tlačidlá na dotykovom displeji.

V závislosti od modelu sa k jednotlivým ponukám dostanete pomocou tlačidiel „Source“ (Zdroj) alebo „Menu“ (Ponuka) na oboch stranách dotykového displeja, následne stlačte zobrazené tlačidlá na dotykovom displeji.

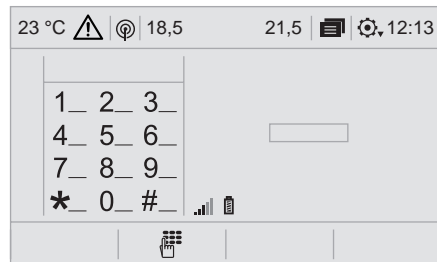
Kedykoľvek môžete zobraziť ponuku krátkym stlačením obrazovky tromi prstami.

Všetky dotykové oblasti displeja sú bielej farby. Stlačením krížika sa vrátite o úroveň.
Stlačením tlačidla „OK“ potvrdíte.

! Displej je „kapacitného“ typu.
Displej odporúčame čistiť jemnou, neabrazívnou handričkou (na čistenie okuliarov), bez akéhokoľvek čistiaceho prípravku.
Displeja sa nedotýkajte špicatými predmetmi.
Displeja sa nedotýkajte mokrymi rukami.

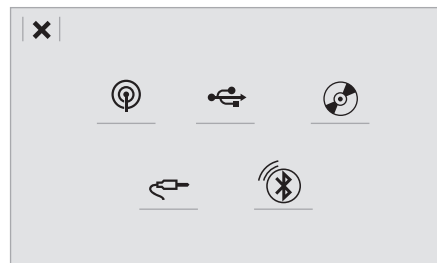
Niektoré informácie sú trvalo zobrazené na hornej lište dotykového displeja:

- Vyvolanie informácií týkajúcich sa klimatizácie (v závislosti od verzie) a priamy prístup k príslušnej ponuke.
- Prejdite priamo k výberu zdroja zvuku a k zoznamu staníc (alebo k názvom podľa zdroja).
- Prejdite na oznámené správy, e-mail, aktualizácie máp a v závislosti od služieb na správy týkajúce sa navigácie.
- Prejdite na nastavenia dotykového displeja a digitálneho združeného prístroja.



Výber zdroja zvuku (v závislosti od verzie):

- Rozhlasové stanice FM/DAB*/AM*.
- Kľúč USB.
- Prehrávač CD (v závislosti od modelu).
- Prehrávač mediálnych súborov pripojený cez pomocnú zásuvku (v závislosti od modelu).
- Telefón pripojený cez rozhranie Bluetooth a multimediálne vysielanie Bluetooth* (streaming).



* V závislosti od výbavy.

i Prostredníctvom ponuky „Settings“ (Nastavenia) si môžete vytvoriť profil pre jednu osobu alebo pre celú skupinu osôb so spoločnými záujmami, s možnosťou predvolenia množstva nastavení (uloženie rozhlasových staníc, audio nastavenia, história navigácie, obľúbené kontakty atď.). Uloženie nastavení prebieha automaticky.

i V prípade horúčavy môže dôjsť k stlmeniu zvuku z dôvodu ochrany systému. Zvuk sa môže uviesť do pohotovostného stavu (úplné vypnutie displeja a zvuku) na minimálne 5 minút. Návrat k pôvodnému stavu sa uskutoční až vtedy, keď teplota vo vnútri vozidla klesne.

Ovládače na volante

V závislosti od modelu.



Hlasové príkazy:

Tento ovládač sa nachádza na volante alebo na konci ovládača osvetlenia (v závislosti od modelu). Krátke stlačenie, hlasové príkazy systému. Dlhé stlačenie – hlasové príkazy smartfónu prostredníctvom systému.

+ Zvýšenie hlasitosti.

alebo



📶 Vypnutie zvuku/obnovenie zvuku. Alebo

Súčasným stlačením tlačidiel na zvýšenie a zníženie hlasitosti vypnete zvuk.

Zvuk obnovíte stlačením jedného z dvoch tlačidiel hlasitosti.



— Zníženie hlasitosti.

alebo



SRC



alebo

SRC

Médiá (krátke stlačenie): zmena multimediálneho zdroja.

Telefón (krátke stlačenie): spustenie telefónneho hovoru.

Prebiehajúci hovor (krátke stlačenie): prístup do ponuky telefónu.

Telefón (dlhé stlačenie): odmietnutie prichádzajúceho hovoru; ukončenie hovoru; mimo prebiehajúceho hovoru prístup do ponuky telefónu.



alebo



Rádio (otáčanie): automatické vyhľadanie predchádzajúcej/nasledujúcej stanice.

Médiá (otáčanie): predchádzajúca/nasledujúca skladba, posúvanie v zozname.

Krátke stlačenie: potvrdenie voľby; ak nie je zvolené nič, prístup do predvoľieb.

LIST

Rádio: zobrazenie zoznamu staníc.

Médiá: zobrazenie zoznamu skladieb.

Rádio (stlačenie a podržanie): aktualizovanie zoznamu nalađených staníc.

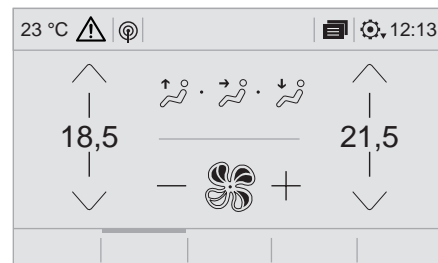
Ponuky

V závislosti od modelu/verzie

Klimatizácia



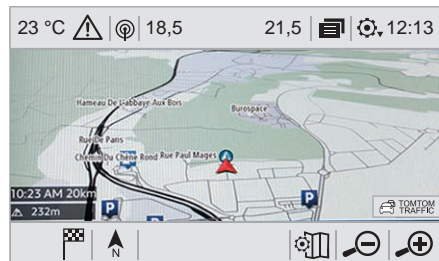
Riadi rôzne nastavenia teploty a prietoku vzduchu.



Pripojená navigácia



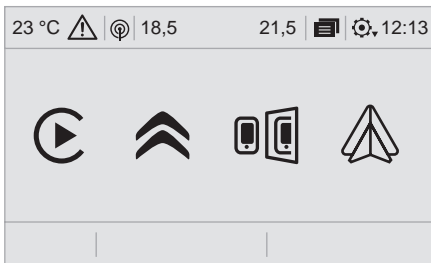
Zadajte nastavenia navigácie a zvolte si cieľové miesto.
V závislosti od výbavy využijete služby dostupné v reálnom čase.



Aplikácie



Používanie určitých aplikácií smartfónu pripojeného prostredníctvom rozhrania CarPlay®, MirrorLink™ alebo Android Auto. Skontrolujte stav pripojení Bluetooth® a Wi-Fi.

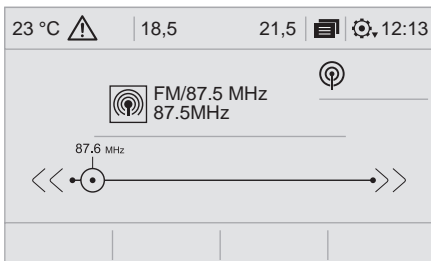


Rádio médiá



Výber zdroja zvuku, rádiostanice, zobrazenie fotografií.

MEDIA

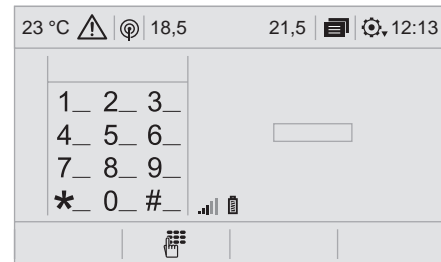


Telefón



Pripojte telefón v režime Bluetooth®, prezerajte si správy, e-maily a odosielajte textové správy.

TEL

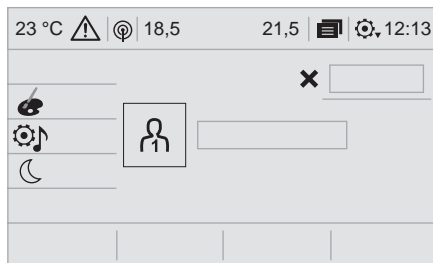


Konfigurácia



Konfigurácia osobného profilu a/alebo zvuku (vyváženie, zvukové prostredie atď.) a zobrazovania (jazyk, jednotky, dátum, čas atď.).

SETUP

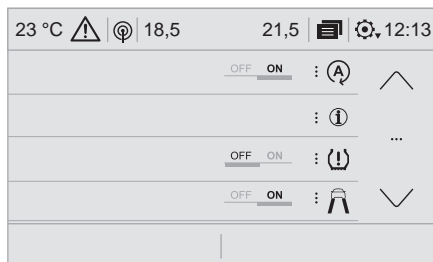


Vozidlo



Aktivácia, deaktivácia, nastavenie určitých funkcií vozidla.

DRIVE



Hlasové príkazy

Ovládače na volante



Stlačením tohto tlačidla sa aktivuje funkcia hlasových príkazov.

! Odporúčame vám, aby ste skontrolovali, či systém stále rozpoznáva hlasové príkazy, a to nasledujúcim spôsobom:

- hovorte ako obvykle, plynule a nezvyšujte hlas,
- skôr, ako začnete hovoriť, počkajte na „pípnutie“ (zvukový signál),
- v záujme optimálneho fungovania systému vám odporúčame zatvoriť okná a otváračiu strechu, aby vás nerušil žiadny ruch zvonku (v závislosti od verzie),
- pred vyslovením hlasových príkazov požiadajte ostatných spolujazdcov, aby stíchli.

Prvé kroky



Príklad „hlasového príkazu“ pre navigačný systém:

„Navigate to address 11 Regent Street, London“.

Príklad „hlasového príkazu“ pre rádio a médiá:

„Play artist Madonna“.

Príklad „hlasového príkazu“ pre telefón:

„Call David Miller“.

! Hlasové príkazy uskutočnené v niektorom z 12 jazykov (angličtina, francúzština, taliančina, španielčina, nemčina, holandčina, portugalčina, poľština, turečtina, ruština, arabčina, brazílska portugalčina) sa uskutočnia podľa jazyka prednastaveného v systéme, ktorý možno zmeniť.

Pre niektoré alternatívne príkazy existujú alternatívne synonymá.

Príklad: Smerovať k/navigovať na/ísť do/atď.

Hlasové povely v arabčine pre: „Naviguj na adresu“ a „Zobraz bod záujmu v meste“ nie sú dostupné.



Informácie – používanie systému



Stlačte tlačidlo Push To Talk (Stlačte a hovorte) a po zaznení tónu povedzte, čo si želáte. Nezabudnite, že ma môžete kedykoľvek prerušiť stlačením tohto tlačidla. Ak tlačidlo stlačíte znova, kým čakám na vaše pokyny, konverzácia sa ukončí. Ak chcete začať znova, povedzte „zrušiť“. Ak chcete niečo zrušiť, povedzte „späť“. Ak chcete kedykoľvek získať informácie a tipy, stačí povedať „pomoc“. Ak ma požiadate o vykonanie niečoho a chýba určitá informácia, ktorú potrebujem, dám vám niekoľko príkladov alebo vás povediem krok za krokom. V režime „začiatočník“ je k dispozícii viac informácií. Keď to budete považovať za vhodné, môžete nastaviť dialógový režim na možnosť „expert“.



Globálne hlasové príkazy

Ak práve neprebíha žiadny telefonický hovor, tieto príkazy je možné zadať z akejkolvek stránky po stlačení tlačidla pre hlasový príkaz alebo tlačidla pre telefón, ktoré sa nachádzajú na volante.

 Hlasové príkazy	 Pomocné správy
Help	Existuje množstvo tém, s ktorými vám môžem pomôcť. Môžete povedať „pomoc s telefónom“, „pomoc s navigáciou“, „pomoc s médiami“ alebo „pomoc s rádiom“. Pre prehľad o spôsobe používania hlasových príkazov môžete povedať „pomoc s hlasovými príkazmi“.
Voice command help	
Navigation help	
Radio help	
Media help	
Telephone help	
Set dialogue mode as <...>	
Select profile <...>	Vyberte si režim „začiatočník“ alebo „expert“.
Yes	Povedzte „áno“, ak to mám správne. V opačnom prípade povedzte „nie“ a začneme znova.
No	

Hlasové príkazy pre „navigáciu“



i Ak práve neprebíha žiadny telefonický hovor, tieto príkazy je možné zadať z akejkoľvek stránky po stlačení tlačidla pre hlasový príkaz alebo tlačidla pre telefón, ktoré sa nachádzajú na volante.

 Hlasové príkazy	 Pomocné správy
Navigate home	Ak chcete spustiť navigáciu alebo pridať zastávku, povedzte „naviguj na“ a následne adresu alebo meno kontaktu. Napríklad, „naviguj na adresu 11 Regent Street, Londýn“ alebo „naviguj na kontakt, John Miller“. Môžete určiť, či ide o preferovanú alebo novú destináciu. Napríklad, „naviguj na preferovanú adresu, tenisový klub“, „naviguj na novú destináciu, 11 Regent Street, Londýn“. V opačnom prípade len povedzte „naviguj domov“. Ak chcete zobrazíť body záujmu na mape, môžete povedať niečo v zmysle „zobraz hotely v Banbury“ alebo „zobraz blízku čerpaciu stanicu“. Viac informácií získate požiadaním o „pomoc s navigáciou“.
Navigate to work	
Navigate to preferred address <...>	
Navigate to contact <...>	
Navigate to address <...>	
Show nearby POI <...>	
Remaining distance	Ak chcete získať informácie o vašej aktuálnej trase, môžete povedať „povedz mi zostávajúci čas“, „vzdialenosť“ alebo „čas príchodu“. Ak sa chcete dozvedieť viac príkazov, skúste povedať „pomoc s navigáciou“.
Remaining time	
Arrival time	
Stop route guidance	

i V závislosti od krajiny zadajte pokyny pre cieľové miesto (adresu) v jazyku, ktorý používa systém.

Hlasové príkazy pre „rádio a médiá“

i Ak práve neprebíha žiadny telefonický hovor, tieto príkazy je možné zadať z akejkoľvek stránky po stlačení tlačidla pre hlasový príkaz alebo tlačidla pre telefón, ktoré sa nachádzajú na volante.



 Hlasové príkazy	 Pomocné správy
Tune to channel <...>	Rozhlasovú stanicu môžete vybrať tak, že povieť „vylad' na“ a názov stanice a frekvenciu. Napríklad, „vylad' na kanál Talksport“ alebo „vylad' na 98,5 FM“. Ak chcete počúvať predvolenú rozhlasovú stanicu, povedzte „vylad' na predvolené číslo“. Napríklad, „vylad' na predvolené číslo päť“.
What's playing	Ak chcete zobraziť podrobnosti o súčasnej „skladbe“, „umelcovi“ a „albume“, môžete vysloviť „What's playing“
Play song <...>	Použitím príkazu „prehraj“ môžete vybrať druh hudby, ktorý chcete počúvať. Môžete si vybrať podľa „skladby“, „interpreta“ alebo „albumu“.
Play artist <...>	Len povedzte niečo ako „prehraj interpreta,
Play album <...>	Madonna“, „prehraj skladbu, Hey Jude“ alebo „prehraj album, Thriller“.

i Hlasové príkazy pre médiá sú k dispozícii len pre pripojene USB.

Hlasové príkazy pre „telefón“

i Ak je k systému pripojený telefón, je možné zadať tieto hlasové príkazy na ktorejkoľvek hlavnej stránke. Následne je nutné stlačiť tlačidlo „Telefón“, ktoré je umiestnené na volante, za podmienky, že práve neprebíha žiaden telefonický hovor.



Ak nie je pripojený žiadny telefón v režime Bluetooth, zaznie hlasová správa „Najprv pripojte telefón“ a hlasová sekvencia bude ukončená.

 Hlasové príkazy	 Pomocné správy
Call contact <...>*	Ak chcete uskutočniť telefónny hovor, povedzte „zavolaj“ a následne meno kontaktu, napríklad, „zavolaj David Miller“. Môžete tiež zahrnúť typ telefónu, napríklad, „zavolaj David Miller, domov“. Ak chcete uskutočniť hovor pomocou čísla, povedzte „vytoč“ a následne telefónne číslo, napríklad, „vytoč 10 7 776 835 417“. Hlasovú schránku môžete skontrolovať tak, že vyslovíte „zavolaj hlasovú schránku“. Ak chcete odoslať textovú správu, povedzte „pošli sms správu“, následne kontakt, a potom názov sms správy, ktorú chcete poslať. Napríklad, „pošli sms správu David Miller, budem meškať“. Ak chcete zobrazíť zoznam hovorov, povedzte „zobraz hovory“. Ak sa chcete dozvedieť viac informácií o SMS, môžete povedať „pomoc pri posielaní správ“.
Dial <...>*	
Display contacts*	
Display calls*	
Call (message box voicemail)*	

* Táto funkcia je k dispozícii len v prípade, ak telefón pripojený k systému podporuje stiahnutie adresára a posledných hovorov a ak sa stiahnutie uskutočnilo.

Hlasové príkazy pre „Textové správy“

I Ak je k systému pripojený telefón, je možné zadať tieto hlasové príkazy na ktorejkoľvek hlavnej stránke. Následne je nutné stlačiť tlačidlo „Telefón“, ktoré je umiestnené na volante, za podmienky, že práve neprebíha žiaden telefonický hovor. Ak nie je pripojený žiadny telefón v režime Bluetooth, zaznie hlasová správa „Najprv pripojte telefón“ a hlasová sekvencia bude ukončená.

 Hlasové príkazy	 Pomocné správy
<p>Send text to <...></p> <hr/> <p>Listen to most recent message*</p>	<p>Ak si chcete vypočúť správy, môžete povedať „vypočúť najnovšiu správu“. Ak chcete poslať textovú správu, k dispozícii je množstvo sms správ pripravených na použitie. Stačí použiť názov sms správy a povedať niečo ako „pošli sms správu Bill Carter, budem meškať“. Názvy podporovaných správ môžete nájsť v ponuke telefónu.</p> <p>Povedzte „zavolaj“ alebo „pošli sms správu“ a následne vyberte riadok zo zoznamu. Ak sa chcete pohybovať v zozname zobrazenom na displeji, môžete povedať „choď na začiatok“, „choď na koniec“, „ďalšia strana“, alebo „predchádzajúca strana“. Ak chcete zrušiť výber, povedzte „späť“. Ak chcete zrušiť aktuálnu činnosť a začať znova, povedzte „zrušiť“.</p>

* Táto funkcia je k dispozícii len v prípade, ak telefón pripojený k systému podporuje stiahnutie adresára a posledných hovorov a ak sa stiahnutie uskutočnilo.

I Systém odošle výlučne vopred nahrané sms správy.

Navigácia

Výber profilu

Na nové cieľové miesto



Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazte hlavnú stránku.

alebo

NAV

Stlačte tlačidlo „**MENU**“ (Ponuka) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**Enter address**“.



Zvoľte možnosť „**Country**“ (Krajina).



Zadajte „**City**“ (Mesto), „**Street**“ (Ulica), „**Number**“ (Číslo) a potvrdte ponúknuté položky.

OK

Stlačte tlačidlo „**OK**“ pre voľbu „**Guidance criteria**“ (Kritériá navigovania).

A/alebo



Vyberte položku „**See on map**“ (Zobraziť na mape) pre voľbu „**Guidance criteria**“ (Kritériá navigovania).

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ spustíte navigáciu.

i Oddialiť/priblížiť zobrazenie môžete pomocou dotykových tlačidiel alebo dvoch prstov na obrazovke.

i Ak chcete používať navigáciu, je nutné vyplniť položky „**City**“, „**Street**“ a „**Number**“ na virtuálnej klávesnici alebo v zozname „**Contact**“ alebo „**History**“.

i Bez potvrdenia čísla ulice budete navádzaný na koniec ulice.

Na nedávne cieľové miesto



Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazte hlavnú stránku.

alebo

NAV

Stlačte tlačidlo „**MENU**“ (Ponuka) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**My destinations**“.

Zvoľte kartu „**Recent**“.

Výberom adresy zvolenej v zozname zobrazíte „**Guidance criteria**“.

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ spustíte navigáciu.

i Výberom možnosti „**Position**“ (Pozícia) geograficky vizualizujete cieľový bod.

K „My home“ alebo „My work“



Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazte hlavnú stránku.

alebo

NAV

Stlačte tlačidlo „**MENU**“ (Ponuka) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**My destinations**“.

Zvoľte kartu „**Preferred**“.



Zvoľte položku „**My home**“.

Alebo



Zvoľte položku „**My work**“.

Alebo

Vyberte predvolenú obľúbenú destináciu.

Ku kontaktu z adresára



Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazte hlavnú stránku.

alebo

NAV

Stlačte tlačidlo „**MENU**“ (Ponuka) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**My destinations**“.

Zvoľte kartu „**Contact**“.

Pre spustenie navigácie si vyberte niektorý z kontaktov v zozname.

K bodom záujmu (POI)

Body záujmu (POI) sú rozdelené do rôznych kategórií.



Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazte hlavnú stránku.

alebo

NAV

Stlačte tlačidlo „**MENU**“ (Ponuka) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**Points of interest**“.



Vyberte záložku „**Travel**“, „**Active life**“, „**Commercial**“, „**Public**“ alebo „**Geographic**“.

Alebo



Výberom položky „**Search**“ zadáte meno a adresu POI.

OK

Stlačte tlačidlo „**OK**“ pre spustenie výpočtu trasy.

K bodu na mape



Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazte hlavnú stránku.

alebo

NAV

Preskúmajte mapu posúvaním prstom na displeji.

Dotykom na mapu si vyberte cieľové miesto.



Dotykom na obrazovku vyznačíte príslušné miesto a zobrazí sa vám vedľajšia ponuka.



Pre spustenie navigácie stlačte toto tlačidlo.

Alebo



Stlačte toto tlačidlo pre uloženie zobrazenej adresy.

i Stlačením a podržaním daného bodu sa otvorí zoznam bodov záujmu POI nachádzajúcich sa v blízkosti.

K súradniciam GPS



alebo

NAV

Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazte hlavnú stránku.

Preskúmajte mapu posúvaním prstom na displeji.



Pre zobrazenie mapy sveta stlačte toto tlačidlo. Pomocou rastra (mriežky) si priblížte krajinu alebo región, ktorý chcete zobraziť.



Aby ste mohli zadať súradnice GPS, stlačte toto tlačidlo.



V strede obrazovky sa zobrazí značka so súradnicami „Latitude“ a „Longitude“.



Pre spustenie navigácie stlačte toto tlačidlo.

Alebo



Stlačte toto tlačidlo pre uloženie zobrazenej adresy.

ALEBO



Stlačte toto tlačidlo pre zadanie hodnôt „Latitude“ (Zemepisná šírka) pomocou virtuálnej klávesnice.

A



Stlačte toto tlačidlo pre zadanie hodnôt „Longitude“ (Zemepisná dĺžka) pomocou virtuálnej klávesnice.

Dopravné spravodajstvo (Traffic Message Channel – TMC)

i Dopravné spravodajstvo TMC (Traffic Message Channel) je spojené s európskou normou, ktorá umožňuje vysielať v reálnom čase informácie týkajúce sa dopravnej situácie prostredníctvom RDS systému FM rádia. Informácie TMC sa následne zobrazia na mape GPS navigácie a ihneď sa zohľadnia pri navádzaní s cieľom vyhnúť sa nehodám, dopravným zápcham a uzavretým komunikáciám.

i Zobrazovanie nebezpečných zón je podmienené platnými právnymi predpismi a uzavretím zmluvy o poskytovaní služieb.

Pripojená navigácia

V závislosti od verzie.

V závislosti od úrovne výbavy vozidla.

Pripojenie k sieti zabezpečované vozidlom



ALEBO

Pripojenie k sieti zabezpečované používateľom



Spojenie pripojenej navigácie

! Z bezpečnostných dôvodov, ako aj z dôvodu nutnosti zvýšenej pozornosti zo strany vodiča, je používanie smartfónu pri jazde zakázané. Akákoľvek manipulácia sa musí vykonávať len v **zastavenom vozidle**.

i Pre prístup k pripojenej navigácii môžete použiť pripojenie zabezpečované vozidlom prostredníctvom služieb „Tiesňový alebo asistenčný hovor“ alebo môžete použiť váš smartfón ako modem. **Aktivujte a nastavte zdieľanie pripojenia smartfónu.**

Pripojenie k sieti zabezpečené vozidlom



Systém sa automaticky pripojí k modemu pre využívanie služieb „Tiesňový alebo asistenčný hovor“, takže používateľ sa nemusí pripájať prostredníctvom svojho smartfónu.

Pripojenie k sieti zabezpečené používateľom

Pripojenie USB



Pripojte kábel USB. Ak sa smartfón pripojí pomocou kábla USB, nabíja sa.

Pripojenie Bluetooth



Aktivujte funkciu Bluetooth v telefóne a overte si, že je viditeľný pre všetky zariadenia (pozrite si kapitolu „Connect-App“).

Pripojenie Wi-Fi



Zvoľte si Wi-Fi sieť nájdenú systémom a pripojte sa (pozrite si kapitolu „Connect-App“ – Pripojiteľnosť).

i Obmedzenie používania:

- V režime CarPlay® je zdieľanie pripojenia obmedzené na režim Wi-Fi pripojenia.
- V režime MirrorLink™ je zdieľanie pripojenia obmedzené na režim USB pripojenia.

Kvalita služieb závisí od kvality pripojenia k sieti.



Zobrazenie „TOMTOM TRAFFIC“ bude signalizovať, že služby sú dostupné.

i Služby poskytované pri pripojenej navigácii sú nasledujúce. Balík pripojených služieb:

- Weather,
- Filling stations,
- Car park,
- Traffic,
- miestne vyhľadávanie POI.

Balík Danger area (voliteľný).

i Predpisy a normy neustále prechádzajú vývojom. Z dôvodu správneho fungovania procesu komunikácie medzi smartfónom a systémom je potrebné, aby sa vykonávala **aktualizácia operačného systému smartfónu, ako aj dátumu a času smartfónu a systému.**

Nastavenia špecifické pre pripojenú navigáciu

i Prostredníctvom ponuky „Settings“ (Nastavenia) si môžete vytvoriť profil pre jednu osobu alebo pre celú skupinu osôb so spoločnými záujmami, s možnosťou predvolenia množstva nastavení (uloženie rozhlasových staníc, audio nastavenia, história navigácie, obľúbené kontakty atď.). Uloženie nastavení prebieha automaticky.



alebo
NAV

Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**MENU**“ (Ponuka) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**Settings**“.

Zvoľte položku „**Map**“.



Aktivujte alebo deaktivujte:

- „**Allow declaration of danger zones**“ (Povoliť hlásenie nebezpečných zón),
- „**Guidance to final destination on foot**“ (Odporúčanie pre dokončenie trasy pešo),
- „**Authorize sending information**“ (Povoliť odoslanie informácií).

Tieto nastavenia sa musia vykonať podľa každého profilu.

Zvoľte položku „**Alerts**“.



Aktivujte alebo deaktivujte položku „**Warn of danger zones**“.



Stlačte toto tlačidlo.



Aktivujte: **Give an audible warning**.



Pre prístup k pripojenej navigácii musíte vybrať možnosť: „**Authorize sending information**“.



Zobrazovanie nebezpečných zón je podmienené platnými právnymi predpismi a uzavretím zmluvy o poskytovaní služieb.

Hlásenie o „nebezpečných zónach“



Pre získanie informácií z hlásenia o nebezpečných zónach musíte zaškrtnúť možnosť: „**Allow declaration of danger zones**“ (Povoliť hlásenie nebezpečných zón).



alebo

NAV

Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazíte hlavnú stránku.



Stlačte tlačidlo „**Declare a new danger zone**“, ktoré sa nachádza na hornej lište dotykového displeja.



Vyberte možnosť „**Type**“ (Typ) a vyberte typ „**Danger area**“ (Nebezpečná zóna).



Vyberte možnosť „**Speed**“ (Rýchlosť) a vyplňte ju pomocou virtuálnej klávesnice.

OK

Stlačte tlačidlo „**OK**“ na zaznamenanie a rozšírenie informácie.

Aktualizácie balíka „Nebezpečné zóny“



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazíte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**System settings**“.



Zvoľte si záložku „**System info**“ (Systémové informácie).



Výberom položky „**View**“ zobrazíte verzie rôznych modulov, ktoré sú nainštalované v systéme.



Zvoľte položku „**Update(s) due**“.



Na internetovej stránke autorizovaného predajcu si môžete prevziať aktualizácie systému a máp. Na internetovej stránke môžete nájsť aj postup aktualizácie.

Zobrazenie informácií o počasi



Stlačením tlačidla **Navigation** (Navigácia) zobrazte hlavnú stránku.

alebo
NAV



Na zobrazenie zoznamu služieb stlačte toto tlačidlo.



Zvoľte položku „**View map**“.



Zvoľte položku „**Weather**“.



Stlačením tohto tlačidla zobrazíte základné informácie.



Stlačením tohto tlačidla zobrazíte podrobné meteorologické informácie.



Teplota zobrazená o 6:00 bude maximálna denná teplota.
Teplota zobrazená o 18:00 bude minimálna nočná teplota.

Aplikácie

Internetový prehliadač



Stlačením tlačidla **Applications** (Aplikácie) zobrazte hlavnú stránku.

APPS

Stlačením tlačidla „**Connectivity**“ prejdite na funkciu „**Internet Browser**“.

Stlačte tlačidlo „**Internet Browser**“ pre zobrazenie uvítacej stránky prehliadača.



Zvoľte si vašu domovskú krajinu.



Stlačením tlačidla „**OK**“ vykonáte uloženie a spustenie prehliadača.



Pripojenie k internetu sa uskutočňuje prostredníctvom sieťových pripojení poskytovaných vozidlom alebo používateľom.

Konektivita



Stlačením tlačidla **Applications** (Aplikácie) zobrazte hlavnú stránku.

APPS

Stlačením tlačidla „**Connectivity**“ (Konektivita) prejdite na funkcie **CarPlay**[®], **MirrorLink**[™] alebo **Android Auto**.

Aplikácie



Stlačením tlačidla **Applications** (Aplikácie) zobrazte hlavnú stránku.

APPS

Stlačte tlačidlo „**Applications**“ pre zobrazenie domovskej stránky aplikácií.

Pripojenie smartfónov CarPlay[®]



Z bezpečnostných dôvodov, ako aj z dôvodu nutnosti zvýšenej pozornosti zo strany vodiča, je používanie smartfónu pri jazde zakázané.
Akákoľvek manipulácia sa musí vykonávať len v **zastavenom vozidle**.

i Synchronizácia smartfónu umožňuje používateľom zobrazovať aplikácie prispôbené technológii smartfónu CarPlay® na displeji vozidla, ak bola predtým aktivovaná funkcia CarPlay®. Predpisy a normy sa neustále vyvíjajú, a preto vám odporúčame pravidelne **aktualizovať operačný systém vášho smartfónu a aktivovať aktualizácie**. Podporované modely smartfónov nájdete na webových stránkach značky vášho vozidla vašej krajiny.



Pripojte kábel USB. Ak sa smartfón pripojí pomocou kábla USB, nabíja sa.



alebo

Stlačte tlačidlo „**Telephone**“ (Telefón) pre zobrazenie rozhrania CarPlay®.

TEL

Alebo



Pripojte kábel USB. Ak sa smartfón pripojí pomocou kábla USB, nabíja sa.



alebo

APPS

V systéme stlačte tlačidlo „**Applications**“ pre zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačením tlačidla „**Connectivity**“ prejdete na funkciu CarPlay®.



Stlačte tlačidlo „**CarPlay**“ pre zobrazenie rozhrania CarPlay®.

i Po pripojení kábla USB funkcia CarPlay® deaktivuje režim systému Bluetooth®.

Pripojenie smartfónov MirrorLink™

! Z bezpečnostných dôvodov, ako aj z dôvodu nutnosti zvýšenej pozornosti zo strany vodiča, je používanie smartfónu pri jazde zakázané. Akákoľvek manipulácia sa musí vykonávať len v **zastavenom vozidle**.

i Synchronizácia smartfónu umožňuje používateľom zobrazovať aplikácie prispôbené technológii MirrorLink™ na displeji vozidla. Predpisy a normy neustále prechádzajú vývojom. Z dôvodu správneho fungovania procesu komunikácie medzi smartfónom a systémom je potrebné, aby bol smartfón odblokovaný a aby sa **vykonávala aktualizácia operačného systému smartfónu, ako aj dátumu a času smartfónu a systému**. Podporované modely smartfónov nájdete na webových stránkach značky vášho vozidla vašej krajiny.

! Z dôvodu zachovania bezpečnosti je prehliadanie aplikácií možné len v zastavenom vozidle; hneď ako sa vozidlo uvedie do pohybu, zobrazenie aplikácií sa preruší.

i Funkcia „**MirrorLink**“™ vyžaduje použitie kompatibilného smartfónu a aplikácií.



Počas pripojenia smartfónu k systému sa odporúča aktivovať pripojenie Bluetooth® smartfónu.



Pripojte kábel USB. Ak sa smartfón pripojí pomocou kábla USB, nabíja sa.



alebo

V systéme stlačte tlačidlo „**Applications**“ pre zobrazenie hlavnej stránky.

APPS

Stlačením tlačidla „**Connectivity**“ prejdete na funkciu MirrorLink™.



Stlačte tlačidlo „**MirrorLink**™“ pre spustenie aplikácie systému.

V závislosti od smartfónu môže byť nutné aktivovať funkciu „**MirrorLink**™“.

OK

Pri tomto úkone sa zobrazia stránky resp. okná s informáciami súvisiacimi s určitými funkciami. Potvrďte ich, aby ste mohli uskutočniť a potom ukončiť pripojenie.

Hneď po pripojení sa zobrazí stránka s aplikáciami vopred prevzatými do vášho smartfónu, prispôbienených technológií MirrorLink™.

Na okraji zobrazenia MirrorLink™ sú dostupné jednotlivé možnosti audio zdrojov, ktoré si môžete zvoliť pomocou dotykových kláves, ktoré sa nachádzajú v hornej časti. Do jednotlivých ponúk sa kedykoľvek dostanete pomocou príslušných tlačidiel.

i Podľa kvality vašej siete je potrebné počkať určitý čas, kým aplikácie budú dostupné.

Pripojenie smartfónov Android Auto

! Z bezpečnostných dôvodov, ako aj z dôvodu nutnosti zvýšenej pozornosti zo strany vodiča, je používanie smartfónu pri jazde zakázané. Akákoľvek manipulácia sa musí vykonávať len v **zastavenom vozidle**.

i Synchronizácia smartfónu umožňuje používateľom zobrazovať aplikácie prispôbienené technológii Android Auto na displeji vozidla. Predpisy a normy neustále prechádzajú vývojom. Z dôvodu správneho fungovania procesu komunikácie medzi smartfónom a systémom je potrebné, aby bol smartfón odblokovaný a aby sa **vykonávala aktualizácia operačného systému smartfónu, ako aj dátumu a času smartfónu a systému**. Podporované modely smartfónov nájdete na webových stránkach značky vášho vozidla vašej krajiny.

! Z dôvodu zachovania bezpečnosti je prehliadanie aplikácií možné len v zastavenom vozidle; hneď ako sa vozidlo uvedie do pohybu, zobrazenie aplikácií sa preruší.

i Funkcia „**Android Auto**“ vyžaduje použitie kompatibilného smartfónu a aplikácií.



Pripojte kábel USB. Ak sa smartfón pripojí pomocou kábla USB, nabíja sa.



alebo

V systéme stlačte tlačidlo „**Applications**“ pre zobrazenie hlavnej stránky.

APPS

Stlačením tlačidla „**Connectivity**“ (Konektivita) prejdite na funkciu „**Android Auto**“.



Stlačte tlačidlo „**Android Auto**“ pre spustenie aplikácie systému.

OK

Pri tomto úkone sa zobrazia stránky resp. okná s informáciami súvisiacimi s určitými funkciami. Potvrďte ich, aby ste mohli uskutočniť a potom ukončiť pripojenie.

Na okraji zobrazenia Android Auto sú dostupné jednotlivé možnosti zdrojov zvuku, ktoré si môžete zvoliť pomocou dotykových tlačidiel, ktoré sa nachádzajú v hornej časti. Do jednotlivých ponúk sa kedykoľvek dostanete pomocou príslušných tlačidiel.

i V režime Android Auto je deaktivovaná funkcia zobrazenia ponuky krátkym stlačením displeja tromi prstami.

i Podľa kvality vašej siete je potrebné počkať určitý čas, kým aplikácie budú dostupné.

Pripojenie Bluetooth®

! Ako bezpečnostné opatrenie a pretože si operácie na spárovanie mobilného telefónu Bluetooth s handsfree systémom Bluetooth vášho zvukového systému vyžadujú dlhú pozornosť vodiča, musíte ich vykonať, keď je **vozidlo zastavené** a zapalovanie je zapnuté.

i Aktivujte funkciu Bluetooth telefónu a skontrolujte, či je „viditeľný pre všetky zariadenia“ (konfigurácia telefónu).

Postup pomocou telefónu



Zvoľte si názov systému v zozname nájdených zariadení.

V systéme potvrdte požiadavku na pripojenie telefónu.

! Na dokončenie spárovania, bez ohľadu na to, aký postup ste použili (z telefónu alebo zo systému), skontrolujte, či je kód v systéme a telefóne rovnaký.

Postup pomocou systému



Stlačením tlačidla **Connect-App** zobrazte hlavnú stránku.
alebo

APPS

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Stlačte tlačidlo „**Bluetooth connection**“ (Pripojenie Bluetooth).



Zvoľte položku „**Search**“.
Zobrazí sa zoznam nájdených telefónov.



V prípade zlyhania procesu párovania sa odporúča deaktivovať a následne opätovne aktivovať funkciu Bluetooth vášho telefónu.



Zvoľte si názov telefónu vybraného v zozname.



V závislosti od typu telefónu vás systém môže požiadať o prijatie alebo neprijatie prenosu vašich kontaktov a správ.

Zdieľanie pripojenia

Systém ponúka možnosť pripojiť telefón s 3 profilmi:

- „**Telephone**“ (Telefón) (hands-free súprava, iba telefón),
- „**Streaming**“ (Streamovanie: bezdrôtové prehrávanie zvukových súborov v telefóne),
- „**Mobile internet data**“ (Dáta z mobilného internetového pripojenia).

i Pre pripojenú navigáciu sa musí aktivovať profil „**Mobile internet data**“ (ak vozidlo nemá k dispozícii služby tiesňového alebo asistenčného hovoru). Najskôr aktivujte zdieľanie pripojenia na smartfóne.



Vyberte jeden alebo viacero profilov.

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ potvrdíte.

Pripojenie Wi-Fi

Sieťové pripojenie pomocou smartfónu s rozhraním Wi-Fi.



alebo

APPS

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**Wi-Fi network connection**“.



Vyberte záložku „**Secured**“, „**Not secured**“ alebo „**Stored**“.



Vyberte sieť.



Pomocou virtuálnej klávesnice zadajte „**Key**“ pre sieť Wi-Fi a „**Password**“.

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ spustíte pripojenie.



Pripojenie Wi-Fi a zdieľanie pripojenia Wi-Fi sa navzájom vylučujú.

Zdieľanie pripojenia Wi-Fi

Vytvorenie lokálnej Wi-Fi siete systémom.



alebo

APPS

Stlačením tlačidla **Connect-App** zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**Share Wi-Fi connection**“.

Výberom záložky „**Activation**“ (Aktivácia) aktivujete alebo deaktivujete zdieľanie pripojenia Wi-Fi.
A/alebo

Výberom záložky „**Settings**“ (Nastavenia) zmeňte názov siete systému a hesla.

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ potvrdíte.



Ak sa chcete ochrániť pred neoprávneným prístupom a zabezpečiť svoj systém v maximálnej možnej miere, odporúčame použiť komplexný bezpečnostný kód alebo heslo.

Správa pripojení



alebo

APPS

Stlačením tlačidla **Connect-App** zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**Manage connection**“.

Touto funkciou sa zobrazuje prístup k pripojeným službám, dostupnosť pripojených služieb a mení sa režim pripojenia.

Rádio

Výber stanice



alebo

MEDIA

Stlačte tlačidlo **Radio Media** (Rádio médiá) pre zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačte tlačidlo **„Frequency“** (Frekvencia).



Pre automatické vyhľadávanie rozhlasových staníc stlačte jedno z tlačidiel.

Alebo



Presuňte kurzor pre manuálne vyhľadanie vyššej/nížšej frekvencie.

Alebo



alebo

MEDIA

Stlačte tlačidlo **Radio Media** (Rádio médiá) pre zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačte tlačidlo **„OPTIONS“** (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Vyberte možnosť **„Radio stations“** na vedľajšej stránke.

Stlačte tlačidlo **„Frequency“** (Frekvencia).



Zadajte hodnoty na virtuálnej klávesnici. Najprv zadajte jednotky, následne kliknite na oblasť desiatinných čísel, aby ste mohli zadať čísla za desiatinnú čiarku.

OK

Stlačením tlačidla **„OK“** potvrdíte.

! Príjem rádia môže ovplyvniť používanie neschválených elektrických zariadení, ako napríklad nabíjačky USB pripojenej do zásuvky 12 V. Vonkajšie prostredie (kopce, budovy, tunely, parkoviská, podzemné priestory atď.) môže znemožniť príjem, a to aj v režime RDS. K tomuto javu bežne dochádza pri šírení rozhlasových vln a v žiadnom prípade neznamená poruchu audio zariadenia.

Uloženie rádiostanice do pamäte

Vyberte stanicu alebo frekvenciu. (pozrite si príslušnú kapitolu).

Stlačte tlačidlo **„Presets“** (Predvoľby).



Stanicu uložte do pamäte dlhým stlačením niektorého tlačidla.

Aktivácia/deaktivácia služby RDS



alebo

MEDIA

Stlačte tlačidlo **Radio Media** (Rádio médiá) pre zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačte tlačidlo **„OPTIONS“** (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku **„Radio settings“**.

Zvoľte položku **„General“**.



Aktivujte/deaktivujte položku **„Station follow“** (Sledovanie stanice).

OK

Stlačením tlačidla **„OK“** potvrdíte.

i Aktivované RDS umožňuje vďaka sledovaniu frekvencie počúvanie tej istej stanice. Za určitých podmienok však nie je možné zabezpečiť sledovanie stanice RDS, pretože rozhlasové stanice nemajú 100 % pokrytie signálom na celom území danej krajiny. To vysvetľuje stratu príjmu signálu stanice na prechádzanej trase.

Zobrazovanie textových informácií

i Funkcia „Rozhlasové textové informácie“ umožňuje zobrazovať správy vysielané rozhlasovou stanicou, ktoré sa týkajú rozhlasového vysielania alebo prehrávanej skladby.



alebo

Stlačte tlačidlo **Radio Media** (Rádio médiá) pre zobrazenie hlavnej stránky.

MEDIA

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**Radio settings**“.

Zvoľte položku „**General**“.



Aktivujte/deaktivujte položku „**Display radio text**“ (Zobrazovanie textových informácií).

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ potvrdíte.

Funkcia TA (Dopravné spravodajstvo)

! Funkcia TA (Traffic Announcement) uprednostňuje počúvanie dopravných výstražných správ. Aby ste ju mohli aktívovať, potrebujete dobrý príjem rádiostanice vysielajúcej tento typ správ. Hneď, ako sa začne vysielat' dopravné spravodajstvo, počúvané médium sa automaticky vypne, aby bolo možné počúvať dopravné spravodajstvo. Médium sa začne opäť prehrávať hneď, ako skončí vysielanie spravodajstva.

Zvoľte položku „**Announcements**“.



Aktivujte/deaktivujte položku „**Traffic announcement**“ (Dopravné správy).

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ potvrdíte.

Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Digitálne rádio vysielajúce z terestriálneho vysieláča

! Digitálne rádio vám umožní príjem vyššej kvality. Jednotlivé digitálne dátové balíky umožňujú vybrať si z rádiostaníc zoradených v abecednom poradí.



alebo

Stlačte tlačidlo **Radio Media** (Rádio médiá) pre zobrazenie hlavnej stránky.

MEDIA



Vyberte zdroj zvuku.

Stlačte tlačidlo „**Band**“ (Pásmo) pre voľbu vlnového pásma „**DAB**“.

DAB-FM automatické sledovanie

i „DAB“ nepokrýva 100 % územia. V prípade zníženej kvality digitálneho signálu umožní funkcia „Automatické sledovanie DAB-FM“ ďalej počúvať tú istú stanicu vďaka automatickému prepnutiu na príslušnú analógovú stanicu „FM“ (ak je k dispozícii).



alebo

Stlačte tlačidlo **Radio Media** (Rádio médiá) pre zobrazenie hlavnej stránky.

MEDIA

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**Radio settings**“.

Zvoľte položku „**General**“.



Aktivujte/deaktivujte položku „**Station follow**“ (Sledovanie stanice).

OK

Stlačte tlačidlo „**OK**“.

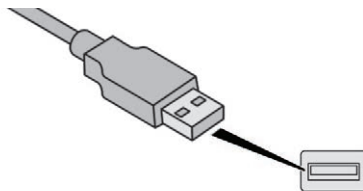
i Ak je aktivované „Automatické sledovanie DAB/FM“, k prepnutiu na analógové rádio „FM“ môže dôjsť s niekoľko sekundovým oneskorením a niekedy sa zmení aj hlasitosť.

Po opätovnom dosiahnutí dobrej kvality digitálneho signálu systém automaticky prepne späť na „DAB“.

! Ak počúvaná stanica „DAB“ nie je dostupná v „FM“ (možnosť „**DAB/FM**“ zvýraznená šedou farbou), alebo ak nie je aktivované „Automatické sledovanie DAB/FM“, zvuk sa pri nedostatočnej kvalite digitálneho signálu vypne.

Médiá

Port USB



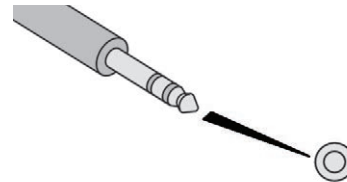
Vložte kľúč USB do zásuvky USB alebo pripojte periférne zariadenie USB do zásuvky USB pomocou vhodného kábla (nie je súčasťou dodávky).

! Z dôvodu ochrany systému nepoužívajte rozbočovač USB.

Systém vytvorí zoznamy prehrávaných súborov (v dočasnej pamäti). Počas prvého pripojenia môže tento proces trvať v rozmedzí od niekoľkých sekúnd až po niekoľko minút. Potrebný čas čakania je možné skrátiť znížením počtu neuhodných súborov, ako aj počtu priečinkov v danom zariadení. Zoznamy skladieb sa aktualizujú pri každom vypnutí zapaľovania alebo pri pripojení kľúča USB. Zoznamy sa ukladajú do pamäte: ak v nich nie sú vykonané zmeny, bude čas následného načítania kratší.

Zásuvka Auxiliary (AUX)

(v závislosti od modelu/výbavy).



Tento zdroj je dostupný len v prípade, ak bola v audio nastaveniach vybraná položka „Auxiliary input“.

Prenosné zariadenie (prehrávač MP3 atď.) pripojte do zásuvky AUX s konektorom typu Jack pomocou zvukového kábla (nie je súčasťou dodávky). Najskôr nastavte hlasitosť na svojom prenosnom zariadení (na vyššiu úroveň). Potom nastavte hlasitosť svojho audio systému. Zobrazenie a správa súborov sa ovláda prostredníctvom prenosného zariadenia.

Prehrávač CD

(v závislosti od modelu/výbavy).

Do prehrávača vložte disk CD.

Výber zdroja



alebo

MEDIA



Zvoľte položku „**Source**“.

Vyberte zdroj.

Streamovanie zvuku Bluetooth®

Streamovanie umožňuje počúvať hudbu z vášho smartfónu.

Musíte mať aktívny profil Bluetooth. Najprv nastavte hlasitosť vášho prenosného zariadenia (na vysokú hlasitosť). Potom nastavte hlasitosť svojho audio systému.

Ak sa prehrávanie nezačne automaticky, bude nevyhnutné spustiť prehrávanie zvuku pomocou telefónu. Ovládanie je možné prostredníctvom prenosného zariadenia alebo pomocou tlačidiel systému.

! Keď sa telefón pripojí v režime streamovania, považuje sa za zdroj mediálnych súborov.

Pripojenie prehrávačov Apple®

Pripojte prehrávač Apple® do portu USB pomocou vhodného kábla (nie je súčasťou dodávky).

Automaticky sa spustí prehrávanie.

Ovláda sa cez audio systém.

i Dostupné triedenia pochádzajú z pripojeného prenosného zariadenia (autori/albumy/žánre/zoznamy skladieb/audioknihy/podcasty). Použitie triedenie je predvolené podľa autora. Ak chcete zmeniť použité triedenie, vráťte sa do prvej úrovne ponuky a následne zvoľte želané triedenie (napríklad zoznamy skladieb) a potvrdíte, aby ste sa dostali k požadovanej skladbe.

Verzia softvéru audio systému môže byť nekompatibilná s generáciou vášho prehrávača Apple®.

Informácie a odporúčania

! Systém podporuje veľkokapacitné pamäťové prenosné prehrávače USB, zariadenia BlackBerry® alebo prehrávače Apple® prostredníctvom portov USB. Kábel adaptéra nie je súčasťou dodávky. Správa zariadení sa vykonáva pomocou ovládacích prvkov audio systému. Ostatné periférne zariadenia, ktoré po pripojení systém nerozpozna, sa musia pripojiť pomocou prídavnej zásuvky s káblom konektora (nie je súčasťou dodávky) alebo prostredníctvom streamingu Bluetooth, podľa kompatibility.

! Z dôvodu ochrany systému nepoužívajte rozbočovač USB.

Audio zariadenie prehráva audio súbory s formátom „.wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3“ s prenosovou rýchlosťou medzi 32 Kb/s a 320 Kb/s. Podporuje tiež súbory s variabilnou bitovou rýchlosťou VBR (Variable Bit Rate). Nie je možné načítať žiadne iné typy súborov (.mp4 a pod.). Pri súboroch formátu.wma musí ísť o súbory wma 9 štandardného typu. Podporované vzorkované frekvencie sú 32, 44 a 48 kHz.

Odporúča sa zapisovať názvy súborov s použitím menej ako 20 znakov a bez použitia špeciálnych znakov (napr.: „ ? . ; ù), aby sa predišlo problémom s prehrávaním alebo zobrazením.

Používajte výhradne kľúče USB vo formáte FAT32 (tabuľka umiestnenia súborov).

i Pre zabezpečenie správneho použitia sa odporúča použiť originálny kábel USB prenosného zariadenia.

Aby bolo možné prehrať napálený disk CDR alebo CDRW, pri napaľovaní disku CD vyberte normy ISO 9660 úrovne 1, 2 alebo Joliet, ak je to možné.

Ak je disk napálený v inom formáte, nemusí sa správne prehrať.

Odporúča sa na jednom disku vždy používať rovnakú normu napaľovania s najnižšou možnou rýchlosťou (maximálne 4×), aby sa dosiahla najlepšia kvalita zvuku.

V špecifickom prípade CD s viacerými sekciami sa odporúča použitie štandardu Joliet.

Telefón

Spáročovanie telefónu Bluetooth®

! Z bezpečnostných dôvodov smie vodič vykonávať úkony, ktoré si vyžadujú jeho zvýšenú pozornosť, ako je páročovanie mobilného telefónu Bluetooth s bezdrôtovou súpravou Bluetooth audio systému, len **v zastavenom vozidle** a pri zapnutom zapalovaní.

i Aktivujte funkciu Bluetooth telefónu a skontrolujte, či je „viditeľný pre všetky zariadenia“ (konfigurácia telefónu).

Postup pomocou telefónu



Zvoľte si názov systému v zozname nájdených zariadení.

V systéme potvrdte požiadavku na pripojenie telefónu.

! Na dokončenie spáročovania, bez ohľadu na to, aký postup ste použili (z telefónu alebo zo systému), skontrolujte, či je kód v systéme a telefóne rovnaký.

Postup pomocou systému



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazíte hlavnú stránku.

alebo

TEL



Stlačte položku „**Vyhľadávanie Bluetooth**“.

Alebo



Zvoľte položku „**Search**“.
Zobrazí sa zoznam nájdených telefónov.

i V prípade zlyhania procesu páročovania sa odporúča deaktivovať a následne opätovne aktivovať funkciu Bluetooth vášho telefónu.



Zvoľte si názov telefónu vybraného v zozname.

Zdieľanie pripojenia

Systém ponúka možnosť pripojiť telefón s 3 profilmi:

- „**Telephone**“ (Telefón) (hands-free súprava, iba telefón),
- „**Streaming**“ (Streamovanie: bezdrôtové prehrávanie zvukových súborov v telefóne),
- „**Mobile internet data**“ (Dáta z mobilného internetového pripojenia).

i Aktivácia profilu „**Mobile internet data**“ je povinná pre pripojenú navigáciu, pričom najskôr aktivujete zdieľanie pripojenia na vašom smartfóne.



Vyberte jeden alebo viacero profilov.

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ potvrdíte.

i V závislosti od typu telefónu vás systém môže požiadať o prijatie alebo neprijatie prenosu vašich kontaktov a správ.

Opätovné automatické pripojenie

i Po návrate do vozidla, ak sa vo vozidle opätovne vyskytuje telefón, ktorý bol naposledy pripojený, bude automaticky rozpoznávaný a do približne 30 sekúnd po aktivácii dôjde k jeho spárovaniu bez vášho zásahu (aktívny Bluetooth).

Ako vykonať zmenu profilu pripojenia:



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazíte hlavnú stránku.

alebo

TEL

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Výberom položky „**Bluetooth connection**“ zobrazíte zoznam spárovaných zariadení.



Stlačte tlačidlo „podrobnosti“.



Vyberte jeden alebo viacero profilov.

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ potvrdíte.

! Možnosť systému pripojiť sa iba k jednému profilu závisí od telefónu. Štandardne sa môžu pripojiť všetky tri profily.

! Dostupné služby sú nezávislé od siete, SIM karty a kompatibility použitých zariadení Bluetooth. Informácie o dostupných službách nájdete v návode na obsluhu telefónu alebo u svojho poskytovateľa služieb.

i Profily kompatibilné so systémom sú: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP a PAN.

Pripojte sa na stránku značkovej predajne, kde nájdete bližšie informácie (kompatibilita, dodatočná pomoc atď.).

Správa spárovaných telefónov

i Táto funkcia umožňuje spojiť alebo odpojiť periférne zariadenie a zároveň zrušiť spárovanie.



Stlačením tlačidla „**Telephone**“ (Telefón) zobrazíte hlavnú stránku.

alebo

TEL

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Výberom položky „**Bluetooth connection**“ zobrazíte zoznam spárovaných zariadení.



Stlačte názov telefónu v zozname pre jeho odpojenie. Znovu stlačte názov telefónu pre jeho pripojenie.

Odstránenie telefónu



Zvoľte si kôš vpravo hore na displeji, čím sa zobrazí kôš vedľa vybraného telefónu.



Stlačte kôš vedľa vybraného telefónu, čím telefón odstránite do koša.

Prijatie hovoru

Prichádzajúci hovor je signalizovaný zvonением a zobrazením, ktoré prekryje časť okna zobrazeného na obrazovke.



Krátkym stlačením tlačidla **TEL** na volante prijmete prichádzajúci hovor.

A



Dlhým stlačením



tlačidla **TEL** na volante hovor odmietnete.

alebo



Zvoľte položku „**End call**“.

Uskutočnenie hovoru



Telefón sa nemá nikdy používať počas riadenia vozidla.
Odstavte vozidlo.
Pomocou ovládačov na volante uskutočnite hovor.

Volanie na nové číslo



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazíte hlavnú stránku.

alebo

TEL



Zadajte telefónne číslo pomocou digitálnej klávesnice.



Stlačením položky „**Call**“ (Hovor) spustíte hovor.

Volanie kontaktu



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazíte hlavnú stránku.

alebo

TEL



Alebo stlačte a dlho podržte



tlačidlo **TEL** na volante.

Zvoľte položku „**Contact**“.

Vyberte požadovaný kontakt z ponúkaného zoznamu.



Zvoľte položku „**Call**“.

Volanie na nedávno použité číslo



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazíte hlavnú stránku.

alebo

TEL

Alebo



Dlho stlačte



tlačidlo na volante.

Zvoľte položku „**Calls**“.

Vyberte požadovaný kontakt z ponúkaného zoznamu.

i Vždy je možné uskutočniť hovor aj priamo z telefónu. Z bezpečnostných dôvodov však najskôr odstavte vozidlo.

Správa kontaktov/záznamov



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazte hlavnú stránku.

alebo

TEL

Zvoľte položku „**Contact**“.



Zvoľte položku „**Create**“ (Vytvoriť), čím pridáte nový kontakt.

V záložke „**Telephone**“ (Telefón) zadajte telefónne číslo kontaktu.

V záložke „**Address**“ zadajte adresu kontaktu.

V záložke „**Email**“ zadajte e-mailovú adresu kontaktu.

i Funkcia „**Email**“ umožňuje zadávanie e-mailových adries kontaktov, ale systém v žiadnom prípade nemôže odoslať e-mail.

Správa správ



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazte hlavnú stránku.

alebo

TEL

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Výberom položky „**Messages**“ zobrazíte zoznam správ.



Vyberte záložku „**All**“, „**Sent**“ alebo „**Incoming**“.



V niektorom zo zoznamov správ si zvolte podrobnosti vybranej správy.



Stlačením tlačidla „**Answer**“ (Odpovedať) odošlete sms správu uloženú v systéme.



Stlačením položky „**Call**“ (Hovor) spustíte hovor.



Stlačením tlačidla „**Play**“ si vypočujete správu.



Prístup k „**Messages**“ závisí od kompatibility smartfónu a integrovaného systému. V závislosti od smartfónu môže byť prístup k správam alebo e-mailom pomalý.



Dostupné služby sú nezávislé od siete, SIM karty a kompatibility použitých zariadení Bluetooth. V príručke k vášmu smartfónu nájdete služby, ku ktorým máte prístup, alebo si tieto služby zistíte u vášho operátora.

Správa sms správ



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazte hlavnú stránku.

alebo

TEL

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Výberom položky „**Quick messages**“ zobrazíte zoznam správ.



Vyberte záložku „**Delayed**“, „**Arrived**“, „**Not available**“ alebo „**Other**“ s možnosťou vytvárania nových správ.



Stlačte tlačidlo „**Create**“ (Vytvoriť), ak chcete vytvoriť novú správu.



Zvoľte si správu vybranú z niektorého zo zoznamov.



Stlačením tlačidla „**Transfer**“ vyberte adresáta (adresátov).



Stlačením tlačidla „**Play**“ prehráte správu.

Správa e-mailov



alebo

TEL

Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Výberom položky „**Email**“ zobrazíte zoznam správ.



Vyberte záložku „**Incoming**“, „**Sent**“ alebo „**Not read**“.

Zvoľte si správu vybranú z niektorého zo zoznamov.



Stlačením tlačidla „**Play**“ prehráte správu.



Prístup k „**Email**“ závisí od kompatibility smartfónu a integrovaného systému.

Konfigurácia

Audio nastavenia



alebo

SETUP



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.

Zvoľte položku „**Audio settings**“.

Zvoľte položku „**Ambience**“.

Alebo

„**Position**“ (Vyváženie zvuku).

Alebo

„**Sound**“ (Zvuk).

Alebo

„**Voice**“ (Hlas).

Alebo

„**Ringtone**“ (Zvonenie).

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ uložíte nastavenia.



Rozloženie (alebo priestorové rozloženie vďaka systému Arkamys®) zvuku je spôsob spracovania zvuku, ktorý umožňuje prispôsobiť kvalitu zvuku počtu pasažierov vo vozidle. Dostupné je len v konfigurácii predných a zadných reproduktorov.



Audio nastavenia **Ambience** (6 voliteľných prostredí) **Bass**, **Medium** a **Treble** sú odlišné a nezávislé pre každý zdroj zvuku. Aktivujte alebo deaktivujte položku „**Loudness**“ (Hlasitosť). Nastavenia pre „**Position**“ (All passengers, Driver a Front only) sú spoločné pre všetky zdroje. Aktivujte alebo deaktivujte položku „**Touch tones**“, „**Volume linked to speed**“ a „**Auxiliary input**“.



Integrovaný zvukový systém: Sound Staging Arkamys® optimalizuje rozloženie zvuku v interiéri vozidla.

Nastavenia profilov

! Z bezpečnostných dôvodov a kvôli nutnosti zvýšenej opatrnosti zo strany vodiča je možné vykonávať jednotlivé úkony len **v zastavenom vozidle**.



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.

alebo

SETUP

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**Setting of the profiles**“.

Zvoľte si položku „**Profile 1**“, „**Profile 2**“, „**Profile 3**“ alebo „**Common profile**“.



Stlačte tento kláves a zadajte názov profilu pomocou virtuálnej klávesnice.

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ potvrdíte.



Ak chcete vložiť profilovú fotografiu, stlačte tento kláves.



Vložte kľúč USB obsahujúci fotografiu do portu USB. Vyberte fotografiu.

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ potvrdíte prenos fotografie.

OK

Opätovným stlačením tlačidla „**OK**“ uložíte nastavenia.



Fotografia sa umiestni v štvorcovom formáte. Ak je fotografia v inom formáte, systém ju zdeformuje.



Stlačením tohto tlačidla vynulujete zvolený profil.



Aktiváciu vybraného profilu sa aktivuje prednastavený anglický jazyk.

Zvoľte si „**Profil**“ (1, 2 alebo 3) na jeho prepojenie s „**Audio settings**“.



Zvoľte položku „**Audio settings**“.

Zvoľte položku „**Ambience**“.

Alebo

„**Position**“ (Vyváženie zvuku).

Alebo

„**Sound**“ (Zvuk).

Alebo

„**Voice**“ (Hlas).

Alebo

„**Ringtone**“ (Zvonenie).

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ uložíte nastavenia.

Zmena nastavení systému



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.

alebo

SETUP

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**Screen configuration**“.

Zvoľte položku „**Animation**“.



Aktivujte alebo deaktivujte položku „**Automatic scrolling**“.

Zvoľte položku „**Brightness**“.



Pohybom kurzora nastavíte jas displeja a/alebo združeného prístroja.



alebo

Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.

SETUP

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**System settings**“.

Výberom položky „**Units**“ (Jednotky) zmeníte jednotky vzdialenosti, spotreby a teploty.

Zvolením položky „**Factory settings**“ (Nastavenia z výroby) prejdete späť na pôvodné nastavenia.

! Návrat systému k pôvodným nastaveniam výrobcu aktivuje predvolený anglický jazyk.

Výberom položky „**System info**“ zobrazíte verzie rôznych modulov, ktoré sú nainštalované v systéme.

Voľba jazyka



alebo

Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.

SETUP

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Výberom položky „**Languages**“ (Jazyky) zmeníte jazyk.

Nastavenie dátumu



alebo

Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.

SETUP

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Zvoľte položku „**Setting the time-date**“.

Zvoľte položku „**Date**“.



Stlačením tohto tlačidla nastavíte dátum.

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ potvrdíte.



Zvoľte si formát zobrazovania dátumu.

i Nastavenie dátumu a času je dostupné len v prípade, ak je deaktivovaná „synchronizácia GPS“. Prechod zo zimného na letný čas sa vykoná zmenou časového pásma.

Nastavenie času



alebo

Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.

SETUP

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.




Zvoľte položku „**Setting the time-date**“.


Zvoľte položku „**Time**“.




Stlačte toto tlačidlo a pomocou virtuálnej klávesnice nastavte čas.

OK Stlačením tlačidla „**OK**“ potvrdíte.

 Stlačte toto tlačidlo a vyberte časové pásmo.

 Zvoľte si formát zobrazovania času (12 h/24 h).

 Aktivujte alebo deaktivujte synchronizáciu s GPS (UTC).

OK Stlačením tlačidla „**OK**“ potvrdíte.

i Systém automaticky nezmení prechod z letného času na zimný a naopak (v závislosti od štátu).

Grafické prostredia

! Z bezpečnostných dôvodov sa postup zmeny grafického prostredia smie vykonať len v **zastavenom vozidle**.



alebo

Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.

SETUP



Zvoľte položku „**Color schemes**“.



Zvoľte si farebný motív v zozname a následne potvrdíte stlačením tlačidla „**OK**“.

i Pri každej zmene grafického prostredia systém vykoná reštart, pričom displej nakrátko zhasne.

Najčastejšie otázky

Nasledujúce informácie obsahujú odpovede na najčastejšie otázky týkajúce vášho audio systému.

Navigácia

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Výpočet trasy nebol úspešný.	Kritériá navádzania sú možno v rozpore s aktuálnou polohou (vylúčenie ciest s poplatkami na spoľatnej komunikácii).	Skontrolujte v ponuke „Navigation“ (Navigácia) kritériá navádzania.
Body záujmu sa nezobrazujú.	Neboli vybrané body záujmu.	Vyberte si body záujmu zo zoznamu bodov záujmu.
Zvuková výstraha „Nebezpečná zóna“ nie je funkčná.	Zvuková výstraha nie je aktívna alebo je hlasitosť príliš nízka.	Aktivujte zvukovú výstrahu v ponuke „Navigation“ (Navigácia) a skontrolujte hlasitosť hlasu v nastaveniach zvuku.
Systém neponúka obchádzku nehody na trase.	Kritériá navádzania nezohľadňujú správy TMC.	Nastavte funkciu „Dopravné spravodajstvo“ v zozname nastavení (bez funkcie, funkcia ovládaná manuálne, automatická funkcia).
Je signalizovaná výstražná správa „Danger area“ (Nebezpečná zóna), ktorá sa netýka mojej trasy.	Okrem navádzania, systém oznámi všetky „nebezpečné zóny“, ktoré sa nachádzajú v kužeľovitej oblasti pred vozidlom. Systém môže upozorňovať na „nebezpečné zóny“ na blízkych alebo súběžných cestných komunikáciách.	Zväčšte mapu pre zobrazenie presnej polohy oblasti „Danger area“ (Nebezpečná zóna). Zvoľte možnosť „On the route“ (Na navádzanej trase), aby ste neboli viac upozorňovaní mimo navádzania alebo skráťte dobu oznamovania.
Niektoré dopravné zápchy na trase nie sú udané v aktuálnom čase.	Pri naštartovaní motora systém zachytáva počas niekoľkých minút dopravné správy.	Počkajte, pokiaľ budú dopravné informácie správne prijaté (zobrazenie ikon dopravného spravodajstva na mape).
	V niektorých krajinách sú pre dopravné spravodajstvo registrované len hlavné cesty (diaľnice atď.).	Toto je úplne normálne. Systém je závislý na dopravných správach, ktoré sú k dispozícii.

Nadmorská výška sa nezobrazuje.	Pri naštartovaní motora môže inicializácia GPS trvať až 3 minúty, pokiaľ správne nezachytí viac ako 4 satelity.	Počkajte na úplné spustenie systému, aby pokrytie GPS predstavovalo minimálne 4 satelity.
	V závislosti od geografického prostredia (tunel atď.) alebo počasia sa môžu podmienky príjmu signálu GPS meniť.	Toto správanie je normálne. Systém je závislý na podmienkach prijímania signálu GPS.
Moja navigácia už nie je pripojená.	Počas štartovania a v niektorých geografických oblastiach nemusí byť pripojenie dostupné.	Skontrolujte, či sú pripojené služby aktivované (nastavenia, zmluva).

Rádio

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Kvalita príjmu naladenej rozhlasovej stanice postupne klesá, prípadne uložené stanice nefungujú (zobrazuje sa správa: Žiaden zvuk, 87,5 MHz atď.).	Vozidlo je príliš ďaleko od vysielača príslušnej stanice alebo nie je k dispozícii žiaden vysielač v príslušnej geografickej oblasti.	Aktivácia funkcie „RDS“ prostredníctvom skrátenej ponuky umožní systému skontrolovať, či sa v prechádzanej geografickej zóne nenachádza výkonnejší vysielač.
	Prostredie (kopce, budovy, tunely, podzemné parkoviská atď.) môže znemožniť príjem, a to aj v režime RDS.	Tento jav je normálny a neznamená zlyhanie zvukového zariadenia.
	Anténa nie je k dispozícii alebo sa poškodila (napríklad v umývacej linke alebo v podzemnom parkovisku).	Dajte si anténu skontrolovať v značkovej servisnej sieti.

<p>Nenachádzam niektoré rádiové stanice v zozname prijímaných staníc. Názov rádiových staníc sa mení.</p>	<p>Stanica možno nebola vybraná alebo zmenila svoj názov v zozname. Niektoré rádiové stanice vysielajú namiesto svojich názvov iné údaje (napr. názov skladby). Systém interpretuje tieto údaje ako názov stanice.</p>	<p>Stlačte a podržte tlačidlo „Update list“ (Aktualizovať zoznam) vo vedľajšej ponuke „Radio stations“.</p>
---	--	---

Médiá

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
<p>Prehrávanie môjho kľúča USB začne po veľmi dlhom čase (približne po 2 až 3 minútach).</p>	<p>Niektoré súbory dodané súčasne s kľúčom môžu výrazne spomaliť prístup k prehrávaniu kľúča (10-násobok uvádzaného času).</p>	<p>Vymažte súbory dodané súčasne s kľúčom a obmedzte počet podpriechinkov v súborovej štruktúre kľúča.</p>
<p>Disk CD sa vždy vysunie, alebo sa neprehráva.</p>	<p>Disk CD je otočený naopak, nemožno ho prečítať, neobsahuje zvukové súbory alebo obsahuje zvukové súbory formátu, ktorý zvukový systém nedokáže rozpoznať. Disk CD bol napálený vo formáte, ktorý nie je kompatibilný s prehrávačom (udf atď.). Disk CD je chránený protipirátskym systémom, ktorý zvukový systém nedokáže rozpoznať.</p>	<p>Skontrolujte, či je disk CD vložený do prehrávača správnou stranou nahor. Skontrolujte stav disku CD: disk CD nemožno prehrať, ak je príliš poškodený. Skontrolujte obsah v obale nahraného CD. Pozrite si rady v kapitole „AUDIO“. Prehrávač diskov CD zvukového systému nedokáže čítať disky DVD. V dôsledku nedostatočnej kvality zvukový systém nenačíta niektoré napálené disky CD.</p>

Doba čakania po vložení disku CD alebo pripojení kľúča USB je pomerne dlhá.	Po vložení nového kľúča systém načíta určité množstvo údajov (adresáre, názov, interpret atď.). To môže trvať od niekoľkých sekúnd až po niekoľko minút.	Ide o úplne normálny jav.
Zvuk disku CD má nízku kvalitu.	Použitý disk CD je poškrábaný alebo má nízku kvalitu.	Vkladajte disky CD dobrej kvality a skladujte ich vo vhodných podmienkach.
	Zvukové nastavenia (hĺbky, výšky, hudobné prostredie) sú nevhodné.	Vráťte nastavenia hĺbok a výšok na hodnotu 0 a nevyberajte atmosféru.
Niektoré symboly informácií práve počúvaných médií nie sú zobrazené správne.	Audio systém nedokáže zobraziť niektoré typy symbolov.	Používajte štandardné symboly pre názvy stôp a zoznamu.
Prehrávanie súborov pri streamingu sa nespúšťa.	Pripojené zariadenie automaticky nespustí prehrávanie.	Spustíte prehrávanie zo zariadenia.
Názvy skladieb a dĺžka prehrávania sa nezobrazujú na obrazovke pri audio streamingu.	Profil Bluetooth neumožňuje prenos týchto informácií.	

Telefón

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Nemôžem pripojiť telefón s rozhraním Bluetooth.	Je možné, že funkcia Bluetooth na telefóne je deaktivovaná alebo sa telefón nachádza na mieste neviditeľnom pre systém.	Skontrolujte, či je pripojenie Bluetooth v telefóne zapnuté. Skontrolujte v nastaveniach telefónu, že je „viditeľný pre všetky zariadenia“.
	Telefón Bluetooth nie je kompatibilný s týmto systémom.	Kompatibilitu vášho telefónu môžete skontrolovať na stránke značkovej predajne (služby).
Nie je počuť zvuk telefónu pripojeného prostredníctvom rozhrania Bluetooth.	Zvuk závisí súčasne od systému a telefónu.	Zvýšte hlasitosť audio systému na požadované maximum a zvýšte v prípade potreby hlasitosť telefónu.
	Hluk v okolí ovplyvňuje kvalitu telefónneho hovoru.	Znížte hluk v okolí (zatvorte okná, stíšte vetranie, spomaľte atď.).
Niektoré kontakty sa v zozname zobrazujú duplikovane.	Možnosti synchronizácie kontaktov ponúkajú synchronizáciu kontaktov na karte SIM, v telefóne alebo obidve spolu. Keď zvolíte tieto dve synchronizácie, niektoré kontakty môžete vidieť duplikované.	Vyberte možnosť „Display SIM card contacts“ (Zobraziť kontakty zo SIM karty) alebo „Display telephone contacts“ (Zobraziť kontakty z telefónu).
Kontakty sú uvedené v abecednom poradí.	Niektoré telefóny ponúkajú možnosť zobrazovania. V závislosti od zvolených parametrov sa kontakty môžu zobrazovať v rôznom osobitnom poradí.	Upravte nastavenia zobrazenia telefónneho zoznamu.
Systém neprijíma správy SMS.	Režim pripojenia Bluetooth neumožňuje zasielanie textových správ SMS do systému.	

Nastavenia

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
V prípade zmeny nastavenia výšok a hĺbok sa zruší výber zvukového prostredia. Pri zmene zvukového prostredia sa nastavenie výšok a hĺbok vynuluje.	Výber ekvalizéra si vyžaduje nastavenie výšok a hĺbok a naopak.	Zmeňte nastavenie výšok a hĺbok alebo nastavenie zvukového prostredia, aby ste získali požadované zvukové prostredie.
Pri zmene nastavenia vyváženia sa zruší výber rozloženia. Pri zmene rozloženia sa nastavenie vyváženia prednastaví.	Výber nastavenia rozloženia si vyžaduje nastavenie vyváženia a naopak.	Upravte nastavenie vyváženia alebo nastavenie rozloženia, aby ste dosiahli požadovanú kvalitu zvuku.
Medzi jednotlivými zdrojmi zvuku existuje rozdiel v kvalite zvuku.	Na získanie optimálnej kvality poslechu môžu byť nastavenia zvuku prispôsobené jednotlivým zdrojom zvuku, čo môže zároveň spôsobiť viditeľný rozdiel pri zmene zdroja zvuku.	Skontrolujte, či sú nastavenia zvuku prispôsobené na počúvaný zdroj zvuku. Odporúča sa nastaviť funkcie zvuku (Bass (Hĺbky), Treble (Výšky), Balance (Vyváženie zvuku)) do strednej polohy, vybrať možnosť „Žiadne“ hudobné prostredie a nastaviť korekciu hlasitosti v režime CD do polohy „Aktívna“ alebo do polohy „Neaktívna“ v režime rádia.
Po vypnutí motora sa systém po niekoľkých minútach činnosti zastaví.	Ak je motor vypnutý, závisí čas funkčnosti systému od úrovne nabitia batérie. Pri bežnom vypnutí systém automaticky prejde do režimu úspory energie z dôvodu zachovania dostatočnej úrovne nabitia batérie.	Zapnite zapalovanie, aby ste zvýšili úroveň nabitia batérie.
Dátum a čas nie je možné nastaviť.	Nastavenie dátumu a času je dostupné len v prípade, ak je deaktivovaná synchronizácia so satelitmi.	Ponuka Nastavenia/Možnosti/Nastavenie dátumu a času. Vyberte záložku „Čas“ a deaktivujte „synchronizáciu GPS“ (UTC).

CITROËN Connect Radio



Multimediálny audio systém – aplikácie – telefón Bluetooth®

Obsah	
Prvé kroky	2
Ovládače na volante	3
Ponuky	4
Aplikácie	5
Rádio	6
Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)	8
Médiá	9
Telefón	11
Nastavenia	16
Často kladené otázky	18

i Jednotlivé opísané funkcie a nastavenia sa líšia v závislosti od verzie a konfigurácie vášho vozidla.

! Z bezpečnostných dôvodov musí vodič vykonať úkony spárovania mobilného telefónu Bluetooth so systémom hands-free audio systému Bluetooth, ktoré si vyžadujú jeho zvýšenú pozornosť, len v **zastavenom vozidle** a pri zapnutom zapaľovaní.

i Systém je chránený takým spôsobom, aby bol funkčný len vo vašom vozidle. Zobrazená správa o **režime úspory energie** signalizuje bezprostredný pohotovostný stav.

i Zdrojové kódy OSS (Open Source Software) systému nájdete na internetovej stránke
<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Prvé kroky



Ak je zapnutý motor, stlačenie stlmí zvuk.
Ak je vypnuté zapalovanie, stlačením sa systém zapne.



Nastavenie hlasitosti.

K jednotlivým ponukám sa dostanete pomocou tlačidiel umiestnených na oboch stranách dotykového displeja alebo pod dotykovým displejom, následne stlačte zobrazené tlačidlá na dotykovom displeji.

V závislosti od modelu sa k jednotlivým ponukám dostanete pomocou tlačidiel „Source“ (Zdroj) alebo „Menu“ (Ponuka) na oboch stranách dotykového displeja, následne stlačte zobrazené tlačidlá na dotykovom displeji.

Kedykoľvek môžete zobraziť ponuku krátkym stlačením obrazovky tromi prstami.

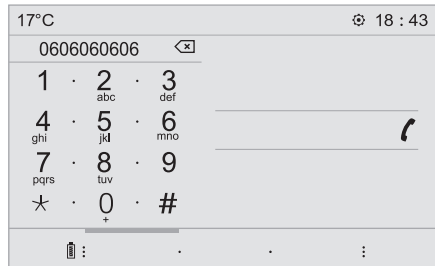
Všetky dotykové oblasti displeja sú bielej farby. Stlačením tlačidla v šedej zóne sa vrátite o úroveň alebo potvrdíte. Stlačením tlačidla so šípkou späť sa vrátite o úroveň alebo potvrdíte.

! Displej je „kapacitného“ typu. Displej odporúčame čistiť jemnou, neabrazívnou handričkou (na čistenie okuliarov), bez akéhokoľvek čistiaceho prípravku. Displeja sa nedotýkajte špicatými predmetmi. Displeja sa nedotýkajte mokrymi rukami.

* V závislosti od výbavy.

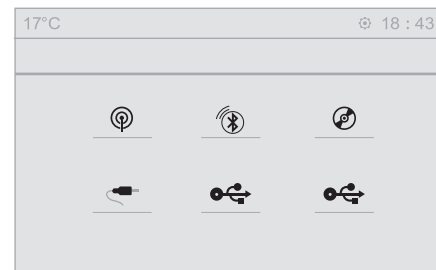
Niektoré informácie sú trvalo zobrazené na hornej lište dotykového displeja:

- Vyvolanie informácií týkajúcich sa klimatizácie (v závislosti od verzie) a priamy prístup k príslušnej ponuke.
- Pripomenutie informácií o práve používanom médiu a telefóne.
- Prístup k nastaveniam dotykového displeja a digitálneho združeného prístroja.



Výber zdroja zvuku (v závislosti od verzie):

- Rozhlasové stanice FM/DAB*/AM*.
- Telefón pripojený cez rozhranie Bluetooth a multimediálne vysielanie Bluetooth* (streaming).
- Prehrávač CD (v závislosti od modelu).
- Kľúč USB.
- Prehrávač mediálnych súborov pripojený cez pomocnú zásuvku (v závislosti od modelu).



i Prostredníctvom ponuky „Settings“ môžete vytvoriť profil pre jednu osobu alebo pre celú skupinu osôb so spoločnými záujmami, s možnosťou pridelenia množstva nastavení (uloženie rozhlasových staníc, audio nastavenia, zvukové prostredia atď.), pričom uloženie nastavení prebieha automaticky.

i V prípade horúčavy môže dôjsť k stlmeniu zvuku z dôvodu ochrany systému. Zvuk sa môže uviesť do pohotovostného stavu (úplné vypnutie displeja a zvuku) na minimálne 5 minút. Návrat k pôvodnému stavu sa uskutoční až vtedy, keď teplota vo vnútri vozidla klesne.

Ovládače na volante

Ovládače na volante – typ 1



Rádio:

Voľba predchádzajúcej/nasledujúcej uloženej rádiostanice.
Voľba predchádzajúceho/nasledujúceho prvku z ponuky alebo zoznamu.

Médiá:

Voľba predchádzajúcej/nasledujúcej skladby.
Voľba predchádzajúceho/nasledujúceho prvku z ponuky alebo zoznamu.



Rádio:

Krátke stlačenie: zobrazenie zoznamu rádiostaníc.
Dlhé stlačenie: aktualizácia zoznamu.

Médiá:

Krátke stlačenie: zobrazenie zoznamu adresárov.
Dlhé stlačenie: zobrazenie dostupných možností usporiadania.



Zmena zdroja zvuku (rádio, USB, AUX (ak je pripojené zariadenie), CD, streaming).



Potvrdenie výberu.



Zvýšenie hlasitosti.



Zníženie hlasitosti.



Vypnutie/obnovenie zvuku súčasným stlačením tlačidiel pre zvýšenie a zníženie zvuku.

Ovládače na volante – typ 2



V závislosti od modelu.



Hlasové príkazy:

Tento ovládač sa nachádza na volante alebo na konci ovládača osvetlenia (v závislosti od modelu).
Krátke stlačenie – hlasové príkazy smartfónu prostredníctvom systému.



Zvýšenie hlasitosti.

alebo



Vypnutie zvuku/obnovenie zvuku.
Alebo
Súčasným stlačením tlačidiel na zvýšenie a zníženie hlasitosti vypnete zvuk.

alebo



Zvuk obnovíte stlačením jedného z dvoch tlačidiel hlasitosti.


 Zníženie hlasitosti.

alebo



SRC  **Médiá** (krátke stlačenie): zmena multimediálneho zdroja.

alebo **Telefón** (krátke stlačenie): spustenie telefónneho hovoru.

SRC  **Prebiehajúci hovor** (krátke stlačenie): prístup do ponuky telefónu.

Telefón (dlhé stlačenie): odmietnutie prichádzajúceho hovoru, ukončenie hovoru; mimo prebiehajúceho hovoru prístup do ponuky telefónu.



Rádio (otáčanie): predchádzajúca/nasledujúca skladba.

alebo

OK



Médiá (otáčanie): predchádzajúca/nasledujúca skladba, posúvanie v zozname.

Krátke stlačenie: potvrdenie voľby; ak nie je zvolené nič, prístup do predvolieb.

LIST

Rádio: zobrazenie zoznamu staníc.

Médiá: zobrazenie zoznamu skladieb.

Rádio (stlačenie a podržanie): aktualizovanie zoznamu naladených staníc.

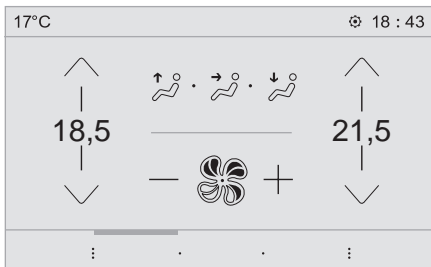
Ponuky

V závislosti od modelu/verzie

Klimatizácia



Riadi rôzne nastavenia teploty a prietoku vzduchu.



Aplikácie



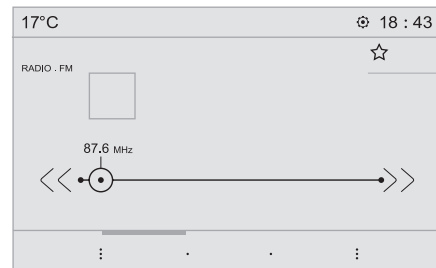
Prístup ku konfigurovateľnému zariadeniu.



Rádio médiá



Výber zdroja zvuku alebo rádiových staníc.

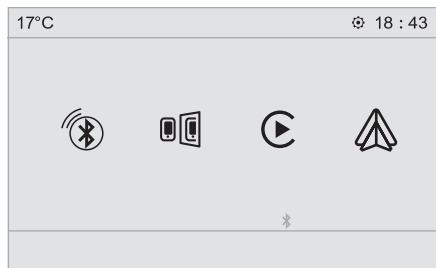


Telefón



Pripojenie telefónu cez rozhranie Bluetooth®.

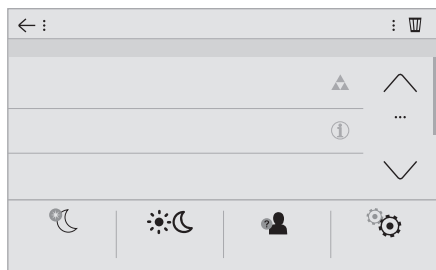
Používanie určitých aplikácií smartfónu pripojeného prostredníctvom rozhrania MirrorLink™, CarPlay® alebo Android Auto.



Nastavenia



Konfigurácia osobného profilu a/alebo zvuku (vyváženie, zvukové prostredie atď.) a zobrazovania (jazyk, jednotky, dátum, čas atď.).



Riadenie



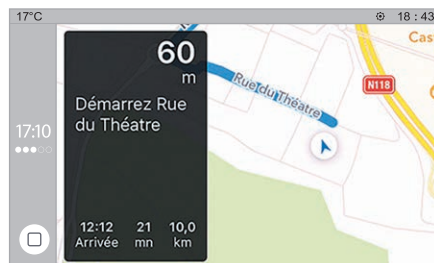
Aktivácia, deaktivácia, nastavenie určitých funkcií vozidla.



Navigácia



Nastavte navádzanie a vyberte destináciu pomocou rozhrania MirrorLink™, CarPlay® alebo Android Auto.



Aplikácie

Zobrazenie fotografií

Vložte kľúč USB do portu USB.

! Z dôvodu ochrany systému nepoužívajte rozbočovač USB.

System načíta zložky a obrazové súbory vo formátoch: .tiff, .gif, .jpg/jpeg, .bmp, .png.



Stlačením tlačidla **Applications** (Aplikácie) zobrazíte hlavnú stránku.



Stlačte tlačidlo „**Photos**“ (Fotografie).



Vyberte zložku.



Vyberte snímku, ktorú chcete zobraziť.



Stlačením tohto tlačidla zobrazíte podrobnosti fotografie.



Stlačením tlačidla so šípkou späť sa vrátite o úroveň.

Správa správ



Stlačením tlačidla **Applications** (Aplikácie) zobrazte hlavnú stránku.



Stlačte tlačidlo „SMS“.



Zvoľte si záložku „SMS“.



Stlačením tohto tlačidla vyberte nastavenia zobrazenia správ.



Stlačením tohto tlačidla vyhľadajte kontakt.



Zvoľte si záložku „Quick messages“ (Predvolené SMS).



Stlačením tohto tlačidla vyberte nastavenia zobrazenia správ.

Rádio

Výber stanice



Stlačením tlačidla **Radio Media** zobrazte hlavnú stránku.



Pre automatické vyhľadávanie rozhlasových staníc stlačte jedno z tlačidiel.

Alebo



Presuňte kurzor pre manuálne vyhľadanie vyššej/nížšej frekvencie.

Alebo

MHz
KHz

Stlačte frekvenciu.



Pomocou virtuálnej klávesnice zadajte hodnoty vlnového pásma FM a AM.

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ potvrdíte.

! Príjem rádia môže ovplyvniť používanie neschválených elektrických zariadení, ako napríklad nabíjačky USB pripojenej do zásuvky 12 V.

Vonkajšie prostredie (kopce, budovy, tunely, parkoviská, podzemné priestory atď.) môže znemožniť príjem, a to aj v režime RDS. K tomuto javu bežne dochádza pri šírení rozhlasových vln a v žiadnom prípade neznamená poruchu audio zariadenia.

Zmena vlnového pásma



Stlačením tlačidla **Radio Media** zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Stlačením tlačidla „**Band**“ (Pásmo) zmeníte vlnové pásmo.



Potvrdíte stlačením šedej zóny.

Uloženie rádiostanice do pamäte

Vyberte stanicu alebo frekvenciu.



Krátko stlačte obrys hviezdičky. Ak je hviezdička plná, rádiostanica je už prednastavená.

Alebo

Vyberte stanicu alebo frekvenciu.

Stlačte tlačidlo „**Preset**“ (Obľúbené).



Stanicu uložíte do pamäte dlhým stlačením niektorého tlačidla.

Aktivácia/deaktivácia služby RDS



Stlačením tlačidla **Radio Media** zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Aktivujte/deaktivujte položku „**RDS**“ (Sledovanie stanice).



Potvrďte stlačením šedej zóny.

i Ak je RDS aktivované, umožňuje na základe automatického sledovania frekvencie počúvanie tej istej stanice. Za určitých podmienok však nie je možné zabezpečiť sledovanie stanice RDS, pretože rozhlasové stanice nemajú 100 % pokrytie signálom na celom území danej krajiny. To vysvetľuje stratu príjmu signálu stanice na prechádzanej trase.

Zobrazovanie textových informácií

i Funkcia „Rozhlasové textové informácie“ umožňuje zobrazovať správy vysielané rozhlasovou stanicou, ktoré sa týkajú rozhlasového vysielania alebo prehrávanej skladby.



Stlačením tlačidla **Radio Media** zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Aktivujte/deaktivujte položku „**News**“ (Informácie).



Potvrďte stlačením šedej zóny.

Funkcia TA (Dopravné spravodajstvo)

! Funkcia TA (Dopravné spravodajstvo) uprednostňuje počúvanie výstražných správ TA. Aby ste ju mohli aktivovať, potrebujete dobrý príjem rádiových vysielačiek tento typ správ. Hneď, ako sa začne vysielať dopravné spravodajstvo, počúvané médium sa automaticky vypne, aby bolo možné vypočuť správu TA. Médium sa začne opäť prehrávať hneď, ako skončí vysielenie spravodajstva.



Stlačením tlačidla **Radio Media** zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Aktivujte/deaktivujte položku „**TA**“.



Potvrďte stlačením šedej zóny.

Audio nastavenia



Stlačením tlačidla **Radio Media** zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Stlačte tlačidlo „**Audio settings**“ (Nastavenia zvuku).



Výberom záložky „**Tone**“, „**Balance**“, „**Ringtones**“ alebo „**Sound**“ nakonfigurujete audio nastavenia.



Potvrďte stlačením tlačidla so šípkou späť.

I V záložke „**Tone**“ sú audio nastavenia **Ambience** a tiež **Bass**, **Medium** a **Treble** rôzne a nezávislé pre každý zdroj zvuku. V záložke „**Balance**“ sú nastavenia **All passengers**, **Driver** a **Front only** spoločné pre všetky zdroje. V záložke „**Sound**“ aktivujte alebo deaktivujte „**Volume linked to speed**“, „**Auxiliary input**“ a „**Touch tones**“.

! Rozloženie (alebo priestorové rozloženie vďaka systému Arkamys®) zvuku je spôsob spracovania zvuku, ktorý umožňuje prispôsobiť kvalitu zvuku počtu pasažierov vo vozidle.

I Integrované audio: systém Sound Staging Arkamys® optimalizuje rozloženie zvuku v interiéri vozidla.

Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Digitálne rádio vysielajúce z terestriálneho vysieláča

! Digitálne rádio vám umožní príjem vyššej kvality. Jednotlivé digitálne dátové balíky umožňujú vybrať si z rádiostaníc zoradených v abecednom poradí.



Stlačením tlačidla **Radio Media** zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Stlačte tlačidlo „**Vlnové pásmo**“ pre voľbu pásma „**DAB band**“.



Potvrďte stlačením šedej zóny.

FM-DAB Follow-up

I „DAB“ nepokrýva 100 % územia. V prípade nedostatočnej kvality digitálneho signálu umožní „FM-DAB Follow-up“ (Automatické sledovanie DAB/FM) pokračovať v počúvaní tej istej stanice tak, že sa automaticky prepne na príslušnú analógovú stanicu „FM“ (ak existuje).



Stlačením tlačidla **Radio Media** zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Aktivujte/deaktivujte položku „**FM-DAB Follow-up**“ (Automatické sledovanie DAB/FM).



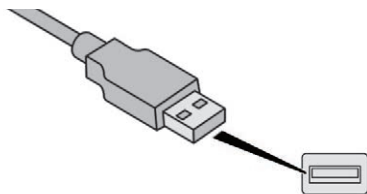
Potvrďte stlačením šedej zóny.

I Ak je aktivované „FM-DAB Follow-up“ (Automatické sledovanie DAB/FM), systém sa prepne na analógové rádio FM s niekoľko sekundovým časovým oneskorením a niekedy dôjde aj k zmene hlasitosti. Po opätovnom dosiahnutí dobrej kvality digitálneho signálu systém automaticky prepne späť na „DAB“.

! Ak počúvaná stanica „DAB“ nie je dostupná v „FM“ alebo ak nie je aktivovaný systém „FM-DAB Follow-up“, zvuk sa pri nedostatočnej kvalite digitálneho signálu preruší.

Médiá

Port USB



Vložte kľúč USB do zásuvky USB alebo pripojte periférne zariadenie USB do zásuvky USB pomocou vhodného kábla (nie je súčasťou dodávky).

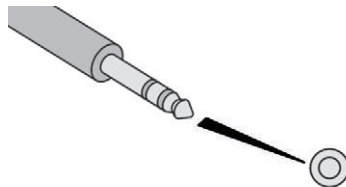
! Z dôvodu ochrany systému nepoužívajte rozbočovač USB.

Systém vytvorí zoznamy prehrávaných súborov (v dočasnej pamäti). Počas prvého pripojenia môže tento proces trvať v rozmedzí od niekoľkých sekúnd až po niekoľko minút. Potrebný čas čakania je možné skrátiť znížením počtu nehudobných súborov, ako aj počtu priečinkov v danom zariadení.

Zoznamy skladieb sa aktualizujú pri každom vypnutí zapalovania alebo pri pripojení kľúča USB. Zoznamy sa ukladajú do pamäte: ak v nich nie sú vykonané zmeny, bude čas následného načítania kratší.

Prídavná zásuvka (AUX)

(v závislosti od modelu/výbavy).



Tento zdroj je dostupný len v prípade, ak bola v audio nastaveniach vybraná položka „Auxiliary input“.

Prenosné zariadenie (prehrávač MP3 atď.) pripojte do zásuvky AUX s konektorom typu Jack pomocou zvukového kábla (nie je súčasťou dodávky).

Najskôr nastavte hlasitosť na svojom prenosnom zariadení (na vyššiu úroveň). Potom nastavte hlasitosť svojho audio systému. Zobrazenie a správa súborov sa ovláda prostredníctvom prenosného zariadenia.

Výber zdroja



Stlačením tlačidla **Radio Media** zobrazíte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**SOURCES**“.

Vyberte zdroj.

Streamovanie Bluetooth®

Streamovanie umožňuje počúvať hudbu z vášho smartfónu.

Musíte mať aktívovaný profil Bluetooth. Najprv nastavte hlasitosť vášho prenosného zariadenia (na vysokú hlasitosť). Potom nastavte hlasitosť svojho systému.

Ak sa prehrávanie nezačne automaticky, bude nevyhnutné spustiť prehrávanie zvuku pomocou smartfónu.

Ovládanie je možné prostredníctvom prenosného zariadenia alebo pomocou tlačidiel systému.

! Keď sa smartfón pripojí v režime Streamovanie, považuje sa za zdroj mediálnych súborov.

Pripojenie prehrávačov Apple®

Pripojte prehrávač Apple® do portu USB pomocou vhodného kábla (nie je súčasťou dodávky).

Automaticky sa spustí prehrávanie.

Ovláda sa cez audio systém.

I Dostupné triedenia pochádzajú z pripojeného prenosného zariadenia (autori/albumy/žánre/zoznamy skladieb/audioknihy/podcasty). Môžete tiež použiť triedenie štruktúrované v podobe knižnice. Použitie predvolené triedenie je podľa autora. Na zmenu použitého triedenia prejdite nahor štruktúrou až po jej prvú úroveň, potom zvolíte želané triedenie (napríklad zoznamy skladieb) a potvrdíte, aby ste mohli prejsť štruktúrou nadol až k želané skladbe.

Verzia softvéru audio systému môže byť nekompatibilná s generáciou vášho prehrávača Apple®.

Informácie a odporúčania

! Systém podporuje veľkokapacitné pamäťové prenosné prehrávače USB, zariadenia BlackBerry® alebo prehrávače Apple® prostredníctvom portov USB. Kábel adaptéra nie je súčasťou dodávky. Správa zariadení sa vykonáva pomocou ovládacích prvkov audio systému. Ostatné periférne zariadenia, ktoré po pripojení systém nerozpozná, sa musia pripojiť pomocou prídavnej zásuvky s káblom konektora (nie je súčasťou dodávky) alebo prostredníctvom streamingu Bluetooth, podľa kompatibility.

! Z dôvodu ochrany systému nepoužívajte rozbočovač USB.

Audio systém prehráva iba zvukové súbory vo formátoch „.wav, .wma, .aac, .ogg a .mp3“ a s bitovou rýchlosťou od 32 kb/s do 320 kb/s. Podporuje tiež súbory s variabilnou bitovou rýchlosťou VBR (Variable Bit Rate). Nie je možné načítať žiadne iné typy súborov (.mp4 a pod.). Pri súborech formátu.wma musí ísť o súbory wma 9 štandardného typu. Podporované vzorkovacie frekvencie sú 11, 22, 44 a 48 kHz.

Odporúča sa zapisovať názvy súborov s použitím menej ako 20 znakov a bez použitia špeciálnych znakov (napr.: „ “ ? . ; ù), aby sa predišlo problémom s prehrávaním alebo zobrazením.

Používajte výhradne kľúče USB vo formáte FAT32 (tabuľka umiestnenia súborov).

I Pre zabezpečenie správneho použitia sa odporúča použiť originálny kábel USB prenosného zariadenia.

Aby bolo možné prehrať napálený disk CDR alebo CDRW, pri napaľovaní disku CD vyberte normy ISO 9660 úroveň 1, 2 alebo Joliet, ak je to možné.

Ak je disk napálený v inom formáte, nemusí sa správne prehrať.

Odporúča sa na jednom disku vždy používať rovnakú normu napaľovania s najnižšou možnou rýchlosťou (maximálne 4x), aby sa dosiahla najlepšia kvalita zvuku.

V špecifickom prípade CD s viacerými sekciami sa odporúča použitie štandardu Joliet.

Telefón

Pripojenie smartfónov MirrorLink™

! Z bezpečnostných dôvodov, ako aj z dôvodu nutnosti zvýšenej pozornosti zo strany vodiča, je používanie smartfónu pri jazde zakázané. Akákoľvek manipulácia sa musí vykonávať len v **zastavenom vozidle**.

i Synchronizácia smartfónu umožňuje používateľom zobrazovať aplikácie prispôbené technológii MirrorLink™ na displeji vozidla. Predpisy a normy neustále prechádzajú vývojom. Z dôvodu správneho fungovania procesu komunikácie medzi smartfónom a systémom je potrebné, aby bol smartfón odblokovaný a aby sa **vykonávala aktualizácia operačného systému smartfónu, ako aj dátumu a času smartfónu a systému**. Podporované modely smartfónov nájdete na webových stránkach značky vášho vozidla vašej krajiny.

! Z dôvodu zachovania bezpečnosti je prehliadanie aplikácií možné len v zastavenom vozidle; hneď ako sa vozidlo uvedie do pohybu, zobrazenie aplikácií sa preruší.

i Funkcia „MirrorLink™“ vyžaduje kompatibilný smartfón a aplikácie.

Telefón nepripojený pomocou rozhrania Bluetooth®



Pripojte kábel USB. Ak sa smartfón pripojí pomocou kábla USB, nabíja sa.



V systéme stlačte tlačidlo „**Telephone**“ pre zobrazenie hlavnej stránky.



Stlačte tlačidlo „**MirrorLink™**“ pre spustenie aplikácie systému.

V závislosti od smartfónu môže byť nutné aktivovať funkciu „**MirrorLink™**“.

OK

Pri tomto úkone sa zobrazia stránky resp. okná s informáciami súvisiacimi s určitými funkciami. Potvrďte ich, aby ste mohli uskutočniť a potom ukončiť pripojenie.



Počas pripojenia smartfónu k systému sa odporúča aktivovať pripojenie Bluetooth® smartfónu.

Telefón pripojený pomocou rozhrania Bluetooth®



V systéme stlačte tlačidlo „**Telephone**“ pre zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačením tlačidla „**PHONE**“ zobrazíte vedľajšiu stránku.



Stlačte tlačidlo „**MirrorLink™**“ pre spustenie aplikácie systému.

Hneď po pripojení sa zobrazí stránka s aplikáciami vopred prevzatými do vášho smartfónu a prispôbenými technológii MirrorLink™.

Na okraji zobrazenia MirrorLink™ sú dostupné jednotlivé možnosti audio zdrojov, ktoré si môžete zvoliť pomocou dotykových kláves, ktoré sa nachádzajú v hornej časti. Do jednotlivých ponúk sa kedykoľvek dostanete pomocou príslušných tlačidiel.

i Podľa kvality vašej siete je potrebné počkať určitý čas, kým aplikácie budú dostupné.

Pripojenie smartfónov CarPlay®

! Z bezpečnostných dôvodov, ako aj z dôvodu nutnosti zvýšenej pozornosti zo strany vodiča, je používanie smartfónu pri jazde zakázané. Akákoľvek manipulácia sa musí vykonávať len v **zastavenom vozidle**.

i Synchronizácia smartfónu umožňuje používateľom zobrazovať aplikácie prispôbené technológii smartfónu CarPlay® na displeji vozidla, ak bola predtým aktivovaná funkcia CarPlay®. Predpisy a normy sa neustále vyvíjajú, a preto vám odporúčame pravidelne **aktualizovať operačný systém vášho smartfónu a aktivovať aktualizácie**. Podporované modely smartfónov nájdete na webových stránkach značky vášho vozidla vašej krajiny.



Pripojte kábel USB. Ak sa smartfón pripojí pomocou kábla USB, nabíja sa.



V systéme stlačením tlačidla **Telephone** zobrazíte rozhranie CarPlay®.

Alebo



Ak je smartfón pripojený pomocou rozhrania Bluetooth®.



Pripojte kábel USB. Ak sa smartfón pripojí pomocou kábla USB, nabíja sa.



V systéme stlačte tlačidlo „**Telephone**“ pre zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačte tlačidlo „**PHONE**“ pre prístup na vedľajšiu stránku.



Stlačte tlačidlo „**CarPlay**“ pre zobrazenie rozhrania CarPlay®.

i Po pripojení kábla USB funkcia CarPlay® deaktivuje režim systému Bluetooth®.



Do navigácie CarPlay® sa dostanete kedykoľvek stlačením tlačidla systému **Navigation**.

Pripojenie smartfónov Android Auto

! Z bezpečnostných dôvodov, ako aj z dôvodu nutnosti zvýšenej pozornosti zo strany vodiča, je používanie smartfónu pri jazde zakázané. Akákoľvek manipulácia sa musí vykonávať len v **zastavenom vozidle**.



Na vašom smartfóne si prevezmite aplikáciu Android Auto.

i Synchronizácia smartfónu umožňuje používateľom zobrazovať aplikácie prispôbené technológii Android Auto na displeji vozidla. Predpisy a normy neustále prechádzajú vývojom. Z dôvodu správneho fungovania procesu komunikácie medzi smartfónom a systémom je potrebné, aby bol smartfón odblokovaný a aby sa **vykonávala aktualizácia operačného systému smartfónu, ako aj dátumu a času smartfónu a systému**. Podporované modely smartfónov nájdete na webových stránkach značky vášho vozidla vašej krajiny.

! Z dôvodu zachovania bezpečnosti je prehliadanie aplikácií možné len v zastavenom vozidle; hneď ako sa vozidlo uvedie do pohybu, zobrazenie aplikácií sa preruší.

i Funkcia „Android Auto“ vyžaduje použitie kompatibilného smartfónu a aplikácií.

Telefón nepripojený pomocou rozhrania Bluetooth®



Pripojte kábel USB. Ak sa smartfón pripojí pomocou kábla USB, nabíja sa.



V systéme stlačte tlačidlo „Telephone“ pre zobrazenie hlavnej stránky.



Stlačte tlačidlo „Android Auto“ pre spustenie aplikácie systému.

V závislosti od smartfónu môže byť nutné aktivovať funkciu „Android Auto“.

OK Pri tomto úkone sa zobrazia stránky resp. okná s informáciami súvisiacimi s určitými funkciami. Potvrďte ich, aby ste mohli uskutočniť a potom ukončiť pripojenie.



Počas pripojenia smartfónu k systému sa odporúča aktivovať pripojenie Bluetooth® smartfónu.

Telefón pripojený pomocou rozhrania Bluetooth®



V systéme stlačte tlačidlo „Telephone“ pre zobrazenie hlavnej stránky.

Stlačením tlačidla „PHONE“ zobrazíte vedľajšiu stránku.



Stlačte tlačidlo „Android Auto“ pre spustenie aplikácie systému.

Na okraji zobrazenia Android Auto sú dostupné jednotlivé možnosti zdrojov zvuku, ktoré si môžete zvoliť pomocou dotykových tlačidiel, ktoré sa nachádzajú v hornej časti. Do jednotlivých ponúk sa kedykoľvek dostanete pomocou príslušných tlačidiel.

i Podľa kvality vašej siete je potrebné počkať určitý čas, kým aplikácie budú dostupné.

Spárovanie telefónu Bluetooth®

! Z bezpečnostných dôvodov smie vodič vykonávať úkony, ktoré si vyžadujú jeho zvýšenú pozornosť, ako je párovanie mobilného telefónu Bluetooth s bezdrôtovou súpravou Bluetooth audio systému, len **v zastavenom vozidle** a pri zapnutom zapaľovaní.

i Aktivujte funkciu Bluetooth telefónu a skontrolujte, či je „viditeľný pre všetky zariadenia“ (konfigurácia telefónu).

Postup pomocou telefónu



Zvoľte si názov systému v zozname nájdených zariadení.

V systéme potvrdte požiadavku na pripojenie telefónu.

! Na dokončenie spárovania, bez ohľadu na to, aký postup ste použili (z telefónu alebo zo systému), skontrolujte, či je kód v systéme a telefóne rovnaký.

Postup pomocou systému



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazte hlavnú stránku.



Stlačte tlačidlo „**Bluetooth search**“ (Vyhľadávanie Bluetooth). Zobrazí sa zoznam nájdených telefónov.



Zvoľte si názov telefónu vybraného v zozname.

i V prípade zlyhania sa odporúča deaktivovať a následne opätovne aktivovať funkciu „Bluetooth“ vášho telefónu.

i V závislosti od typu telefónu vás systém môže požiadať o prijatie alebo neprijatie prenosu vašich kontaktov a správ.

i Po návrate do vozidla, ak sa vo vozidle opätovne vyskytuje telefón, ktorý bol naposledy pripojený, bude automaticky rozpoznaný a do približne 30 sekúnd po aktivácii dôjde k jeho spárovaniu bez vášho zásahu (aktívny Bluetooth).

Opätovné automatické pripojenie

Ako vykonať zmenu profilu pripojenia:



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**PHONE**“ pre prístup na vedľajšiu stránku.



Výberom položky „**Bluetooth connection**“ zobrazíte zoznam spárovaných zariadení.



Stlačte tlačidlo „podrobnosti“ spárovaného zariadenia.

Systém ponúka možnosť pripojiť telefón s 3 profilmi:

- „**Telephone**“ (Telefón) (hands-free súprava, iba telefón),
- „**Streaming**“ (Streamovanie: bezdrôtové prehrávanie zvukových súborov v telefóne),
- „**Internet data**“ (Internetové dáta).



Vyberte jeden alebo viacero profilov.

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ potvrdíte.



Možnosť systému pripojiť sa iba k jednému profilu závisí od telefónu. Štandardne sa môžu pripojiť všetky tri profily.



Dostupné služby sú nezávislé od siete, SIM karty a kompatibility použitých zariadení Bluetooth. Informácie o dostupných službách nájdete v návode na obsluhu telefónu alebo u svojho poskytovateľa služieb.



Profily kompatibilné so systémom sú: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP a PAN.

Pripojte sa na stránku značkovej predajne, kde nájdete bližšie informácie (kompatibilita, dodatočná pomoc atď.).

Správa spárovaných telefónov



Táto funkcia umožňuje spojiť alebo odpojiť periférne zariadenie a zároveň zrušiť spárovanie.



Stlačením tlačidla „**Telephone**“ (Telefón) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**PHONE**“ pre prístup na vedľajšiu stránku.



Výberom položky „**Bluetooth connection**“ zobrazíte zoznam spárovaných zariadení.



Stlačte názov telefónu v zozname pre jeho odpojenie. Znovu stlačte názov telefónu pre jeho pripojenie.

Odstránenie telefónu



Stlačte kôš v hornej pravej časti displeja, čím sa zobrazí kôš vedľa vybraného telefónu.



Stlačte kôš vedľa vybraného telefónu, čím telefón odstránite do koša.

Prijatie hovoru

Prichádzajúci hovor je signalizovaný zvončením a zobrazením, ktoré prekryje časť okna zobrazeného na obrazovke.



Krátkym stlačením tlačidla **PHONE** na volante prijmete prichádzajúci hovor.

A



Dlhým stlačením



tlačidla **PHONE** na volante hovor odmietnete.

Alebo



Stlačte tlačidlo „**End call**“ (Ukončiť hovor).

Uskutočnenie hovoru

! Telefón sa nemá nikdy používať počas riadenia vozidla. Odstavte vozidlo. Pomocou ovládačov na volante uskutočnite hovor.

Volanie na nové číslo



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazte hlavnú stránku.



Zadajte telefónne číslo pomocou digitálnej klávesnice.



Stlačením položky „**Call**“ (Hovor) spustíte hovor.

Volanie kontaktu



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazte hlavnú stránku.



Alebo stlačte a dlho podržte



tlačidlo **PHONE** (Tel.) na volante.

Stlačte tlačidlo „**Contacts**“ (Kontakty).

Vyberte požadovaný kontakt z ponúkaného zoznamu.



Stlačte tlačidlo „**Call**“ (Hovor).

Volanie na nedávno použité číslo



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazte hlavnú stránku.

Alebo



Stlačte a dlho podržte



tlačidlo na volante.

Stlačte tlačidlo „**Recent calls**“ (Posledné hovory).
Vyberte požadovaný kontakt z ponúkaného zoznamu.

i Vždy je možné uskutočniť hovor aj priamo z telefónu. Z bezpečnostných dôvodov však najskôr odstavte vozidlo.

Nastavenie zvonenia



Stlačením tlačidla **Telephone** (Telefón) zobrazte hlavnú stránku.

Stlačte tlačidlo „**OPTIONS**“ (Možnosti) pre prístup na vedľajšiu stránku.



Stlačte tlačidlo „**Ring volume**“ pre zobrazenie panelu hlasitosti.



Stlačením šípok alebo pohybom kurzora nastavíte hlasitosť zvonenia.

Konfigurácia Nastavenia profilov

! Z bezpečnostných dôvodov a kvôli nutnosti zvýšenej opatrnosti zo strany vodiča je možné vykonávať jednotlivé úkony len **v zastavenom vozidle**.



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.



Stlačte tlačidlo „**Profile**“.

Zvoľte si položku „**Profile 1**“, „**Profile 2**“, „**Profile 3**“ alebo „**Common profile**“.



Stlačte tento kláves a zadajte názov profilu pomocou virtuálnej klávesnice.

OK

Stlačením tlačidla „**OK**“ uložíte.



Potvrdíte stlačením tlačidla so šípkou späť.



Stlačením tohto tlačidla aktivujete profil.



Potvrdíte opätovným stlačením tlačidla so šípkou späť.

00.0

Stlačením tohto tlačidla vynulujete zvolený profil.

Nastavenie jasu



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.



Stlačte tlačidlo **Brightness**.



Pohybom kurzora nastavíte jas displeja a/alebo združeného prístroja (v závislosti od verzie).



Potvrdíte stlačením šedej zóny.

Zmena nastavení systému



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.



Stlačením tlačidla „**Konfigurácia**“ sa dostanete na vedľajšiu stránku.



Stlačte tlačidlo „**System configuration**“ (Konfigurácia systému).

Výberom položky „**Units**“ (Jednotky) zmeníte jednotky vzdialenosti, spotreby a teploty.

Výberom položky „**Factory settings**“ prejdete späť na pôvodné nastavenia.

! Návrat systému k pôvodným nastaveniam výrobcu aktivuje predvolený anglický jazyk (v závislosti od verzie).

Výberom položky „**System info**“ zobrazíte verzie rôznych modulov, ktoré sú nainštalované v systéme.



Potvrďte stlačením tlačidla so šípkou späť.



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.



Stlačením tlačidla „**Konfigurácia**“ sa dostanete na vedľajšiu stránku.



Stlačte tlačidlo „**Screen configuration**“ (Konfigurácia obrazovky).

Stlačte tlačidlo „**Brightness**“ (Jas).



Pohybom kurzora nastavíte jas displeja a/alebo združeného prístroja (v závislosti od verzie).

Stlačte tlačidlo „**Animation**“ (Animácia).



Aktivujte alebo deaktivujte položku „**Automatic scrolling**“.



Zvoľte položku „**Animated transitions**“.



Potvrďte stlačením tlačidla so šípkou späť.

Voľba jazyka



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.



Stlačením tlačidla „**Konfigurácia**“ sa dostanete na vedľajšiu stránku.



Výberom položky „**Language**“ (Jazyk) zmeníte jazyk.



Potvrďte stlačením tlačidla so šípkou späť.

Nastavenie času



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.



Stlačením tlačidla „**Konfigurácia**“ sa dostanete na vedľajšiu stránku.



Stlačte tlačidlo „**Date and time**“ (Dátum a čas).

Zvoľte položku „**Time**“.



Stlačte toto tlačidlo a pomocou virtuálnej klávesnice nastavte čas.

OK


Stlačením tlačidla „**OK**“ uložte čas.





Stlačte toto tlačidlo a vyberte časové pásmo.



Zvoľte si formát zobrazovania času (12 h/24 h).

 Aktivujte alebo deaktivujte synchronizáciu s GPS (UTC).

 Stlačením tlačidla so šípkou späť uložíte nastavenia.

 Systém automaticky nezmení letný čas na zimný a naopak (v závislosti od krajiny predaja).

Nastavenie dátumu



Stlačením tlačidla **Settings** (Nastavenia) zobrazte hlavnú stránku.



Stlačením tlačidla „**Konfigurácia**“ sa dostanete na vedľajšiu stránku.



Stlačte tlačidlo „**Date and time**“ (Dátum a čas).

Zvoľte položku „**Date**“.



Stlačením tohto tlačidla nastavíte dátum.




Stlačením tlačidla so šípkou späť uložíte dátum.



Zvoľte si formát zobrazovania dátumu.



Potvrdíte opätovným stlačením tlačidla so šípkou späť.

 Nastavenie dátumu a času je dostupné len v prípade, ak je deaktivovaná možnosť „GPS Synchronisation“. Prechod zo zimného na letný čas sa vykoná zmenou časového pásma.

Najčastejšie otázky

Nasledujúce informácie obsahujú odpovede na najčastejšie otázky týkajúce vášho audio systému.

Rádio

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Kvalita príjmu naladenej rozhlasovej stanice postupne klesá, prípadne uložené stanice nefungujú (zobrazuje sa správa: žiaden zvuk, 87,5 MHz atď.).	Vozidlo je príliš ďaleko od vysielača príslušnej stanice alebo nie je k dispozícii žiaden vysielač v príslušnej geografickej oblasti.	Aktivácia funkcie „RDS“ prostredníctvom horného pásma umožní systému skontrolovať, či sa v prechádzanej geografickej zóne nenachádza výkonnejší vysielač.
	Prostredie (kopce, budovy, tunely, podzemné parkoviská atď.) môže znemožniť príjem, a to aj v režime RDS.	Tento jav je normálny a neznamená zlyhanie zvukového zariadenia.
	Anténa nie je k dispozícii alebo sa poškodila (napríklad v umývacej linke alebo v podzemnom parkovisku).	Dajte si anténu skontrolovať v značkovej servisnej sieti.
Nemôžem v zozname vybraných staníc nájsť niektoré rádiostanice. Názov rádiostanice sa mení.	Stanica možno nebola vybraná alebo zmenila svoj názov v zozname.	Stlačte okrúhlu šípku v záložke „List“, na stránke „Radio“.
	Niektoré rádiostanice vysielaajú namiesto svojich názvov iné údaje (napr. názov skladby). Systém interpretuje tieto údaje ako názov stanice.	

Médiá

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Prehrávanie môjho kľúča USB začne po veľmi dlhom čase (približne po 2 až 3 minútach).	Niektoré súbory dodané súčasne s kľúčom môžu výrazne spomaliť prístup k prehrávaniu kľúča (10-násobok uvádzaného času).	Vymažte súbory dodané súčasne s kľúčom a obmedzte počet podpriechinkov v súborovej štruktúre kľúča.
Niektoré symboly informácií práve počúvaných médií nie sú zobrazené správne.	Audio systém nedokáže zobrazit' niektoré typy symbolov.	Používajte štandardné symboly pre názvy stôp a zoznamu.
Prehrávanie súborov pri streamingu sa nespúšťa.	Pripojené zariadenie automaticky nespustí prehrávanie.	Spustíte prehrávanie zo zariadenia.
Názvy skladieb a dĺžka prehrávania sa nezobrazujú na obrazovke pri audio streamingu.	Profil Bluetooth neumožňuje prenos týchto informácií.	

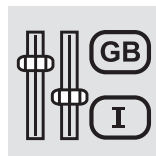
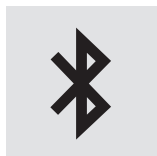
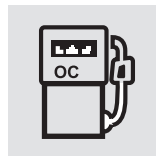
Telefón

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Nemôžem pripojiť telefón s rozhraním Bluetooth.	Je možné, že funkcia Bluetooth na telefóne je deaktivovaná alebo sa telefón nachádza na mieste neviditeľnom pre systém.	Skontrolujte, či je pripojenie Bluetooth v telefóne zapnuté. Skontrolujte v nastaveniach telefónu, že je „viditeľný pre všetky zariadenia“.
	Telefón Bluetooth nie je kompatibilný s týmto systémom.	Kompatibilitu vášho telefónu môžete skontrolovať na stránke značkovej predajne (služby).
Nie je počuť zvuk telefónu pripojeného prostredníctvom rozhrania Bluetooth.	Zvuk závisí súčasne od systému a telefónu.	Zvýšte hlasitosť audio systému na požadované maximum a zvýšte v prípade potreby hlasitosť telefónu.
	Hluk v okolí ovplyvňuje kvalitu telefónneho hovoru.	Znížte hluk v okolí (zatvorte okná, stíšte vetranie, spomaľte atď.).
Kontakty sú uvedené v abecednom poradí.	Niektoré telefóny ponúkajú možnosť zobrazovania. V závislosti od zvolených parametrov sa kontakty môžu zobrazovať v rôznom osobitnom poradí.	Upravte nastavenia zobrazenia telefónneho zoznamu.

Nastavenia

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
V prípade zmeny nastavenia výšok a hĺbok sa zruší výber zvukového prostredia. Pri zmene zvukového prostredia sa nastavenie výšok a hĺbok vynuluje.	Výber ekvalizéra si vyžaduje nastavenie výšok a hĺbok a naopak.	Zmeňte nastavenie výšok a hĺbok alebo nastavenie zvukového prostredia, aby ste získali požadované zvukové prostredie.
Pri zmene nastavenia vyváženia sa zruší výber rozloženia. Pri zmene rozloženia sa nastavenie vyváženia prednastaví.	Výber nastavenia rozloženia si vyžaduje nastavenie vyváženia a naopak.	Upravte nastavenie vyváženia alebo nastavenie rozloženia, aby ste dosiahli požadovanú kvalitu zvuku.
Medzi jednotlivými zdrojmi zvuku existuje rozdiel v kvalite zvuku.	Na získanie optimálnej kvality posluchu môžu byť nastavenia zvuku prispôsobené jednotlivým zdrojom zvuku, čo môže zároveň spôsobiť viditeľný rozdiel pri zmene zdroja zvuku.	Skontrolujte, či sú nastavenia zvuku prispôsobené na počúvaný zdroj zvuku. Nastavte audio funkcie do strednej polohy.
Po vypnutí motora sa systém po niekoľkých minútach činnosti zastaví.	Ak je motor vypnutý, závisí čas funkčnosti systému od úrovne nabitia batérie. Pri bežnom vypnutí systém automaticky prejde do režimu úspory energie z dôvodu zachovania dostatočnej úrovne nabitia batérie.	Zapnite zapalovanie, aby ste zvýšili úroveň nabitia batérie.

Audio systém Bluetooth®

**Obsah**

Prvé kroky	2
Ovládače na volante	2
Ponuky	4
Rádio	4
Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)	6
Médiá	7
Telefón	10
Často kladené otázky	14

i Jednotlivé opísané funkcie a nastavenia sa líšia v závislosti od verzie a konfigurácie vášho vozidla.

! Z bezpečnostných dôvodov musí vodič vykonať úkony spárovania mobilného telefónu Bluetooth so systémom hands-free audio systému Bluetooth, ktoré si vyžadujú jeho zvýšenú pozornosť, len v **zastavenom vozidle** a pri zapnutom zapaľovaní.

! Váš audio systém je zakódovaný takým spôsobom, aby bol funkčný len vo vašom vozidle. Všetky práce na systéme musia byť vykonávané výhradne prostredníctvom predajcu alebo v odbornom servise, aby sa predišlo akémukoľvek úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo mechanickým poruchám.

i Ak motor nie je v chode, audio systém sa môže po niekoľkých minútach vypnúť, aby sa zabránilo vybitiu batérie.

Prvé kroky



Stlačenie: zapnutie/vypnutie.
Otočenie: nastavenie zvuku.



Krátke stlačenie: zmena zdroja zvuku (rádio, USB, AUX (ak je pripojené zariadenie), CD, streaming).
Dlhé stlačenie: zobrazenie ponuky **Telefón** (ak je pripojený telefón).



Úprava nastavení zvuku:
Vyváženie vpredu/vzadu, vľavo/vpravo, hĺbky/výšky, zvýraznené hĺbky, zvukové prostredie.
Aktivácia/deaktivácia automatickej úpravy hlasitosti (spojenej s rýchlosťou vozidla).



Rádio:
Krátke stlačenie: zobrazenie zoznamu rádiostaní.
Dlhé stlačenie: aktualizácia zoznamu.
Médiá:
Krátke stlačenie: zobrazenie zoznamu adresárov.
Dlhé stlačenie: zobrazenie dostupných možností usporiadania.



Môžete vybrať režim zobrazenia na displeji:
Dátum, audio funkcie, palubný počítač, telefón.



Potvrdenie alebo zobrazenie kontextovej ponuky.



Tlačidlá 1 až 6.
Krátke stlačenie: voľba predvolenej stanice rádia.
Dlhé stlačenie: uloženie rozhlasovej stanice.



Rádio:
Automatické postupné vyhľadávanie rozhlasových staníc smerom nahor alebo nadol.
Médiá:
Výber predchádzajúcej/nasledujúcej skladby z disku CD, zariadenia USB, streamovania.
Prechádzanie zoznamu.



Rádio:
Manuálne postupné vyhľadávanie rozhlasových staníc smerom nahor alebo nadol.
Voľba predchádzajúceho/nasledujúceho adresára MP3.
Médiá:
Voľba predchádzajúceho/nasledujúceho adresára/žánru/interpreta/zoznamu skladieb na zariadení USB.
Prechádzanie zoznamu.



Prerušenie aktuálnej operácie.
Prechod o jednu úroveň vyššie (ponuka alebo priečinnok).



Prístup k hlavnej ponuke.



Aktivácia/deaktivácia dopravného spravodajstva (TA).
Dlhé stlačenie: výber typu spravodajstva.



Výber vlnového pásma FM/DAB/AM.

Ovládače na volante

Ovládače na volante – typ 1



Rádio:
Voľba predchádzajúcej/nasledujúcej uloženej rádiostanice.
Voľba predchádzajúceho/nasledujúceho prvku z ponuky alebo zoznamu.
Médiá:
Voľba predchádzajúcej/nasledujúcej skladby.
Voľba predchádzajúceho/nasledujúceho prvku z ponuky alebo zoznamu.

- LIST** **Rádio:**
 Krátke stlačenie: zobrazenie zoznamu rádiostaníc.
 Dlhé stlačenie: aktualizácia zoznamu.
Média:
 Krátke stlačenie: zobrazenie zoznamu adresárov.
 Dlhé stlačenie: zobrazenie dostupných možností usporiadania.

- SRC /** **Iné ako telefónny hovor:**
 Krátke stlačenie: zmena zdroja zvuku (rádio, USB, AUX (ak je pripojené zariadenie), CD, streaming), potvrdenie v prípade, ak je otvorená ponuka „Telefón“.
 Dlhé stlačenie: otvorenie ponuky „Telefón“.
V prípade telefónneho hovoru:
 Krátke stlačenie: prijatie hovoru.
 Dlhé stlačenie: odmietnutie hovoru.
Počas telefónneho hovoru:
 Krátke stlačenie: otvorenie kontextovej ponuky telefónu.
 Dlhé stlačenie: ukončenie hovoru.

- OK** Potvrdenie výberu.



Zvýšenie hlasitosti.



Zníženie hlasitosti.



Vypnutie/obnovenie zvuku súčasným stlačením tlačidiel pre zvýšenie a zníženie zvuku.

Ovládače na volante – typ 2



MENU Prístup k hlavnej ponuke.



Zvýšenie hlasitosti.



Vypnutie zvuku/obnovenie zvuku.



Zníženie hlasitosti.

- SRC /** **Iné ako telefónny hovor:**
 Krátke stlačenie: zmena zdroja zvuku (rádio, USB, AUX (ak je pripojené zariadenie), CD, streaming), potvrdenie v prípade, ak je otvorená ponuka „Telefón“.
 Dlhé stlačenie: otvorenie ponuky „Telefón“.
V prípade telefónneho hovoru:
 Krátke stlačenie: prijatie hovoru.
 Dlhé stlačenie: odmietnutie hovoru.
Počas telefónneho hovoru:
 Krátke stlačenie: otvorenie kontextovej ponuky telefónu.
 Dlhé stlačenie: ukončenie hovoru.



Spustenie rozpoznávania hlasu na smartfóne pomocou systému.

- LIST** **Rádio:**
 Krátke stlačenie: zobrazenie zoznamu rádiostaníc.
 Dlhé stlačenie: aktualizácia zoznamu.
Média:
 Krátke stlačenie: zobrazenie zoznamu adresárov.
 Dlhé stlačenie: zobrazenie dostupných možností usporiadania.



Rádio:

Voľba predchádzajúcej/nasledujúcej uloženej rádionovice.

Voľba predchádzajúceho/nasledujúceho prvku z ponuky alebo zoznamu.

Médiá:

Voľba predchádzajúcej/nasledujúcej skladby.

Voľba predchádzajúceho/nasledujúceho prvku z ponuky alebo zoznamu.

Stlačenie kruhového ovládača: potvrdenie.

Ponuky

V závislosti od verzie.



„Multimédiá“: parametre médií, parametre rádia.



„Telefón“: hovor, správa adresára, správa telefónu, ukončenie hovoru.



„Palubný počítač“.



„Údržba“: diagnostika, zoznam výstrah atď.



„Pripojenia“: správa pripojení, vyhľadávanie periférneho zariadenia.



„Personalizácia-konfigurácia“: definovanie parametrov vozidla, výber jazyka, konfigurácia displeja, výber jednotiek, nastavenie dátumu a času.

MENU

Stlačte tlačidlo „MENU“.



Pohyb z jednej ponuky do druhej.



Vstup do ponuky.

Rádio

Výber stanice



Opakovane stlačajte tlačidlo **SOURCE** a zvolte si rádionovicu.

BAND

Stlačenie tohto tlačidla umožní výber vlnového pásma (FM/DAB/AM).



Pre automatické vyhľadávanie rozhlasových staníc stlačte jedno z tlačidiel.



Stlačenie jedného z tlačidiel aktivuje manuálne vyhľadávanie vyššej/nížšej frekvencie.

LIST

Stlačenie tohto tlačidla umožní zobrazenie miestne zachytených staníc.

Ak si želáte tento zoznam aktualizovať, stlačte tlačidlo na viac ako dve sekundy. Počas aktualizácie je zvuk vypnutý.

RDS

i Vonkajšie prostredie (kopce, budovy, tunely, parkoviská, podzemné priestory atď.) môže znemožniť príjem, a to aj v režime sledovania RDS. K tomuto javu bežne dochádza pri šírení rozhlasových vln a v žiadnom prípade neznamená poruchu audio zariadenia.

i Ak RDS nie je dostupné, RDS na displeji sa zobrazí preškrtnutá skratka.

! Ak je RDS aktivované, umožňujú na základe sledovania frekvencie počúvanie tej istej stanice. Za určitých podmienok však nie je možné zabezpečiť sledovanie stanice RDS, pretože rozhlasové stanice nemajú 100 % pokrytie signálom na celom území danej krajiny. To vysvetľuje stratu príjmu signálu stanice na prechádzanej trase.

Krátky postup

V režime „Radio“ (Rádio) stlačte priamo tlačidlo **OK** pre aktiváciu/deaktiváciu režimu RDS.

Dlhý postup

MENU Stlačte tlačidlo „MENU“.

◀▶ Zvoľte si „Audio funkcie“.

OK Stlačte tlačidlo **OK**.

◀▶ Zvoľte si funkciu „Preferencie pásma FM“

OK Stlačte tlačidlo **OK**.

◀▶▶ Vyberte položku „Sledovanie frekvencie (RDS)“.

OK Stlačte tlačidlo **OK**, na displeji sa zobrazí RDS.

Funkcia TA (Dopravné spravodajstvo)

! Funkcia TA (Traffic Announcement) uprednostňuje počúvanie dopravných výstražných správ. Aby ste ju mohli aktivovať, potrebujete dobrý príjem rádiových staníc vysielajúcej tento typ správ. Pri odvysielaní dopravných informácií sa počúvané médium (rádio, disk CD atď.) automaticky preruší a začnú sa vysielat' dopravné správy. Médium sa začne opäť prehrávať hneď, ako skončí vysielanie spravodajstva.

! Stlačte tlačidlo TA pre aktiváciu alebo deaktiváciu vysielania dopravného spravodajstva. Pri zvýšení hlasitosti dopravných správ postupujte opatrne. Pri návrate k pôvodnému zdroju zvuku môže byť príliš vysoká.

TA Stlačením tlačidla **TA** môžete aktivovať alebo deaktivovať dopravné správy.

Príjem INFO správ

i Funkcia INFO uprednostňuje počúvanie správ dopravného spravodajstva (TA). Aby bola aktívna, táto funkcia vyžaduje správny príjem jednej rádiovej stanice, ktorá vysiela tento typ správ. Počas vysielania takejto správy sa počúvané médium (rádio, CD, USB atď.) automaticky preruší, aby sa prijala INFO správa. Médium sa začne opäť prehrávať hneď, ako skončí vysielanie spravodajstva.

TA Dlhým stlačením tohto tlačidla zobrazíte zoznam kategórií.

▲▼ Zvoľte alebo zrušte voľbu kategórií.

OK Aktivujte alebo deaktivujte príjem príslušných správ.

Zobrazenie textových informácií

i Textové informácie sú informácie, vysielané rozhlasovou stanicou a týkajú sa vysielania stanice alebo piesne počas počúvania.

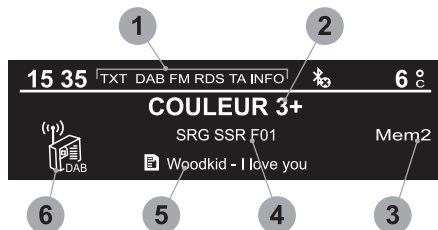
OK Ak je rádiostanica zobrazená na displeji, stlačením tlačidla **OK** zobrazíte kontextovú ponuku.

▲▼ Zvoľte „RadioText (TXT) display“ a uložte stlačením tlačidla **OK**.

Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)

V závislosti od verzie.

■ Ak počúvaná stanica „DAB“ nie je dostupná v pásme „FM“, možnosť „DAB FM“ je označená šedou farbou.



- 1 Zobrazenie možnosti: ak je aktívna, ale nie je dostupná, je zobrazená šedou farbou.
- 2 Zobrazenie názvu počúvanej stanice.

- 3 Predvolené stanice, tlačidlá 1 až 6. Krátke stlačenie: voľba predvolenej stanice rádia. Dlhé stlačenie: uloženie stanice do pamäte.
- 4 Zobrazenie názvu používaného „digitálneho dátového balíka“, tiež označovaného ako „komplet“.
- 5 Zobrazenie textových informácií (TXT) počúvanej stanice.
- 6 Zobrazuje silu signálu pre počúvané pásmo.

■ Pri zmene oblasti sa odporúča aktualizácia zoznamu predvolených staníc.



LIST Zobrazenie zoznamu všetkých rádiostaníc a „digitálnych dátových balíkov“.

Digitálne rádio vysielajúce z terestriálneho vysieláča

■ Digitálne rádio ponúka špičkovú kvalitu zvuku a tiež ďalšie kategórie dopravných správ (TA INFO). Rôzne „multiplexové služby“ ponúkajú výber rozhlasových staníc v abecednom poradí.

BAND Zmena pásma (FM1, FM2, DAB atď.).

◀▶ Zmena stanice v rámci tej istej „multiplexovej služby“.

▲▼ Spustenie vyhľadávania predchádzajúcej/nasledujúcej „multiplexovej služby“.

TA Dlhé stlačenie: voľba požadovaných kategórií hlásení spomedzi možností: doprava, aktuálne informácie, zábava a špeciálne rýchle spravodajstvo (dostupné v závislosti od stanice).

■ Ak je rádiostanica zobrazená na displeji, stlačením tlačidla „**OK**“ zobrazíte kontextovú ponuku. (Frequency search (RDS), DAB / FM auto tracking, RadioText (TXT) display, Informácie stanice atď.)

Sledovanie staníc DAB/FM

! „DAB“ nepokrýva 100 % územia. V prípade zníženej kvality digitálneho signálu funkcia „DAB / FM auto tracking“ (Automatické sledovanie DAB/FM) umožňujú ďalej počúvať tú istú stanicu vďaka automatickému prepnutiu na príslušné analógové rádio „FM“ (ak existuje). Ak je aktívna funkcia „DAB / FM auto tracking“ automaticky sa vyberie stanica DAB.

! Ak je aktivované „DAB / FM auto tracking“ (Automatické sledovanie DAB/FM), vzniká oneskorenie niekoľko sekúnd, keď sa systém prepne na analógové rádio „FM“ a niekedy dôjde aj k zmene hlasitosti.

MENU Stlačte tlačidlo „MENU“.

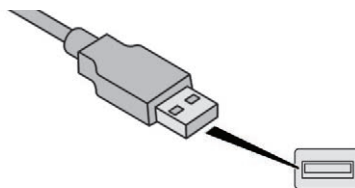
◀▶ Vyberte „**Multimedia**“ a potvrdte.

▲ ▼ Vyberte „**DAB / FM auto tracking**“ a potvrdte.

! Ak nie je počúvaná stanica „DAB“ dostupná v pásme „FM“ (prečiarknutá voľba „DAB/FM“), alebo ak nie je funkcia „DAB / FM auto tracking“ aktivovaná, nastane pri zhoršení kvality digitálneho signálu prerušenie zvuku.

Médiá

Port USB



Pamäťový kľúč USB zasuňte do zásuvky USB alebo pripojte zariadenie USB do zásuvky USB pomocou vhodného kábla (nie je súčasťou dodávky). Systém vtedy automaticky zmení zdroj na „USB“.

! Z dôvodu ochrany systému nepoužívajte rozbočovač USB.

! Akékoľvek ďalšie zariadenia pripojené k systému musí byť v súlade s normou výrobku alebo normou IEC 60950-1.

Systém vytvorí zoznamy prehrávaných súborov (v dočasnej pamäti). Počas prvého pripojenia môže tento proces trvať v rozmedzí od niekoľkých sekúnd až po niekoľko minút. Potrebný čas čakania je možné skrátiť znížením počtu nevhodných súborov, ako aj počtu priečinkov v danom zariadení. Zoznamy skladieb sa aktualizujú pri každom pripojení nového kľúča USB.

! Počas používania v porte USB sa prenosné zariadenie automaticky dobíja.

Režim prehrávania

Dostupné režimy prehrávania sú:

- **Normal:** skladby sú vysielané v poradí, v závislosti od usporiadania zvolených súborov.
- **Random:** skladby sú vysielané náhodným spôsobom spomedzi albumov alebo zoznamu.
- **Náhodné poradie pre všetky médiá:** skladby sa vysielajú v náhodnom poradí zo všetkých skladieb zaznamenaných na médiu.

- **Repeat:** prehrávajú sa len skladby z aktuálneho albumu alebo zoznamu.

OK Stlačte toto tlačidlo pre zobrazenie kontextovej ponuky funkcie médiá.

▲ Stlačte toto tlačidlo pre voľbu režimu prehrávania.
▼

OK Stlačte toto tlačidlo pre potvrdenie.

V hornej časti displeja sa zobrazí uskutočnený výber.

Voľba prehrávanej skladby

◀◀ Stlačte jedno z týchto tlačidiel, čím sa dostanete na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.

▲ Stlačte jedno z týchto tlačidiel, čím sa dostanete do predchádzajúcej/nasledujúcej zložky.
▼

Zoradenie súborov

LIST Stlačte a podržte toto tlačidlo, aby sa zobrazili jednotlivé skupiny súborov.



Vyberte podľa možností „zložka“/ „interpret“/ „žáner“/ „zoznam skladieb“.
Podľa dostupnosti a typu použitého zariadenia.

OK Stlačte tlačidlo **OK** pre voľbu vybraného zoradenia, následne znova tlačidlo stlačte **OK** pre potvrdenie voľby.

Prehrávanie súborov

LIST Dlhým stlačením tohto tlačidla zobrazíte vybrané zoradenie.



Posúvajte sa v systéme ľavým/ pravým tlačidlom smerom nahor/ nadol.

OK Voľbu potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.



Stlačte jedno z týchto tlačidiel, čím sa dostanete na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.
Stlačením a podržaním jedného z týchto tlačidiel môžete posúvať rýchlo dopredu alebo dozadu.



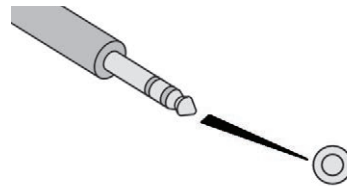
Stlačením jedného z týchto tlačidiel prejdete na ďalšiu „zložku“/ „interpreta“/ „žáner“/ „zoznam skladieb“* predchádzajúcu/nasledujúcu v zozname.



* Podľa dostupnosti a typu použitého zariadenia.

Zásuvka typu AUX

(v závislosti od modelu/výbavy).



Prenosné zariadenie (prehrávač MP3 atď.) pripojte do zásuvky AUX s konektorom typu Jack pomocou zvukového kábla (nie je súčasťou dodávky).

i Akékoľvek ďalšie zariadenia pripojené k systému musí byť v súlade s normou výrobku alebo normou IEC 60950-1.

SRC / **!** Niekoľkokrát za sebou stlačte tlačidlo **SOURCE** a zvolte možnosť „AUX“.

Najskôr nastavte hlasitosť na svojom prenosnom zariadení (na vyššiu úroveň). Potom nastavte hlasitosť svojho audio systému. Zobrazenie a správa súborov sa ovláda prostredníctvom prenosného zariadenia.

! Nepripájajte súčasne to isté zariadenie prostredníctvom zásuvky Jack a USB zásuvky.

Prehrávač CD

Vkladajte výhradne kompaktné disky, ktoré majú kruhový tvar. Niektoré protipirátske systémy na originálnych diskoch alebo diskoch CD skopírovaných pomocou osobného rekordéra môžu spôsobiť poruchy, ktoré neodzrkadľujú kvalitu pôvodného prehrávača. Vložte CD do prehrávača, prehrávanie sa automaticky uvedie do činnosti.

! Externé prehrávače CD pripojené prostredníctvom portu USB systém nerozpozná.

SRC / Ak si želáte počúvať už vložené CD, stlačte niekoľkokrát za sebou tlačidlo **SOURCE** a zvolte si „CD“.

◀▶ Stláčaním jedného z tlačidiel vyberte skladbu na disku CD.

LIST Stláčením tlačidla **LIST** (ZOZNAM) zobrazíte zoznam skladieb na CD.

◀▶ Stláčením a podržaním jedného z týchto tlačidiel môžete posúvať rýchlo dopredu alebo dozadu.

Prehrávanie kompilácie MP3

Vložte kompiláciu súborov MP3 do prehrávača diskov CD. Audio zariadenie vyhľadáva súbor hudobných skladieb po dobu niekoľkých sekúnd prípadne niekoľko desiatok sekúnd, následne sa prehrávanie uvedie do činnosti.

! Na jednom disku dokáže prehrávač diskov CD načítať maximálne 255 súborov MP3 uložených v 8 adresárových úrovniach. Odporúča sa však obmedziť počet týchto úrovní na 2, čím sa skráti prístupový čas pre prehrávanie CD. Štruktúra priečinkov sa počas prehrávania nedodržiava. Všetky súbory sú zobrazované na jednej úrovni.

SRC / Ak si želáte počúvať už vložený disk CD, stlačte niekoľkokrát za sebou tlačidlo **SOURCE** a zvolte si „CD“.

▲ Stláčením jedného z tlačidiel zvolíte zostavu skladieb na disku CD.

◀▶ Stláčaním jedného z tlačidiel vyberte skladbu na disku CD.

LIST Stláčením tlačidla **LIST** (ZOZNAM) zobrazíte zoznam súborov kompilácie MP3.

◀▶ Stláčením a podržaním jedného z týchto tlačidiel môžete posúvať rýchlo dopredu alebo dozadu.

Streamovanie zvuku Bluetooth®

Streamovanie umožňuje bezdrôtovo prehrávať zvukové súbory z telefónu cez reproduktory vozidla.

Pripojte telefón. (Pozrite si časť „**Spárovanie telefónu**“).

SRC / Aktivujte zdroj streamovania tak, že stlačíte tlačidlo **SOURCE** (ZDROJ). V niektorých prípadoch musí byť prehrávanie audio súborov inicializované pomocou klávesnice.

Výber audio súborov je možný prostredníctvom tlačidiel ovládacieho panelu audio systému a ovládačov na volante. Kontextové informácie môžu byť zobrazené na obrazovke. Ak telefón podporuje túto funkciu. Kvalita zvuku závisí od kvality prenosu telefónu.

Pripojenie prehrávačov Apple®

Zapojte prehrávač Apple® do zásuvky USB pomocou vhodného kábla (nie je súčasťou dodávky).

Automaticky sa spustí prehrávanie. Ovláda sa cez audio systém.

Dostupné triedenia pochádzajú z pripojeného prenosného zariadenia (interpreti/albumy/žánre/zoznamy skladieb).

Verzia softvéru audio systému nemusí byť kompatibilná s generáciou vášho prehrávača Apple®.

Informácie a odporúčania

Prehrávač CD prehráva iba súbory vo formátoch .mp3, .wma, .wav, a .acc s bitovou rýchlosťou od 32 kb/s do 320 kb/s. Podporuje taktiež režim TAG (ID3 tag, WMA TAG).

Nie je možné načítať žiadne iné typy súborov (.mp4 a pod.).

Pri súboroch formátu .wma musí ísť o súbory štandardu wma 9.

Podporované vzorkovacie frekvencie sú 11, 22, 44 a 48 kHz.

Prostredníctvom portu USB môže systém prehrať súbory vo formátoch .mp3, .wma, .wav, .cbr, .vbr s bitovou rýchlosťou od 32 kb/s do 320 kb/s.

Nie je možné načítať žiadne iné typy súborov (.mp4 a pod.).

Pri súboroch formátu.wma musí ísť o súbory štandardu wma 9.

Podporované vzorkovacie frekvencie sú 11, 22, 44 a 48 kHz.

Názvy súborov by mali mať menej ako 20 znakov bez použitia špeciálnych znakov (napr.: «? ; ú), aby sa predišlo problémom s prehrávaním alebo zobrazením.

Aby bolo možné prehrať napálený disk CDR alebo CDRW, pri napaľovaní disku CD vyberte normy ISO 9660 úrovne 1, 2 alebo Joliet, ak je to možné.

Ak je disk napálený v inom formáte, nemusí sa správne prehrať.

Odporúča sa na jednom disku vždy používať rovnakú normu napaľovania s najnižšou možnou rýchlosťou (maximálne 4x), aby sa dosiahla najlepšia kvalita zvuku.

V špecifickom prípade CD s viacerými sekciami sa odporúča použitie štandardu Joliet.

Z dôvodu ochrany systému nepoužívajte rozbočovač USB.

! Používajte iba USB kľúče naformátované v systéme súborov FAT 32 (File Allocation Table).

i Odporúča sa používať oficiálne USB káble Apple® na zabezpečenie správneho použitia.

Telefón

Spáročovanie telefónu Bluetooth®

! Ako bezpečnostné opatrenie a pretože si operácie na spáročovanie mobilného telefónu Bluetooth s handsfree systémom Bluetooth vášho zvukového systému vyžadujú dlhú pozornosť vodiča, musíte ich vykonať, keď je **vozidlo zastavené** a zapalovanie je zapnuté.

i Aktivujte funkciu Bluetooth v telefóne a uistite sa, či je „viditeľný pre všetky zariadenia“ (konfigurácia telefónu).

i Dostupné služby sú závislé od siete, SIM karty a kompatibility používaných zariadení Bluetooth. Skontrolujte pokyny k svojemu telefónu a zistite informácie od svojho operátora, aby ste zistili, k akým službám máte prístup.

Postup pomocou telefónu



Zvoľte si názov systému v zozname nájdených zariadení.

Postup pomocou systému

MENU Stlačte tlačidlo „MENU“.



Zvoľte položku „Connections“.

OK

Potvrďte pomocou tlačidla „OK“.



Zvoľte položku „Search for a device“.

OK

Potvrďte pomocou tlačidla „OK“.

Zobrazí sa okno so správou o práve prebiehajúcom vyhľadávaní.

V zozname zistených zariadení si zvoľte telefón, ktorý si želáte spárovať. Súčasne môže byť spárovaný len jeden telefón.

Dokončenie spárovania



Na dokončenie spárovania, bez ohľadu na to, aký postup ste použili (z telefónu alebo zo systému), skontrolujte, či je kód v systéme a telefóne rovnaký.

Ak párovanie zlyhá, počet pokusov nie je obmedzený.

Na obrazovke sa objaví správa, ktorá potvrdí párovanie.

Informácie a odporúčania

Ponuka „Telephone“ umožňuje prístup najmä k nasledujúcim funkciám: „Directory“, ak je vaše telefónne zariadenie plne kompatibilné, „Zoznam hovorov“, „Zobraziť spárované zariadenia“.

V závislosti od typu telefónu vás systém môže požiadať o prijatie alebo potvrdenie prístupu ku každej z týchto funkcií.



Pripojte sa na stránku značkovej predajne, kde nájdete bližšie informácie (kompatibilita, dodatočná pomoc atď.).

Správa pripojení



Pripojenie telefónu automaticky zahŕňa režim handsfree a streamovanie zvuku. Schopnosť systému pripojiť len jeden profil závisí od telefónu. Štandardne sa môžu pripojiť oba profily.

MENU Stlačte tlačidlo „MENU“.



Zvoľte položku „Connections“.

OK

Potvrďte pomocou tlačidla „OK“.



Vyberte položku „Connections management“ a potvrďte. Zobrazí sa zoznam spárovaných zariadení.

OK

Potvrďte pomocou tlačidla „OK“.



Indikuje, že zariadenie je pripojené.



Číslo označuje profil spojenia so systémom.

- 1 pre médiá alebo 1 pre telefón,
- 2 pre médiá a telefón.



Indikuje pripojenie profilu na streamovanie zvuku.



Indikuje profil na telefonovanie v režime handsfree.



Vyberte telefón.

OK

Potvrďte pomocou tlačidla „**OK**“.



- Potom vyberte a potvrdte možnosť:
- „**Connect telephone**“/
„**Disconnect telephone**“:
pre pripojenie/odpojenie telefónu alebo samotnej hands-free súpravy,
 - „**Connect media player**“/
„**Disconnect media player**“:
pre pripojenie/odpojenie samotného streamingu,
 - „**Connect telephone + media player**“/„**Disconnect telephone + media player**“:
pre pripojenie/odpojenie telefónu (hands-free súpravy a streamingu),
 - „**Delete connection**“: ak chcete odstrániť párovanie.

i Ak v systéme vymažete spárovanie, nezabudnite ho vymazať aj z telefónu.

OK

Potvrďte pomocou tlačidla „**OK**“.

Prijatie hovoru

Prichádzajúci hovor je signalizovaný zvonením a zobrazením, ktoré prekryje časť okna zobrazeného na obrazovke.



Na displeji si pomocou tlačidiel zvolte záložku „**YES**“ (ÁNO).

OK

Potvrďte pomocou tlačidla „**OK**“.

SRC /

Stlačením tlačidla ovládačov na volante prijmite hovor.

Uskutočnenie hovoru

V ponuke „**Telephone**“.

Zvoľte položku „**Call**“.

Zvoľte položku „**Dial**“.

Alebo

Zvoľte položku „**Directory**“.

Alebo

Zvoľte položku „**Calls list**“.

OK

Potvrďte pomocou tlačidla „**OK**“.

SRC /

Stlačením tohto tlačidla na dlhšie ako dve sekundy sa dostanete do adresára. Na prezeranie použite kruhový ovládač.

Ukončenie hovoru

V ponuke „**Telephone**“.

Vyberte možnosť „**End call**“ (Ukončiť hovor).

Hovor ukončíte potvrdením pomocou tlačidla **OK**.

SRC /

Počas hovoru stlačte a podržte jedno z tlačidiel na viac ako dve sekundy.

i Systém má prístup do adresára telefónu v závislosti od jeho kompatibility a po dobu jeho pripojenia prostredníctvom rozhrania Bluetooth.

i Z niektorých telefónov pripojených pomocou rozhrania Bluetooth môžete preniesť kontakt do zoznamu audio systému.

Takto prenesené kontakty sú uložené v zozname, ktorý je trvalo viditeľný pre všetkých, bez ohľadu na pripojený telefón. Ak je zoznam prázdny, nie je možný prístup do jeho ponuky.

Správa hovorov

OK Počas hovoru môžete stlačením tlačidla **OK** zobraziť kontextovú ponuku.

Ukončenie hovoru

▲ ▼ V kontextovej ponuke výberom možnosti „**Hang up**“ ukončíte hovor.

OK Potvrďte tlačidlom **OK**.

Vypnutie mikrofónu

(Aby volajúceho nebolo počuť)

▲ ▼ V kontextovej ponuke:
- Vyberte položku „**Micro OFF**“, aby ste vypli mikrofón.
- Zrušte výber položky „**Micro OFF**“, aby ste mikrofón zapli.

OK Potvrďte pomocou tlačidla „**OK**“.

Režim telefónu

▲ ▼ V kontextovej ponuke:
- výberom možnosti „**Telephone mode**“ presuniete komunikáciu na telefón (napr. pri vystúpení z vozidla a pokračovaní v konverzácii).
- Zrušte výber položky „**Telephone mode**“, aby ste preniesli hovor do vozidla.

OK Potvrďte pomocou tlačidla „**OK**“.

Ak došlo k strate kontaktu, bude po vašom návrate do vozidla alebo opätovnom pripojení znovu automaticky aktivované pripojenie Bluetooth a zvuk sa opätovne zapne tak, ako bol v systéme nastavený (v závislosti od kompatibility telefónu).

V niektorých prípadoch je potrebné kombinovaný režim aktivovať z telefónu.

Interaktívna odozva na hlas

▲ ▼ V kontextovej ponuke vyberte položku „**DTMF tones**“ a potvrďte použitie digitálnej klávesnice na navigáciu v ponuke interaktívnej odozvy na hlas.

OK Potvrďte pomocou tlačidla „**OK**“.

Spätná odpoveď

▲ ▼ V kontextovej ponuke vyberte položku „**Switch**“ a potvrďte, aby ste sa vrátili k podržanému hovoru.

OK Potvrďte pomocou tlačidla „**OK**“.

Adresár

▲ ▼ Do adresára sa dostanete stlačením a podržaním tlačidla **SRC/TEL**.

▲ ▼ Vyberte položku „**Directory**“ a zobrazte zoznam kontaktov.

OK Potvrďte pomocou tlačidla „**OK**“.

- MENU** Ak chcete upraviť kontakty uložené v systéme, stlačte tlačidlo **MENU**, vyberte položku „**Telephone**“ a potvrdte. Zvoľte možnosť „**Directory management**“ a voľbu potvrdte. Môžete používať tieto možnosti:
- „**Consult an entry**“,
 - „**Delete an entry**“,
 - „**Delete all entries**“.



Systém má prístup do adresára telefónu v závislosti od jeho kompatibility a po dobu jeho pripojenia prostredníctvom rozhrania Bluetooth.



Z niektorých telefónov pripojených pomocou rozhrania Bluetooth môžete preniesť kontakt do zoznamu audio systému. Takto prenesené kontakty sú uložené v zozname, ktorý je trvalo viditeľný pre všetkých, bez ohľadu na pripojený telefón. Ak je zoznam prázdny, nie je možný prístup do jeho ponuky.

V závislosti od typu ovládačov na volante môžete hlasové rozpoznávanie aktivovať nasledujúcim postupom: Stlačte a chvíľu podržte koncovú časť ovládača osvetlenia.

ALEBO



Stlačte toto tlačidlo.

i Pre rozpoznávanie hlasu musíte mať kompatibilný smartfón, ktorý najprv prepojíte so systémom vozidla prostredníctvom rozhrania Bluetooth.

Najčastejšie otázky

Nasledujúce informácie obsahujú odpovede na najčastejšie otázky týkajúce vášho audio systému.

Hlasová identifikácia

Táto funkcia vám umožní použiť funkciu rozpoznávania hlasu vášho telefónu prostredníctvom systému.

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Pri vypnutom motore sa audio systém vypne po niekoľkých minútach.	Ak je motor vypnutý, závisí čas funkčnosti audio systému od úrovne nabitia batérie. Vypnutie je normálne: zvukový systém sa prepne do úsporného režimu a vypne, aby sa zabránilo vybitiu batérie vozidla.	Zapnite zapaľovanie, aby ste zvýšili úroveň nabitia batérie.
Na displeji sa zobrazuje správa „zvukový systém sa prehrial“.	Aby bolo ochránené zariadenie v prípade príliš vysokej okolitej teploty, audio systém sa prepne do automatického režimu tepelnej ochrany, čoho následkom je zníženie hlasitosti zvuku alebo vypnutie prehrávania CD.	Zvukový systém na niekoľko minút vypnite, aby sa schladil.

Rádio

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Jednotlivé zdroje zvuku (rádio, disk CD atď.) majú odlišnú kvalitu zvuku.	Na získanie optimálnej kvality posluchu môžu byť nastavenia zvuku Volume, Bass, Treble, Ambience, Loudness prispôsobené jednotlivým zdrojom zvuku, čo môže zároveň spôsobiť viditeľný rozdiel pri zmene zdroja zvuku (rádio, CD atď.).	Skontrolujte, či sú nastavenia zvuku Volume, Bass, Treble, Ambience a Loudness prispôsobené na počúvaný zdroj zvuku. Niektoré audio funkcie (basy, výšky, predné a zadné vyváženie, vyváženie ľavej a pravej strany) odporúčame nastaviť do strednej polohy, zvoliť si hudobné prostredie na „Žiadne“, nastaviť korekciu hlasitosti do polohy „Aktívna“ v režime CD a do polohy „Vypnutá“ v režime rádio

Stanice uložené v pamäti sú nefunkčné (chýba zvuk, zobrazí sa 87,5 MHz atď.).	Vybrali ste nesprávne vlnové pásmo.	Stlačením tlačidla BAND získate vlnový rozsah (FM, FM2, DAB, AM), v ktorom sú uložené stanice.
Je zobrazené dopravné spravodajstvo (TA). Žiadne dopravné správy nie sú vysielané.	Rádiostanica nie je súčasťou regionálnej siete dopravného spravodajstva.	Nalad'te rozhlasovú stanicu, ktorá vysiela informácie o doprave.
Kvalita príjmu naladenej rozhlasovej stanice postupne klesá, prípadne uložené stanice nefungujú (zobrazuje sa správa: žiaden zvuk, 87,5 MHz atď.).	Vozidlo je príliš ďaleko od vysielača príslušnej stanice alebo nie je k dispozícii žiaden vysielač v príslušnej geografickej oblasti.	Aktivácia funkcie RDS umožní systému zistiť, či sa v geografickej zóne nenachádza výkonnejší vysielač.
	Prostredie (kopce, budovy, tunely, podzemné parkoviská atď.) môže znemožniť príjem, a to aj v režime RDS.	Tento jav je normálny a neznamená zlyhanie zvukového zariadenia.
	Anténa nie je k dispozícii alebo sa poškodila (napríklad v automatickej umývacej linke alebo v podzemnom parkovisku).	Dajte si anténu skontrolovať v značkovej servisnej sieti.
Prerušenie zvuku na dobu 1 až 2 sekúnd v režime rádio.	Počas týchto krátkych prerušení systém RDS hľadá inú frekvenciu s lepším príjmom príslušnej stanice.	Ak sa jav vyskytuje príliš často a vždy na rovnakej trase, vypnite funkciu RDS.

Médiá

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Pripojenie Bluetooth sa prerušilo.	Batéria periférneho zariadenia možno nie je dostatočne nabitá.	Nabite batériu periférneho zariadenia.
Na displeji sa objaví správa „Porucha periférneho zariadenia USB“ alebo „Periférne zariadenie nie je rozpoznané“.	Nebol rozpoznaný kľúč USB. Kľúč USB je pravdepodobne poškodený.	Opätovne naformátujte kľúč USB.
Disk CD sa vždy vysunie, alebo sa neprehráva.	Disk CD je otočený naopak, nemožno ho prečítať, neobsahuje zvukové súbory alebo obsahuje zvukové súbory formátu, ktorý zvukový systém nedokáže rozpoznať. Disk CD je chránený protipirátskym systémom, ktorý zvukový systém nedokáže rozpoznať.	<ul style="list-style-type: none"> - Skontrolujte, či je disk CD vložený do prehrávača správnou stranou nahor. - Skontrolujte stav disku CD: disk CD nemožno prehrať, ak je príliš poškodený. - V prípade nahraného disku CD skontrolujte jeho obsah: pozrite si rady v kapitole „Zvuk“. - V dôsledku nedostatočnej kvality zvukový systém nenačíta niektoré napálené disky CD.
Zvuk disku CD má nízku kvalitu.	Použitý disk CD je poškriabaný alebo má nízku kvalitu.	Vkladajte disky CD dobrej kvality a skladujte ich vo vhodných podmienkach.
	Zvukové nastavenia (hĺbky, výšky, hudobné prostredie) sú nevhodné.	Vráťte nastavenia hĺbok a výšok na hodnotu 0 a nevyberajte atmosféru.
Nie je možné prehrať hudobné súbory na smartfóne cez port USB.	V závislosti od smartfónu sa prístup audio systému k hudbe v smartfóne najprv musí povoliť.	Manuálne aktivujte profil MTP v smartfóne (ponuka nastavení USB).

Telefón

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Nemôžem sa prihlásiť do hlasovej schránky.	Málo telefónov alebo operátorov umožňuje použitie tejto funkcie.	Prostredníctvom ponuky telefónu a pomocou telefónneho čísla, ktoré vám poskytol operátor, zavolajte hlasovú schránku.
Nemôžem získať prístup k svojmu adresáru kontaktov.	Skontrolujte kompatibilitu telefónu.	
	Pri párovaní telefónu ste nepovolili prístup ku kontaktom.	Prijmite alebo potvrdte prístup systému ku kontaktom v telefóne.
Nemôžem pokračovať v rozhovore, keď sa dostanem do vozidla.	Je aktivovaný režim telefónu.	Zrušte voľbu telefónneho režimu pre presmerovanie hovoru do vozidla.
Nemôžem spárovať telefón pomocou rozhrania Bluetooth.	Telefóny (modely, verzie operačného systému) majú svoje špecifické aspekty v procese párovania a niektoré telefóny nie sú kompatibilné.	Pred začiatkom procesu párovania vymažte spárovanie telefónu zo systému a zo systému telefónu, aby ste zistili kompatibilitu telefónov.

A

ABS	93
Active Safety Brake	14, 142-145
AdBlue®	18, 28-29, 180-182
Airbagy bočné	103-104
Airbagy čelné	102-104, 107
Airbagy roletové	103-104
Airbagy	16, 102, 106
Aktívny systém kontroly mŕtveho uhla	21
Aktualizácia času	40, 31, 17
Aktualizácia dátumu	40, 31, 18
Alarm	51-52
Asistenčný hovor	91-92
Asistent pri rozbehu vozidla na svahu	129
Asistent pri zjazde z kopca	97-98
ASR	93
Autodiagnostika motora	14
Automatická prevodovka	125-131, 180
Automatické núdzové brzdenie	14, 142-145
Automatické prepínanie diaľkových svetiel	23, 83-85
Automatické rozsvietenie svetiel	82-83
Automatické rozsvietenie výstražných svetiel	91
Automatické stieranie skiel	87-89

B

Batéria diaľkového ovládania	45-46
Batéria	172, 178, 202, 204
Bezdrôtová nabíjačka	72-73
Bezpečnostné pásy	98-101, 110
Bezpečnosť detí	117
BlueHDI	28-29, 180, 184
Bluetooth (súprava hands free)	25-26, 13-14, 10-11
Bluetooth (telefón)	25-27, 13-15
Brzda parkovacia	124, 180
Brzdové doštičky	180
Brzdové kotúče	180
Brzdy	12, 180

C

CD MP3	23-24, 9, 9
CD	23-24, 9, 9
Centrálne zamykanie	43-44, 49
CITROËN Connect Nav	1
CITROËN Connect Radio	1
Clony	75

Č

Časované odpojenie elektropríslušenstva (režim)	172
Čas (nastavenie)	32-33, 40, 31, 17
Čerpanie paliva	165-167

D

DAB (Digital Audio Broadcasting) – Digitálne rádio	22, 8, 6-7
Dátum (nastavenie)	32-33, 40, 31, 18
Deaktivácia airbagu spolujazdca	102-103, 106-107
Deaktivácia ASR/DSC (ESC)	94
Defekt	184-185, 187
Demontáž koberca	74
Demontáž kolesa	190-192
Demontovateľný kryt batožinového priestoru	77
Denné svetlá s LED	194
Detekcia nepozornosti vodiča	146-147
Detekcia podhustenia pneumatík	15, 161, 188
Deti (bezpečnosť)	117
Deti	111-115
Detská bezpečnostná poistka	102-103, 105-107, 111-115
Detské klasické sedačky	110-111
Detské sedačky i-Size	115
Detské sedačky ISOFIX	112-115
Detské sedačky	101, 105-106, 110-111, 116
Diaľkové ovládanie	41-45

Digitálne rádio – DAB (Digital Audio Broadcasting)	22, 8, 6
Displej monochromatický	32-33
Displej viacúčelový (s autorádiom)	4
Displej združeného prístroja	38, 128
Dobíjanie batérie	203-204
Doplnková zásuvka	23, 9, 8
Dopravné informácie (TA)	5
Dopravné spravodajstvo (TMC)	13
Dotykový displej	33-36, 86, 135, 1, 1
Dotykový tablet	33-36
Držiak pohárov	71, 75
DSC	93
Dvere	48
Dynamická kontrola stability (DSC)	15-16, 93-96

E

EBA	93
EBFD	93
EDS	21-22, 7
Elektroluminiscenčné diódy – LED	82, 193, 197
Elektronické blokovanie štartovania	45, 119
Elektronický delič brzdného účinku (EBFD)	93
Elektronický kľúč	43-44
Elektronický stabilizačný systém (ESC)	15, 93
ESC (elektronický stabilizačný systém)	15

F

Filter interiérový	179
Filter olejový	179
Filter pevných častíc	178-179
Filter vzduchový	179
Frekvencia (rádio)	21-22
Funkcia diaľnica (smerovky)	82

G

GPS	12
Grip control	95-96
Gufa demontovateľná bez náradia	168-171

H

Háčik na oblečenie	75
Háčik na šaty	74
Háčiky	77
Hill Assist Descent Control (HADSC) ...	22, 97-98
Hladina aditíva v naftě	178
Hladina brzdovej kvapaliny	177
Hladina chladiacej kvapaliny	25, 177-178
Hladina kvapaliny ostrekovača skiel	178
Hladina oleja	28, 176-177
Hladiny a kontroly	175-178
Hlavná ponuka	4
Hmotnosti	207-209

I

Identifikačné prvky	211
Identifikačné štítky výrobcu	211
Identifikačné štítky	211
Indukčná nabíjačka	72-73
Internetový prehliadač	16
ISOFIX (úchyty)	112
ISOFIX	113

J

Jas	16
-----------	----

K

Kamera spätného chodu	154-155
Kapota motora	174-175
Kábel audio	23, 9
Kábel Jack	23, 9
Klaksón	91
Klimatizácia automatická	65, 67-69
Klimatizácia manuálna	65-67
Klimatizácia	67-69
Kľúče	41, 43-46
Kľúč s diaľkovým ovládaním	119
Koberec	71, 74
Konfigurácia vozidla	32-36
Kontrola hladiny motorového oleja	28
Kontrola hladín	176-178
Kontrola tlaku (so súpravou)	184-185, 187
Kontrolka brzdového systému	12
Kontrolka minimálnej hladiny paliva	17
Kontrolka nezapnutého pásu vodiča	99-100
Kontrolka pásov	99-100
Kontrolka servisná	20
Kontrolka STOP	12
Kontrolka žhavenia dieselového motora	21
Kontrolky činnosti	11
Kontrolky svetelné	10-11
Kontrolky výstražné	11
Kontrolky štandardné	178-180
Kontroly	175, 178-180
Kryt palivovej nádrže	166-167
Kufor	48-49, 70
Kúrenie	66-67

L

Lak	211
LED – elektroluminiscenčné diódy	82, 193
Localizácia vozidla	42

M

Madlá	75
Manuálna prevodovka ...	71, 124-125, 129-131, 179
Minimálna hladina paliva	166-167
Motor benzínový	165, 175
Motor dieselový	165, 184
Motor	14
MP3 (CD)	9

N

Nabitie batérie	203-204
Naftový filter	176
Nastavenie dátumu	32-33, 40, 31, 18
Nastavenie hodín	32-33, 40, 31, 17
Nastavenie opierok hlavy	59
Nastavenie parametrov výbavy	31-36
Nastavenie prietoku vzduchu	66-69
Nastavenie rozloženia vzduchu	66-69
Nastavenie sedadiel	57-58
Nastavenie svetlometov	85
Nastavenie teploty	66-69
Nastavenie výšky a hĺbky volantu	62
Nastavenie výšky bezpečnostných pásov	98
Natáčacie osvetlenie	85
Nádržka ostrekovača skiel	178
Náradie	188-189, 188-190
Neidentifikovaný kľúč	123
Núdzové ovládanie dverí	45-46
Núdzové ovládanie kufra	49
Núdzové štartovanie	123, 202
Núdzové výstražné osvetlenie	91
Núdzové zastavenie	123
Núdzový hovor	91-92

O

Objem palivovej nádrže	166-167
Obmedzovač rýchlosti	133-134, 136-139
Ochrana detí	102-103, 105-107, 111-115
Odkladacia sieť	75
Odkladacia skrinka	77
Odkladacie priestory	71, 75, 77
Odmerka hladiny oleja	28, 176-177
Odmerka hladiny paliva	166-167
Odmrazovanie vpredu	69
Odmrazovanie zadného skla	63
Odmrazovanie	70
Odomknutie z interiéru	49
Odomknutie	42-43
Odrosovanie vpredu	69
Odrosovanie vzadu	63
Odťahovanie vozidla	205-206
Odvzdušnenie palivového okruhu	184
Okno zadné (odmrazovanie)	70
Olej motorový	176-177
Opierka lakťa predná	71, 74
Opierka lakťa zadná	75
Opierky hlavy predné	59
Opierky hlavy zadné	60-62
Ostrekovač čelného skla	88
Ostrekovač zadného skla	87
Osvetlenia bodové	78
Osvetlenie EČV	196
Osvetlenie interiéru	78, 78-79
Osvetlenie kufra	70, 197
Osvetlenie sprievodné	83
Otváranie dverí	42-43, 48
Otváranie kapoty motora	174-175
Otváranie kufra	42-43, 48-49
Otváranie okien	55-56
Ovládanie audio systému pri volante	3, 3, 3
Ovládanie hlasové	5-10
Ovládanie osvetlenia	22-23, 80, 82
Ovládanie otvárania okien	55-56
Ovládanie stieračov skla	86-89
Ovládanie vyhrievania sedadiel	59-60

P

Palivová nádrž	166-167
Palivo (nádrž)	167
Palivo	165
Palubný počítač	37-39
Panoramatická otváracia strecha	53
Parametre systému	30, 16
Parkovací asistent	155, 157, 159
Pneumatiky	211
Počítadlo kilometrov denné	30-31
Počítadlo kilometrov	30-31
Podhustenie pneumatík (detekcia)	161
Pod kapotou motora	175
Podpera kapoty motora	174-175
Pohonné jednotky	207-209
Poistková skrinka v motorovom priestore	201
Poistková skrinka v prístrojovej doske	201
Poistky	197-201
Pomoc pri parkovaní smerom dopredu	151
Pomoc pri parkovaní v spätnom chode	151
Ponuka (audio)	3-5, 4-5
Ponuka	12
Porucha motora	14
Porucha v dôsledku úplného vyčerpania paliva (diesel)	184
Posilňovač núdzového brzdzenia	93, 144
Prehliadky	26
Prehrávač Apple®	24, 10, 10
Prehrávač CD MP3	23, 9
Prehrávač USB	23, 9, 7
Prepojenie so systémom Apple CarPlay	16, 12
Pripojenie Bluetooth	19, 25-27, 13-15, 11
Pripojenie k sieti Wi-Fi	20
Pripojenie MirrorLink	17, 11-12
Pripojenie	83
Privítacie osvetlenie	83
Príležitostné hustenie pneumatík (so súpravou)	184-185, 187
Príručná skrinka	71
Príslušenstvo	90, 123
Prístup a spustenie Hands free	43, 45, 119, 121-122

Príves	119, 171
Profily	30, 16
Protiblokovací systém kolies (ABS)	93
Pyrotechnické napínače (bezpečnostné pásy)	101

R

Radiaca páka manuálnej prevodovky ...	124-125
Ramienko stierača (výmena)	88, 173
Rádiostanica	21-22, 6, 4
Rádio	21, 24, 6, 9, 4-5
Recirkulácia vzduchu	66-69
Redukcia emisií	14
Referenčné číslo farby laku	211
Regenerácia filtra pevných častíc	179
Regulácia rozpoznania rýchlostného limitu	136-137
Regulátor prešmyku kolies (ASR)	15-16, 93-95
Regulátor rýchlosti ...	133-134, 136-137, 139-142
Reinicializácia detekcie podhustenia pneumatík	162-163
Reinicializácia diaľkového ovládania	47
Rezervné koleso	185, 188-190, 211
Režim časovaného odpojenia elektropríslušenstva	172
Rozbeh vozidla	118, 120-122, 125-128
Rozmery	210
Rozpoznávanie rýchlostného limitu	134-135
Rýchle správy	28

S

SCR (Selektívna katalytická redukcia)	180
Sedadlá predné	57-58
Sedadlá vyhrievané	59-60
Sedadlá zadné	60-62
Sériové číslo vozidla	211

Sklonenie zadných sedadiel	60-62
Skrinka s prístrojmi	77
Sledovanie mŕtveho uhla	21, 149-150
Slničná clona	71
Smerovky na boku karosérie	195
Smerovky	22, 81-82, 194
Snehové reťaze	162, 167-168
Spätná montáž kolesa	190-192
Spotreba oleja	176-177
Správy	28
Statické križovatkové svetlo	86
Stierač skla zadný	87-88
Stierač skla	23-24, 86, 88-89
Stolík zadný	76
Stop & Start	22, 39, 66, 69, 129-131, 166, 175, 179, 205
STOP (kontrolka)	12
Strešné nosiče	173-174
Stropné osvetlenie	78
Stropné osvetlenie	196-197
Superuzamknutie	42, 44
Súprava hands free	25-26, 13-14, 10-11
Súprava na dočasnú opravu pneumatiky	184-185, 187
Súprava na opravu defektu	185
Súprava náradia	77, 185
Svetlá brzdové	195
Svetlá denné	80, 82, 193-194
Svetlá diaľkové	23, 80, 193-194
Svetlá hmlové zadné	80
Svetlá parkovacie	82
Svetlá polohové	80, 82, 193-195
Svetlá stretávacie	23, 80, 193-194
Svetlá zadné	195
Svetlo hmlové zadné	21, 81
Svetlomety hmlové predné	23, 80-81, 85-86, 193, 195
Synchronizácia diaľkového ovládania	47
Systém ESC	15
Systém sledovania mŕtveho uhla	21, 149-150

Š

Štartovanie dieselového motora	165
Štartovanie motora	120
Štartovanie	202

T

Tabuľky poisťiek	197-201
Telefón Bluetooth s hlasovou identifikáciou	14
Telefón	72-73, 25-29, 13-16, 10-11, 13
Teplota chladiacej kvapaliny	25
Tipy pre riadenie	118-119
Tlak hustenia pneumatík	188, 211
TMC (dopravné spravodajstvo)	13

Ť

Ťažné zariadenie s demontovateľnou guľou	168-171
Ťažné zariadenie	119, 171

U

Ukazovatele dojazdu a kvapalina AdBlue	28-29
Ukazovatele smeru (smerovky)	81-82, 193-195
Ukazovatele smeru	22
Ukazovatele zmeny smeru jazdy	81, 194
Ukazovateľ času jazdy	146
Ukazovateľ dojazdu AdBlue®	28-29
Ukazovateľ hladiny motorového oleja	28
Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny	25
Ukazovateľ údržby	26, 28
Ukazovateľ zmeny rýchlostného stupňa	128
Uloženie rýchlosti do pamäte	133-134
Upevňovacie oká	75
USB	23-24, 9, 7
Uzamknutie	42, 45
Uzáver palivovej nádrže	166-167

Ú

Úchyty ISOFIX	112
Úspora energie (režim)	172
Úsporný režim energie	172

V

Vetranie	64-67
Vlečné zaťaženia	207
Vnútoraná výbava	71, 75
Vnútorané spätné zrkadlo	64
Volant (nastavenie)	62
Volič rýchlostných stupňov	125-128
Vonkajšie spätné zrkadlá	63, 149-150
Vstup vzduchu	66-69
Vyhrievané predné sklo	70
Vynulovanie denného počítadla kilometrov	30-31
Vynulovanie ukazovateľa údržby	28
Vypnutie motora	120
Vysunutý uzemňovací bod	175
Výbava kufru	76
Výbava vzadu	75
Výhľad 180°	154-155
Výmena batérie diaľkového ovládania	46
Výmena interiérového filtra	179
Výmena kolesa	185, 188-190
Výmena náplne	176-177
Výmena olejového filtra	179
Výmena poisťiek	197-201
Výmena poistky	197-201
Výmena ramienka stierača skla	88, 173
Výmena vzduchového filtra	179
Výmena žiaroviek	193, 195
Výmena žiarovky	193, 195-197
Výstraha neúmyselného prekročenia čiary (AFIL)	148
Výstraha pre vodiča	146-147
Výstraha pre vzdialenosť, výstraha pre riziko zrážky	143

Výstraha rizika kolízie	144-145
Výstupy vzduchu	64-65

Z

Zabudnuté svetlá	81
Zabudnutý kľúč	121
Založenie strešných nosičov	173-174
Zamykanie z interiéru	49
Zapaľovanie	69, 121, 123, 28
Zapnutie zapaľovania	123
Zariadenie na zabránenie natankovaniu nesprávneho paliva.....	167
Zastavenie vozidla	118, 120-122, 125-128
Zatemňovacia clona.....	53
Zatváranie dverí.....	42-44, 48
Zatváranie kufra	42, 48-49
Zásuvka Jack	23, 9, 8
Zásuvka na príslušenstvo 12 V	71-72, 76
Zásuvka USB	71, 73, 23, 9, 7
Zásuvky audio	73
Združený prístroj s maticovým displejom	9
Združený prístroj	8-10
Zdvihák.....	188-190, 23, 9
Zobrazenie displeja.....	12
Zobrazenie údajov v zornom poli?	132
Zobrazenie v zornom poli	132-133
Zvuková výstraha	91

Ž

Žhavenie diesel.....	21
Žiarovky (výmena)	193, 195
Životné prostredie	45

Spoločnosť Automobiles CITROËN potvrdzuje na základe dodržiavania ustanovení európskeho nariadenia (smernica 2000/53), vzťahujúcich sa na vozidlá vyradené z prevádzky, že dosahuje ním stanovené ciele, a že recyklovaný materiál je použitý pri výrobe produktov predávaných touto spoločnosťou.

Reprodukcie a preklady tohto dokumentu, i keď len čiastočné, sú bez písomného povolenia spoločnosti Automobiles CITROËN zakázané.

Vytlačené v EÚ
Slovaque

06-17

Automobiles CITROËN

Siège social : 7, rue Henri Sainte-Claire Déville - 92500 RUEIL-MALMAISON

www.citroen.com

Société anonyme au capital de 159 000 000 € - R.C.S.NANTERRE : 642 050 199



